

VÄDERSTAD

Rapid

řady
RDA 600-800C

Výrobní č. RDA0000171-RDA0001529



Návod k obsluze

900239-cs

01.10.2015 7

Původní návod

1	Prohlášení o shodě a identitě stroje	
1.1	Prohlášení o shodě	12
1.2	Identifikační štítek	13
1.3	Technické údaje	14
2	Bezpečnost	
2.1	Povinnosti a odpovědnost	15
2.2	Před použitím secího stroje	15
2.3	Jak číst tento návod	16
2.3.1	Vysvětlení	16
2.4	Varování a povinné instruktážní štítky	17
2.5	Umístění výstražných etiket	19
2.6	Další pravidla týkající se bezpečnosti	20
2.7	Přeprava stroje, není-li připojen za traktor	22
3	Přehled stroje	
3.1	Ovládací systém	23
3.1.1	E-Control	24
3.1.2	ISOBUS	24
3.1.3	Jednotka ControlStation	25
3.2	Brána	25
3.2.1	GPS	25
3.3	Plošina	26
3.4	Přehled příslušenství	27
3.4.1	Ocelové lapače nečistot (volitelná možnost/příslušenství)	27
3.4.2	Horní mřížka zásobníku osiva	28
4	Obecná údržba a servis	
4.1	Pravidelná údržba	29
4.2	Zajištění secího stroje při servisu	31
4.3	Pravidelná údržba	33
4.3.1	Mazací body	33
4.3.2	Dotahování šroubových spojů	35
4.4	Nástroje	36
4.4.1	Víceúčelový nástroj	36
4.5	Čištění	37
4.5.1	Čištění ovládacího systému (sériová čísla -1183)	37
4.6	Rozebrání dopravního šneku	38
4.7	Další odstávky	39
5	Instalace	
5.1	Traktor	40
5.1.1	Pneumatiky a závaží	40
5.1.2	Požadavky na hydraulický systém traktoru	40
5.2	Montáž jednotky E-Control do traktoru	41
5.2.1	Usazení iPadu do držáku	42
5.2.2	Spárování iPadu a držáku	42
5.3	Instalace ovládacího panelu do traktoru	43

6	Zapojení a odpojení	
6.1	Zapojení secího stroje	44
6.2	Připojení hydraulických hadic	44
6.2.1	Připojení hydraulických hadic pro provoz stroje	44
6.2.2	Připojení hadic k ventilátorům hydraulického dávkování osiva a hnojiva	45
6.2.3	Připojení hadic k ventilátoru hydraulického dávkování osiva	46
6.2.4	Připojení hydraulického čerpadla pro dopravní šnek ventilátor dávkování hnojiva (příslušenství)	47
6.3	Úprava délky hadice a držáku hadice, sériové č. 227-	49
6.4	Úprava délky hadice a držáku hadice, sériové č. -226.	49
6.5	Připojení s E-Control	50
6.5.1	Pokud nedojde k automatickému nalezení sítě	50
6.6	Zapojení elektrický kabelů	51
6.6.1	Připojení k jednotce ISOBUS, ISOBUS/E-Control	51
6.6.2	Zapojení kabelů do jednotky ControlStation	51
6.6.3	Připojení osvětlení	52
7	Základní nastavení stroje	
7.1	Nastavení vodorovné polohy	53
7.2	Nastavení radaru	54
7.3	Kalibrace radaru	55
7.3.1	Kalibrace radaru pro ISOBUS/E-Control	55
7.3.2	Kalibrace radaru pomocí jednotky ControlStation	55
8	Přepínání z přepravní polohy do pracovní polohy	
8.1	Změna do pracovní polohy	56
8.2	Přepnutí do přepravní polohy	57
8.2.1	Funkce zatažení kol	58
8.3	Zapojení secího stroje	59
8.4	Setí souvratí	59
9	Oj/rám	
9.1	Tažná oka	60
9.2	Kontrola tažného oka secího stroje, sériové č. 620-	60
9.2.1	Dotahování šroubových spojů	60
9.2.2	Limit opotřebení	60
9.3	Aretační zařízení	61
9.4	Přepínací ventil	61
9.4.1	Nastavení přepínacího ventilu	61
9.5	Nízký zdvih	62
9.5.1	Nastavení nízkého zdvihu pomocí magnetického přepínače	63
9.5.2	Nastavení výšky nízkého zdvihu pomocí IDC (interaktivní kontrola hloubky setí) (volitelné)	63
9.5.3	Otáčení s nízkým zdvihem	63
9.6	Přenos hmotnosti	64
9.6.1	Nastavení přenosu hmotnosti	64

10 Ovládací systém, ISOBUS/E-Control

10.1 Virtuální terminál (ISOBUS)	65
10.2 iPad (E-Control)	66
10.2.1 Držák iPadu	69
10.3 Používání duálních terminálů	70
10.3.1 Přepínání mezi HLAVNÍM a VEDLEJŠÍM	70
10.4 Použití a nastavení na hlavní obrazovce	71
10.4.1 Informace, které lze číst na hlavní obrazovce	71
10.4.2 Nastavení a kontroly při jízdě	73
10.4.3 Proměnlivě nastavitelná aplikační dávka	76
10.4.4 Odstavení poloviny stroje	77
10.4.5 Statistika	78
10.5 Obecné nastavení	79
10.5.1 Interaktivní kontrola hloubky setí, IDC	82
10.5.2 Kalibrace funkce interaktivní kontroly hloubky setí	84
10.5.3 Úrovně poplachů	86
10.5.4 Vytváření kolejových mezířádků	88

11 Poplachy, ISOBUS/E-Control**12 Jednotka ControlStation**

12.1 Popis funkce	93
12.2 Displej	95
12.3 Funkce	96
12.3.1 Automatický postup	96
12.3.2 Znaménáky	96
12.3.3 Nízký zdvih/vysoký zdvih	96
12.3.4 Zastavení zdvihu	96
12.3.5 Vytváření kolejových mezířádků	97
12.3.6 Odstavení poloviny stroje	97
12.3.7 Odstavení hnojiva	97
12.3.8 Elektricky nastavitelná aplikační dávka	97
12.3.9 Kalibrace osiva/hnojiva	98
12.3.10 Poplachy	98
12.3.11 Informace	98
12.4 Obecné nastavení	99
12.4.1 Nabídky:	99
12.5 Miniaturní dálkový ovladač	102
12.6 Funkce interaktivní kontroly hloubky setí	103
12.6.1 Nabídka „Nízký zdvih/Hloubka setí“	103
12.6.2 Kalibrační nabídka	104
12.6.3 Úprava hloubky setí pomocí funkce interaktivní kontroly hloubky setí	105
12.6.4 Ultrazvukový vysílač (výrobní čísla -1183)	106

13 Přední nářadí

13.1 Nastavení předního nářadí	107
13.1.1 Systém Disc	107
13.1.2 Systém CrossBoard, systém Agrilla	108
13.1.3 Nastavení systému CrossBoard Heavy	109
13.1.4 Úprava plechů pro zabránění tvorby hrůbků, systém Disc, systém Agrilla, systém CrossBoard Heavy	110

14 Secí systém

14.1 Nastavení hloubky setí	111
14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému	112
14.1.2 Úprava hloubky setí pomocí funkce interaktivní kontroly hloubky setí (IDC)	113
14.1.3 Mechanické nastavení hloubky setí, stavěcí svorník hlavního válce	114
14.1.4 Parkování	114
14.2 Nastavení hloubky setí hnojiva	115
14.3 Secí botky	116
14.3.1 Výška instalace	116
14.3.2 Utažení matic	117
14.3.3 Výměna připojovacích šroubů secích botek	118
14.4 Kotouče	119
14.4.1 Výměna kotoučů (Výrobní č. 1324-)	119
14.4.2 Výměna náboje kotouče	119
14.4.3 Výměna disků	120
14.4.4 Výměna ložisek kotoučů	120
14.5 Přeprava osiva	121
14.5.1 Vytváření kolejových meziřádků	121
14.5.2 Nastavování šířky stopy	124
14.5.3 Nastavení vypnutí řádků (1292-)	125
14.5.4 Výměna motorů pro vytváření kolejových řádků rozváděcí hlavy	126
14.5.5 Čištění	127
14.5.6 Čištění	128
14.5.7 Oprava a výměna hadice na osivo	128
14.5.8 Výměna vzduchové hadice	129
14.6 Dávkovací systém	129
14.6.1 Systém osiva	129
14.6.2 Systém hnojiva	129
14.6.3 Použití zásobníků osiva	129
14.7 Nastavení objemu vzduchu	130
14.7.1 Ventilátor po dávkování osiva	130
14.7.2 Ventilátor pro dávkování hnojiva	131
14.7.3 Ventilátor pro dodávání hnojiva poháněný pomocným hřídelem (příslušenství)	132
14.8 Výsevní jednotky a kartáče pro semena řepky	133
14.9 Nastavení hodnoty stupnice výsevních jednotek	133
14.10 Kontrola dávkování osiva	134
14.10.1 Nastavení přepážky zásobníku osiva	136
14.10.2 Nastavení senzorů hladiny	137

14.11 Zásobník osiva	138
14.11.1 Přípravy před plněním zásobníku osiva	138
14.11.2 Spodní mřížka zásobníku	138
14.11.3 Plnění z velkého pytle	139
14.11.4 Plnění z malých pytlů	140
14.11.5 Před novým plněním	140
14.11.6 Vyprázdnění zásobníku osiva	141
14.12 Kalibrace množství dodávaného osiva a množství hnojiva pomocí ISOBUS/E-Control	142
14.12.1 Nastavení pro jednotku dávkování osiva	142
14.12.2 Nastavení pro jednotku dávkování hnojiva	143
14.12.3 Nabídka kalibrace	146
14.12.4 Kalibrace	147
14.12.5 Hodnota stupnice výsevních jednotek s plným zásobníkem	148
14.12.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek	148
14.13 Kalibrace množství dodávaného osiva pomocí jednotky ControlStation	149
14.13.1 Nastavení před setím z obou zásobníků osiva	149
14.13.2 Nastavení před setím z předního zásobníku osiva se zadním zásobníkem osiva prázdným	149
14.13.3 Nastavení při kalibraci před kombinovaným setím	149
14.13.4 Kalibraci proveďte následovně	149
14.13.5 Snížení hodnoty stupnice výsevní jednotky s plným zásobníkem osiva	154
14.13.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek	154
14.14 Kalibrace objemu hnojiva pomocí jednotky ControlStation	155
14.14.1 Nastavení při kalibraci před kombinovaným setím	155
14.14.2 Nastavení při kalibraci před výhradním setím hnojiva	155
14.14.3 Kalibraci proveďte následovně	155
14.15 Váhy	161
14.16 Ventilátor	162
14.16.1 Výměna senzoru rychlosti otáčení ventilátoru (sériová čísla 769-)	162
14.16.2 Výměna senzoru rychlosti otáčení ventilátoru (sériová čísla -768)	163
15 Přídavné nářadí	
15.1 Zavlačovač	164
15.1.1 Nastavení zavlačovače	164
16 Hydraulika	
16.1 Schéma hydraulického systému	166
16.1.1 Schéma hydrauliky, zdvihací systémy, RDA 600CJ (-748)	166
16.1.2 Zdvihací systém, RDA 600JC (749-)	168
16.1.3 Schéma hydrauliky, zdvihací systémy, RDA 800CJ (-748)	170
16.1.4 Zdvihací systém, RDA 800JC (749-)	172
16.1.5 Přívod a ventilátory, RDA 600-800C (volitelné)	174
16.1.6 Systém křídlového pěchu, RDA 600-800C (volitelné)	176
16.1.7 Systém přenosu hmotnosti, RDA 600-800JC (volitelné)	178
16.1.8 Přívod a ventilátor, RDA 600-800JC, hydraulické čerpadlo poháněné pomocným hřídelem	180
16.1.9 Plnicí šnek (příslušenství)	182

16.2	Výměna těsnění hydraulického válce..	183
16.3	Výměna těsnění válce na hlavním a vedlejším válci.	183
16.4	Výměna těsnění na dalších válcích	184
16.5	Výměna těsnění ventilů na hlavním válci.	184
16.6	Vyprázdnění akumulátorů hydraulického systému	185
16.7	Výměna olejového filtru v hydraulickém bloku.	186
16.8	Odvzdušňování hydraulického systému	186
17	Elektrický systém	
17.1	Připojení jednotky WorkStation	187
17.1.1	Senzory hladiny; kapacitní senzory	188
17.1.2	Snímače otáček; induktivní čidla	188
17.1.3	Motor kolejových rádků a deska tištěných spojů.	189
17.1.4	Vytváření kolejových meziřádků FLEX	190
17.1.5	Ventily vytváření kolejových meziřádků a propojovací kabely, ACCORD (modely před rokem 2015)	191
17.1.6	Vytváření kolejových meziřádků LINAK (modely před rokem 2015).	192
17.1.7	Odstavení poloviny stroje	192
17.1.8	Přepínač nízkého zdvihu; magnetický spínač	193
17.1.9	Hydraulické elektromagnetické ventily.	193
17.1.10	Koncový spínač.	194
17.1.11	Propojovací kabel	194
17.1.12	Snímač pro hydraulický motor dopravního šneku	195
17.1.13	Snímač pro hydraulický motor výsevní jednotky.	195
17.1.14	Snímač polohy (sériová čísla 1184-)	196
17.1.15	Ultrazvukový snímač (sériová čísla -1183)	196
17.1.16	Napájecí napětí brány/ISOBUS	196
17.1.17	Radar	197
17.1.18	Miniaturní dálkový ovladač	197
18	Kola	
18.1	Výměna kol	198
18.2	Nastavení podpěrných kol secího stroje (příslušenství)	199
18.2.1	Nastavení škrabek podpěrných kol	199
18.3	Škrabka.	200
19	Brzdový systém (příslušenství)	
19.1	Hydraulické brzdy.	202
19.1.1	Obecné.	202
19.1.2	Připojení a jízda	202
19.1.3	Parkovací brzda.	203
19.1.4	Schéma zapojení.	203
19.2	Pneumatické brzdy	204
19.2.1	Použití při řízení	204
19.2.2	Denní údržba	204
19.2.3	Parkovací brzda.	205

20	Znaménáky (příslušenství)	
20.0.1	Překážky	206
20.1	Seřízení znamének	206
20.2	Nastavení preemergentního znaménku (příslušenství)	207
21	Plnicí dopravní šnek (příslušenství)	
21.1	Bezpečnostní pravidla	209
21.2	Přepínání mezi přepravní a pracovní polohou	210
21.3	Uložení ovládací tyče.	213
21.4	Plnění zásobníku osiva.	214
21.4.1	Údržba a servis plnicího šneku	215
22	Kypřič stop, systém Disc (příslušenství)	
23	Křídlové pěchy (příslušenství)	
23.1	Nastavení, RDA 800C.	217
23.2	Rozkládání a jízda.	218
23.3	Skládání	219
23.4	Setí bez křídlových pýchů.	219
23.5	Nastavení tlaku zeminy	220
24	GPS (globální polohovací systém)	
25	Software	
25.1	Aktualizace softwaru v bráně, ISOBUS/E-Control	222
25.2	Stážení aplikace E-Control, ISOBUS/E-Control	222
25.3	Stážení nového softwaru, ControlStation	223
25.4	Obnovení továrního nastavení, ControlStation	223
26	Odstraňování závad	
26.1	Obecné informace o odstraňování závad	224
26.1.1	Elektrické závady.	224
26.1.2	Závady na hydraulice	224
26.1.3	Hydraulické elektromagnetické ventily.	225
26.1.4	Magnetický spínač.	226
26.1.5	Indukční senzor.	226
26.1.6	Kapacitní senzor	226
26.2	Seznam řešení potíží	227
26.3	Seznam poplachů	235
27	Secí tabulka	

Děkujeme, že jste si vybrali společnost Väderstad jako svého dodavatele!

*Doufáme, že naše produkty zvýší vaše zisky
a budou se podílet na úspěšných sklizních z vaší farmy.*

*S pozdravem
rodina Stark*

Stroj Väderstad Rapid A 600-800C je vysoce výkonný pneumatický kultivační secí stroj. Secí stroj lze použít v mnoha různých podmínkách, od „přímého setí“ po setí rovnou za pluhem. Tato univerzálnost je dána, kromě dalších vlastností, konstrukcí systému výsevního disku a btek secího stroje a jedinečným systémem na dodržení hloubky setí.

Stroj může být vybaven různými typy přídatného předního nářadí, aby vyhovoval proměnlivým podmínkám zemědělských půd.

1 Prohlášení o shodě a identitě stroje

1.1 Prohlášení o shodě



PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ STROJNÍHO ZAŘÍZENÍ
v souladu se směrnicí EU 2006/42/ES o strojních zařízeních

společnost Väderstad AB, Box 85, SE-590 21 Väderstad, Švédsko
tímto prohlašuje, že níže uvedené secí stroje byly vyrobeny v souladu
se směrnicemi Rady číslo 2006/42/ES a 2004/108/ES.

Výše uvedené prohlášení platí pro následující stroje:
RDA 600C a RDA 800C se sériovým č. RDA0000171-RDA0001529.

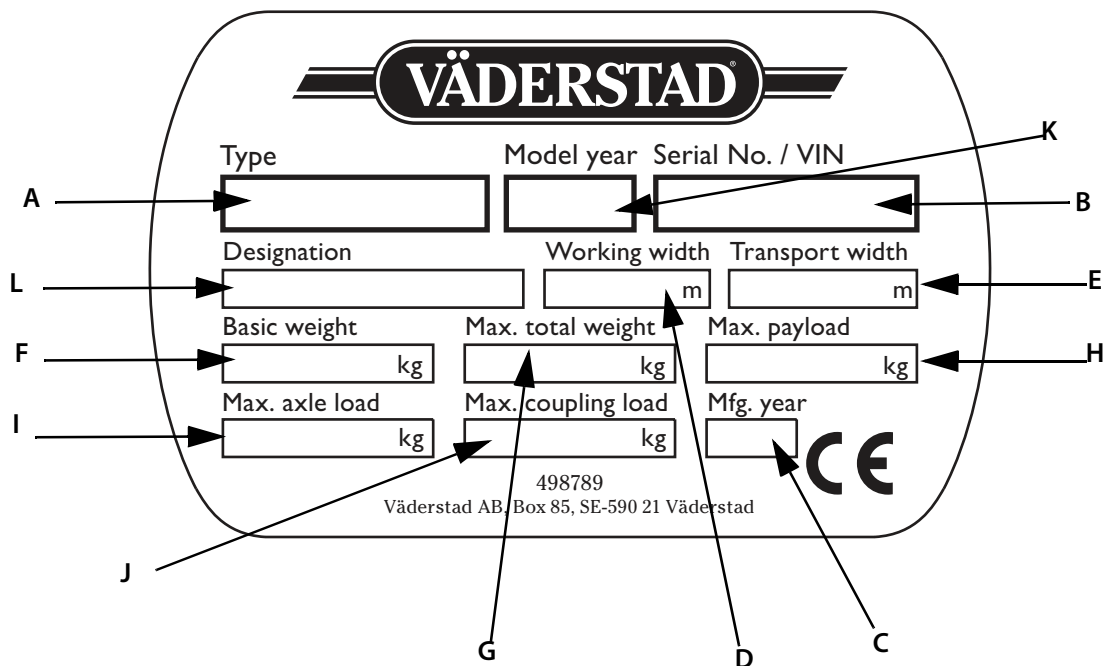
Väderstad, 01.10.2015

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lars-Erik Axelsson', written in a cursive style.

Lars-Erik Axelsson
Koordinátor právních požadavků
Väderstad AB
Box 85, SE-590 21 Väderstad

Podepsaný je také oprávněn ke zpracovávání technické dokumentace pro výše
uvedené stroje.

1.2 Identifikační štítek



Obrázek 1.1

- A** Typ stroje
 - B** Výrobní číslo
(Sériové číslo vašeho stroje vždy uvádějte při objednávání náhradních dílů a v případě vyřizování záležitostí týkajících se servisních činností nebo záručních reklamací.)
 - C** Rok výroby
 - D** Pracovní šířka
 - E** Převážná šířka
 - F** Vlastní hmotnost základního stroje
 - G** Maximální celková hmotnost
 - H** Maximální dovolené užitečné zatížení
 - I** Maximální dovolené zatížení nápravy
 - J** Maximální přípojně zatížení v ramenech (v místě závěsu traktoru)
 - K** Rok modelu
 - L** Použití
- Viz také "1.3 Technické údaje" page 14.

1.3 Technické údaje

Tabulka 1.1

Stroj	RDA 600C	RDA 800C
Pracovní šířka (v m)	6,0	8,0
Přepravní šířka (v m) *	3,0	3,0
Min./max. přepravní výška (v m)	3,5 **	4,0/4,0
Plnicí výška (v m)	2,7	2,7
Celkový objem zásobníku osiva (v litrech)	6000	6000
Min./max. objem předního zásobníku osiva (v litrech)	2000/3000	2000/3000
Min./max. objem zadního zásobníku osiva (v litrech)	3000/4000	3000/4000
Maximální plnicí hmotnost zásobníku osiva (v kg)	5900	5900
Min./max. tlak botky (v kg)	95/195	85/165
Hmotnost stroje bez předního nářadí (v kg)	7300	8700
Rozměry pneumatik na předních kolech	700/50-26,5"	700/50-26,5"
Rozměry pneumatik na zadních kolech	190/95-15"	190/95-15"
Rozměry pneumatiky na kolech křídlového pěchu	190/95-15"	190/95-15"
Rozměry pneumatik na zadních kolech (sériová čísla -1183)	740/180-15"	740/180-15"
Rozměry pneumatik na kolech křídlového pěchu (sériová čísla -1183)	740/180-15"	740/180-15"
Max. celková hmotnost (v kg)	15 000	16 900
Zatížení zadní nápravy	9800	11 000
Zatížení přední nápravy	5300	6000
Přibližný min./max. příkon (v kW)	177/294	190/330

* S aktivovanou funkcí zatažení kol

** S plnicím šnekem (příslušenství)

Ventilátor

Hlučnost: 92 dB(A) (při vzdálenosti 1 m)

Tlak v pneumatikách (výrobní čísla 1184-)

Přední kola: 1,3 bar (130 kPa).

Křídlový pěch: 1,5 bar (150 kPa).

Tabulka 1.2 Typ pneumatik na zadních kolech

Secí stroj	Prázdný zásobník osiva (v kg/cm ²)	Plný zásobník osiva (v kg/cm ²)
RDA 600	2,0	2,4
RDA 800	2,0	2,8

Tlak v pneumatikách (výrobní čísla -1183)

Zadní kola: 2,5 bar (250 kPa).

Přední kola: 1,3 bar (130 kPa)

Křídlový pěch: 2,5 bar (250 kPa).

Akumulátory

Objem a předplnění (tlak plynu)

RDA 600= 0,75 l, 20 bar

RDA 800= 1,4 l, 20 bar

2 Bezpečnost

2.1 Povinnosti a odpovědnost

Návod je třeba považovat pouze za vodítko. Nevyplývá z něj žádná odpovědnost pro společnost Väderstad AB a/nebo její zástupce. Veškerá odpovědnost za používání stroje, dopravu po silnici, údržbu, opravy atd. náleží jeho majiteli či provozovateli.

Místní podmínky ovlivňující střídání plodin, typ půdy, podnebí atd., mohou vyžadovat postupy, které se liší od postupů uváděných v tomto návodu.

Majitel/provozovatel nese v každém ohledu plnou odpovědnost za správné používání stroje. Majitel nese také plnou odpovědnost za zajištění toho, že osoby pracující se strojem si přečetly a pochopily tento návod a pracují v souladu s platnými provozními postupy.

Pokud osoba pracující se strojem zjistí porušení bezpečnosti, musí být taková situace neprodleně napravena.

Stroje firmy Väderstad prošly před svou expedicí kontrolou ověření kvality a provozními testy. Majitel/provozovatel však ponese plnou odpovědnost za správné fungování stroje při používání na poli. V případě jakýchkoli pochybností nahlédněte do části „Všeobecné dodací podmínky společnosti Väderstad“ (General delivery conditions of the Väderstad group).

2.2 Před použitím secího stroje



Figure 2.1

- A** Pečlivě si přečtete pokyny a ujistěte se, že chápete jejich důsledky.
- B** Naučte se obsluhovat stroj opatrně a správně! Stroj může být v nepovolaných rukách či při neopatrném používání nebezpečný.
- C** Stroj je součástí vašeho pracoviště a pracoviště vašich kolegů. Je důležité, aby všechna ochranná a bezpečnostní zařízení fungovala.

2.3 Jak číst tento návod

Stroj se skládá z modulů. Kromě řady modulů, které tvoří základní konfiguraci stroje (základní stroj), lze kombinovat další moduly podle přání zákazníka. Po informacích o identitě stroje a bezpečnostních pravidlech následuje obecný popis designu, funkce a připojení stroje založený na základním stroji. Následně je podrobně samostatně popsán každý modul. Popis se týká:

- Popisu systému
- Seřízení a nastavení
- Použití
- Servisu a údržby

2.3.1 Vysvětlení



Textu nebo obrázku označeným tímto symbolem věnujte vždy zvýšenou pozornost! Symbol značí riziko, které může mít za následek smrt, vážné fyzické zranění nebo rozsáhlé materiální škody, pokud se takovému riziku nevyhnete.



Značí zvláštní situaci nebo činnost požadovanou ke správné manipulaci se strojem. Nebudete-li dodržovat tento návod, může to vést k problémům se strojem nebo jeho okolím.



Informace vedle tohoto symbolu stojí za povšimnutí, protože jsou nápovědou obsahující zvláště užitečné informace o manipulaci se strojem.

- Tento symbol znamená, že byste si tento text měli zapamatovat. Také se používá, když jsou v odrážkách uváděny důležité informace. Pořadí, ve kterém jsou informace uváděny, není založeno na žádném záměrném systému, který musí být dodržován.

Výčty bez daného pořadí jsou uváděny v abecedním pořadí, stejně jako popisky detailů na obrázcích. Informace nemají žádné přesné prioritní pořadí.

Písmena v závorkách odkazují na odpovídající písmena v obrázku a používají se jako odkaz v textu.

A Odkaz (A)

B Odkaz (B)

Informace, u kterých je pořadí důležité, jsou popsány s číslovanými akčními pokyny.

Dojdou-li písmena v abecedě, používají se při odkazování na obrázky také číslice, a to stejným způsobem jako abecední seznam odkazů.

1 Začněte zde...

2 Pak...

2.4 Varování a povinné instruktážní štítky

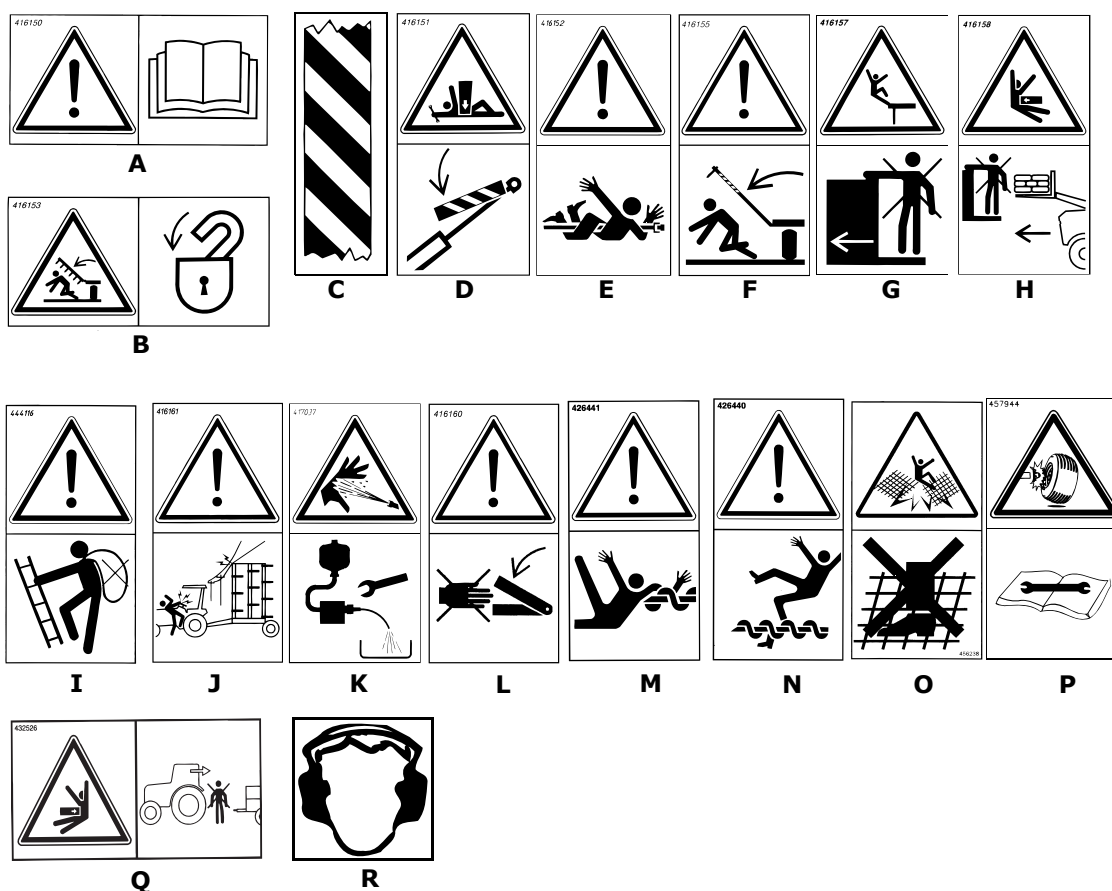


Figure 2.2

- A** Pečlivě si přečtete pokyny a ujistěte se, že chápete jejich důsledky.
- B** Zajistěte, aby byly pracovní prostor a prostor pro sklápění volné! Nikdy se nepohybujte pod zvednutým křídlem! Před přepravou a parkováním se vždy ujistěte, že se aktivovaly automatické západky.
- C** Výstražný pás – dejte pozor na nebezpečí rozdrčení nebo nárazu. Používá se také na částech sloužících k zajištění bezpečnosti.
- D** Pokud nebyl secí stroj řádně zajištěn na stabilním povrchu, nikdy pod ním při provádění údržby nebo servisu nepracujte. Zablokujte zdvihací válce (x3) příslušným blokovacím zařízením žluté barvy. Viz také "4.2 Zajištění secího stroje při servisu" na strani 31.
- E** Využívá-li stroj k provozu dopravního šneku či hnojiva hydraulické čerpadlo poháněné pomocným hřídelem, platí následující Dávejte pozor na rotující pomocný hřídel pro hydraulické čerpadlo. Nelezte pod něj ani nestůjte v jeho blízkosti. Chcete-li se přiblížit k hydraulickému čerpadlu nebo se pustit do údržby, nejprve odpojte pomocný hřídel, vypněte motor traktoru a vyjměte klíč ze zapalování. Nepoužívejte ochranný kužel jako schůdek. Přesvědčte se, že je ochranný kužel ve správné poloze na hydraulickém čerpadlu. Pokud se ochranný kužel poškodí, neprodleně jej vyměňte. Vždy zajistěte hydraulické čerpadlo v nastavci horní tyče traktoru, viz také "6.2.4 Připojení hydraulického čerpadla pro dopravní šnek ventilátor dávkování hnojiva (příslušenství)" na strani 47.

- F** Vždy se přesvědčte, že v pracovní oblasti znamének nejsou žádné překážky! Pamatujte, že jsou-li znaménky vysunuty, hrozí nebezpečí úrazu. Nebezpečí sevření mezi secím strojem a znaménky existuje i tehdy, jsou-li znaménky zataženy. **POZNÁMKA:** Kdy je stroj zdvižený, jsou znaménky vždy zataženy bez ohledu na to, co se zobrazuje na ovládacím panelu. Ovládací jednotku vypínejte, když není stroj na poli. Všechna nastavení jsou při vypnutí ovládací jednotky zachována.
- G** Za jízdy se na secím stroji nesmí nikdo vyskytovat.
- H** Při nakládání osiva se přesvědčte, že na stroji nikdo není.
- I** Žebřík a plošina stroje nejsou při ručním plnění z malých pytlů určeny k používání.
- J** Upozornění na velkou dopravní výšku; vztahuje se především na stroj RDA 800, viz *"1.3 Technické údaje" na strani 14, dopravní výška*.
Dávejte pozor na venkovní vedení, viadukty, brány, stromy atd. Vždy zkontrolujte maximální povolenou výšku.
- K** Pozor na prudké vytrysknutí oleje. Hydraulický systém obsahuje akumulátory energie, které jsou pod tlakem. Před prováděním servisních nebo opravných prací na hydraulickém systému je nutné vždy z baterií vypustit olej. Viz *"16.6 Vyprázdnění akumulátorů hydraulického systému" na strani 185*.
- L** Varování: Při sklápění a zaklápění přední části plošiny může dojít k rozdrčení rukou a nohou.
Varování: V prostoru mezi horní mřížkou a zásobníkem osiva může dojít k rozdrčení rukou a nohou.
Varování: v pružinovém mechanismu zatahování kol hrozí úraz rozdrčením. Viz také *"8.2.1 Funkce zatažení kol" na strani 58*.
- M** - Varování před rotujícím dopravním šnekem. Je-li nutné dopravní šnek vyčistit a/nebo vytáhnout ze zásobníku osiva, nejprve vypněte motor traktoru a vyjměte klíč ze zapalování.
- Varování před rotujícím šnekem na výstupu plnicího dopravního šneku (příslušenství).
- N** - Varování před rotujícím dopravním šnekem. Nebyl-li motor traktoru vypnut a klíč vyjmut ze zapalování, do zásobníku hnojiva ani zásobníku osiva nikdo nesmí.
- Varování před rotujícím šnekem v plnicí násypce plnicího dopravního šneku (příslušenství).
- O** - Nestoupejte na horní mřížku zásobníku osiva.
- Nestoupejte na ochrannou mřížku plnicí násypky dopravního plnicího šneku (příslušenství).
- P** Po 10-15 km silniční přepravy znovu utáhněte matice na kolech mezikolového půdního pěchu Po výměně kol utáhněte matice stejným způsobem. Utáhněte matice pomocí momentového klíče. Viz *"4.1 Pravidelná údržba" na strani 29*.
- Q** Nestůjte mezi traktorem a strojem, pokud traktor couvá za účelem zapojení.
- R** – Při práci vedle běžícího ventilátoru používejte chrániče sluchu.
– Při provozu plnicího dopravního šneku používejte chrániče sluchu (příslušenství).

2.5 Umístění výstražných etiket

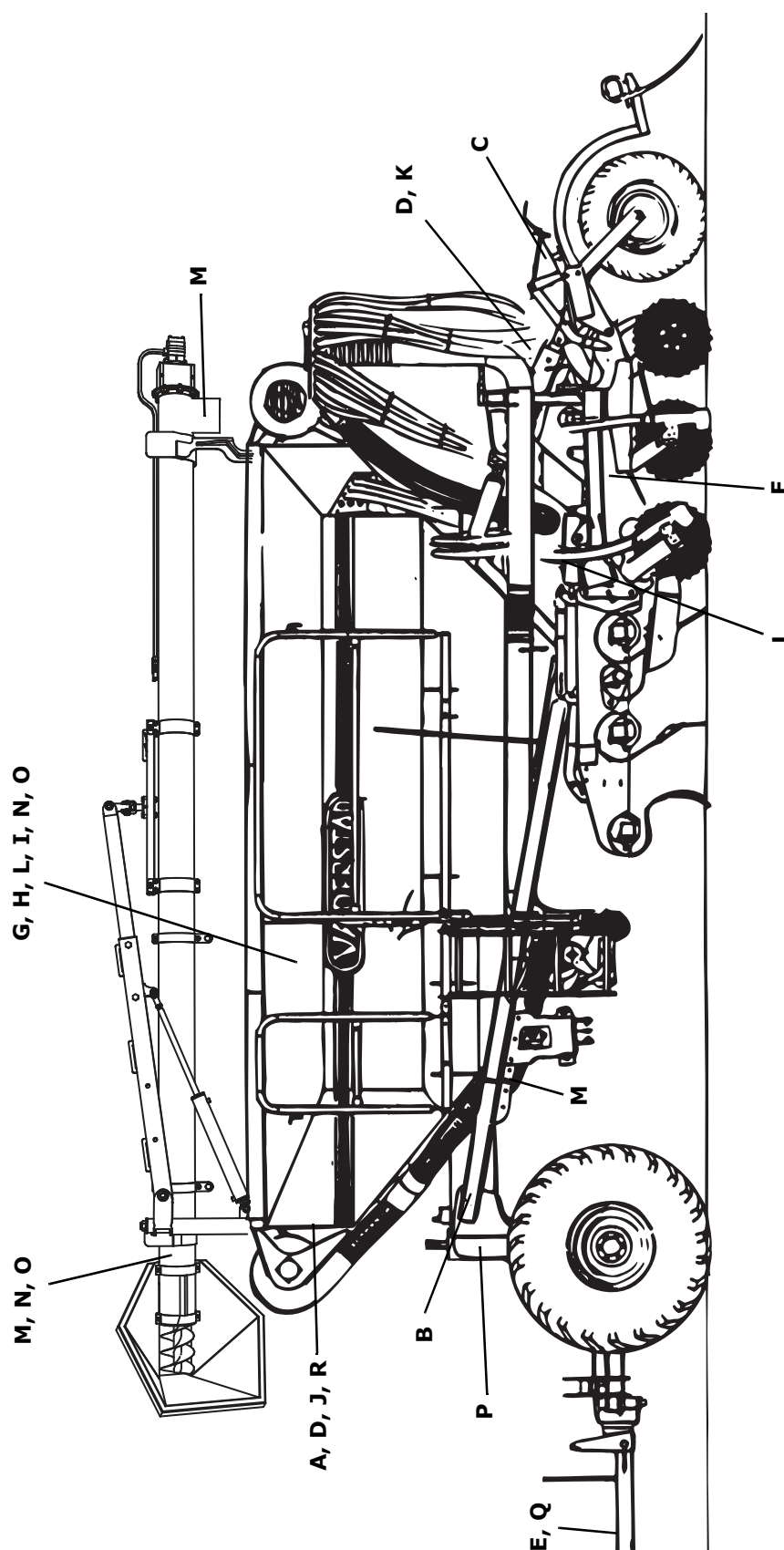


Figure 2.3

2.6 Další pravidla týkající se bezpečnosti



Je-li za traktor připojený secí stroj, nikdy ho nenechávejte bez dozoru, pokud tedy nebyl vypnut motor a klíč vyjmut ze zapalování.

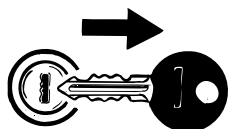


Figure 2.4



Nikdy nestůjte mezi traktorem a secím strojem, pokud traktor couvá!



Plošinu na levé straně stroje je nutné udržovat v čistotě, aby se předešlo nebezpečí uklouznutí. Mějte prosím na paměti, že v případě složení křidel stroje se zadní část plošiny skládá směrem k zásobníku osiva.



Přepravujete-li secí stroj po veřejných komunikacích, buďte ohleduplní a řiďte opatrně. V rámci minimalizace přepravní šířky je před přepravou na veřejné komunikaci nutné vždy složit přední část plošiny a aktivovat funkci zatahování kol. Doporučujeme vám používat traktor s celkovou hmotností, která se přinejmenším rovná celkové hmotnosti secího stroje, pokud není secí stroj vybaven brzdami. Mějte prosím na paměti, že ve většině případů je silniční přeprava secího stroje nevybaveného brzdami a s naplněným zásobníkem nevhodná. Vždy je nutné dodržovat národní právní předpisy! Výhled dozadu je velmi omezený. Zkontrolujte umístění zpětných zrcátek na traktoru. Za přepravu secího stroje po silnici zodpovídá výhradně majitel/operátor.



Tento stroj/zařízení a jeho pneumatiky jsou v rámci transportu po silnici konstruovány na maximální rychlost 30 km/h. Dbejte na omezení rychlosti podle platných dopravních předpisů.



Během servisních a opravných prací na hydraulickém systému musí být křídlové části vždy spuštěny a secí jednotky se musí nacházet ve spuštěné poloze, spočívající na rovném povrchu.



Před zahájením údržbových nebo opravných prací na hydraulickém systému přenášejícím zátěž je nutné z hydraulických akumulátorů vypustit olej. Viz "16.6 Vyprázdnění akumulátorů hydraulického systému" na strani 185.



Secí stroj vždy parkujte na rovném a pevném povrchu. Při parkování vždy nastavte zářázkové zařízení hlavního válce tak, aby stroj spočíval jak na kolech, tak na discích.



Před připojením zkontrolujte, zda vnitřní spojky na zařízení a vnější konektory na traktoru jsou čisté a bez cizích materiálů..



Vysokou kvalitu a spolehlivost stroje zachováte pouze používáním originálních náhradních dílů Väderstad. Použijete-li jiné než originální náhradní díly, bude záruka neplatná a nebudou uznány žádné záruční reklamace.



Jakékoli svařovací práce na stroji/zařízení musejí být prováděny na profesionální úrovni. Pamatujte na to, že nesprávně provedené svaření může mít za následek vážné zranění nebo smrtelný úraz. V případě jakýchkoliv pochybností požádejte o pokyny odborný svářečský servis.



Aby se předešlo případným rizikům vyplývajícím z chyb během silniční přepravy, musí být před zahájením přepravy po silnici vypnuto veškeré zařízení elektronického řízení uvnitř i mimo kabinu traktoru.

2.7 Přeprava stroje, není-li připojen za traktor



Pokud je nutné stroj přepravovat tak, že není připojen za traktor, musí být uložen na příslušný přívěs nebo na podvalník.

Stroj musí být nakládán a vykládán na přepravní vozidlo a z přepravního vozidla pomocí traktoru. Zdvihání pomocí jeřábu je zakázáno!

- 1 Složte stroj do přepravní polohy, viz "8.2 Přepnutí do přepravní polohy" na strani 57.
 - 2 Aktivujte funkci zatažení kol, viz "8.2.1 Funkce zatažení kol" na strani 58.
 - 3 Zvedněte přední nářadí do výšky vysokého zdvihu.
 - 4 Umístěte na nízký přívěs nebo na plochý valník podélně. Při použití plochého valníku je nutno použít nájezdovou rampu, nákladovou rampu nebo podobné zařízení. Postupujte opatrně; zkontrolujte, zda během nakládky nedošlo k poškození částí stroje.
 - 5 Spusťte stroj. Nastavte zarážkové zařízení hlavního válce tak, aby stroj ve spuštěné poloze spočíval na kolech, discích a mezikolovém půdním pěchu. Ujistěte se, že bylo provedeno odtlakování hydraulického systému stroje.
 - 6 Zabraňte otáčení přepravních kol stroje pomocí klínů či podobného zařízení.
 - 7 Složte čelní plošinu, viz "3.3 Plošina" na strani 26.
 - 8 Zabezpečte vozovou plachtu například upínacími popruhy.
 - 9 Odpojte traktor od stroje.
 - 10 Zajistěte stroj s pomocí vhodných vázacích prostředků v souladu s příslušnými předpisy. Vyvazovací zařízení musí být připojeno ke stroji v místech označených na krytech; viz "Figure 2.5".
- Informace o rozměrech a hmotnosti stroje, viz "1.3 Technické údaje" na strani 14.
 - Vždy se přesvědčte, zda splňujete platná národní ustanovení o rozměrech při přepravě, požadovaných pro přepravu vozidly nebo podobně.

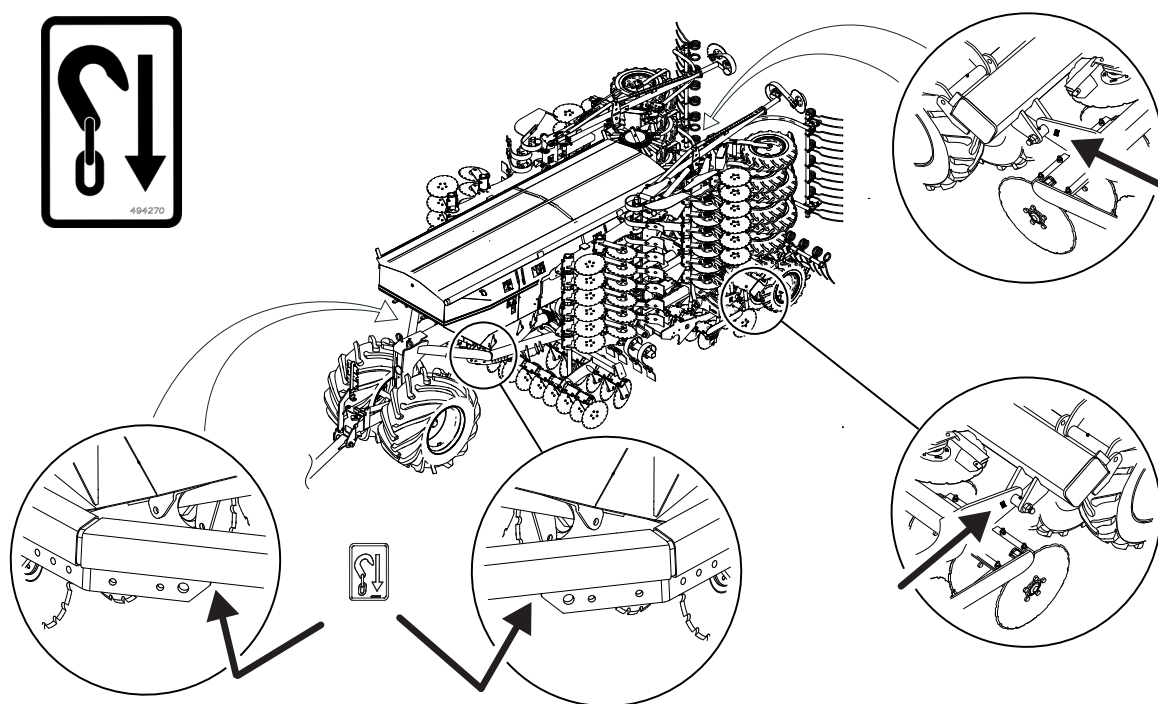


Figure 2.5

3 Přehled stroje

3.1 Ovládací systém

Všechny funkce stroje jsou ovládány a monitorovány z kabiny traktoru pomocí ovládací jednotky. Väderstad nabízí pro ovládání a monitorování stroje několik různých řešení: E-Control, ISOBUS a ControlStation. Všechny tyto systémy dokážou ovládat všechny funkce stroje. Způsob ovládání a zapojení těchto systémů se ale liší.



E-Control a ISOBUS mohou být užitečnou kombinací. Například systém ISOBUS může být použit k převzetí kontroly nad strojem, zatímco E-Control ukazuje statistická data v reálném čase.

E-Control/ISOBUS

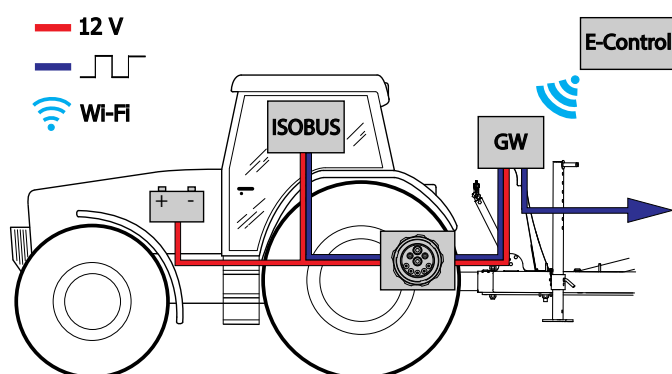


Figure 3.1

- E-Control – ovládání a monitorování stroje pomocí iPadu.
- ISOBUS – ovládání a monitorování stroje pomocí virtuálního terminálu.
- GW (Gateway - brána) - ovládací jednotka, která zpracovává a ukládá data stroje.

Jednotka ControlStation

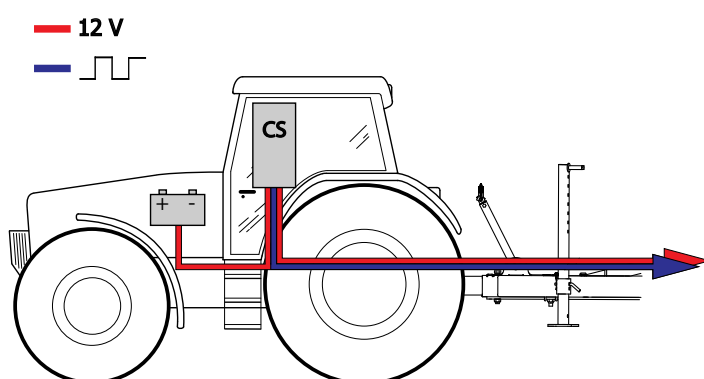


Figure 3.2

- CS – ovládání a monitorování stroje pomocí jednotky ControlStation.

3.1.1 E-Control

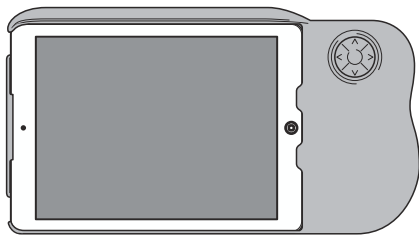


Figure 3.3

E-Control se skládá z iPadu¹, který může být propojen se speciálním držákem nazvaným *E-Keeper*. Komunikace mezi iPadem a bránou stroje probíhá bezdrátově pomocí Wi-Fi. Brána přijímá a zpracovává všechny příkazy. E-Control má velkou dotykovou obrazovku s jednoduše čitelnými nabídkami v barvách, které usnadňují práci s nimi. Držák má několik snadno přístupných tlačítek pro ovládání a navigaci těch nejdůležitějších funkcí při jízdě na poli.

3.1.2 ISOBUS

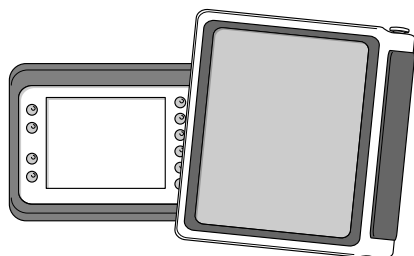


Figure 3.4

Zapojte sečí stroj k terminálu ISOBUS (virtuální terminál). Terminál komunikuje s bránou stroje, která přijímá a zpracovává všechny příkazy. Jediné standardní rozhraní pro všechny stroje a jednotky vaši práci výrazně usnadní. ISOBUS nabízí srozumitelné a přehledné nabídky² v barvách, které usnadňují práci s nimi.

1.iPad je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc.

2.Ovládání se na různých terminálech může lišit; některé jsou ovládány dotykovou obrazovkou, zatímco jiné jsou ovládány otočným ovladačem.

3.1.3 Jednotka ControlStation

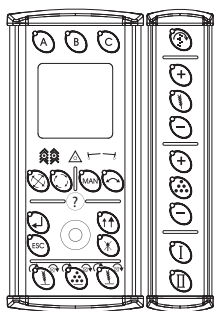


Figure 3.5

ControlStation je tradiční a osvědčená ovládací jednotka. Používá se k nastavení a úpravě množství dodávaného osiva, vytváření kolejových meziřádků, ovládání ramen znamenáků, aktivaci polovičního odstavení stroje apod. Navigace na velkém a jasně čitelném displeji probíhá pomocí otočného ovladače. Všechny volby se provádějí pomocí snadno přístupných tlačítek na čelní straně.

Součástí jednotky ControlStation je počítač secího stroje, který ukládá všechna nastavení jednotky a důležitá data funkcí stroje, poplachů apod.

3.2 Brána

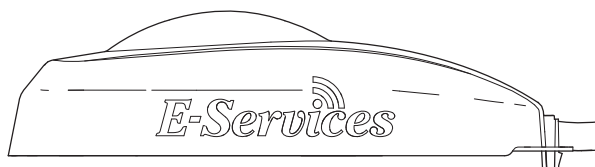


Figure 3.6

Brána je mozkem systémů E-Control a ISOBUS¹. Obstarává komunikaci s iPadem a terminálem ISOBUS a ukládá veškerá nastavení stroje a důležitá data o funkci stroje, poplašcích atd. Každý secí stroj má svou vlastní bránu.

Brána je kompatibilní s ISO 11783 a vyžaduje terminál ISOBUS (virtuální terminál) s verzí 3 nebo 4. Seznam testovaných terminálů je k dispozici na webové stránce společnosti Väderstad. Bližší informace naleznete na stránce www.vaderstad.com.

3.2.1 GPS

Brána je vybavena přijímači GPS signálu. Signál GPS se používá k určení času a polohy při zapisování alarmů a dalších událostí do systému.

1. Bránu nelze připojit k jednotce ControlStation.

3.3 Plošina

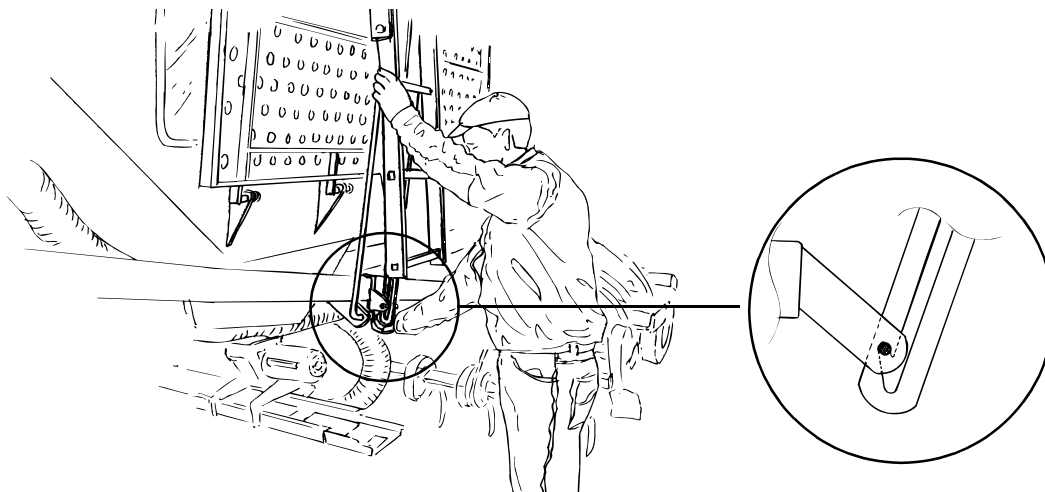


Figure 3.7

Plošina stroje je rozdělena do dvou částí.



Když se křídla stroje sklopí do přepravní pozice, zadní část plošiny se automaticky zaklopí.

Přední část plošiny lze v rámci usnadnění postupů, jako je kalibrace nebo servis, také zaklopit. Doporučuje se zvednout žebřík. Zajistěte plošinu v zaklopené pozici zaháknutím kluzné tyče za šroub, viz "Figure 3.7".



Mezi přední a zadní částí plošiny hrozí nebezpečí rozdrcení!



Nebezpečí uklouznutí! Udržujte plošinu v čistotě. Je-li traktor v pohybu nebo při doplňování osiva se nesmí na plošině nikdo vyskytovat! Žebřík plošiny není určen k používání při ručním plnění z malých pytlů. Viz také "14.11.6 Vyprázdnění zásobníku osiva" na strani 141.



Před přepravou na veřejných komunikacích vždy přední plošinu zaklopte. Přepravní šířka se zaklopenou plošinou činí 3,0 m.

3.4 Přehled příslušenství

3.4.1 Ocelové lapače nečistot (volitelná možnost/příslušenství)

Stroje se sériovým číslem začínajícím na 806- se dodávají standardně s pryžovými lapači nečistot, které chrání dávkovací systém před pronikáním zeminy nebo kamenů. V případě jízdy strništěm, například po kukuřici nebo slunečnicích, které mají hrubé stonky, je vhodnější používat ocelové lapače nečistot.

Ocelový lapač nečistot může být vhodný v případě, kdy je vyžadována velká pracovní hloubka a dochází k uvolňování velkého objemu půdy, při kterém hrozí riziko vytváření náspů před systémem CrossBoard a dochází k natlačování pod dávkovací jednotky.



Chcete-li otevřít ochrannou klec lapače nečistot, musíte stroj zaparkovat v přímém směru, jinak by mohla kola mezikolového půdního pěchu překážet. Stroj v takovém případě ani nemůže jet s lapačem nečistot v otevřené poloze, protože lapač by se mohl zachytit do kol mezikolového půdního pěchu.

- Chcete-li otevřít lapač nečistot, vyjměte z obou stran stroje pojistný čep (A).
- Povolte čepy (B) a přesuňte je do polohy (C), aby lapače nečistot byly aretovány v otevřené poloze.

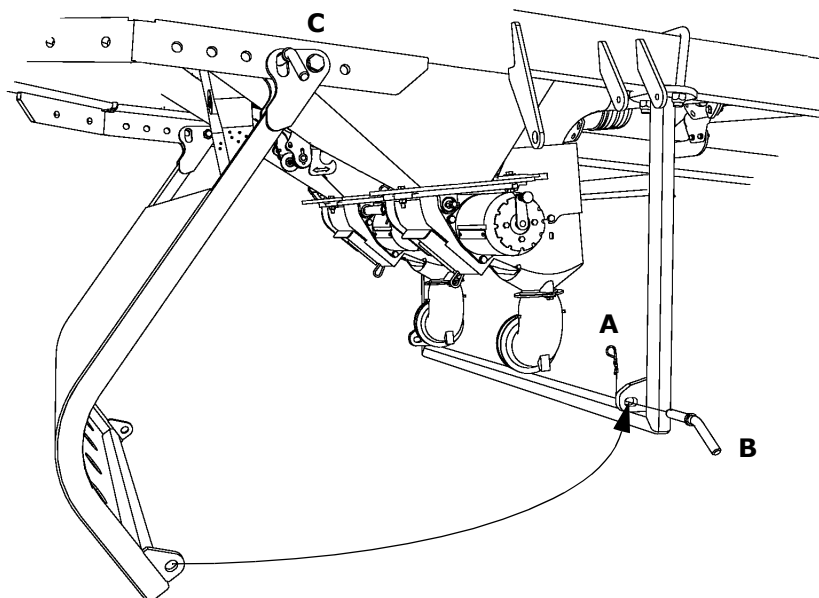


Figure 3.8

3.4.2 Horní mřížka zásobníku osiva

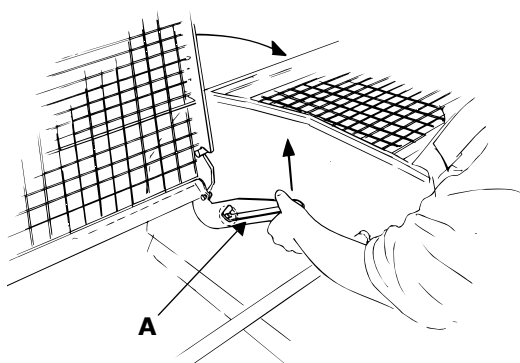


Figure 3.9

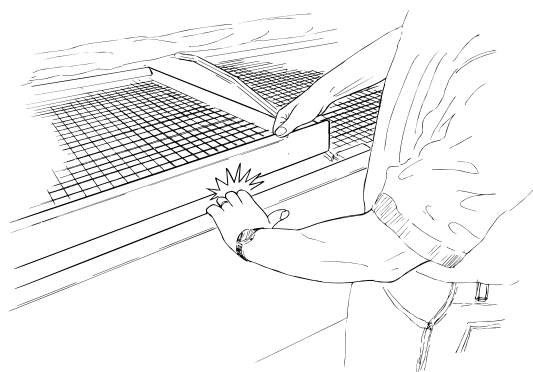


Figure 3.10

Zásobník osiva je na třech místech opatřen horní mřížkou. Při odklopení mřížky se vždy přesvědčte, že jsou její bezpečnostní západky (A) uvolněné. Má-li být mřížka sklopena, je nutné západky zdvihnout.



Mezi horní mřížkou a zásobníkem osiva hrozí nebezpečí rozdrčení.



Dopravní šnek ve spodní části zásobníku osiva. Nebyl-li motor traktoru vypnut a klíč vyjmut ze zapalování, do zásobníku osiva nikdo nesmí.

4 Obecná údržba a servis

4.1 Pravidelná údržba

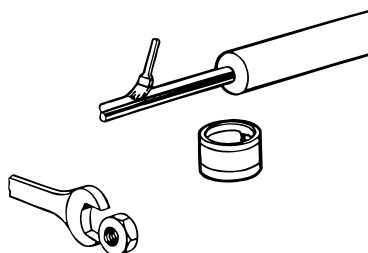


Figure 4.1



Před vyjetím zkontrolujte dotažení všech matic a šroubů. Během sezóny pravidelně kontrolujte, zda se matice a šrouby opotřebením nepovolily a kontrolujte opotřebení kloubů a montážních bodů hydraulických válců.



Po 10-15 km silniční přepravy znovu utáhněte matice na kolech mezikolového půdního přechu. Po výměně kol utáhněte matice stejným způsobem. Matice na kolech se musí utahovat pomocí momentového klíče. Utahovací moment: 550 Nm (55 kpm).



Figure 4.2



Šrouby a matice tvořící část spoje nesmějí být utaženy tak, aby byly spojené části sevřeny k sobě.



Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození hadic a spojek hydraulického systému.



Po ukončení prací na stroji je vždy nutné odvzdušnit hydraulický systém. Zkontrolujte, zda v bezprostřední blízkosti pracovního prostoru stroje nikdo není. Několikrát zahýbejte zdvihacím válcem, válci znamenáků a válci předního nářadí mezi jejich krajními polohami, dokud se z hydraulického systému nevytlačí veškerý vzduch.



Při čištění secího systému nebo servisu systému převodovky musí být vždy uzavřen hydraulický přívod do ventilátoru a dávkovací jednotky.



Chystáte-li se secí stroj delší dobu nepoužívat anebo po každém čištění vždy na pístnice naneste mazivo nebo hustý olej.



Potřebujete-li pracovat na hydraulickém systému, zajistěte, aby se do něj nedostaly nečistoty! Čištění proveďte čistým papírem nebo látkou. Díly pokládejte na čistý povrch (ne přímo na ponk). Díly před montáží opláchněte například odmašťovacím přípravkem.



Olejový filtr ventilátoru je nutné v pravidelných intervalech měnit, viz *"Tabulka 4.1 Harmonogram mazání"* na strani 35.



Lesklé díly stroje, jako jsou pístnice a díly podléhající opotřebení, by měly být před delším odstavením stroje ošetřeny ochranou proti korozi.



Aby byla zachována vysoká kvalita secího stroje, používejte vždy jen originální náhradní díly Väderstad. Opořebitelné části stroje objednávejte v předstihu před sezónou. Dobrá údržba znamená dobré hospodaření! Stroj je pouze tak dobrý, jak dobrá je údržba, kterou mu věnujete.

4.2 Zajištění secího stroje při servisu



Figure 4.3

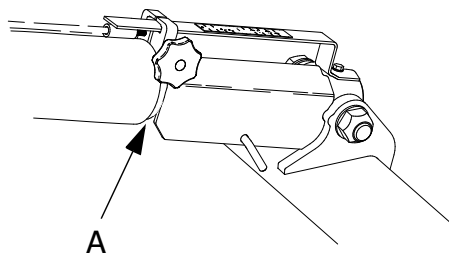


Figure 4.4

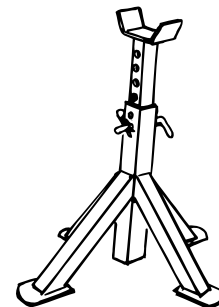


Figure 4.5



Kvůli hrozícímu nebezpečí úrazu rozdrcením musí být stroj při provádění servisních bezpečně podepřen na stojanech.

Zajistěte secí stroj například podpěrami a všechny zdvihací válce zajistěte příslušnými aretačními zařízeními žluté barvy. Viz "4.3 Pravidelná údržba" na strani 33.

K ovládání nastavení hloubky secího stroje slouží tři zdvihací válce. Válce je možné zajistit příslušnými aretačními zařízeními žluté barvy. Zvedněte secí stroj do horní polohy a před upevněním aretačního zařízení zatlačte zarážku (A) na zdvihacím válci směrem ke konci válce. Je-li stroj složený, žádný z pomocných válců není nutné zajišťovat, ale zkontrolujte plné zajištění obou pojistných kolíků křídelních částí.

Také dohlédněte na to, aby byl povrch, na kterém spočívají podpěry, dostatečně pevný. V případě, že je zásobník osiva plný, což by během údržby neměl být, je váha secího stroje značná. Viz "1.3 Technické údaje" na strani 14.

"Figure 4.6" na strani 32 znázorňuje nejlepší způsob umístění podpěr.



Servis hydraulického systému je vždy nutné provádět v situaci, kdy jsou křídlové části vysunuté a secí stroj je spuštěn na zem.

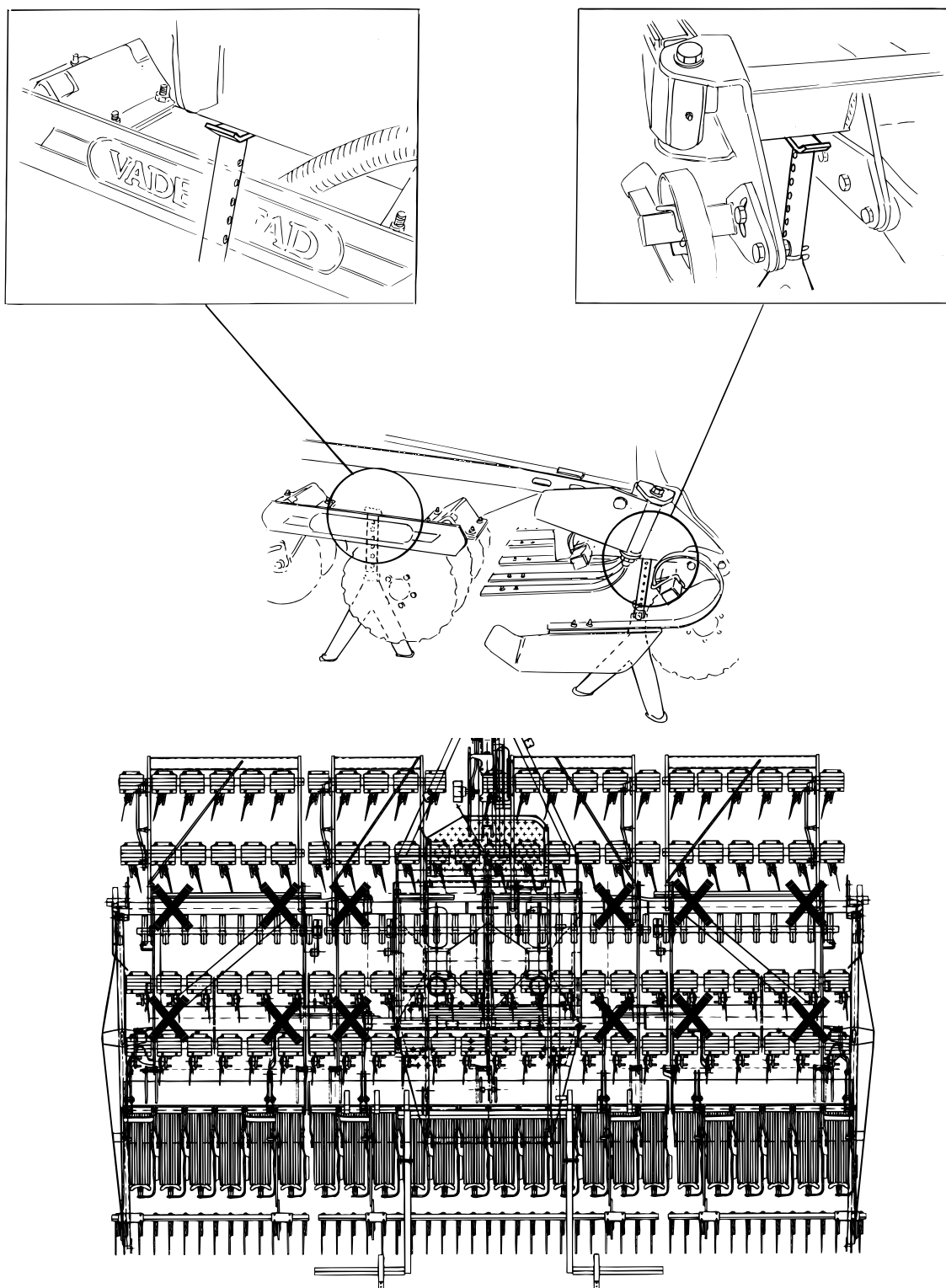


Figure 4.6

4.3 Pravidelná údržba

4.3.1 Mazací body



Bezpečnost především! Nelehejte si pod stroj. Promazávání provádějte shora, případně stroj bezpečně podepřete podpěrami. Viz "4.2 Zajištění secího stroje při servisu" na strani 31.



Promažte všechny maznice podle uvedených mazacích intervalů, a to vždy až po umytí tlakem vody.



Nikdy nestříkejte vodu přímo na ložiska! Těsnění se mohou při použití vysokotlaké vodní trysky snadno poškodit, což pak vede ke korozi kuličkových ložisek!



Promazávejte na konci každé sezóny.

Mazání provádějte v souladu s "Figure 4.7" na strani 34 a "Tabulka 4.1 Harmonogram mazání" na strani 35.

Ložiska kotoučů a ložiska kol je třeba promazávat do vytékání maziva; v případě ostatních mazacích bodů použijte 2–3 zdvihy mazací pistole. Kotouče při mazání otáčejte ("Figure 4.8" na strani 35).

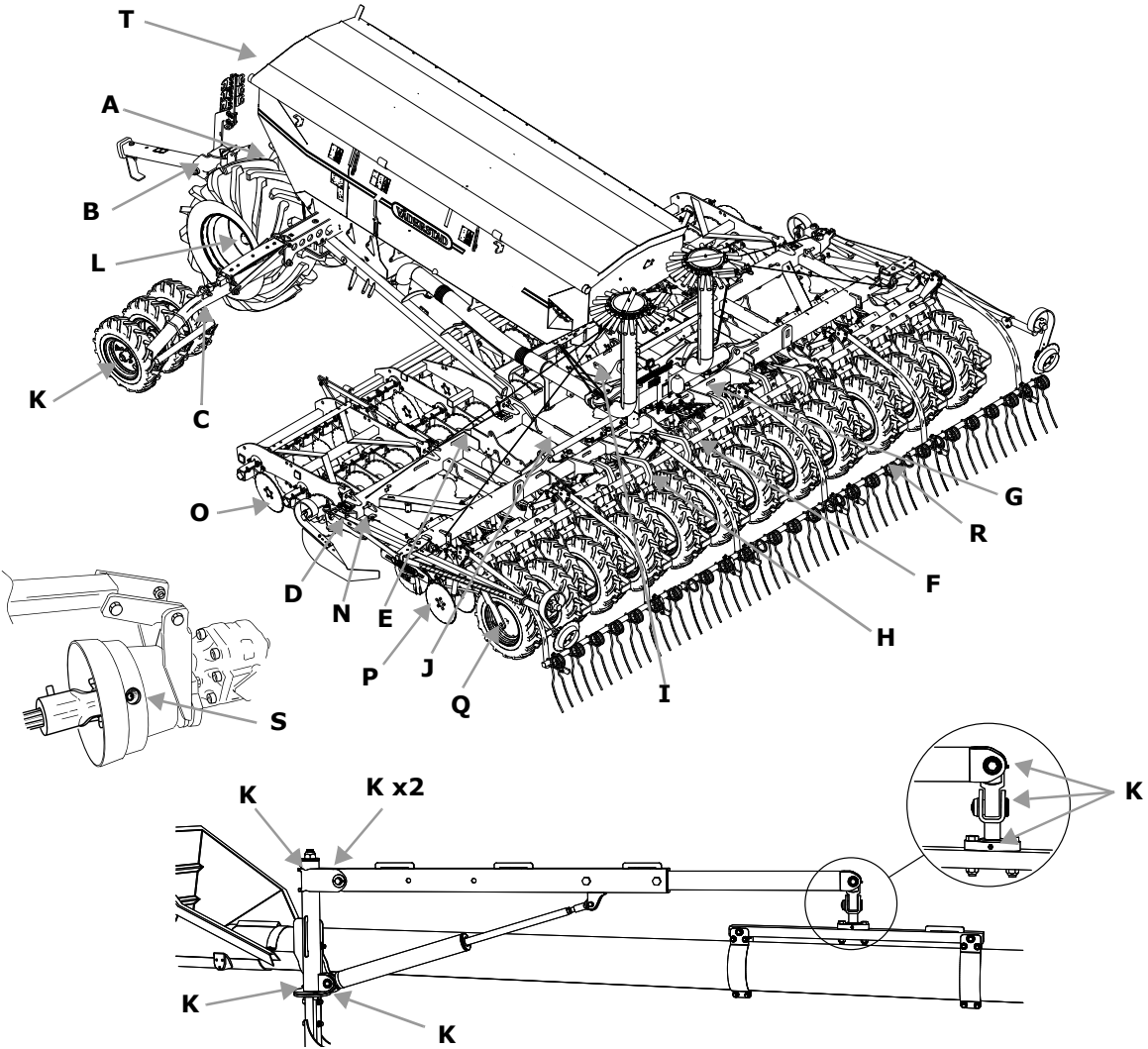


Figure 4.7

Tabulka 4.1 Harmonogram mazání

	Mazací body	Interval, ha		Množství	
		RDA 600JC	RDA 800JC	RDA 600JC	RDA 800JC
A	Řízení, „sloupce“	300	300	2	2
B	Oj, táhlo a řídící spojka	300	300	5	5
C	Křídlové pěchy (příslušenství)	300	300		
D	Znamenáky	300	300	6	6
E	Závěsy na křídlových částech	300	300	4	4
F	Spoje nosníků kol	300	300	15	19
G	Hlava hlavního válce	300	300	1	1
H	Vidlice kola	300	300	36	48
I	Paralelní spojení	300	300	6	6
J	Funkce zatahování kol	300	300	2	2
K	Plnicí dopravní šnek (příslušenství)	300	300	8	8
L	Náboj předního kola (-1292)	1200	1600	2	2
M	Náboj kola křídlového pěchu	1200	1600	2	2
N	Kombi kliky	1200	1600	3	3
O	Ložiska kotoučů, systém Disc (-1323)	1200	1600	46	60
P	Ložiska kotoučů, secí botky (-1323)	1200	1600	72	96
Q	Náboj zadního kola	1200	1600	24	32
R	Zavlačovač	1200	1600	4	6
S	Spoj pomocného hřídele (příslušenství)	1200	1600	1	1
T	Výměna olejového filtru	1200	1600	2	2

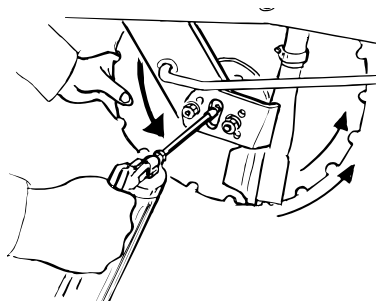


Figure 4.8

Ložiska kotoučů a ložiska kol je třeba promazávat do vytékání maziva; v případě ostatních mazacích bodů použijte 2–3 zdvihy mazací pistole. Kotouče při mazání otáčejte.

4.3.2 Dotahování šroubových spojů



Před vyjetím zkontrolujte dotažení všech matic a šroubů. Během sezóny pravidelně kontrolujte, zda se matice a šrouby opotřebením nepovolily a kontrolujte opotřebení kloubů a montážních bodů hydraulických válců.



Šrouby a matice tvořící část spoje nesmějí být utaženy tak, aby byly spojené části sevřeny k sobě.

4.4 Nástroje

4.4.1 Víceúčelový nástroj

V případě tohoto stroje lze víceúčelový nástroj použít třemi způsoby.

Pravá strana (A) se používá k měření hloubky setí (viz "14.1 Nastavení hloubky setí" na strani 111).

Horní část (B) se používá k měření opotřebení na kotoučích secího stroje a ukazuje polohu montáže btek secího stroje.

Spodní část (F) se používá k měření opotřebení systému Disc/Disc Aggressive.

Víceúčelový nástroj používejte dle obrázku "Figure 4.10".

Výsevní disky (B)

Symbol (D) zobrazuje původní pozici secích radliček při osazení během výroby.

Symbol (C) udává, kdy je nutné změnit instalační výšku secích radliček (viz "14.3.1 Výška instalace" na strani 116). Výsevní disky je nutné vyměnit, pokud indikátor poklesne na 0 %.

Systém Disc (F):

Číslo 450 a 410 udávají průměr disku (E).

Disky systému Disc/Disc Aggressive je nutné vyměnit, pokud indikátor poklesne na 0 %.

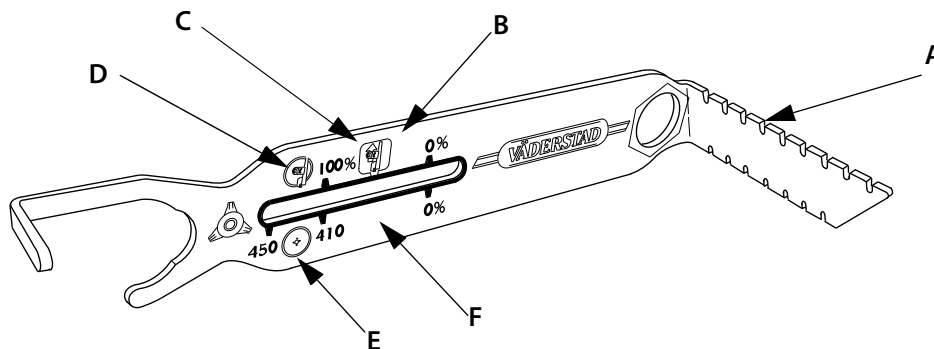


Figure 4.9

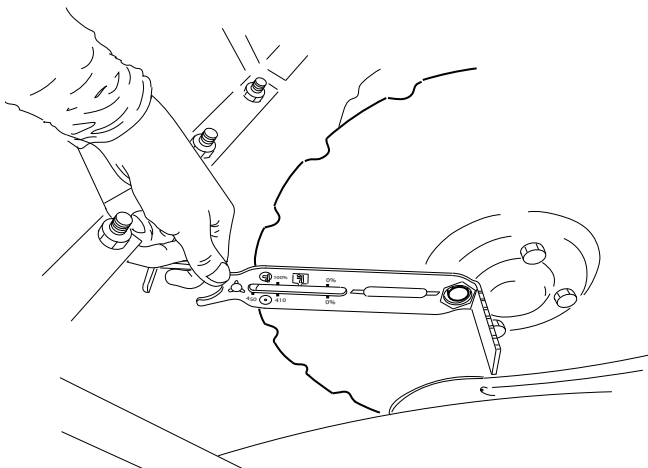


Figure 4.10

4.5 Čištění

- Na konci sezóny vyčistěte zásobník osiva, dopravní šnek, řepkové kartáče a měřicí jednotku, hadice na osivo a spolu s ostatními částmi i výstupy v hlavici rozvaděče. Viz "14.5.6 Čištění" na strani 128. Vyčistěte motory kolejových řádků. Viz "14.5 Přeprava osiva" na strani 121.
- Zkontrolujte, zda v zásobníku osiva nebo podávacím systému nezůstalo žádné osivo či hnojivo.
- Veškeré zbytky osiva, které začnou klíčit, mohou zablokovat vzduchové hadice a hadice na osivo. Osivo může také přilákat malé hlodavce, kteří mohou stroj poškodit.
- Vyčistěte radar!



Při práci s hydraulickým systémem stroje dodržujte maximální čistotu! Čištění proveďte čistým papírem nebo látkou. Díly pokládejte na čistý povrch (ne přímo na ponk). Díly před montáží opláchněte například odmašťovacím přípravkem.



Nikdy nečistěte ložiska přímo proudem vysokotlaké vody! Po čištění je důležité ložiska promazat, aby došlo k odstranění zbývající vody.



Nikdy nečistěte elektrické součásti přímo proudem vysokotlaké vody! Elektrické součásti čistěte profouknutím vzduchem nebo otřením vlhkým hadříkem.

- Po čištění nechte ventilátor po určitou dobu běžet, aby se celý systém vysušil.

4.5.1 Čištění ovládacího systému (sériová čísla -1183)

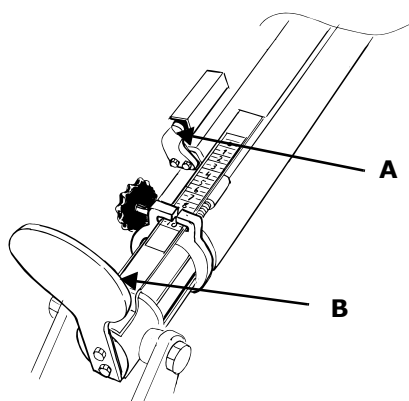


Figure 4.11

Vysokotlakou vodní tryskou nemiřte přímo na ultrazvukový vysílač (A).

Štítek (B) udržujte čitelný pomocí ultrazvukového paprsku.

4.6 Rozebrání dopravního šneku



Je-li nutné dopravní šnek vyčistit a/nebo vytáhnout ze zásobníku osiva, nejprve vypněte motor traktoru a vyjměte klíč ze zapalování.

Případné čištění dopravního šneku lze snadno provést tak, že povolíte a spustíte hydraulický motor, čímž umožníte vytažení šneku směrem dopředu.

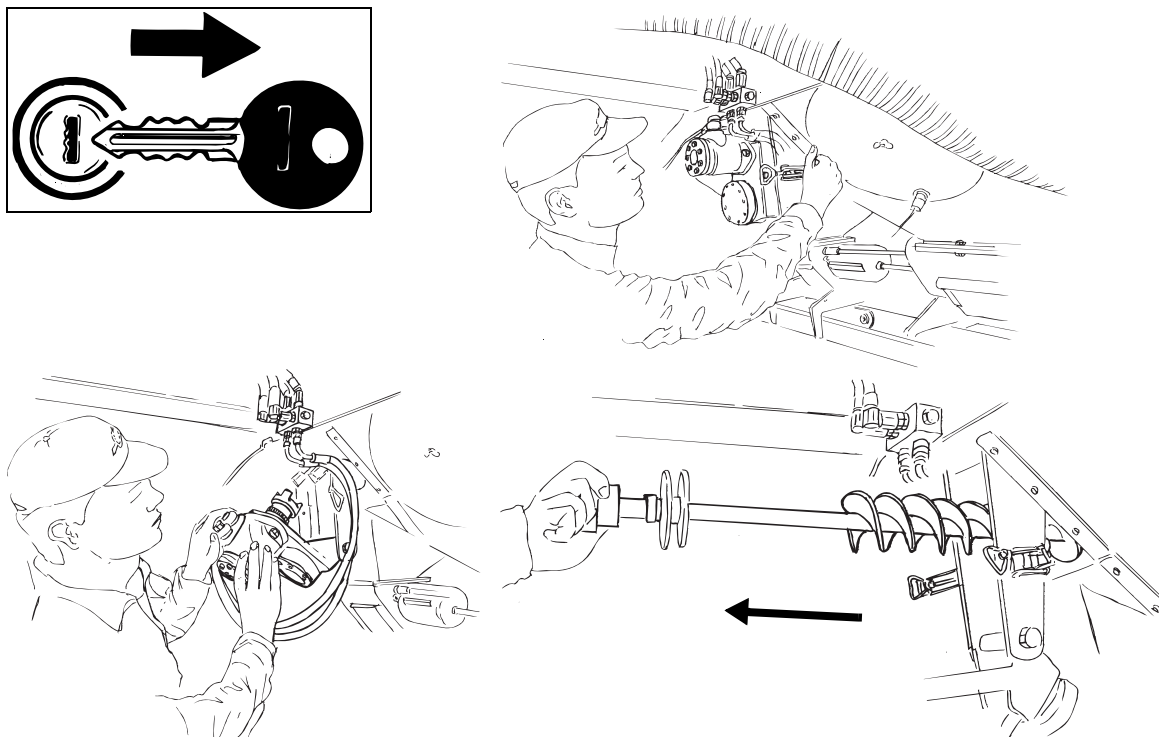


Figure 4.12

Koncová destička šneku má dvě drážky, které musí při opětovné montáži zapadnout do odpovídajících otvorů. Také dbejte toho, aby ozubená spojka motoru zapadla do ozubené spojky šneku.

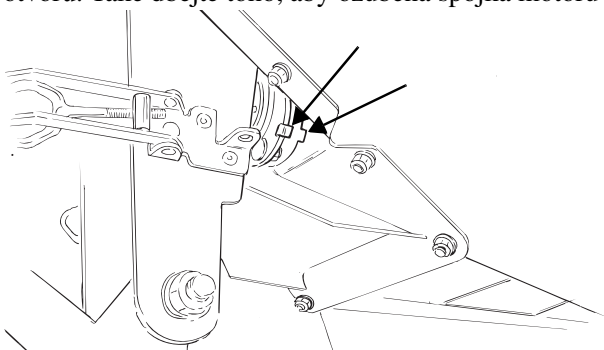


Figure 4.13

4.7 Delší odstávky

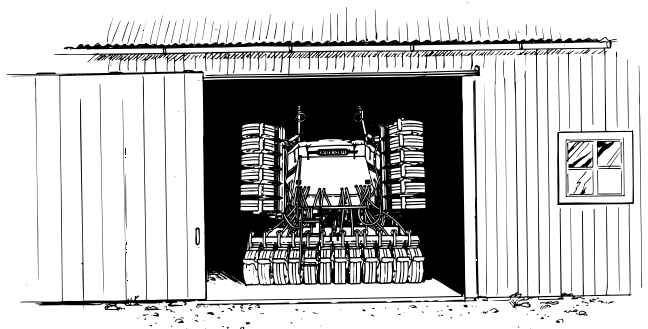


Figure 4.14

Pokud secí stroj nepoužíváte, měli byste jej uskladnit v krytém prostoru. To je důležité zvláště v případě, pokud secí stroj obsahuje elektronická zařízení. Elektronické součásti mají velmi vysoký standard a vlhkost na ně v běžných podmínkách nemá žádný vliv. Přesto však doporučujeme uložení secího stroje v krytém prostoru. Ovládací panel a baterie by měly být v případě dlouhodobého uskladnění uchovávány při pokojové teplotě. Při uložení iPadu a virtuálního terminálu se řiďte příslušnými pokyny.

Lesklé díly stroje, jako jsou pístnice a díly podléhající opotřebení, by měly být na zimu pokryty mazivem nebo olejem.

Stroj důkladně vyčistěte. Aby bylo usnadněno provětrávání, nechte vypouštěcí klapky otevřené a vzduchové hadice vytáhněte z trubky ejektoru.

Budete-li stroj rozkládat v mrazu, nezapomeňte jej chvíli ponechat stát ve vytápěném prostoru, aby hadice osiva opět získaly pružnost.

5 Instalace



Veškerá základní nastavení je nutné zadávat na rovné povrchu, stroj musí být zapojen za traktor a křídlové části musí být sklopené.

5.1 Traktor



Figure 5.1

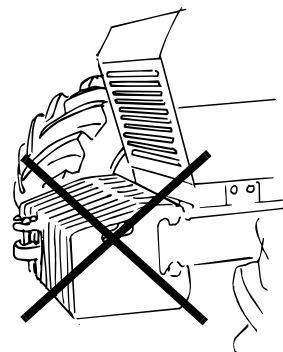


Figure 5.2

5.1.1 Pneumatiky a závaží

Traktor by měl být vybaven velmi kvalitními pneumatikami, aby se snížilo zhutňování půdy a zvýšila tažná síla. Snažte se v pneumatikách používat co nejnižší tlak. Z traktoru by měla být odstraněna veškerá přední závaží.

5.1.2 Požadavky na hydraulický systém traktoru

Stroje bez hydraulického čerpadla poháněného pomocným hřídelem:

1 beztlaký vratný vstup (3/4") pro zpětný olej z provozní funkce ventilátoru. Pokyny k instalaci vám sdělí váš prodejce.

5 dvojčinných hydraulických spojek (1/2") s následujícími funkcemi:

- A** Provoz ventilátoru vyžaduje 2 dvojčinné hydraulické spojky o kapacitě 40 l/min. při tlaku 180 bar. Obě tyto spojky vyžadují individuálně nastavitelný průtok.
- B** Zvedání a spouštění stroje vyžaduje 1 dvojčinnou hydraulickou spojku o kapacitě 40 l/min. při tlaku 180 bar.
- Hydraulické spojky z výše uvedených bodů A a B musí být možné používat současně.
- C** Funkce skládání/rozkládání a nastavení systému CrossBoard vyžaduje 1 dvojčinnou hydraulickou spojku o kapacitě 20 l/min. při tlaku 180 bar.
- D** Nastavení předního nářadí (systém Disc/systém Agrilla/systém CrossBoard) vyžaduje 1 dvojčinnou hydraulickou spojku o kapacitě 20 l/min. při tlaku 180 bar.

Stroje s hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem (příslušenství):

1 beztlaký vratný vstup (3/4") pro zpětný olej z funkce dopravního šnekuprovozní funkce ventilátoru. Pokyny k instalaci vám sdělí váš prodejce.

4 dvojitinné hydraulické spojky (1/2") s následujícími funkcemi:

- A** Provoz ventilátoru vyžaduje 1 dvojitinnou hydraulickou spojku o kapacitě 40 l/min při tlaku 180 bar. Tato spojka vyžaduje individuálně nastavitelný průtok.
- B** Zvedání a spouštění stroje vyžaduje 1 dvojitinnou hydraulickou spojku o kapacitě 40 l/min. při tlaku 180 bar.
- Hydraulické spojky z výše uvedených bodů A a B musí být možné používat současně.
- C** Funkce skládání/rozkládání a nastavení systému CrossBoard vyžaduje 1 dvojitinnou hydraulickou spojku o kapacitě 20 l/min. při tlaku 180 bar.
- D** Nastavení předního nářadí (systém Disc/systém Agrilla/systém CrossBoard) vyžaduje 1 dvojitinnou hydraulickou spojku o kapacitě 20 l/min. při tlaku 180 bar.

5.2 Montáž jednotky E-Control do traktoru

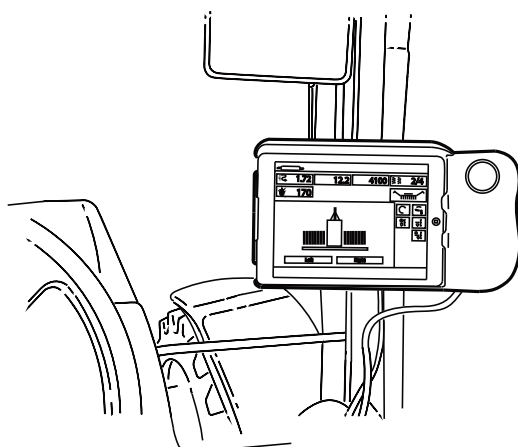


Figure 5.3

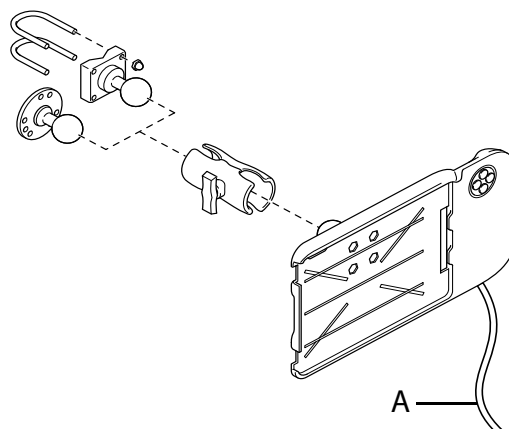


Figure 5.4

- 1** Proveďte správnou instalaci držáku v kabině traktoru. Držák by měl být umístěn tak, aby byl při jízdě dopředu v zorném poli. Úchyt připevněte tak, jak je znázorněno na "Figure 5.4".



Než začnete v kabině traktoru vrtat, ověřte umístění skryté elektroinstalace.

- 2** Zapojte napájecí kabel držáku (A) do 12V zásuvky traktoru.

5.2.1 Usazení iPadu do držáku

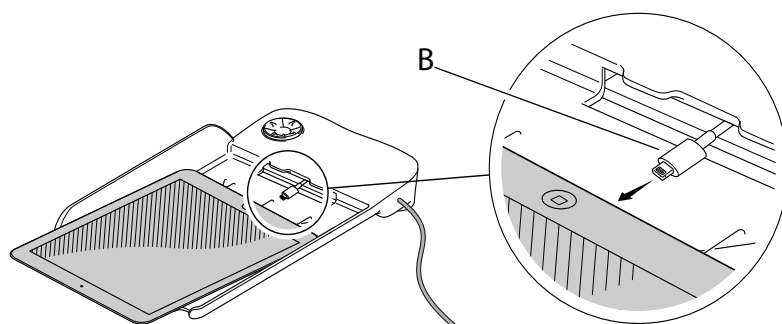


Figure 5.5

Připojte iPad k nabíjecímu kabelu (B) a zatlačte jej přímo do držáku. Jemně jej zatlačte na místo.

- Komunikace mezi iPadem a držákem probíhá bezdrátově. Pokud tlačítka na držáku nefungují, zkontrolujte, zda je v nabídce nastavení iPadu aktivní „Bluetooth”.

5.2.2 Spárování iPadu a držáku

Aby iPad s držákem spolupracoval, je nutné je nejdříve spárovat. Obvykle není potřeba nastavení nijak upravovat, protože iPad je s držákem spárován již při výrobě. Pokud je iPad namontován na jiný držák, nebo pokud došlo k výměně držáku, je nutné provést nové spárování.

- 1 Zapněte napájení držáku.
 - 2 Ujistěte se, že iPad i držák jsou v dosahu signálu Bluetooth a spusťte na iPadu aplikaci E-Control.
 - 3 Stiskněte na držáku libovolné tlačítko. Po rozsvícení kontrolky Bluetooth bude držák připraven k použití.
- Předtím, než iPad spárujete s jiným držákem, je nutné ukončit párování s původním držákem.

Zrušení spárování iPadu a držáku

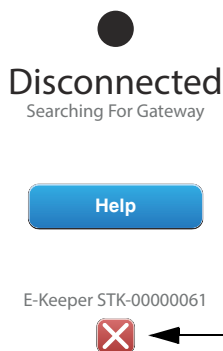


Figure 5.6

- 1 Spusťte iPad.
- 2 Zvolte nastavení a vypněte Wi-Fi.
- 3 Spusťte aplikaci E-Control. Zobrazí se stránka, která se vás zeptá, zda si přejete zrušit spárování iPadu a držáku.
- 4 Klepněte na křížek, viz "Figure 5.6". Kontrolka Bluetooth zhasne a iPad bude možné spárovat s jiným držákem.
- 5 Zvolte nastavení a znovu aktivujte Wi-Fi.

5.3 Instalace ovládacího panelu do traktoru

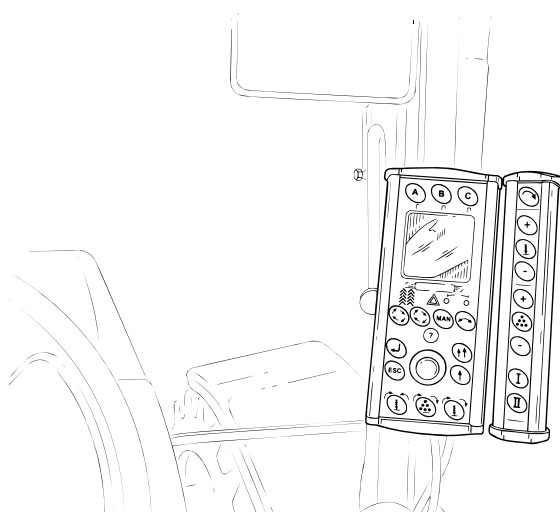


Figure 5.7

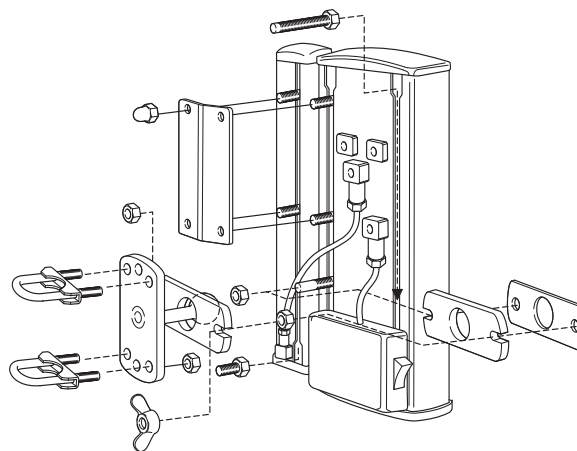


Figure 5.8

- 1 Jednotku ControlStation řádně připevněte v kabině traktoru. Jednotka ControlStation by měla být umístěn tak, aby byla při jízdě dopředu v zorném poli. Držák připevněte v souladu s obrázkem.



Než začnete v kabině traktoru vrtat, ověřte umístění skryté elektroinstalace.

- 2 Jednotku ControlStation připojte do elektrické zásuvky na traktoru. Pokud zásuvka není k dispozici, musí být zapojení provedeno pomocí jiného kabelu. Používejte pokud možno kabel o průřezu 6 mm². Připojte kabely: hnědý k plus (+) a modrý k zemi (–).



Nezaměňte póly!



Správné spojení drátů je důležité, protože uvolněné spojení znemožní řádný provoz.



Nepoužívejte zásuvku zapalovače, protože spotřeba proudu je až 20 A.



Ujistěte se, zda není propojovací kabel se secím strojem skřípnut pod zadním oknem traktoru. Kabel by se totiž mohl snadno poškodit. Použijte vyznačený konektorový port nebo průchodku na kabel. Kabel v kabině traktoru bezpečně zajistěte. Tím ochráníte jednotku ControlStation před poškozením v případě, že před odpojením secího stroje z nějakého důvodu nedojde k rozpojení propojovacího kabelku.

6 Zapojení a odpojení

6.1 Zapojení secího stroje

Zapojte secí stroj k traktoru.

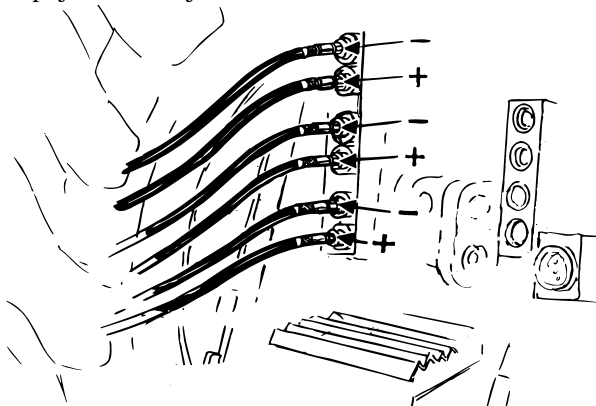


Figure 6.1

6.2 Připojení hydraulických hadic

6.2.1 Připojení hydraulických hadic pro provoz stroje

- 1 Dvě hadice označené žlutými plastovými kroužky slouží ke zdvihání a spouštění secího stroje a k ovládání znamének.
- 2 Dvě hadice označené bílými plastovými kroužky slouží ke spouštění bočních částí a úpravě předního nářadí.
- 3 Dvě hadice označené modrými plastovými kroužky slouží k ovládání předního nářadí. (Vztahuje se pouze na případ, kdy je stroj opatřen dvěma hydraulickými systémy.)



Pečlivě zkontrolujte, zda jsou hadice ve dvojicích připojeny ke správným hydraulickým spojům na traktoru.

6.2.2 Připojení hadic k ventilátorům hydraulického dávkování osiva a hnojiva

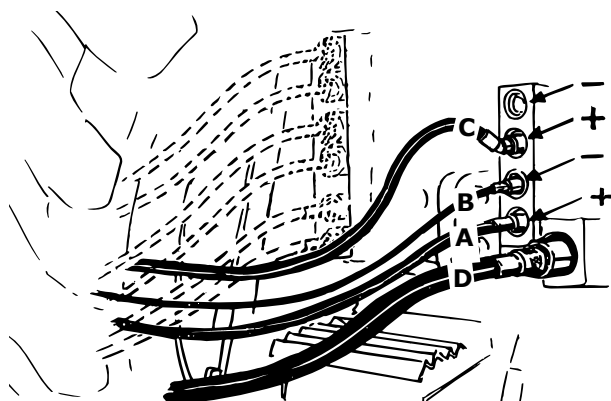


Figure 6.2

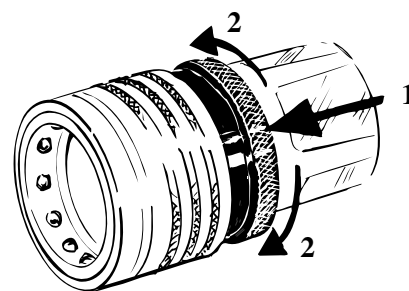


Figure 6.3

- 1 Připojte 1/2" hadice (A) a (C) k plusové straně oddělených dvojčinných hydraulických spojek určených k nepřetržitému provozu hydraulického motoru. Tyto dvě hadice představují tlakové rozvody pro ventilátor dávkování osiva a hnojiva.
- 2 Připojte tenčí hadici (B) k minusové straně hydraulické spojky ventilátoru dávkování osiva. Tato hadice představuje rozvod pro únik oleje.
- 3 Nejsilnější hadice (D) (3/4" zpětná hadice) je připojena k oddělenému netlakovému vratnému vstupu.



Zajistěte rychlospojku zpětného vstupu. Viz "Figure 6.3".



Spojky a výstupy důkladně otřete dosucha! Tím se vyvarujete zbytečným problémům a opotřebení hydraulického systému.

Před spuštěním ventilátoru si přečtěte část "14.7 Nastavení objemu vzduchu" na strani 130.

6.2.3 Připojení hadic k ventilátoru hydraulického dávkování osiva

Vztahuje se na stroje opatřené ventilátorem dávkování hnojiva poháněným pomocným hřídelem

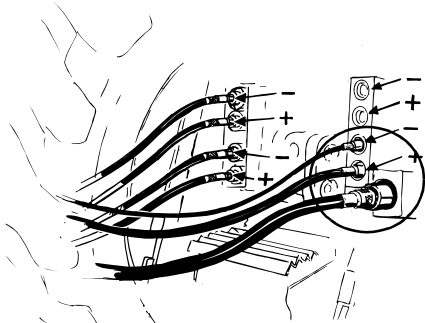


Figure 6.4

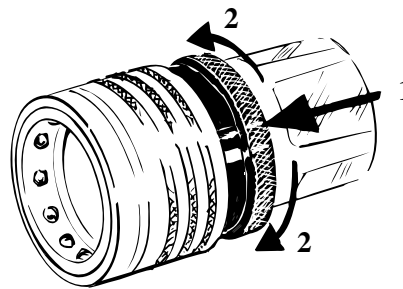


Figure 6.5

- 1 Připojte dvě tenčí hadice označené červenými plastovými kroužky k dvoučinné hydraulické spojce určené k nepřetržitému provozu hydraulického motoru. Je-li k dispozici prioritní konektor, použijte jej. Silnější z těchto dvou hadic představuje tlakovou hadici k hydraulickému motoru, zatímco tenčí hadice představuje rozvod pro únik oleje.
- 2 Nejsilnější hadice (3/4" zpětná hadice) je připojena k oddělenému netlakovému vratnému vstupu. Zajistěte rychlospojku zpětného vstupu. Viz "Figure 6.3".



Spojky a výstupy důkladně otřete dosucha! Tím se vyvarujete zbytečným problémům a opotřebení hydraulického systému.

Před spuštěním ventilátoru si přečtěte část "14.7 Nastavení objemu vzduchu" na strani 130.

6.2.4 Připojení hydraulického čerpadla pro dopravní šnek ventilátor dávkování hnojiva (příslušenství)



Čerpadlo pomocného hřídele lze spustit pouze po aktivaci hydraulické spojky traktoru pro provoz ventilátoru dávkování osiva.



Mějte na paměti rizika spojená s rotujícím pomocným hřídelem. Viz položku E v oddílu "2.4 Varování a povinné instruktážní štítky" na strani 17.

Zapojte hydraulické čerpadlo v souladu s níže uvedeným obrázkem. Kroky 3 a 4 jsou nutné pouze při první montáži nebo při přesunu čerpadla mezi různými traktory.

- 1 Upevněte hydraulické čerpadlo k pomocnému hřídeli traktoru o 1000 ot./min. Důsledně spojku upevněte ke kolíku pomocného hřídele.
- 2 Upevněte horní podpěru k nástavci horní tyče traktoru. Dbejte, aby byly použity dva body nástavce.

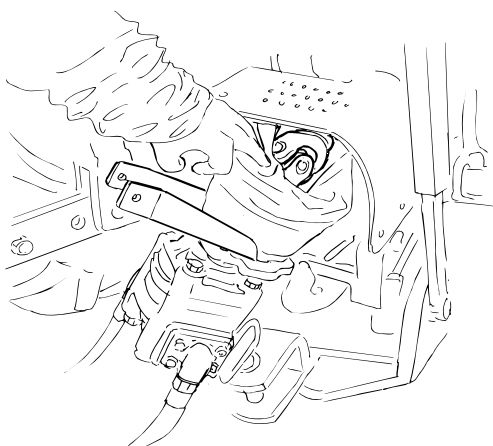


Figure 6.6

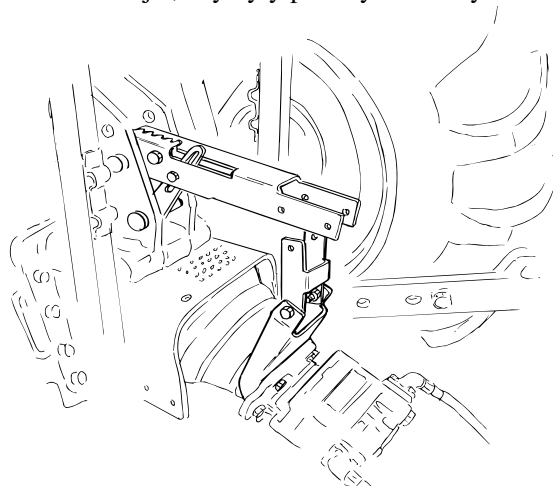


Figure 6.7

- 3 Upevněte hydraulické čerpadlo k horní podpěře. Vyberte si nejvhodnější polohu (A nebo B). Šrouby neutahujte. Podržte čerpadlo tak, aby mělo mírný náklon směrem nahoru, cca 5° od vodorovné linie. Utáhněte podpěru C.
- 4 Hydraulické čerpadlo pusťte a utáhněte čtyři šrouby D. Přesvědčte se, že čerpadlo visí vodorovně nebo že má mírný náklon směrem nahoru.

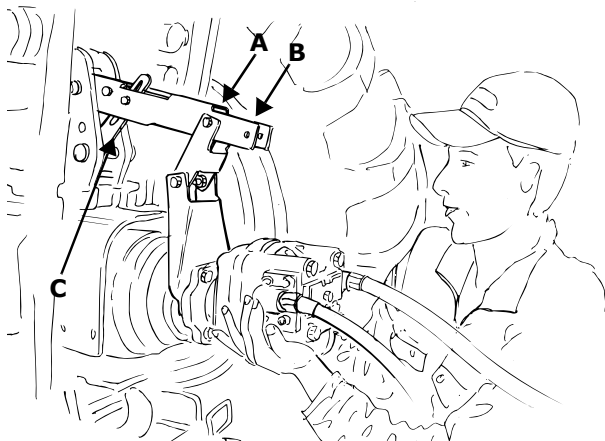


Figure 6.8

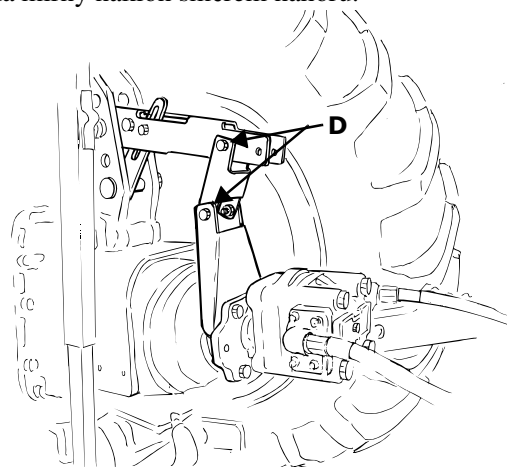


Figure 6.9

- 5 Oddělte horní podpěru, aby se zamezilo boční vůli. Mezi vůlí a nástavce horním tyče případně použijte dodávané podložky. Zajistěte šroub pomocí vnější matice.

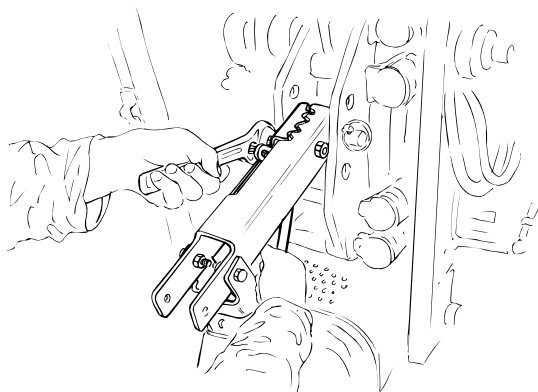


Figure 6.10

Viz také oddíl "14.7.3 Ventilátor pro dodávání hnojiva poháněný pomocným hřídelem (příslušenství)" na strani 132.

6.3 Úprava délky hadice a držáku hadice, sériové č. 227-

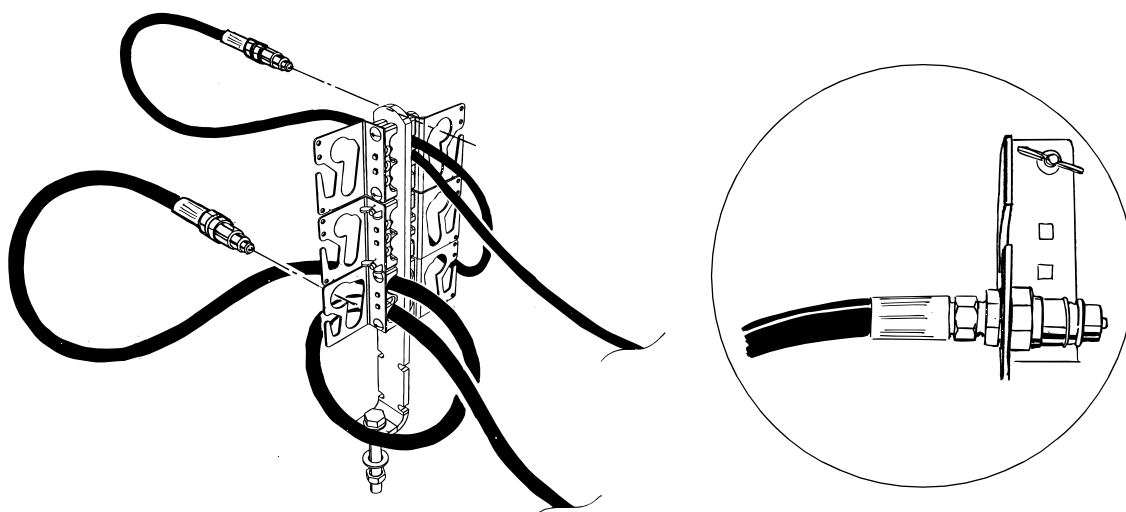


Figure 6.11

Připojte pečlivě hydraulické hadice a upravte jejich délku. Tím zajistíte, že budou hadice vždy správně připojeny a že bude stroj ovládán pomocí nacvičených operací s pákou. Poté zasuňte a utáhněte rychloupínací konektory do otvorů držáku hadic ve tvaru klíče.

6.4 Úprava délky hadice a držáku hadice, sériové č. -226

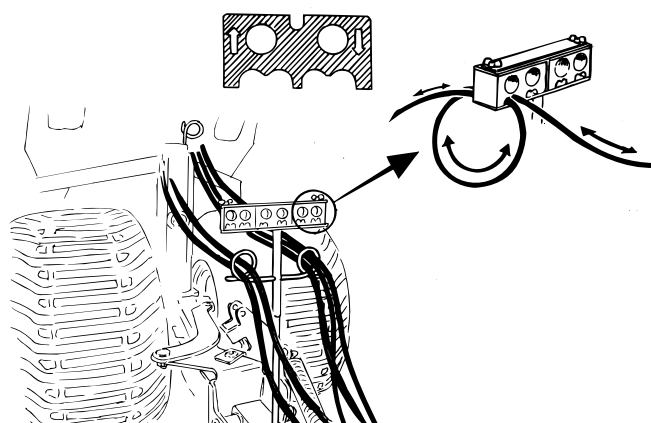


Figure 6.12

- 1 Hadice k ventilátorům hydrauliky vedou přes dva háčky pod nastavitelným držákem hadice.
- 2 Ostatní hadice jsou umístěny v nastavitelném držáku hadice. Připojte hydraulické hadice do menších otvorů v držáku hadic a upravte délku hadic podle potřeby nastavením velikostí smyček před utažením křídlových matic.
- 3 Jakmile je práce dokončena, zasuňte rychlospojky na velkých horních hadicích do držáku hadic. Vložte hadice pro zvedání do otvorů se symbolem „šipky nahoru“ a hadice pro spouštění do otvorů se symbolem „šipky dolů“.

6.5 Připojení s E-Control

Väderstad E-Control je program pro ovládání vašeho stroje Väderstad pomocí iPadu. Aplikace pro ovládání stroje je nainstalována na iPadu dodávaném ke stroji, zatímco nezbytná nastavení síťového připojení jsou předinstalována ve výrobě.

1 Připojte bránu ke konektoru ISOBUS na traktoru. Viz "6.6.1 Připojení k jednotce ISOBUS, ISOBUS/E-Control" na strani 51.

- Brána musí být VŽDY připojena ke konektoru ISOBUS, aby bylo možné ji napájet.

2 Spusťte iPad v kabině traktoru nebo v blízkosti brány. Připojení do sítě brány proběhne automaticky.

3 Otevřete aplikaci E-Control klepnutím na symbol .

- Otevření aplikace může trvat až dvě minuty.

4 Když je stahování dokončeno, objeví se hlavní obrazovka stroje.



Před zahájením práce vždy zkontrolujte, že je iPad připojen do správné sítě. Jakmile přes bránu proběhne první aktivace místní sítě, dokáže pak iPad síť vyhledat automaticky, pokud budete v dosahu. Pokud jste se však již připojili k jiné síti, musíte síť zvolit manuálně.

6.5.1 Pokud nedojde k automatickému nalezení sítě

Není-li připojení k síti provedeno automaticky, je nutné síťové připojení aktivovat. K tomu může dojít například v případě, že jste již připojeni k jiné síti nebo používáte iPad, který dosud nebyl k síti přes bránu připojen (neznámá síť).

1 Spusťte iPad v kabině traktoru nebo v blízkosti brány.

2 Zvolte nastavení a aktivujte Wi-Fi¹.

3 Místní síť z brány se zobrazí ve výběru sítě. Název sítě je [typ stroje]-[sériové číslo brány], např. RDAJC-VAD-000125.

- Pokud se síť nezobrazí ihned, chvíli počkejte, dokud iPad nedokončí vyhledávání sítí. Nebude-li síť do několika minut nalezena, kontaktujte servisního technika.

4 Klepněte na název sítě a zadejte heslo sítě. Heslo je 12345678.

5 Název sítě se zobrazí v políčku Wi-Fi a ikona se zatřítkem značí, že připojení je aktivní.

6 Opusťte nastavení sítě stisknutím tlačítka Home na iPadu.

1. Pokyny ohledně zvolení sítě a aktivace Wi-Fi naleznete v uživatelské příručce k iPadu nebo kontaktujte středisko podpory společnosti Apple.

6.6 Zapojení elektrický kabelů

6.6.1 Připojení k jednotce ISOBUS, ISOBUS/E-Control

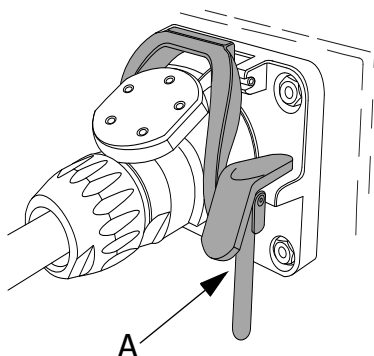


Figure 6.13

Připojte kabel z brány ke konektoru ISOBUS na traktoru.

Dbejte při tomto zapojení zvýšené opatrnosti. Přesvědčte se o správné orientaci kolíků obou konektorů. Zajistěte připojení zajišťovací svorkou (A). Terminál detekuje, že je brána připojena a automaticky importuje software.

6.6.2 Zapojení kabelů do jednotky ControlStation

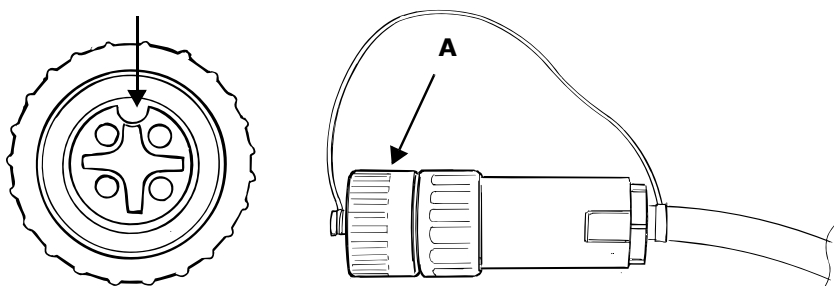


Figure 6.14

Připojte 4pólový konektor z elektrických zařízení secího stroje do zásuvky v kabelu z jednotky ControlStation.

- 1 Sejměte ochranný kryt (A) z propojovacího kabelu na secím stroji a připojte ho k jednotce ControlStation. Dbejte při tomto zapojení zvýšené opatrnosti. Přesvědčte se o správné orientaci kolíků obou konektorů. Spojte konektory dohromady mírným tlakem a zároveň je zajistěte zašroubováním matice. Při odpojení stroje našroubujte na propojovací kabel ochranný kryt.
- 2 Zástrčka pro osvětlení secího stroje se zapojuje do standardní externí elektrické zásuvky na traktoru.
- 3 Elektrické kabely jsou zavěšeny držáku hadic společně s hydraulickými hadicemi.

- V případě strojů se **sériovým číslem 227-** je nutné kabeláž zapojit v souladu s níže uvedeným obrázkem.

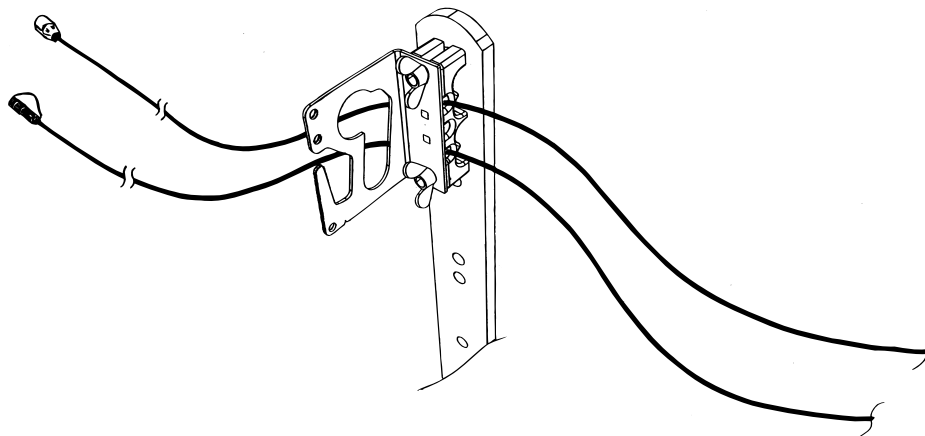


Figure 6.15

6.6.3 Připojení osvětlení

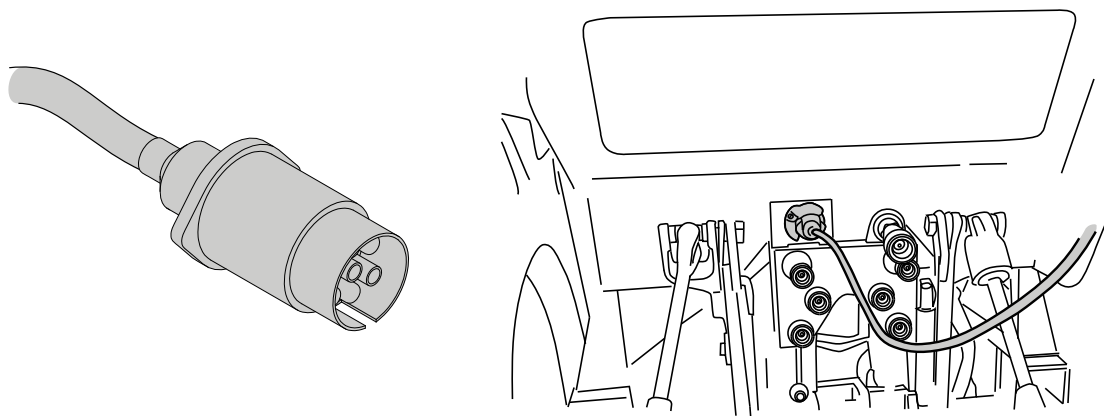


Figure 6.16

Vnější konektor pro světla secího stroje je připojen ke standardnímu 7kolíkovému konektoru přívěsu na traktoru.

Aby bylo osvětlení spolehlivější a mělo delší životnost, používá se moderní technologie LED. Nízká spotřeba energie žárovek LED může znamenat, že systém traktoru pro sledování osvětlení není schopen detekovat připojení osvětlení ke konektoru externího přívěsu. To znamená, že nedojde ke spuštění žádného poplachu, pokud osvětlení přestane fungovat (např. při poškození elektroinstalace).



Před přepravou po silnici zkontrolujte, zda jsou konektory osvětlení bezpečně na místě a zda svítí všechna světla. Zkontrolujte, že nemůže dojít k zachycení žádných kabelů.

7 Základní nastavení stroje

7.1 Nastavení vodorovné polohy

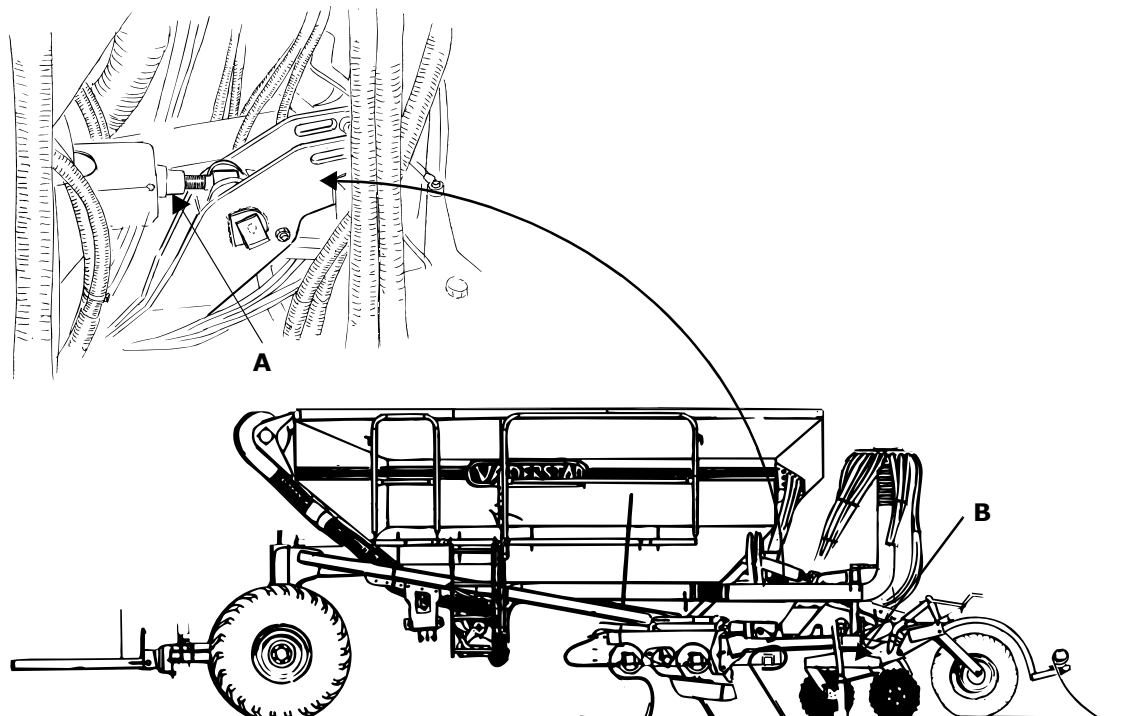


Figure 7.1



Vodorovné nastavení stroje je nutné zkontrolovat vždy před prvním použitím! Je-li provedeno toto nastavení, úprava je nutná pouze v případě odstranění tlačné tyče v zadní části zásobníku osiva.

- Umístěte stroj na pevný povrch; spusťte ho tak, aby spočinul na kotoučích a kola byla těsně nad zemí. Otáčením matice (A) upravte délku tlačné tyče tak, že vnější boční tyče (B) budou dokonale souběžné se zemí, pokud se stroj zvedne do takové výšky, kdy jsou výsevní disky zhruba 1 cm nad zemí.
- Správné vodorovné nastavení rovněž ověřte podle předních secích btek, které by měly sít do stejné hloubky jako zadní secí botky.
To lze velmi snadno ověřit měřidlem hloubky setí od společnosti Väderstad.
- Nejprve půdu mírně upěchujte a pak seškrabujte velmi tenké vrstvy půdy, dokud neodkryjete osivo. Osivo by se mělo objevit ve všech řádcích současně. Není-li tomu tak, nastavení souběžnosti stroje zřejmě nebude správné.

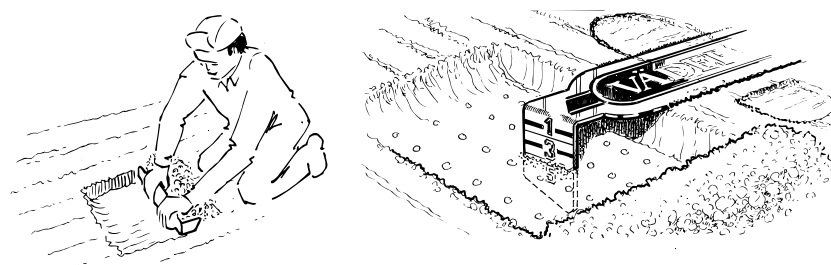


Figure 7.2



Abyste v průběhu úpravy snížili tlak na tlačnou tyč, je nutné secí stroj zcela spustit. Hrozí při tom riziko zablokování btek!

7.2 Nastavení radaru

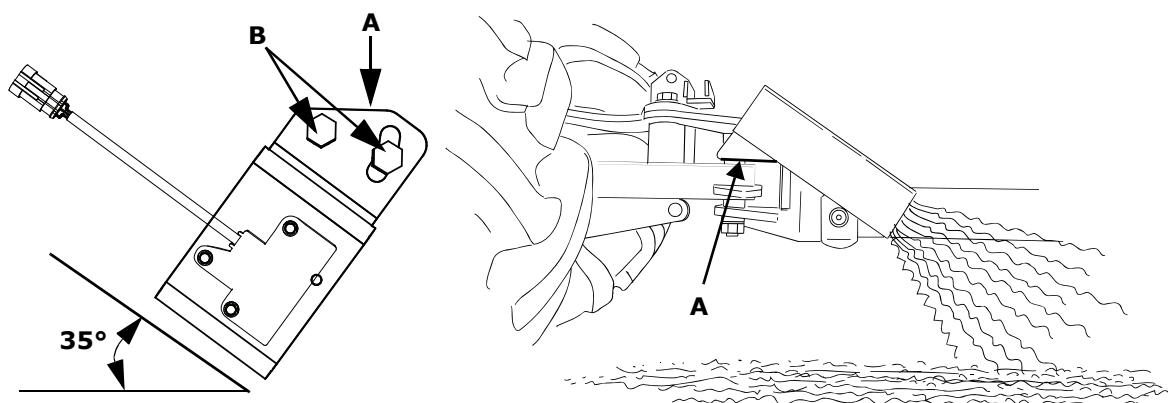


Figure 7.3

Je nutné upravit úhel nastavení radaru. Radar musí s povrchem půdy svírat úhel $35^\circ \pm 1^\circ$. Úhel radaru je optimální tehdy, pokud je stroj v pracovní pozici a daný povrch (A) je souběžný se zemí. Povolte šrouby (B) a nastavte držák v podélném otvoru.

- Radar je nutné před zprovozněním zkalibrovat; viz položku 13 s názvem „Automatická kalibrace“ v části „12.4 Obecné nastavení“ na straně 99.
- Optiku radaru čistěte v pravidelných intervalech!
- Přesvědčte se, že se v pracovní oblasti radaru nenacházejí žádné rušivé předměty (např. hadice nebo kabely)!



Nikdy se nedívejte do optiky spuštěného radaru! Riziko poranění oka!

7.3 Kalibrace radaru

7.3.1 Kalibrace radaru pro ISOBUS/E-Control

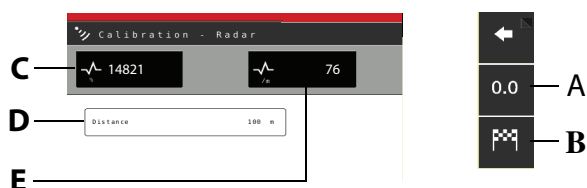


Figure 7.4

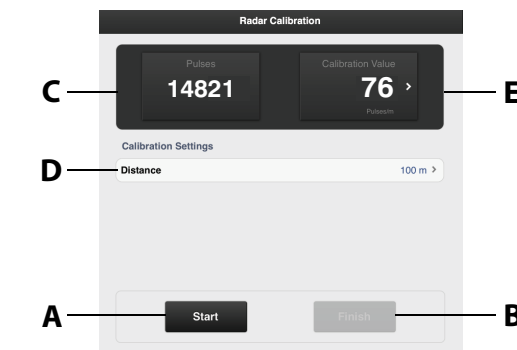


Figure 7.5

- Figure 7.4
- A Vynuluje a spustí měření.
 - B Dokončí sekvenci kalibrace.
 - C Ukáže celkový počet impulzů radaru při jízdě.
 - D Políčko pro zadání ujeté vzdálenosti při kalibraci.
 - E Ukáže výsledek kalibrace jako počet impulzů radaru na metr.

- 1 Změřte danou vzdálenost (alespoň 100 m).
- 2 Stiskněte "A" ve výchozím bodě, čímž spustíte měření.
- 3 Projed'te měřenou vzdálenost se strojem spuštěným do secí polohy a zastavte stroj v koncovém bodě vzdálenosti.
- 4 Stiskněte políčko "D" a zadejte ujetou vzdálenost v metrech. Počet impulzů na ujetý metr se automaticky vypočítá a upraví v políčku "E".
- 5 Stiskněte tlačítko "B" a ukončete měření.



Případně můžete po ujetí měřené vzdálenosti stisknout tlačítko "B". To znamená, že v koncovém bodě vzdálenosti nemusíte zastavovat. Zadejte ujetou vzdálenost "D" a opusťte nabídku kalibrace.

7.3.2 Kalibrace radaru pomocí jednotky ControlStation

Pro kalibraci radaru secího stroje změřte specifickou vzdálenost (alespoň 100 m).

Stiskněte možnost  **AUTO** v nabídce obecného nastavení na jednotce ControlStation. Viz "12.4 Obecné nastavení" na strani 99.

Stiskněte  ve výchozím bodě, čímž vynulujete počítadlo pulzů.

Projed'te vybranou vzdálenost se strojem spuštěným do secí polohy. Pulzy se počítají na displeji.

Zadejte projetou vzdálenost v metrech.

Jednotka ControlStation nyní vypočte počet impulsů na ujetý metr a automaticky nastaví počet pulzů radaru na ujetý metr.

Zvolte OK Stisknutím tlačítka .

8 Přepínání z přepravní polohy do pracovní polohy

8.1 Změna do pracovní polohy



Skládání a rozkládání musí být vždy prováděno s plně zdviženou střední částí.

A Zdvihněte secí stroj do horní polohy. Poté stroj spusťte přibližně o 5 cm.

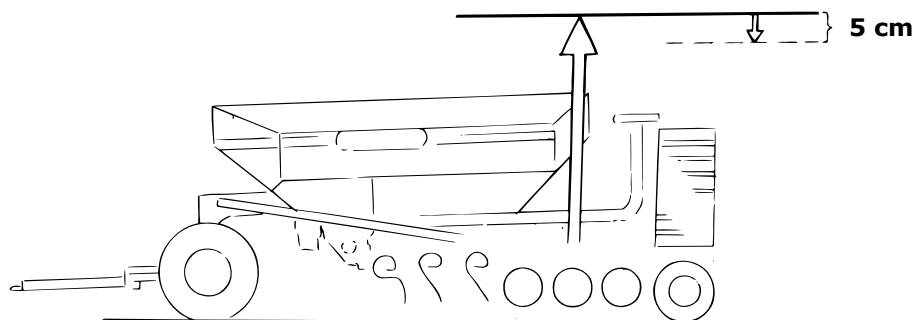


Figure 8.1

B K zatažení křídlových částí použijte sklápěcí válec. Otevřete křídlové části ovládacím lankem z kabiny traktoru. Držte lanko napjaté, dokud se obě křídlové části nezačnou rozkládat.

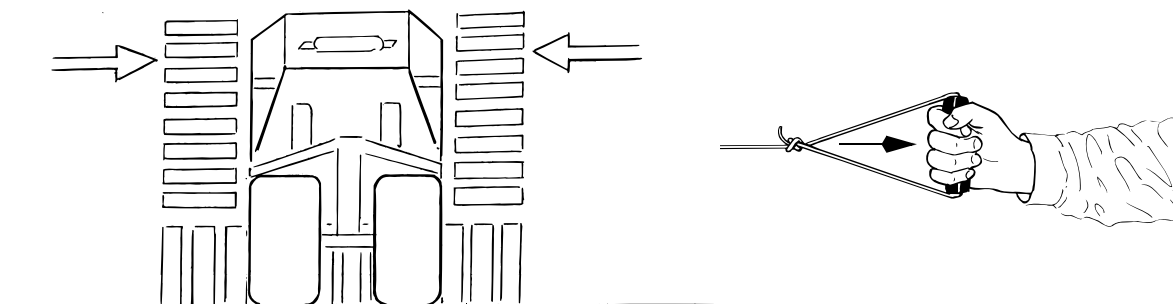


Figure 8.2

C Rozložte secí stroj během pomalé jízdy dopředu. Držte hydraulickou páku, dokud se sklápěcí válec zcela nevysune a pístnice válce pro přenos hmotnosti se nezatáhne do přibližně poloviny své délky.

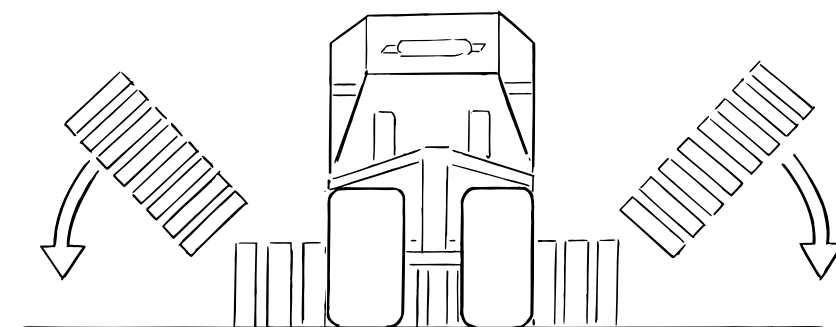


Figure 8.3

- D Zkontrolujte vynulování mechanismu pro zatahování kol ověřením, že se nosníky kol křídlových částí nacházejí v roztažené poloze. Pokud tomu tak není, měli byste to zjistit na první pohled, protože křídlová část/křídlové části bude/budou viset dolů. To lze napravit mírným zatažením skládacího pístu, snižujete polohu stroje, dokud se neaktivuje mechanismus zatažení kol.
- E Uvolněte závlačky ze znamének.
- F Probíhá-li spouštění secího stroje k zahájení setí, vždy jeďte směrem dopředu. Tím se předejde zablokování secích botek.

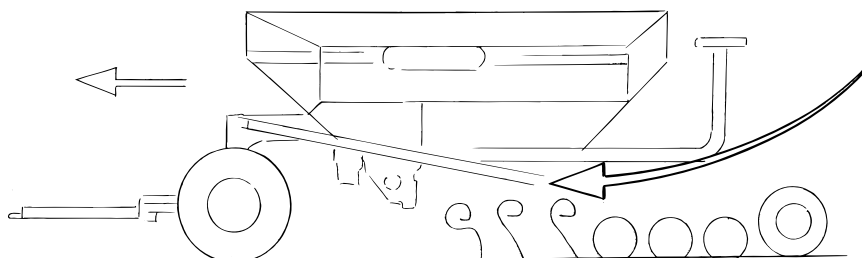


Figure 8.4

8.2 Přepnutí do přepravní polohy



Skládání a rozkládání musí být vždy prováděno s plně zdviženou střední částí.

- A Na ovládací jednotce vypněte režim nízkého zdvihu. Zdvihněte secí stroj do horní polohy.
- B Zajistěte znaménáky závlačkami.
- C Roztáhněte křídlové části secího stroje.
- D Ověřte, zda byla aktivována automatická aretační zařízení.
- E Můžete také aktivovat funkci zatažení kol, viz "8.2.1 Funkce zatažení kol" na strani 58.
- F Zkontrolujte, zda přední nástroje a přídatná zařízení nepřesahují přepravní šířku 3 metry.

8.2.1 Funkce zatažení kol

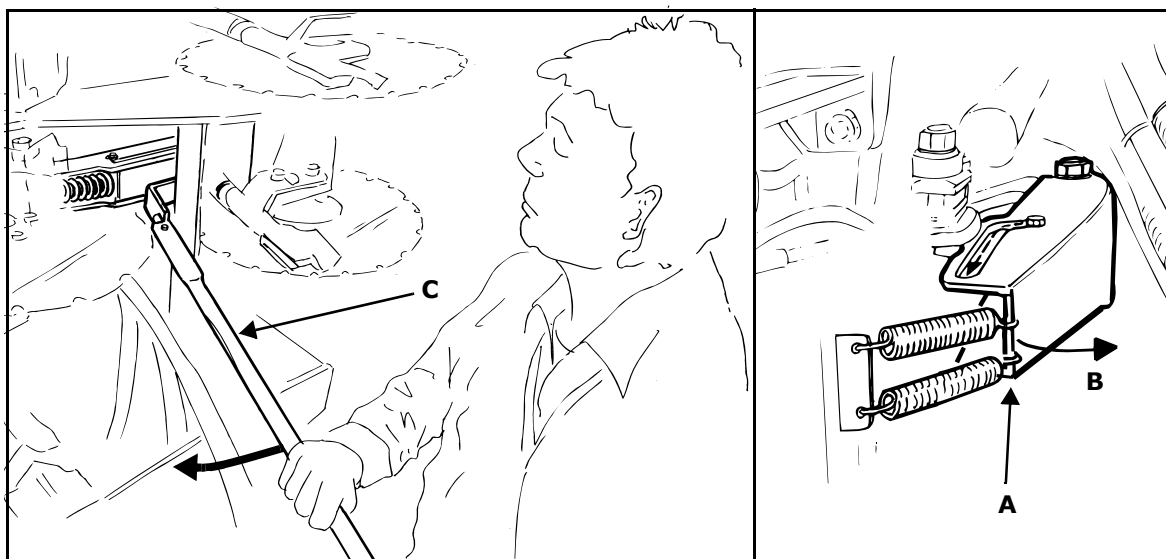


Figure 8.5



Riziko úrazu rozdrcením v pružinovém mechanismu zatahování kol. Při manipulaci s aretačními zařízení používejte dodaný klíč (C).

Viz také "8.2 Přepnutí do přepravní polohy" na strani 57.

Secí stroj je vybaven funkcí, která umožňuje zatažení kol křídlových částí v době, kdy je stroj složen do přepravní polohy. Tehdy má stroj přepravní šířku 3 metry.

Funkce se aktivuje následovně:

- Spusťte stroj zhruba 5 cm od horní polohy.
- Až bude stroj složený, zdvihněte aretační zařízení (A) (jedno na každé křídlové části) do polohy (B). Použijte dodaný klíč (C).

Při rozložení stroje do pracovní polohy se automaticky aktivuje mechanismus zatahování kol a kola se vrátí do „normální polohy“.

- Zdvihněte secí stroj do horní polohy. Pak stroj spusťte cca 5 cm od horní polohy, aby mohlo začít skládání.
- Když automatické aktivování mechanismu zatahování kol nefunguje, stroj visí při rozložené poloze šikmo. To lze napravit mírným zatažením skládacího pístu, snižujete polohu stroje, dokud se neaktivuje mechanismus zatažení kol.
- Stroj lze složit a rozložit i bez aktivace této funkce. Jediným důsledkem je, že kola křídlové část zůstanou v „normální poloze“ a přepravní šířka bude přesahovat 3 metry.



Aby nedošlo k vážnému poškození stroje: Pokud je stroj na měkké půdě složený, nespouštějte jej dolů do secí polohy. Pokud je stroj složený, kola se nesmí vytahovat ze země pomocí hydraulického systému.

8.3 Zapojení secího stroje

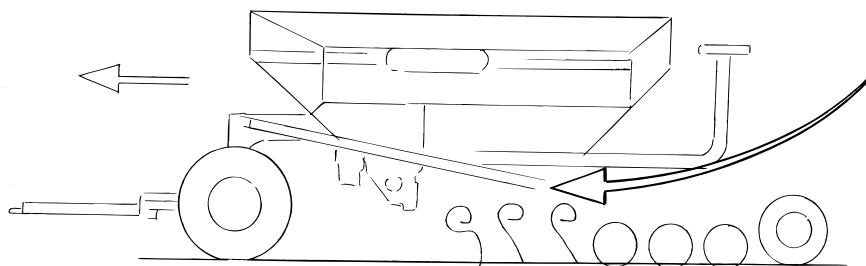


Figure 8.6

Je-li secí stroj sklopen k zemi, měl by se vždy pohybovat v směrem dopředu. Udržujte hydraulickou páku v tlačné poloze, tj. snížené poloze, dokud se znamenák zcela nerozloží. Zkontrolujte na ovládací jednotce, zda probíhá vytváření kolejových meziřádků a zda se při zdvihání rozsvěcují, zhasínají a přepínají správné kontrolky.

Během jízdy by se obvykle měly používat funkce *nízkého zdvihu* a *automatického postupu*.

8.4 Setí souvratí

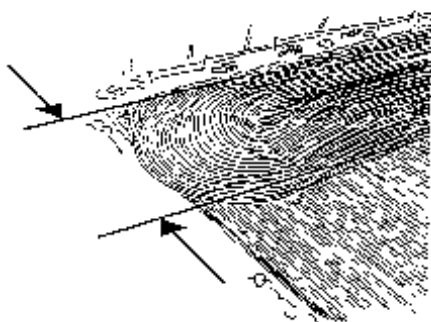


Figure 8.7

V suchých a vhodných podmínkách by lze nejprve osít souvratě. Je-li však v případě vlhkých podmínek nebo náchylnosti osívané půdy k sesedání oseta až naposledy, lze dosáhnout vyšších výnosů.

Souvratě je možné vyznačit dokončením poslední kultivační činnosti před setím, tj. podzimním vláčením, kdy se vláčí souvratě naposledy tak, aby nejvzdálenější souvratě měla správnou vzdálenost od okraje pole.

9 Oj/rám

9.1 Tažná oka

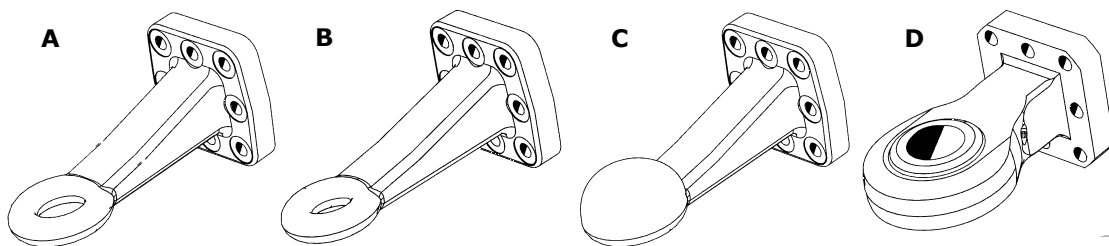


Figure 9.1

- A Tažné oko o průměru 50 mm (standardní).
- B Tažné oko o průměru 40 mm.
- C Kulový závěs o průměru 80 mm.
- D Kulové tažné oko o průměru 41 mm, 52,5 mm, 57 mm a 72,5 mm.

9.2 Kontrola tažného oka secího stroje, sériové č. 620-

9.2.1 Dotahování šroubových spojů

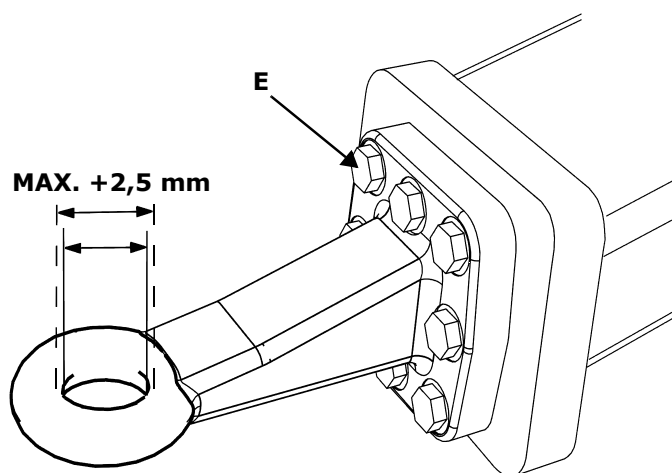


Figure 9.2

Šroubové spoje tažného oka (E) musejí být dotahovány v pravidelných intervalech. Uťahovací moment 277 Nm.

9.2.2 Limit opotřebení

Zvětší-li se průměr otvoru v tažném oku o 2,5 mm, dosáhne svého limitu opotřebení a tažné oko je pak nutné vyměnit.

K upevnění nového tažného oka musejí být použity nové šrouby. Šroubové spoje (E) musejí být utaheny momentem 277 Nm. Použijte momentový klíč.



Nikdy tažné oko nesvařujte, neboť by mohlo dojít k výraznému snížení jeho pevnosti!

9.3 Aretační zařízení

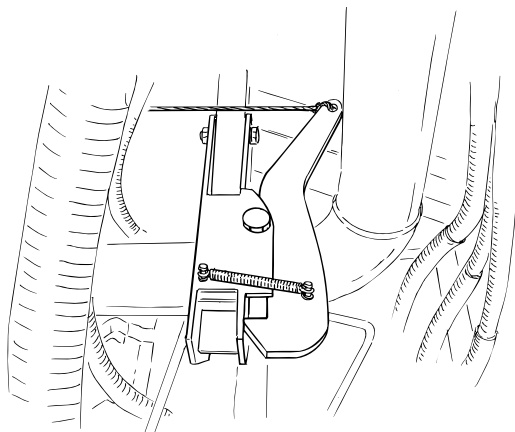


Figure 9.3

Správnou funkčnost aretačních zařízení kontrolujte každý den. V případě potřeby je očistěte a promažte.

9.4 Přepínací ventil

9.4.1 Nastavení přepínacího ventilu

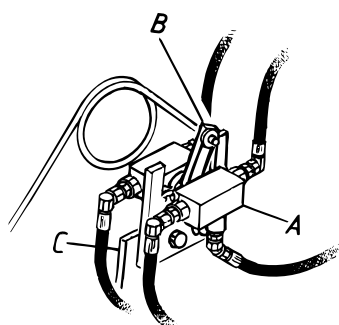


Figure 9.4

Tento ventil se obvykle dodává s továrním nastavením. Přepínací ventil (A) přepíná ovládání mezi snižováním křídlových částí a provozem předního nářadí. Je-li secí stroj snížen do pracovní polohy, je jedna z dvojčinných hydraulických spojek traktoru spojena s předním nářadím, a je-li secí stroj zvednut na kolech, je ta samá hydraulická spojka spojena namísto předního nářadí s křídlovými částmi.

Páka (B) se musí vždy nacházet v koncové poloze, pokud je stroj v přepravní nebo pracovní poloze. To je možné upravit posunem ventilu (A) v držáku (C) dozadu nebo dopředu. Po nastavení utáhněte šrouby držáku ventilu (C) tak, aby ventil po nastavení polohy neklouzal.

9.5 Nízký zdvih

Výška nízkého zdvihu se v případě základního modelu stroje upravuje posunem magnetického přepínače. Příslušenství interaktivní kontroly hloubky setí (IDC) umožňuje nastavit výšku režimu nízkého zdvihu přes ovládací jednotku v kabině traktoru.

Bez ohledu na použitou metodu je nutné postupovat podle následujících instrukcí, když upravujete výšku v režimu nízkého zdvihu:



Nastavení musí být přesné! Výška nízkého zdvihu nesmí být ani příliš nízká, ani příliš vysoká.

Přílišná výška znamená, že pracovní tlak zavlačovače na souvrati bude příliš nízký (pokud to tedy není úmysl). Oproti tomu nízké nastavení může znamenat, že zdvih předního nářadí a disků nebude postačovat k čištění země.



Výška nízkého zdvihu by měla být nastavena tak, aby se vzdálenost mezi výsevním diskem a zemí pohybovala alespoň kolem 60 mm. Je-li nastavena nízká výška, hrozí, že během setí dojde k aktivaci magnetického přepínače, a v důsledku toho dojde za krátko k vypnutí přívodu osiva (na ovládací jednotce se nezobrazí žádný poplach).

Příliš nízké nastavení může rovněž vést k nesprávné funkci automatického posunu a zdvih předního nářadí a disků nebude postačovat k čištění země.

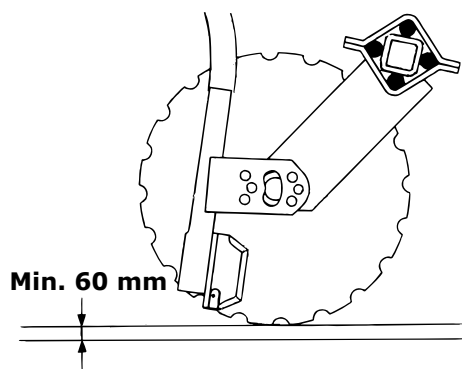


Figure 9.5

9.5.1 Nastavení nízkého zdvihu pomocí magnetického přepínače

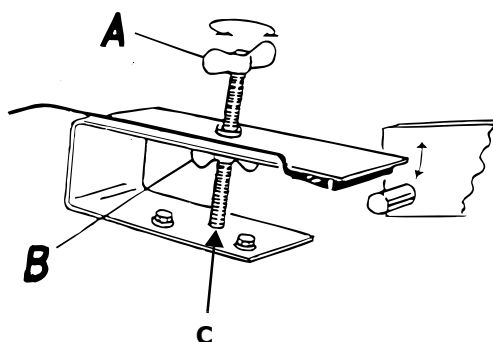


Figure 9.6

- Výška nízkého zdvihu se nastavuje posouváním magnetického přepínače ve vlastním držáku nahoru nebo dolů otáčením křídlového šroubu (A). Po nastavení je třeba jej zajistit křídlovou maticí (B).



Nezapomeňte po nastavení utáhnout křídlovou matici B!



Křídlový šroub nesmí být nikdy odšroubován natolik, aby mezi koncem šroubu a plechem v pozici (C) nevznikla mezera, pokud je stroj v pracovní poloze nebo v poloze nízkého zdvihu.

Viz také "12.3 Funkce" na strani 96.

9.5.2 Nastavení výšky nízkého zdvihu pomocí IDC (interaktivní kontrola hloubky setí) (volitelné)

Výška nízkého zdvihu se běžně určuje v menu nastavení pro funkci IDC, viz "10.5.1 Interaktivní kontrola hloubky setí, IDC" na strani 82 nebo "12.6 Funkce interaktivní kontroly hloubky setí" na strani 103.

9.5.3 Otáčení s nízkým zdvihem

Při dojezdu k souvrati a zvednutí secího stroje se znamenáky zatáhnou. Je-li zapnuta funkce **nízký zdvih**, je stroj zdvižen do výšky nízkého zdvihu.

Při zvednutí secího stroje na souvrati se znamenáky a kolejové meziřádky automaticky posunou o jeden krok. Nebude-li secí stroj zdvižen, je pravděpodobně zapnuto zastavení **zastavení zdvihu**, a pokud nedochází k posunu znamenáků a kolejových meziřádků, není pravděpodobně zapnutá funkce **automatického postupu**.

Při otáčení v režimu nízkého zdvihu pracuje zavlačovač.



Před couváním soupravy traktoru musí být **nízký zdvih** vypnut a secí stroj musí být zvednut do polohy vysokého zdvihu.

9.6 Přenos hmotnosti

Přenos hmotnosti je obvykle nastaven na tlak 30-50 bar. Tento tlak vyhovuje většině podmínek a obvykle ho není třeba upravovat. Tlak lze ověřit na manometru u sklápěcího válce v zadní části secího stroje v době, kdy je stroj rozložen na rovném povrchu.

9.6.1 Nastavení přenosu hmotnosti

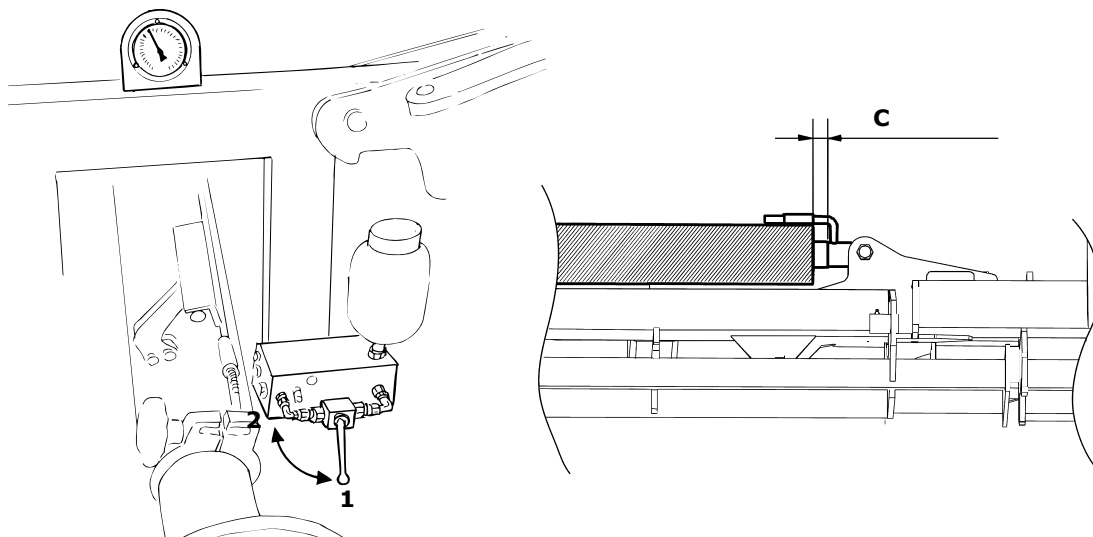


Figure 9.7

Liší-li se hloubka setí křídlových částí od hloubky setí střední části, zkontrolujte nejprve nastavení tří zdvihacích válců. Je-li hloubka setí stále jiná v důsledku rozdílné zátěže na těchto třech částech, je zapotřebí upravit tlak. Změna hydraulického tlaku přenosu hmotnosti se mění následovně:

Varianta 1

- A Rozložte stroj do pracovní polohy.
- B Zdvihněte secí stroj do horní polohy.
- C Otevřete kulový ventil k akumulátoru pro přenos hmotnosti, viz poloha B.
- D Aplikujte tlak na hydrauliku křídlové části tak, aby se křídla začala zvedat.
- E Zkontrolujte, zda manometr ukazuje tlak 0 bar.
- F Obsluhujte hydrauliku pro rozkládání tak, aby byl sklápěcí válec zcela vysunutý, což znamená, že válec pro přenos hmotnosti bude v poloviční poloze (tj. $C = 30 \text{ mm}$), a to až do okamžiku, než bude manometr ukazovat požadovaný tlak.
- G Uzavřete kulový ventil, poloha 1.

Varianta 2

- A Rozložte stroj do pracovní polohy.
- B Zdvihněte secí stroj do horní polohy.
- C Otevřete kulový ventil k akumulátoru pro přenos hmotnosti, viz poloha B.
- D Aplikujte tlak na hydrauliku křídlové části tak, aby se křídla začala zvedat.
- E Zkontrolujte, zda manometr ukazuje tlak 0 bar.
- F Uzavřete kulový ventil, poloha 1.
- G Obsluhujte hydrauliku pro rozkládání tak, aby byl sklápěcí válec zcela vysunutý, což znamená, že válec pro přenos hmotnosti bude v poloviční poloze (tj. $C = 30 \text{ mm}$).
- H Důsledně otevírejte kulový ventil a zároveň kontrolujte tlak na manometru. Ventil uzavřete, jakmile bude dosažen požadovaný tlak.
- I Ověřte, zda je válec pro přenos hmotnosti stále v poloviční poloze (tj. $C = 30 \text{ mm}$).
- Zvýšení tlaku na manometru vede k vyššímu tlaku na křídlových částech.

10 Ovládací systém, ISOBUS/E-Control

10.1 Virtuální terminál (ISOBUS)

Figure 10.1

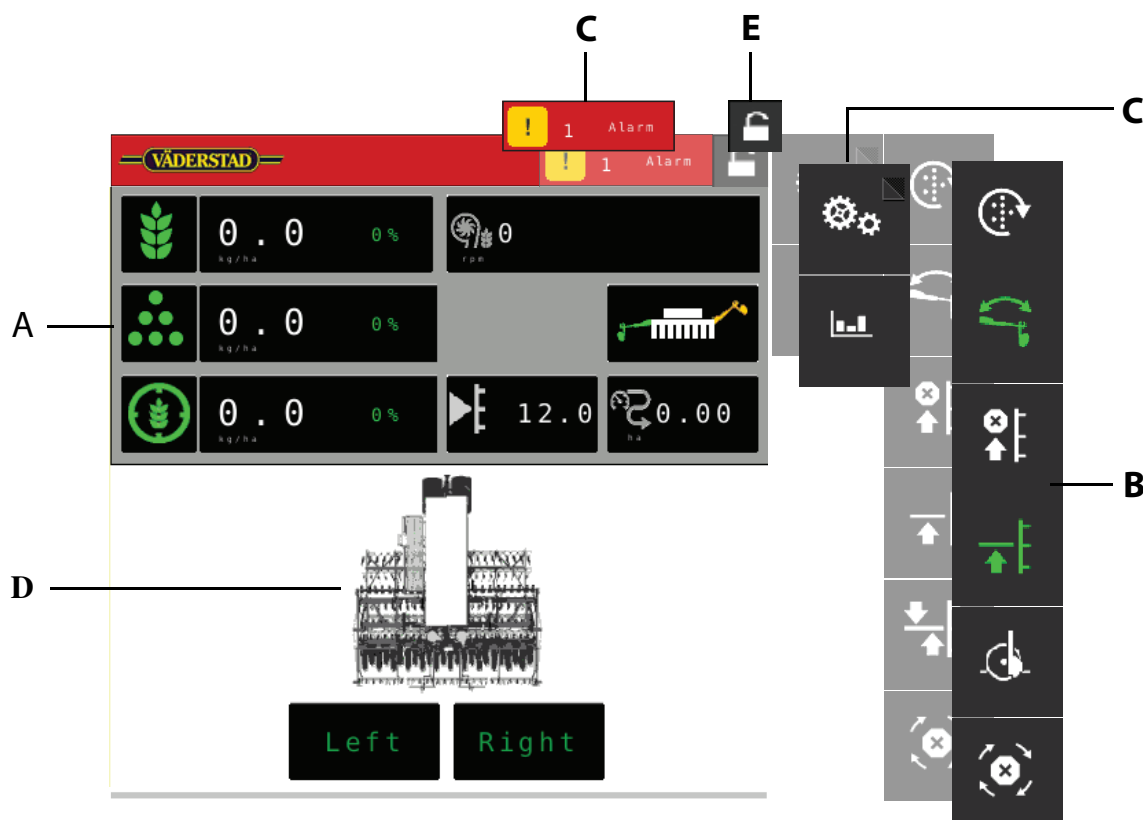


Figure 10.2 Hlavní obrazovka VT

Terminál automaticky importuje software z brány stroje. V závislosti na terminálu dojde k okamžitému

spuštění programu, zobrazí se ikona spuštění pro Väderstad E-Control  nebo se zobrazí tlačítko terminálu pro zařízení připojené přes ISOBUS. V případě potřeby klepněte na ikonu spuštění nebo stiskněte tlačítko ISOBUS, čímž se spustí program.

Všechna důležitá data o funkcích stroje, poplašcích, atd. jsou na displeji prezentována srozumitelně a přehledně.

- Ovládání se na různých terminálech může lišit; některé jsou ovládány dotykovou obrazovkou, zatímco jiné jsou ovládány otočným ovladačem. V návodu jsme se rozhodli popsat ovládání dotykovou obrazovkou.

Vzhled podnabídek, například v podobě klávesnice, se také může lišit. Přečtěte si uživatelskou příručku k terminálu, kde jsou uvedeny informace o používání běžných nabídek terminálu.

Hlavní obrazovka

Hlavní obrazovka se zobrazuje za jízdy. Jsou zde uvedeny všechny informace, které jsou důležité ke sledování, a lze zde také provádět všechna nezbytná nastavení.

- A Displej pro ovládání a sledování.
 - B Funkční tlačítka pro nastavení při setí.
 - C Navigační tlačítka, která slouží k otevírání podnabídek pro obecné nastavení, poplachy apod.
 - D Symbol stroje
 - E Hlavní/vedlejší
- Umístění displeje a funkčních tlačítek se na různých terminálech může lišit, ale symboly jsou vždy stejné.
 - Pokud nejsou na hlavní obrazovce zobrazena všechna funkční tlačítka v jednom zobrazení, máte k dispozici tlačítko , kterým lze přepnout na další funkční tlačítka.



Stisknutím políčka pro aplikační dávku osiva můžete snadno upravit aplikační dávku přímo na hlavní obrazovce.

Navigační tlačítka



Hlavní obrazovka. Toto tlačítko vás vždy vrátí na hlavní obrazovku.



Obecná nastavení a kalibrace. Během jízdy nemusí být v této nabídce prováděna žádná nastavení.



Statistika. Zobrazí statistická data o provozu stroje.



Poplachy. Stiskem tlačítka získáte přístup do nabídky poplachů. Nabídka poplachů ukazuje podrobný popis povahy poplachu; lze zde poplachy také potvrzovat. Číslice v tlačítku ukazuje počet poplachů, které nebyly potvrzeny.

Toto tlačítko se zobrazí pouze tehdy, když jsou aktivní nějaké poplachy.

10.2 iPad (E-Control)

Figure 10.3

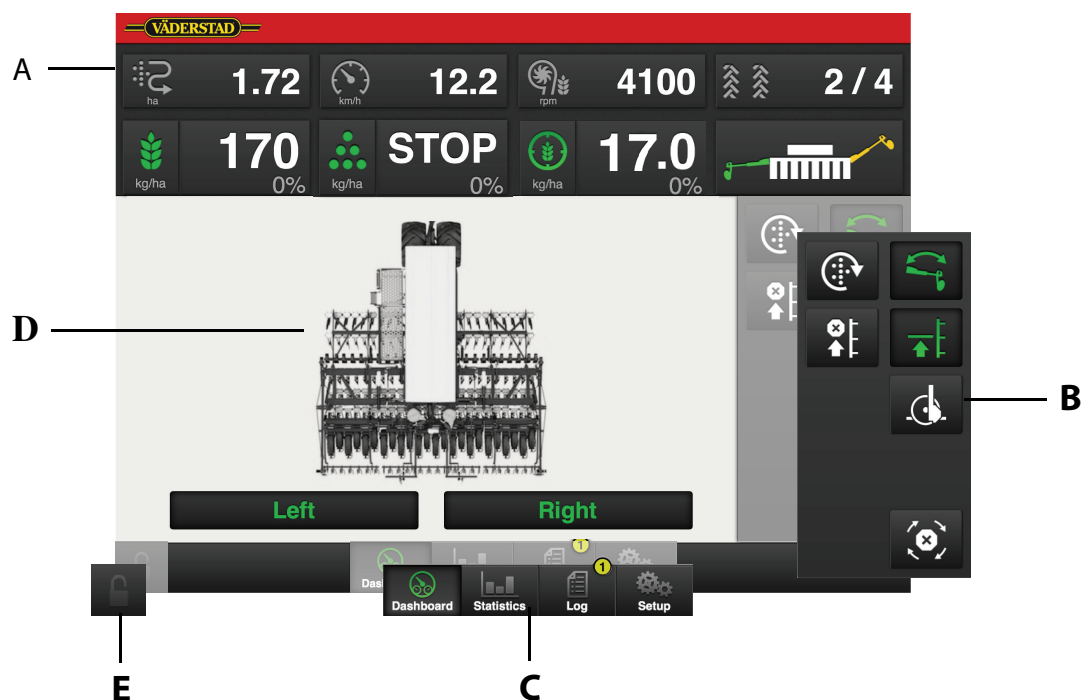


Figure 10.4 Hlavní obrazovka iPadu

Aplikaci Väderstad otevřete pomocí ikony pro „E-Control” . Terminál importuje software z brány stroje a všechna důležitá data o funkcích stroje, poplaších atd. jsou na obrazovce prezentována srozumitelně a přehledně.

Aplikace je na terminál dodávaný se strojem nainstalována ve výrobě.

- Vzhled a funkci podnabídek, například v podobě klávesnice a posuvných lišt, určuje terminál. Informace o ovládání naleznete v uživatelské příručce k terminálu.

Hlavní obrazovka

Hlavní obrazovka se zobrazuje za jízdy. Jsou zde uvedeny všechny informace, které jsou důležité ke sledování, a lze zde také provádět všechna nezbytná nastavení.

- A Displej pro ovládání a sledování.
- B Funkční tlačítka.
- C Navigační tlačítka, která slouží k otevírání podnabídek pro obecné nastavení, poplachy apod.
- D Symbol stroje
- E Hlavní/vedlejší



Stisknutím políčka pro aplikační dávku osiva můžete snadno upravit aplikační dávku přímo na hlavní obrazovce.

Navigační tlačítka



Hlavní obrazovka. Toto tlačítko vás vždy vrátí na hlavní obrazovku.



Obecná nastavení a kalibrace. Během jízdy nemusí být v této nabídce prováděna žádná nastavení.



Statistika. Zobrazí statistická data o provozu stroje.



Poplachy. Stiskem tlačítka získáte přístup do nabídky poplachů. Nabídka poplachů ukazuje podrobný popis povahy poplachu; lze zde poplachy také potvrzovat. Číslice v pravém horním rohu ukazuje počet poplachů, které nebyly potvrzeny.



Informace. Tímto tlačítkem se dostanete do elektronické verze návodu k obsluze stroje.



Zpět. Toto tlačítko se zobrazí pouze v podnabídkách a vrátí vás zpět na předchozí zobrazení.

10.2.1 Držák iPadu

Jako doplněk dotykové obrazovky je dodáván držák iPadu. Držák poskytuje uživateli pevné uchycení a řadu snadno dostupných tlačítek k ovládání nejčastěji používaných funkcí při jízdě.

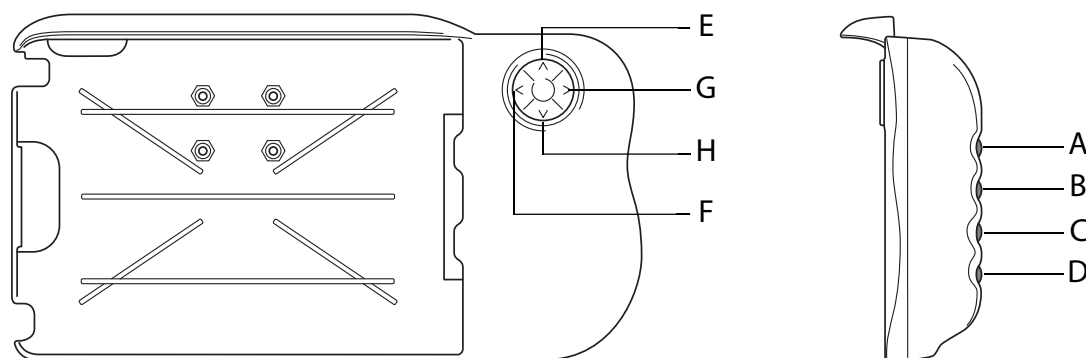


Figure 10.5

Funkce tlačítek

A Proměnlivě nastavitelná aplikační dávka:

Podržte tlačítko "A" a pomocí tlačítek "E" a "H" si posunujte NAHORU/DOLŮ.

Odstavení poloviny stroje (RDA 600-800JC):

Podržte tlačítko "A" a levou polovinu stroje vypněte pomocí tlačítka „F” a pravou pomocí tlačítka "G".

B Opětovné zapnutí odstavené poloviny stroje: Podržte tlačítko "B" a levou stranu stroje zapněte pomocí tlačítka "F" a pravou pomocí tlačítka "G".

C Nabídka poplachů (je zobrazena, dokud držíte tlačítko).

D Nabídka statistiky (je zobrazena, dokud držíte tlačítko).

E Zastavení zdvihu (VYP./ZAP.).

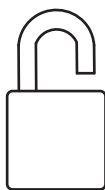
F Nepoužívá se.

G Přepnutí znaménáku. Přepíná se manuálně nebo automaticky v závislosti na výběru funkčním

tlačítkem .

H Manuální dávkování.

10.3 Používání duálních terminálů



Hlavní



Vedlejší

Figure 10.6

K bráně je možné současně připojit VT a iPad nebo několik iPadů.

Pokud je připojeno několik terminálů najednou, jeden terminál je HLAVNÍ a všechny ostatní jsou VEDLEJŠÍ. Symbol na hlavní obrazovce ukazuje, který terminál je hlavní a který terminál je vedlejší; viz "Figure 10.6".

Hlavní je vždy terminál, který je k bráně připojen jako první. Na vedlejším terminálu fungují pouze tlačítka pro hlavní obrazovku, statistiku a poplachy.

10.3.1 Přepínání mezi HLAVNÍM a VEDLEJŠÍM

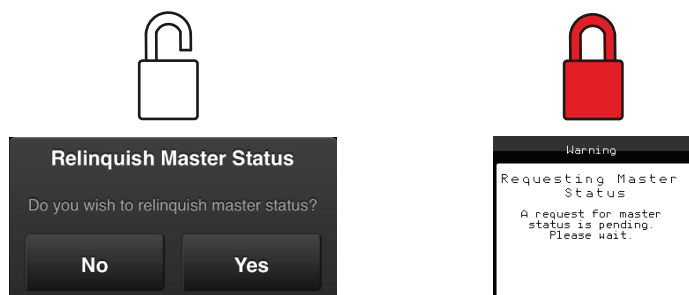


Figure 10.7

- 1 Na vedlejším terminálu stiskněte  .
Na obrazovce se objeví zpráva, která informuje, že do hlavního terminálu byl vyslán požadavek na převzetí kontroly.
- 2 Hlavní terminál ukazuje, že přijal požadavek na uvolnění kontroly.
- 3 Na hlavním terminálu potvrďte, že si přejete uvolnit kontrolu ve prospěch jiného terminálu (příklad na "Figure 10.7" ukazuje požadavek z VT na převzetí kontroly z iPadu).



S vedlejším terminálem lze za všech okolností sledovat parametry, například nabídku statistiky.

10.4 Použití a nastavení na hlavní obrazovce

10.4.1 Informace, které lze číst na hlavní obrazovce

Figure 10.8

Figure 10.9

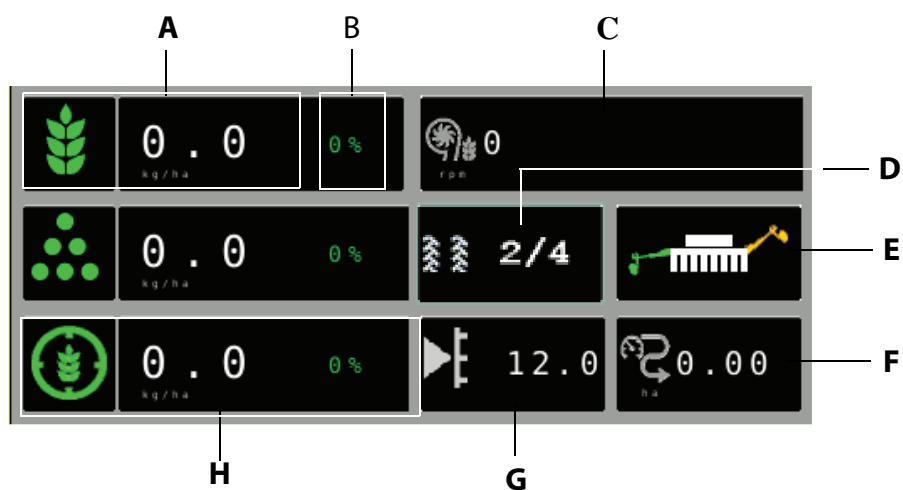


Figure 10.10 VT

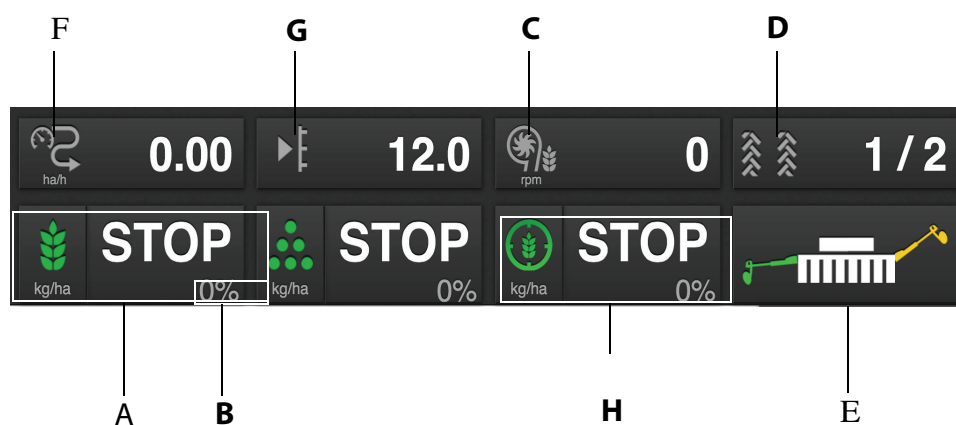


Figure 10.11 iPad

A Aplikační dávka osiva

Ukazuje množství aplikovaného osiva na hektar. Dávkování lze vypínat a zapínat stisknutím symbolu osiva. Zelený symbol znamená, že je dávkování zapnuté; bílý symbol indikuje, že je dávkování vypnuté.

B Proměnlivě nastavitelná aplikační dávka

Stisknutím políčka pro aplikační dávku osiva se objeví vyskakovací okno pro proměnlivou nastavitelnou aplikační dávku.

C Ventilátor

Zobrazí rychlost otáčení ventilátoru. V případě RDAC v režimu s/f (osivo/hnojivo) stiskněte tlačítko pro přepínání ventilátoru dodávky osiva a hnojiva.

D Vytváření kolejových mezířádků

První číslice ukazuje, ve které fázi cyklu vytváření kolejových řádků se nacházíte. Druhá číslice ukazuje počet cyklů vytváření kolejových řádků zvolených v nabídce vytváření kolejových řádků. Stisknutím políčka pro vytváření kolejových mezířádků může program vytváření kolejových mezířádků pokročit o jeden krok dopředu. Kolejové mezířádky lze naprogramovat v nabídce všeobecného nastavení (programování).

Zelený symbol znamená, že je vytváření kolejových mezířádků zapnuté; bílý symbol indikuje, že je vytváření kolejových mezířádků vypnuté. Červený symbol indikuje problém s vytvářením kolejových mezířádků.

E Přepnutí znaménaku

Ukazuje aktuální polohu ramen znaménaku. Stiskněte políčko k přepnutí znaménaku. Znaménáky se přepínají manuálně nebo automaticky v závislosti na výběru funkčním tlačítkem .

F Počítadlo plochy

Zvolte funkci stisknutím políčka. Symbol  ukazuje osetou plochu od posledního vynulování; symbol  ukazuje počet osetých ha/hodinu při aktuální rychlosti.

G Rychlost jízdy/hloubka setí

Zvolte funkci stisknutím políčka. Symbol  ukazuje rychlost jízdy; symbol  ukazuje hodnotu pro hloubku setí. Pokud je aktivní funkce IDC, ukáže se v políčku tento symbol .

H Nastavitelné dávkování osiva pro BioDrill (příslušenství)

Ukazuje množství aplikovaného osiva na hektar pro BioDrill.

10.4.2 Nastavení a kontroly při jízdě

Nastavení, která lze provádět přímo na hlavní obrazovce během jízdy. Pokud si přejete změnit nastavení, stiskněte tlačítko funkce, u které si přejete změnu provést.

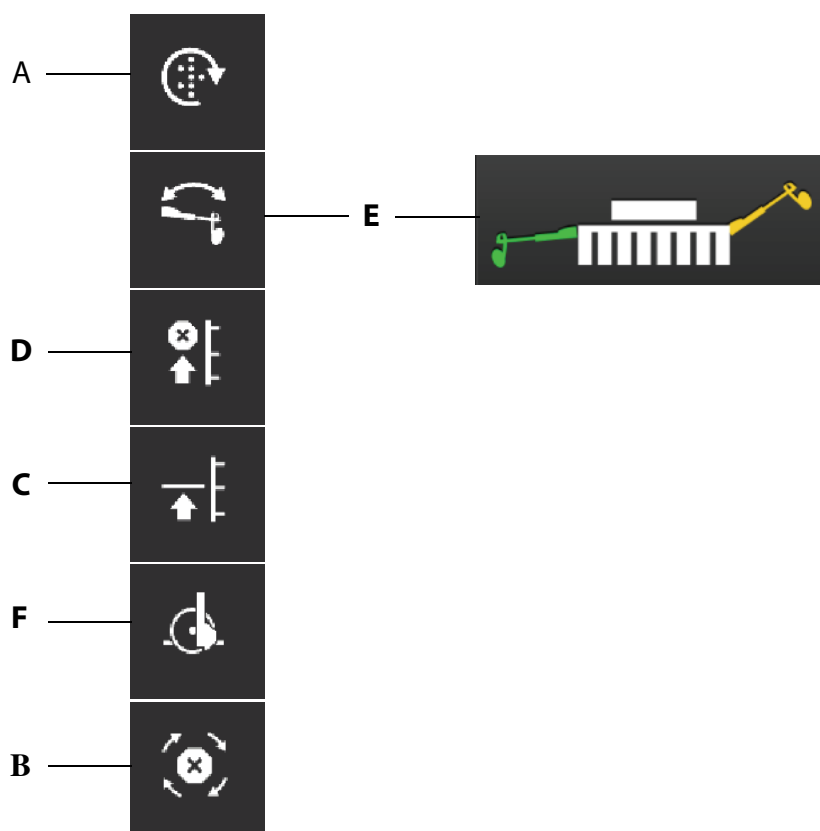


Figure 10.12 VT

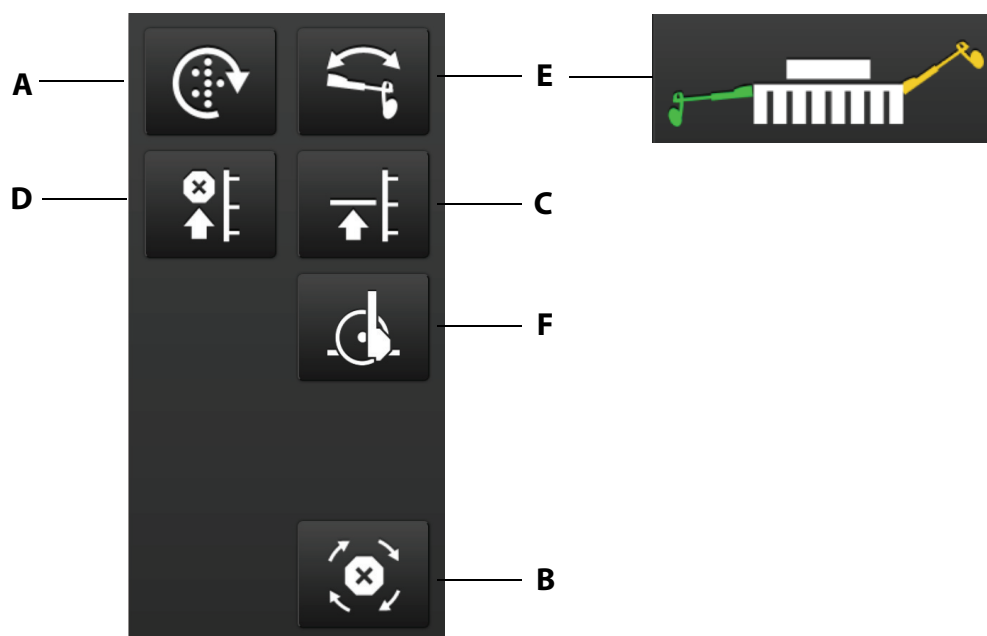


Figure 10.13 iPad

A Manuální dávkování

Když tlačítko podržíte stisknuté a zobrazí se zelený symbol, bude dávkování probíhat, aniž by se stroj pohyboval dopředu. Používá se např. při spuštění v rohu nebo během kontrol dávkování.

B Automatický postup

Normálním nastavením je automatický postup přepínání znamenáků a programu vytváření kolejových meziřádků. Na tlačítku je bílý symbol. To znamená, že brázdy v cyklu vytváření kolejových meziřádků se posunují a znamenáky se po dokončení každé brázdy přepínají. Když je automatický postup zastavený (zelený symbol), stroj lze zvednout v brázdě bez pokračování programu vytváření kolejových řádků nebo změny znamenáku.

C Nízký zdvih/vysoký zdvih

Při setí použijte nízký zdvih. Tím předejdete tomu, aby se stroj zdvihal příliš vysoko, a umožníte správnou činnost zavlačovače na souvrati. Viz také "9.5.3 Otáčení s nízkým zdvihem" na straně 63. Zelený symbol značí, že je zapnutý nízký zdvih. Stroj nesmí v poloze nízkého zdvihu nikdy couvat! Je-li potřeba stroj zdvihnout, například když je v brázdě překážka, nebo když je třeba stroj otočit a

naplnit zásobník osiva, nezapomeňte nejprve stisknutím tlačítka  vypnout funkci automatického

postupu. Pak stiskem tlačítka  přepněte na vysoký zdvih. Nyní lze stroj zdvihnout do maximální výšky. Když uvádíte stroj do stejné polohy, ve které byl před přerušením práce, zapněte stiskem

tlačítka  přepínání automatického postupu vytváření kolejových meziřádků a znamenáků a

stiskem tlačítka  vraťte stroj do polohy nízkého zdvihu.

D Zastavení zdvihu

Funkci zastavení zdvihu použijte, pokud je třeba zatahnout znamenáky bez zdvižení stroje z brázdy, např. při míjení stožáru nebo jámy. Stiskněte tlačítko, aby se kontrolka rozsvítila zeleně, a ovládací pákou hydraulického rozváděče zdvihněte znamenák. Při minutí překážky stiskněte tlačítko znovu a přepněte zpátky na nízký nebo vysoký zdvih. Software si pamatuje funkci, která byla zapnuta před aktivací omezení zdvihu.

E Přepnutí znamenáku

Při normální jízdě se používá automatické přepínání znamenáků. To znamená, že se znamenáky přepínají po dokončení každé brázdy.

Stiskněte  a zvolte automatické nebo manuální přepínání znamenáků. Ikona  ukazuje aktivní znamenák.

 zelený symbol = automatické přepínání znamenáků. Znamenák se automaticky přepíná při zdvihnutí a snížení stroje. Stisknutím  lze znamenák posunout o jeden krok.

 bílý symbol = manuální přepínání znamenáků. Zvolte znamenák stisknutím  . K dispozici jsou následující možnosti: Oba znamenáky dovnitř - levý ven - pravý ven - oba ven.



Když je stroj zdvižený, jsou znamenáky vždy zataženy bez ohledu na to, co se zobrazuje na hlavní obrazovce. Je tomu tak i v případě, kdy je terminál vypnutý.

F Úprava hloubky setí pomocí funkce interaktivní kontroly hloubky setí (volitelné/příslušenství)

Aktivujte funkci IDC stisknutím tlačítka tak, aby se rozsvítil zelený symbol. Na hlavní obrazovce se v

políčku pro hloubku setí ukáže symbol . Polohu zdvihacího válce lze nyní jemně nastavit ovládacími prvky hydrauliky traktoru pro zdvihání a spouštění. Válec pracuje při snížené rychlosti, což umožňuje jednodušší nastavení požadované hloubky setí. Po jisté době se funkce IDC automaticky vypne. Na tlačítku bude svítit bílý symbol a ovládání hydrauliky se přepne zpět na běžnou funkci zdvihání a spouštění. IDC je také možné vypnout manuálně opětovným stisknutím tlačítka.

- Když je funkce IDC vypnuta, dojde k automatickému uložení nové hloubky setí.
- Nastavení pro IDC se zadávají v nabídce *"10.5.1 Interaktivní kontrola hloubky setí, IDC"* na strani 82. Kalibrace různých výšek a programování času aktivace a rychlosti válce se provádí v nabídce kalibrace IDC, viz *"10.5.2 Kalibrace funkce interaktivní kontroly hloubky setí"* na strani 84.

10.4.3 Proměnlivě nastavitelná aplikační dávka

Nastavitelná aplikační dávka se nastavuje otevřením vyskakovacího okna přímo na hlavní obrazovce a zvolením procentuální změny (příklad na obrázku ukazuje nastavení množství dávkování osiva). Procentuální změna je zaznamenána v nabídce kalibrace.

VT



Figure 10.14

Otevřete vyskakovací okno stisknutím políčka pro aplikační dávku osiva. Zavřete okno stisknutím stejného tlačítka, kterým jste jej otevřeli.



zvyšuje dávkování v souladu s výběrem v kalibraci.



snižuje dávkování v souladu s výběrem v kalibraci.



resetuje na nulu.

iPad

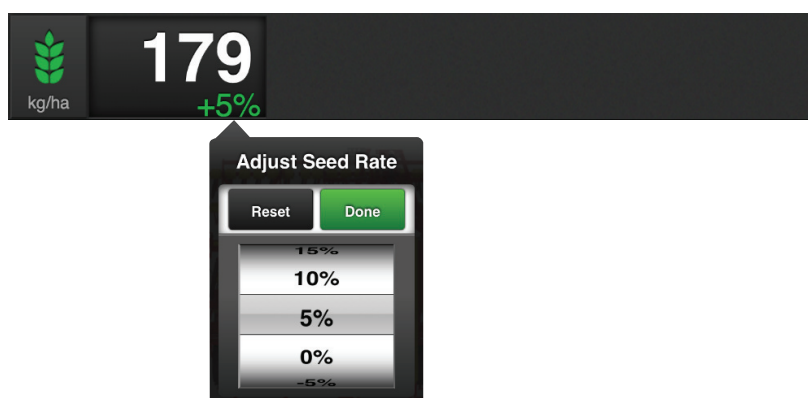


Figure 10.15

Otevřete vyskakovací okno stisknutím políčka pro aplikační dávku osiva. Upravte ovládání na požadovanou změnu. 0 % znamená beze změny.

10.4.4 Odstavení poloviny stroje

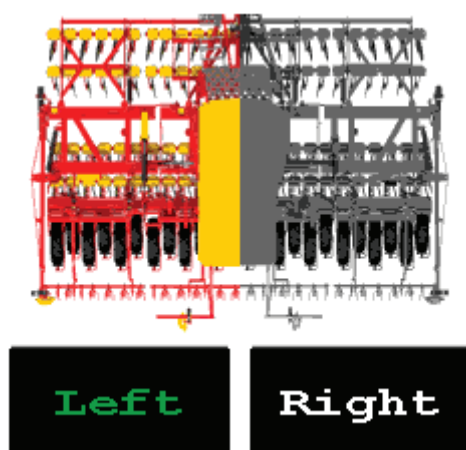


Figure 10.16

Pokud chcete odstavit dávkování osiva na levé nebo pravé straně stroje, stiskněte na hlavní obrazovce pod symbolem stroje tlačítko na levé nebo pravé straně. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka dávkování znovu spustíte.

Neaktivní polovina stroje je indikována tím, že text tlačítka pro vypnutí poloviny stroje zběhlá.

10.4.5 Statistika

Přejděte do nabídky statistiky stisknutím tlačítka .



Figure 10.17 VT

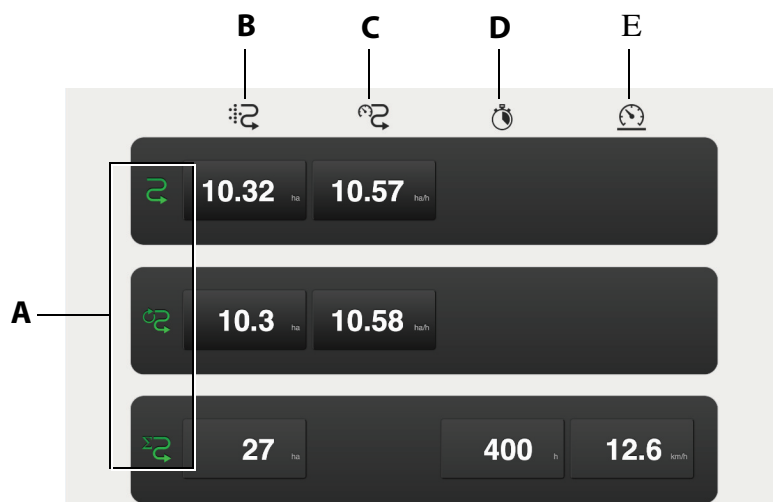


Figure 10.18 iPad

Nabídka statistiky zobrazuje statistiku pro aktuální operaci setí, pro aktuální roční období a pro celkovou dobu životnosti secího stroje. Čas se měří pouze tehdy, když je dávkování aktivní. Je možné vynulovat statistiky z aktuálního setí a z aktuálního ročního období, a to stisknutím políčka, kde se tyto výsledky zobrazují.

- Statistiku pro celkovou dobu životnosti nelze vynulovat!

A Časový interval:  aktuální operace setí,  roční období,  celkově.

B Osetá plocha.

C Hodnota ukazuje počet hektarů, které stroj oseje za hodinu při rychlosti, kterou se právě pohybuje.

D Ujetý čas.

E Průměrná rychlost.

10.5 Obecné nastavení

Secí stroj je vždy přednastaven ve výrobě se správným typem stroje, záběrem atd. Při výměně jednotky brány s pamětí stroje je nutné provést nové základní nastavení.

V této nabídce lze také určitá nastavení měnit, např. prodlevy poplachu, vytváření kolejových mezířádků atd.

- Při každodenním použití nemusejí být v této nabídce zadávána žádná nastavení

Figure 10.19 J

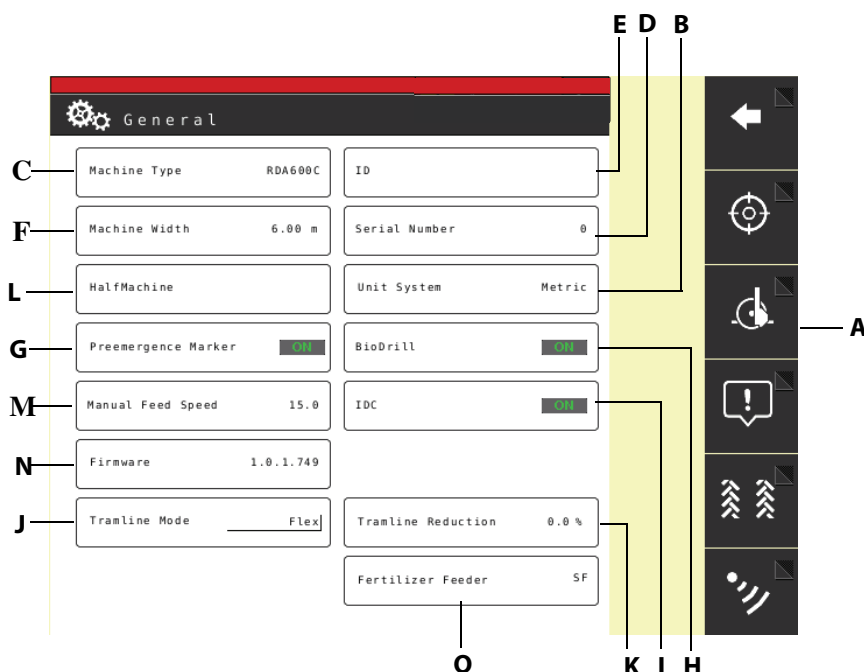


Figure 10.20 VT

Figure 10.21

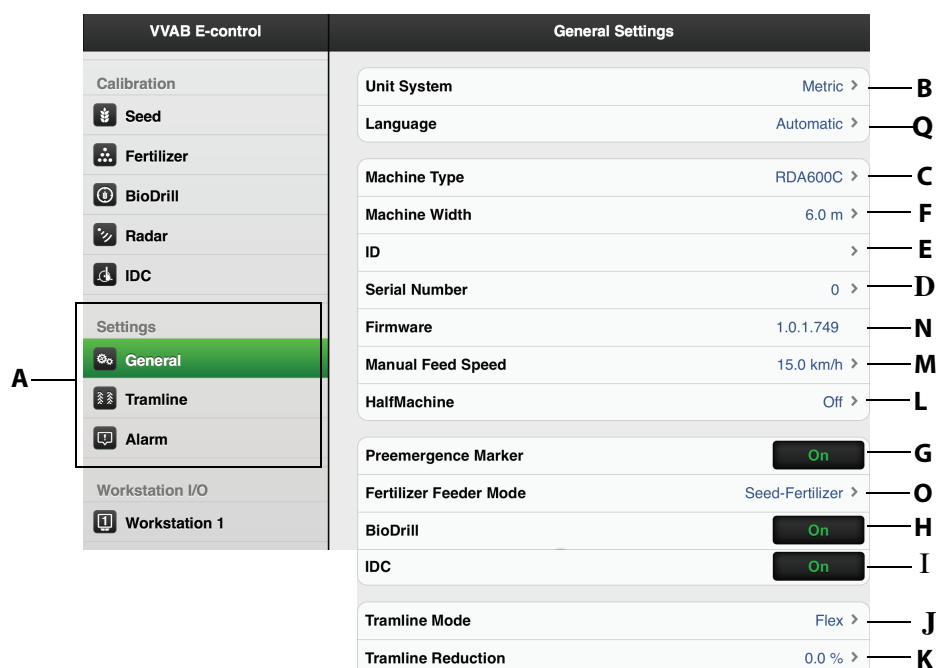


Figure 10.22 iPad

Stiskněte tlačítko  na hlavní obrazovce. Změňte nastavení stisknutím políčka na obrazovce, které chcete změnit. Proveďte změnu zvolením hodnoty nebo zadáním hodnoty pomocí klávesnice ve vyskakovacím okně; mezi jednotlivými nastaveními svůj výběr potvrďte. Chcete-li přejít na další obecné nastavení, použijte navigační tlačítka.

A Navigační tlačítka, která vedou do podnabídek. Viz:



"14.12 Kalibrace množství dodávaného osiva a množství hnojiva pomocí ISOBUS/E-Control" na strani 142.



"10.5.1 Interaktivní kontrola hloubky setí, IDC" na strani 82.



"10.5.3 Úrovně poplachů" na strani 86.



"10.5.4 Vytváření kolejových mezířádků" na strani 88.



"7.3.1 Kalibrace radaru pro ISOBUS/E-Control" na strani 55.

B Měrná jednotka, zvolte metrickou nebo anglosaskou.

C Zadejte typ stroje (viz štítek).

D Sem zaznamenejte výrobní číslo stroje.

E Je možné zadat uživatelské informace, například jméno.

F Zadejte šířku stroje (viz štítek).

G Preemergentní znamenák (příslušenství). **On** znamená, že je nainstalován preemergentní znamenák.

H Zásobník pro semena malé velikosti BioDrill (příslušenství). **On** znamená, že je nainstalován BioDrill.

I Hloubka setí se nastavuje pomocí interaktivní kontroly hloubky setí (IDC) (příslušenství). **On** znamená, že je nainstalován systém IDC.

J Zvolte typ vytváření kolejových mezířádků. Proveďte volbu stisknutím políčka.

Tabulka 10.1

A	Off	(A) Vytváření kolejových mezířádků VYPNUTÉ
B	Linak/Accord	Vytváření kolejových mezířádků ZAPNUTÉ Klapky vytváření kolejových mezířádků „Linak” ^a (vztahuje se pouze na RDA 600). Klapky vytváření kolejových mezířádků „Accord” ^b (vztahuje se pouze na RDA 800).
C	Flex	(C) Vytváření kolejových mezířádků ZAPNUTÉ Klapky vytváření kolejových mezířádků „Flex”
D	Extended	(D) Vytváření kolejových mezířádků ZAPNUTÉ Speciální program pro vytváření kolejových mezířádků stroje RDA 800 ^c s 36m intervaly. U stroje RDA 600 není tato možnost k dispozici.

a.Pro bližší informace o klapkách vytváření kolejových mezířádků viz "10.5.4 Vytváření kolejových mezířádků" na strani 88.

b.Pro bližší informace o klapkách vytváření kolejových mezířádků viz "10.5.4 Vytváření kolejových mezířádků" na strani 88.

c.Tedy je, ale vyžaduje to jisté úpravy stroje. Bližší informace vám poskytne firma Väderstad AB.

K Možnost snížení aplikované množství osiva s aktivovaným vytvářením kolejových mezířádků. Výchozí nastavení je 0,0 %.

L Hlavice rozvaděče pro hnojivo s možností odstavení poloviny stroje. (Vztahuje se pouze na RDACsf.)

M Uzpůsobí manuální rychlost dávkování zamýšlené rychlosti jízdy. Pokud je předpokládaná rychlost jízdy např. 7 km/h, musí být pro manuální dávkování zvolena rychlost 7 km/h.

- N** Verze softwaru brány.
- O** .Volba kombinovaného setí nebo výhradní setí osiva.
- P** Šnek hnojiva, je aktivována funkce šneku.
- Q** Nastavení jazyka. Jazyk se vybírá normálně v menu ovládací jednotky¹. V případě, že ovládací jednotka nebude požadovaný jazyk podporovat, lze výběr jazyka provést v této nabídce².

1. Pokyny k výběru jazykového nastavení se dočtete v uživatelské příručce k ovládací jednotce.

2. Väderstad si vyhrazuje právo rozhodovat o dostupných jazykových možnostech.

10.5.1 Interaktivní kontrola hloubky setí, IDC

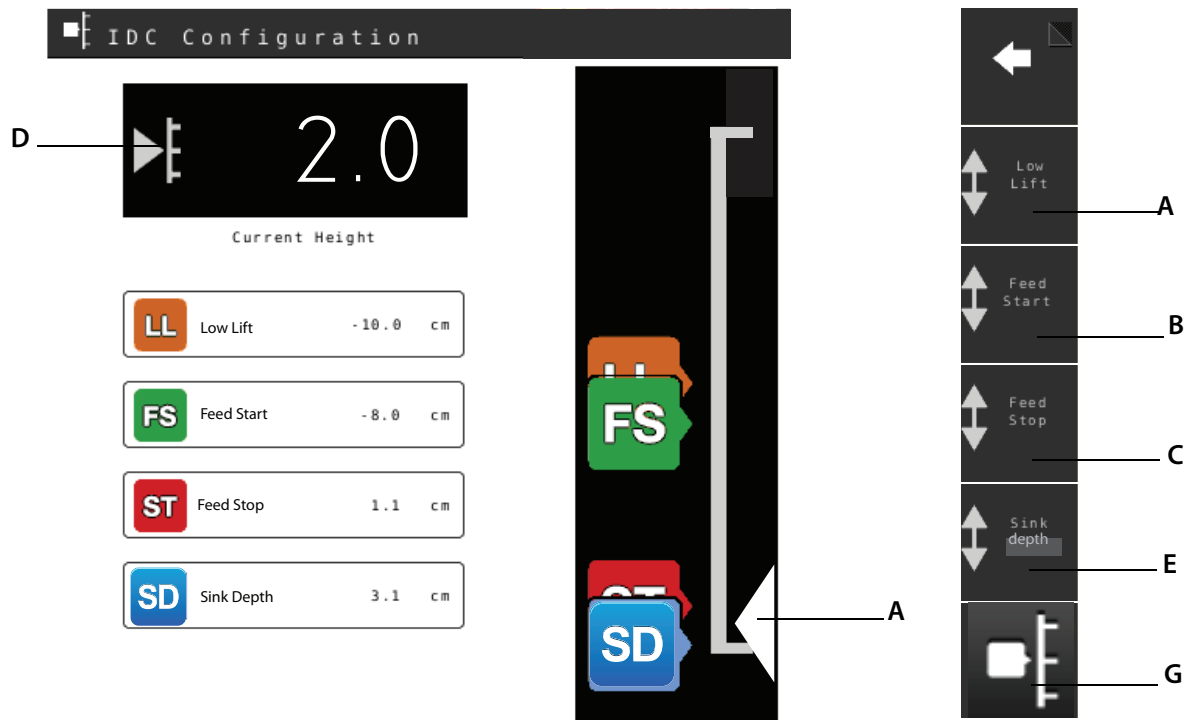


Figure 10.23 VTT



Figure 10.24 iPad

Interaktivní kontrola hloubky setí (IDC) umožňuje jemné doladění hloubky setí z kabiny traktoru během jízdy. Při instalaci systému IDC dojde k výměně mechanicky nastavitelného přepínače pro výšku nízkého zdvihu. Magnetický přepínač je nyní nahrazen analogovým snímačem. V nabídce IDC byste měli také nastavit úroveň pro „nízký zdvih/hloubku setí“ a „spuštění dávkování/zastavení dávkování“.

- Před nastavením různých úrovní musí být systém nejdříve nakalibrován, viz "10.5.2 Kalibrace funkce interaktivní kontroly hloubky setí" na straně 84.

A Úroveň pro nízký zdvih

Nastavte na stupnici hodnotu pro požadovanou úroveň nízkého zdvihu. Výška nad zemí se zobrazuje jako záporné číslo. Základním nastavením je -10, což odpovídá výšce nízkého zdvihu 10 cm nad zemí. Viz také "9.5.3 Otáčení s nízkým zdvihem" na straně 63.

B Úroveň pro zahájení dávkování

Nastavte úroveň, kdy výsevní jednotka při spuštění stroje do secí polohy začne dávkovat osivo.

C Úroveň pro zastavení dávkování

Zadejte úroveň, při které se má vypnout dávkování ve spojení se zvednutím secího stroje z brázdy. Zde nastavená hodnota odpovídá tomu, do jaké míry se secí stroj zvedá z nastavené hloubky setí před vypnutím dávkování osiva. Výchozí nastavení je -4,0. To znamená, že dávkování osiva ze secího stroje se vypne, když se stroj zvedne o 4 cm z nastavené hloubky setí.

D Výška zvedání

Zobrazí na stupnici aktuální hodnotu pro zdvihací válec.

E Zastavení klesání (secí poloha)

Nastavte na stupnici hodnoty pro požadovanou úroveň hloubky setí. Hloubka setí je zobrazena jako kladné číslo. Hodnota hloubky setí by měla být větší než úroveň nízkého zdvihu. Hodnota hloubky setí není přesnou hloubkou v centimetrech, ale slouží pouze jako určité vodítko.

F Indikace hloubky

Šipka na stupnici ukazuje aktuální výšku zvedání stroje.

G Nabídka kalibrace

Nakalibrujte funkci IDC.

Seřízení

- 1 Stiskněte tlačítko pro funkci, kterou chcete nastavit v políčku se stupnicí výšky. Na VT můžete také stisknout tlačítko odpovídající funkce.
 - 2 Zvedněte nebo snižte stroj do požadované polohy pomocí hydraulické páky. Šipka "F" sleduje pohyb stroje po stupnici výšky.
 - 3 Mezi jednotlivými nastaveními hodnotu potvrďte.
- Pokud dopředu víte, kterou hodnotu nastavit, můžete to provést stisknutím políčka, které ukazuje hodnotu pro funkci, kterou chcete změnit. Zadejte hodnotu ve vyskakovacím okně a potvrďte ji.



nebo



nemůže být nikdy vyšší než



nebo nižší než



. Také se nesmí překrývat.

10.5.2 Kalibrace funkce interaktivní kontroly hloubky setí

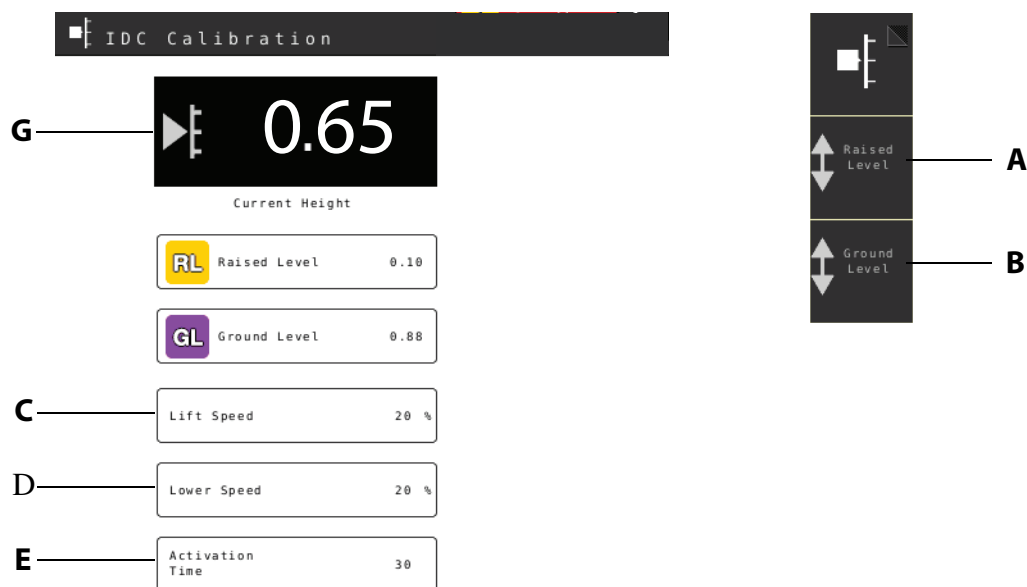


Figure 10.25 VT

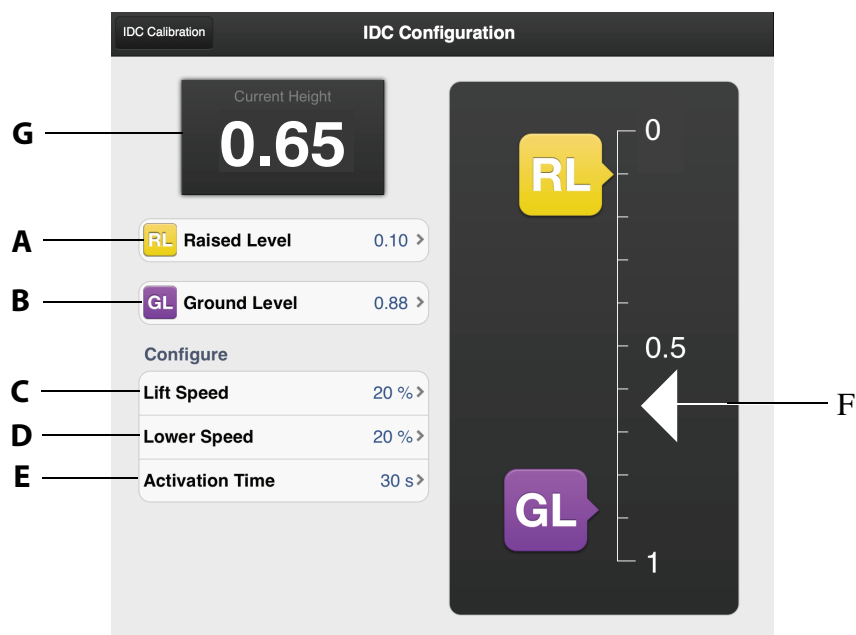


Figure 10.26 iPad

Kalibrujte úroveň země a nastavte zvednutou úroveň. Nastavte čas aktivace pro IDC a omezení pohybu zdvihacího válce, když je IDC aktivní.

Seřízení

Stiskněte tlačítko A nebo B pro funkci, kterou chcete nastavit v políčku se stupnicí výšky.

A Zvednutá úroveň

Úroveň, při které je stroj zvednutý. Zvedněte secí kotouče 20 cm nad úroveň země. Když stisknete tlačítko A, hodnota se nastaví automaticky. Potvrďte tlačítkem „Hotovo“.

B Nastavení úrovně terénu

Úroveň, při které je stroj spuštěný na úroveň terénu. V případě výchozího nastavení spusťte secí stroj na úroveň terénu. Když stisknete tlačítko B, hodnota se nastaví automaticky. Potvrďte tlačítkem „Hotovo“.

Zvedněte nebo snižte stroj do požadované polohy pomocí hydraulické páky.

Šipka "F" sleduje pohyb stroje po stupnici výšky.

Mezi jednotlivými nastaveními hodnotu potvrďte.

Pokud dopředu víte, kterou hodnotu nastavit pro úroveň terénu nebo výšku vysokého zdvihu, můžete tak učinit stisknutím políčka, které ukazuje hodnotu pro funkci, kterou chcete změnit. Zadejte hodnotu ve vyskakovacím okně a potvrďte ji.

Funkce "C", "D" nebo "E" se nastavují stiskem políčka, které má být změněno. Aktivace hydraulické páky není nutná.

C Rychlost zdvihání

Regulace funkce zvedání, když je aktivováno tlačítko . Při nastavování hloubky setí pak bude provoz pomalejší. 0% je žádná regulace, 40% je maximální regulace.

D Rychlost spouštění

Regulace funkce spouštění, když je aktivováno tlačítko . Jinak stejné jako "C".

E Čas aktivace

Zde zadejte dobu, po jakou by měla být funkce IDC aktivní, když bude stisknuto tlačítko  (3 až 60 sekund).

F Indikace hloubky

Šipka ukazuje skutečnou výšku stroje.

• Výška zvedání

Ukazuje, jak daleko je vysunut zdvihací válec. Indikátor ukazuje tzv. bitovou hodnotu ze snímače polohy. Tato hodnota se při zvedání/spouštění mění.

10.5.3 Úrovně poplachů

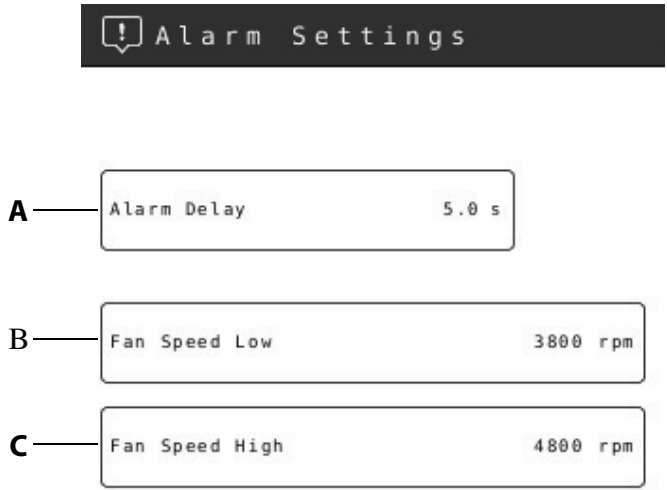


Figure 10.27 VT RDACss

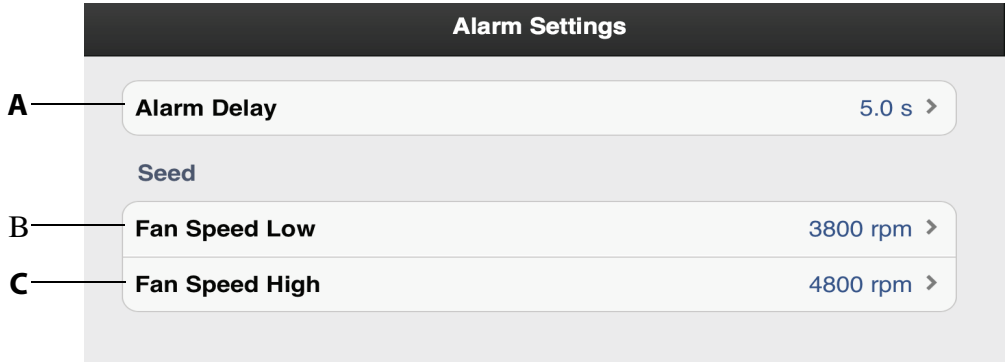


Figure 10.28 iPad VT RDACss

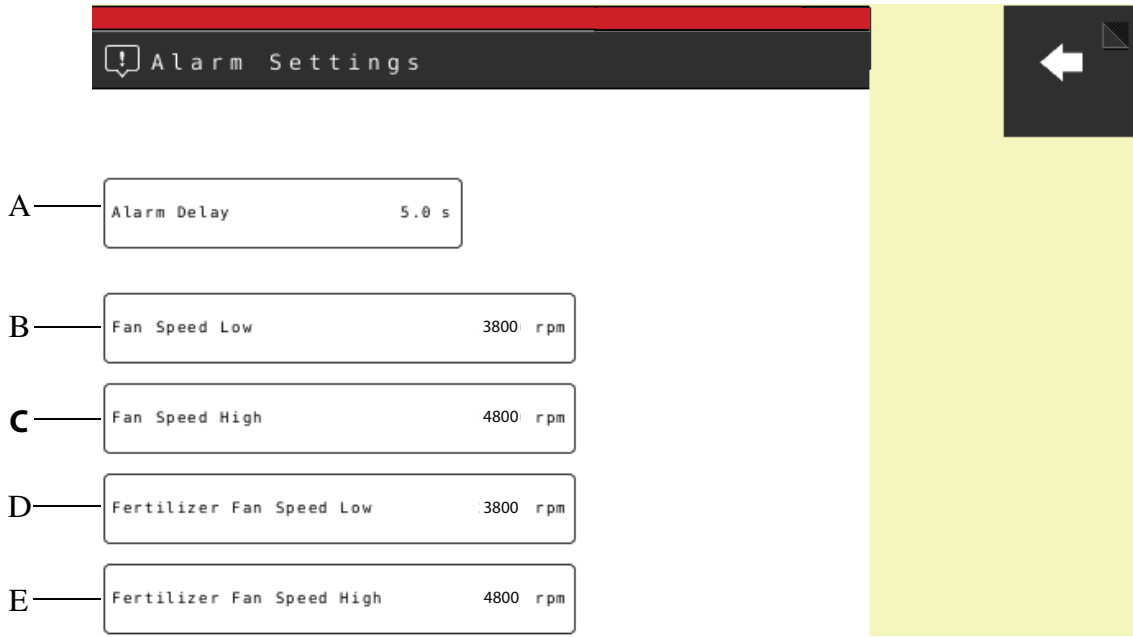


Figure 10.29 VT RDACsf

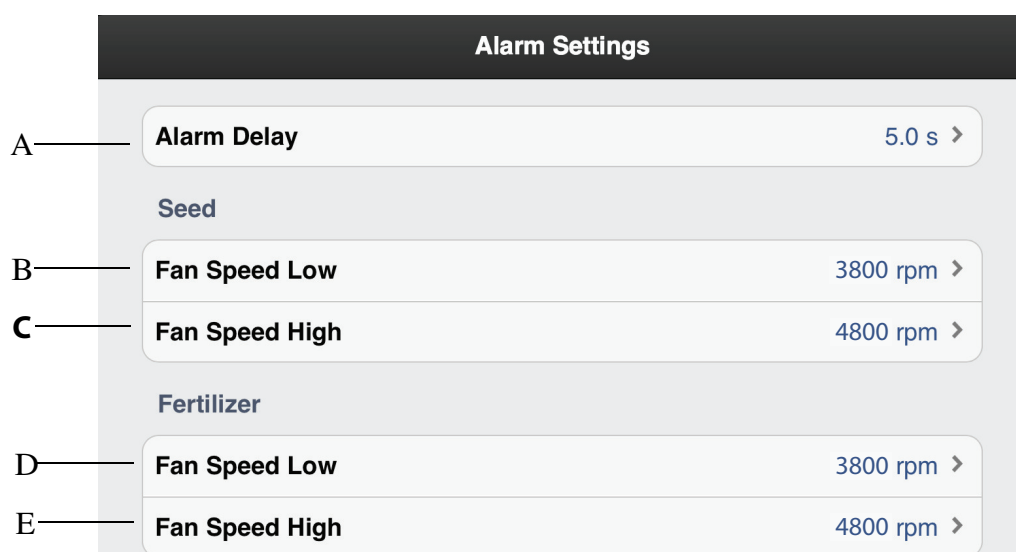


Figure 10.30 iPad RDACsf

Nastavte úroveň, při které má dojít k aktivaci poplachů. Změňte stisknutím políčka, které se má změnit, a nastavte novou úroveň poplachu ve vyskakovacím okně.

A Doba prodlevy poplachu

Vyberte dobu prodlevy v sekundách, která uplyne mezi přijetím signálu alarmu a vizuálním/akustickým poplachem. Poplachy mohou pocházet ze senzorů výsevní jednotky nebo ze senzorů hladiny v zásobníku osiva. Poplach by měl mít menší prodlevu, aby nedocházelo k hlášení poplachu při nízkých rychlostech. Přesto by však doba prodlevy měla být co nejkratší, aby umožňovala zjištění i náhlých krátkých přerušení. Výchozí nastavení: 5,0 sekund.

B Nízká rychlost ventilátoru

Ventilátor dávkování osiva, spodní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 3800 ot./min.

C Vysoká rychlost ventilátoru

Ventilátor dávkování osiva, horní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 4 800 ot./min.

D Nízká rychlost ventilátoru

Ventilátor dávkování hnojiva, spodní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 3800 ot./min.

E Vysoká rychlost ventilátoru hnojiva

Ventilátor dávkování hnojiva, horní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 4 800 ot./min.

10.5.4 Vytváření kolejových meziřádků

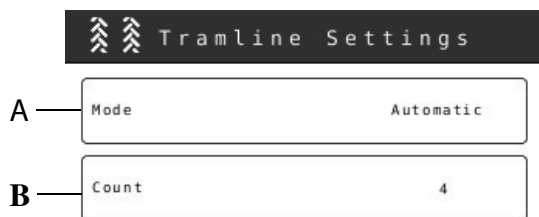


Figure 10.31 VT

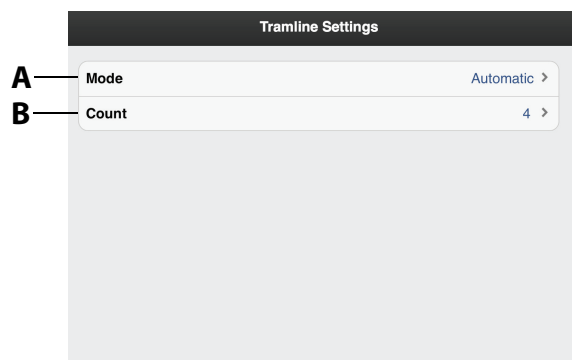


Figure 10.32 iPad

V nabídce vytváření kolejových meziřádků vyberte brázdu, ve které si přejete vytvářet kolejové

meziřádky. Symbol  1/2 na hlavní obrazovce ukazuje cyklus vytváření kolejových meziřádků. První číslice ukazuje, ve které fázi se nacházíte. Druhá číslice ukazuje počet cyklů vytváření kolejových řádků zvolených v programu vytváření kolejových řádků. Je také možné navrhnout program vytváření kolejových meziřádků, ve kterém je každý znaménák cyklu vytváření kolejových meziřádků naprogramován individuálně.

- Detailní popis toho, jak vytvářet kolejové meziřádky, jak měnit šířku řádku, i toho, jak probíhá odstavení stroje, najdete v sekci "14.5 Přeprava osiva" na strani 121.
- A** Pro běžné vytváření kolejových meziřádků s oběma koly ve znaménaku zvolte „Automaticky“. Interval zvolte v políčku "B".
Pro pokročilejší programování vytváření kolejových meziřádků zvolte „Upravit“, viz "Vytváření programu kolejových meziřádků na míru" na strani 89.
- B** Zvolte počet cyklů (brázd), který bude zahrnut do programu vytváření kolejových řádků. Pokud zvolíte např. 2, kolejové řádky budou vytvořeny při každé druhé jízdě; pokud zvolíte 5, kolejové řádky budou vytvořeny při každé 5. jízdě.

Počáteční hodnotu v programu vytváření kolejových meziřádků zvolte tisknutím tlačítka  1/2 na hlavní obrazovce tak, aby se první číslice dostala na požadovanou počáteční hodnotu.



Pro úspěšné vytváření kolejových řádků je důležité vytváření kolejových řádků naplánovat před zahájením práce.

Vytváření programu kolejových meziřádků na míru

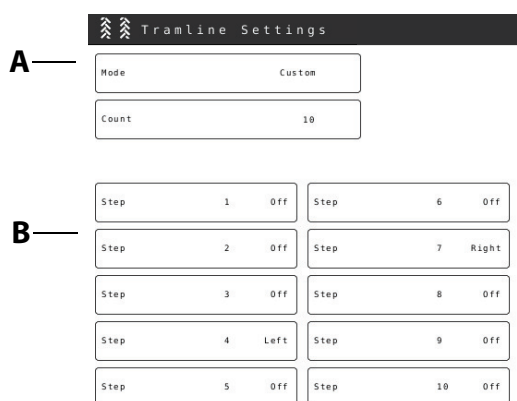


Figure 10.33

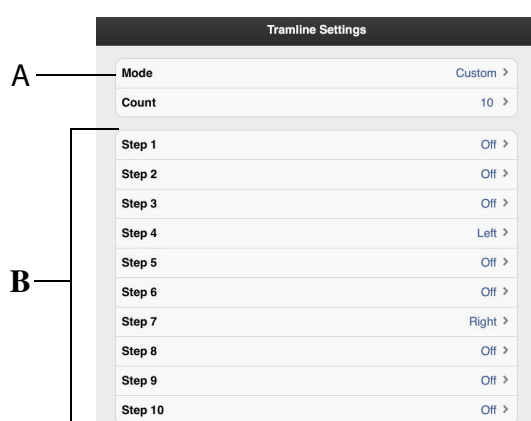


Figure 10.34

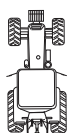
Pokud zvolíte pro program vytváření kolejových meziřádků volbu „Upravit“, je možné naprogramovat vytváření kolejových meziřádků zvlášť pro každý znameník. Vyberte pro znameník možnost vytváření kolejových meziřádků v obou koleji, v levé nebo pravé koleji nebo zvolte možnost nevytváření kolejových meziřádků. Je možné naprogramovat až 32 cyklů.

A Zvolte počet cyklů (brázd), který bude zahrnut do programu vytváření kolejových řádků. Není-li

možné na displeji zobrazit všechny řady, přejděte na další stranu pomocí  na virtuálním terminálu nebo procházejte seznam na dotykovém displeji iPadu pohybem prstu nahoru a dolů.

B Vyberte nastavení vytváření kolejových meziřádků pro každý znameník, který je součástí programu vytváření kolejových meziřádků. Stiskněte políčko pro znameník, který má být změněn, a vyberte jednu z možností, viz „*Tabulka 10.2*“.

Tabulka 10.2 Možnosti vytváření kolejových meziřádků



Obě 

Levá 

Pravá 

Vypnuto 

11 Poplachy, ISOBUS/E-Control

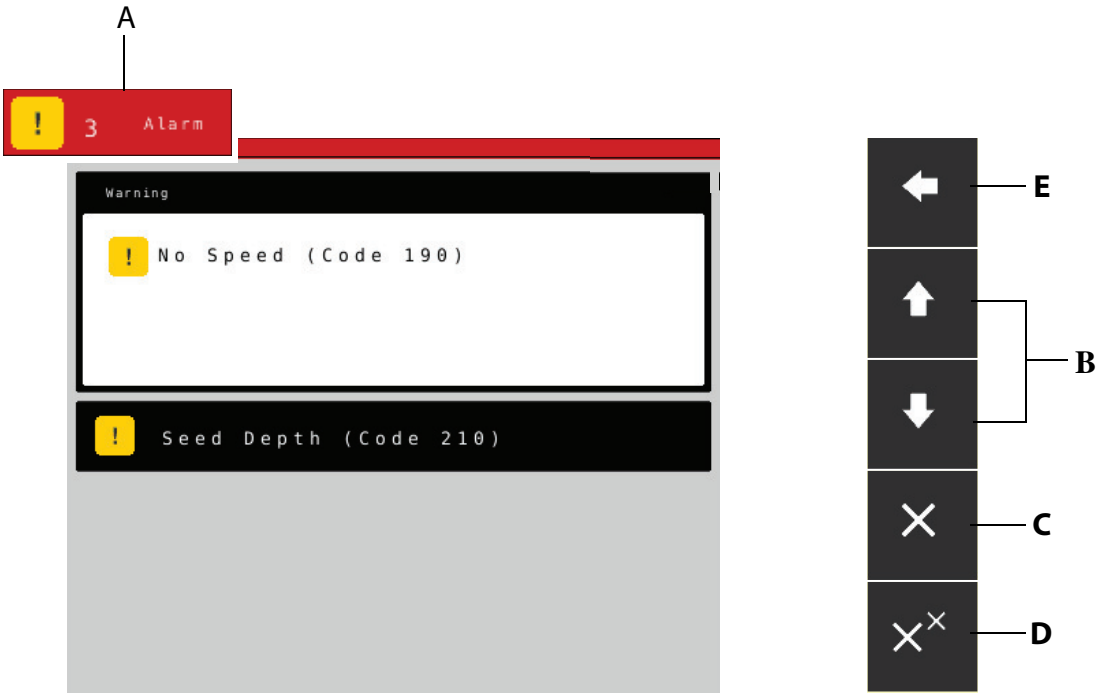


Figure 11.1 VT

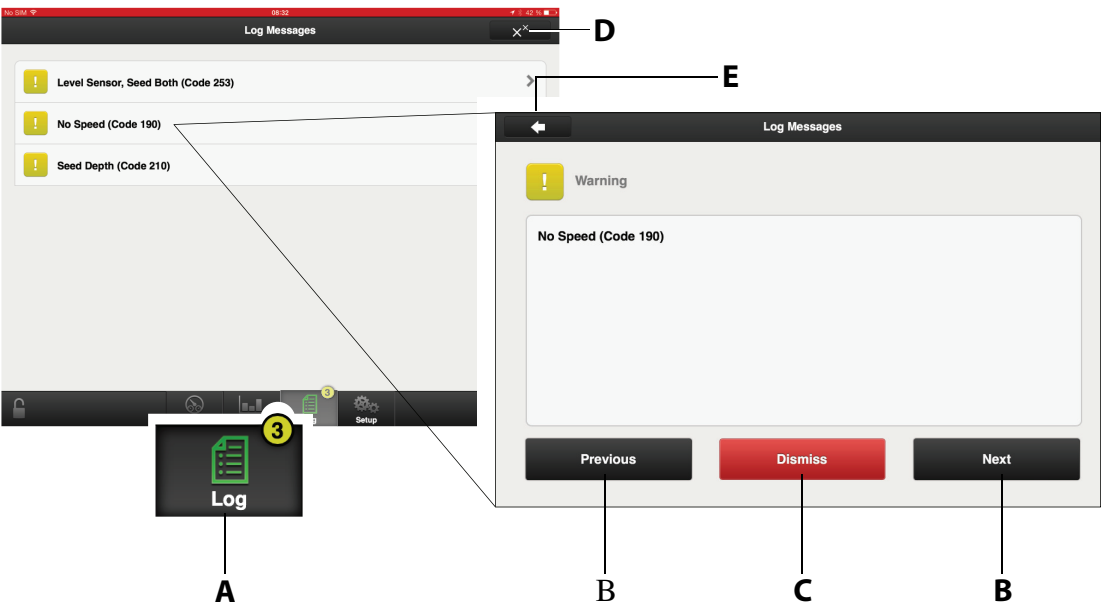


Figure 11.2 iPad

Když se spustí poplach, objeví se před symbolem stroje vyskakovací okno s informací o povaze tohoto poplachu. Ve stejný okamžik se rozsvítí symbol poplachu a na tento poplach budete upozorněni i akustickým signálem. Ve vyskakovacím okně se mohou zobrazit pouze dva poplachy. Pokud je poplachů více, objeví se na třetím řádku řada teček. Počet poplachů se také zobrazí v symbolu poplachu.

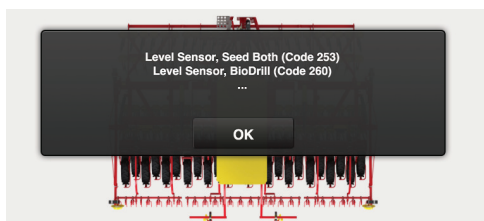


Figure 11.3

Nabídka poplachů

Do nabídky poplachů lze vstoupit stisknutím vyskakovacího okna nebo symbolu poplachu.

- Pokud stisknete tlačítko „OK“, vyskakovací okno se zavře; poplach a důvod poplachu zůstanou aktivní. Stiskem symbolu poplachu se vrátíte do nabídky poplachů.

V nabídce poplachů je zobrazen seznam všech poplachů, které nebyly potvrzeny. Zvolte poplach na virtuálním terminálu pomocí šipek NAHORU/DOLŮ, nebo stiskněte políčko poplachu na iPadu.

Informace o poplachu se zobrazí v novém okně a poplach může být potvrzen.

Pokud se poplach týká různých sekcí stroje, např. pravé nebo levé výsevní jednotky, bude to specifikováno v popisu poplachu jako PRAVÁ/LEVÁ nebo OBĚ.

Napravte závady, které způsobily poplach, a potvrďte poplachy jeden po druhém nebo všechny najednou.

A Symbol poplachu, který se objeví na hlavní obrazovce.

B V seznamu poplachu si posouvejte NAHORU nebo DOLŮ.

C Potvrďte jednotlivé poplachy.

D Potvrďte všechny poplachy.

E VT: Přejděte na hlavní obrazovku.

iPad: Přejděte na předchozí zobrazení.

- Pokud se objeví kritické poplachy, před pokračováním v práci musí být všechny potvrzeny. Pokud dojde ke kritickému poplachu, dávkování se vypne!



V části "26.3 Seznam poplachů" na strani 235 jsou popsány všechny poplachy s navrhovanou nápravou.

Úrovně poplachů

Žluté označení značí **Informaci**. Stroj lze nadále řídit, ale chyba by měla být co nejdříve opravena.

Červené označení znamená **Kritickou chybu**. Pokud se spustí kritický poplach, dávkování na všech výsevních jednotkách se zastaví. Chyba musí být vyřešena a poplach potvrzen, než bude možné dávkování znovu spustit.

- Úrovně poplachů se nastavují v nabídce poplachů v nastavení; viz "10.5.3 Úrovně poplachů" na strani 86.

12 Jednotka ControlStation

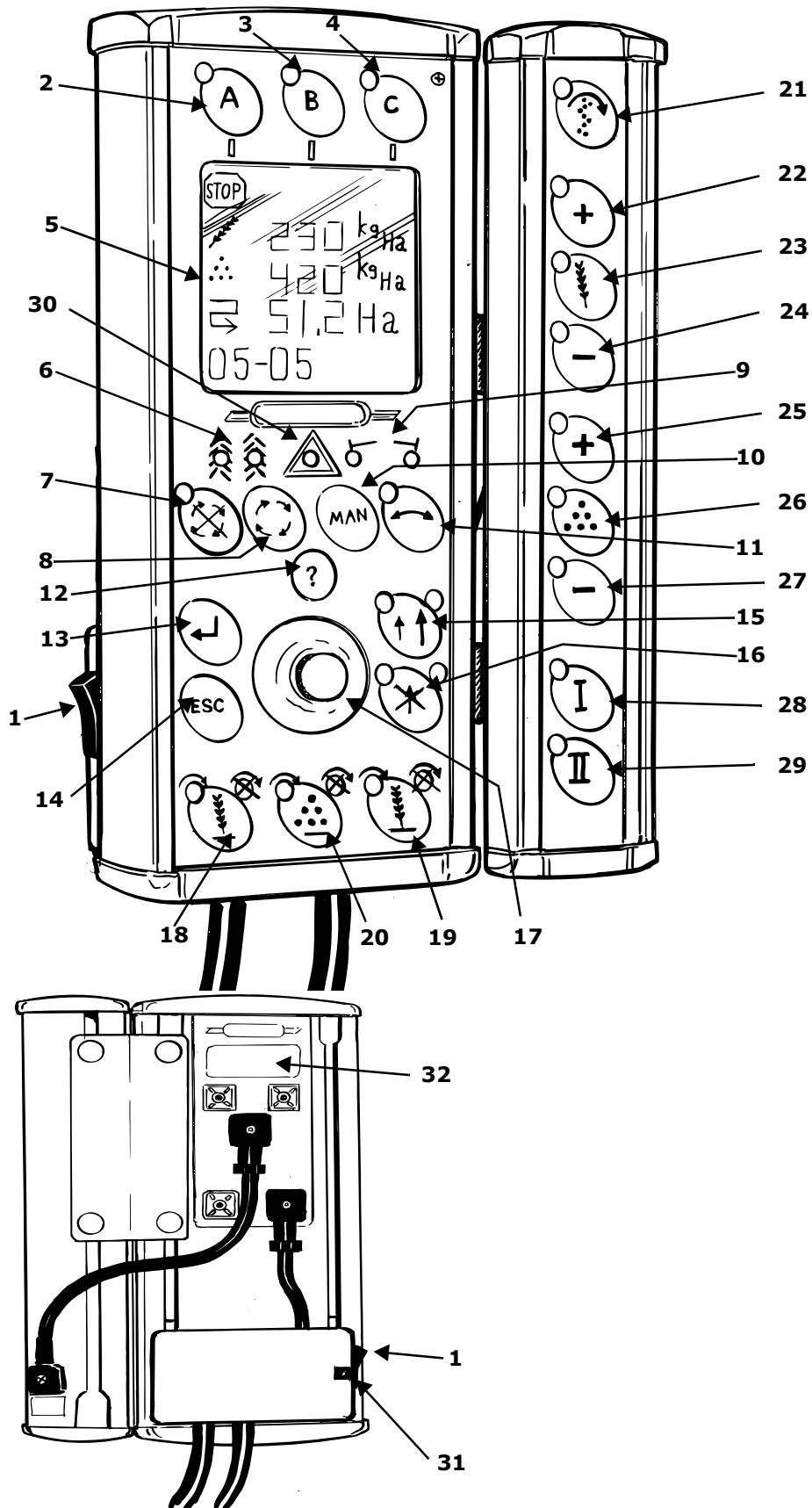


Figure 12.1

12.1 Popis funkce

- 1 Hlavní vypínač
- 2  - Aktivace jednotky ControlStation při spuštění.
-  - Hlavní zastavení (veškeré dávkování se zastaví a na 3. a 4. řádku displeje se zobrazí nápis „STOP“).
- 3  Kalibrace
- 4 Aktivace funkce interaktivní kontroly hloubky setí. Viz "12.6 Funkce interaktivní kontroly hloubky setí" na straně 103.
- 5 LCD displej.
- 6 Kontrolky vytváření kolejových meziřádků.
Zhasnuté = žádné vytváření kolejových meziřádků.
Svítil zeleně = vytváření kolejových meziřádků.
- 7 – Blokování automatického postupu. Kontrolka vedle tlačítka svítí, je-li zapnuto blokování.
- Výběr programu vytváření kolejových meziřádků (podržte tlačítko po dobu 5 sekund).
- 8 Manuální postup vytváření kolejových meziřádků
- 9 Kontrolky aktivních znamének
- 10 Manuální výběr znamének. Oba sklopené/levý vyklopený/pravý vyklopený/oba vyklopené.
- 11 - Automatické levo-pravé přepnutí znaménku. Kontrolka vedle tlačítka se rozsvítí, je-li zapnuta funkce automatické změny.
– Manuální změna znaménku.
- 12 Informace. Slouží k popisu podmínek poplachu, ke kontrole ujeté vzdálenosti, zobrazení průměrné rychlosti atd.
- 13 Klávesa Enter.
- 14 Klávesa Escape.
- 15 Volba nízkého a vysokého zdvihu. Kontrolky vedle tlačítka ukazují, která funkce je zapnuta. Levá kontrolka bliká po zapnutí přepínače nízkého zdvihu.
- 16 Zastavení zdvihu. Slouží k ovládání znamének bez zdvihání stroje z brázd.
- 17 Otočný ovladač. Otočný ovladač slouží k procházení nabídkami. Volby jsou zobrazeny na tmavém

pozadí. Je-li volba potvrzena pomocí , dojde k jejímu orámování a lze vybrat alternativní volbu,

případně lze hodnotu změnit otočným ovladačem. Hodnotu či výběr potvrďte stisknutím .
Zadávejte-li číslce, rychlost změny směrem nahoru či dolů lze při otáčení ovladače zvýšit podržením

tlačítka .

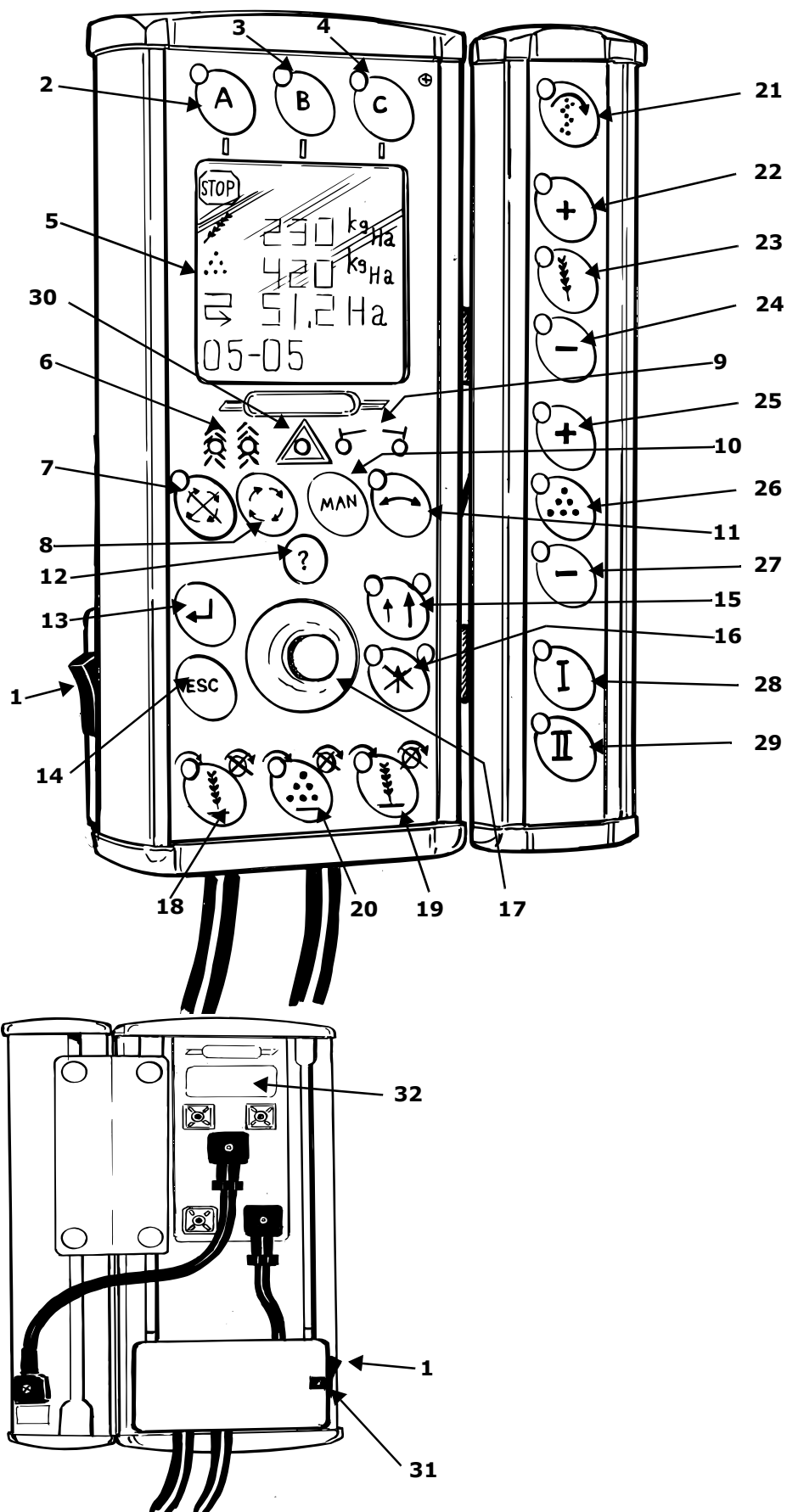


Figure 12.2

- 18 Odstavení levé poloviny stroje
- 19 Odstavení pravé poloviny stroje
- 20 .Vypnutí funkce hnojiva v celé šířce stroje.
- 21 Manuální spuštění. Když tlačítko podržíte stisknuté, dávkování bude probíhat, aniž by se stroj posouval dopředu. Používá se např. při spuštění v rohu nebo během kontrol dávkování. Předvolení, pro kterou rychlost jízdy bude dávkování nastaveno, se provádí v menu programování.
- 22 - Elektricky nastavitelná dávka aplikace hnojiva, zvyšování (maximálně v 5 krocích a do maximálního zvýšení 99 %).
– Naplnění dávkovací jednotky před vlastní kalibrací osiva.
- 23 - Elektricky nastavitelná rychlost dávkování osiva, jmenovitá hodnota.
- Dodávka osiva při kalibraci.
- 24 Elektricky nastavitelná rychlost aplikace osiva, snižování (maximálně v 5 krocích a do maximálního snížení 99 %).
- 25 .Elektricky nastavitelná rychlost aplikace hnojiva, zvyšování (maximálně v 5 krocích a do maximálního zvýšení 99 %).
– Plnění dávkovacího systému před kalibrací hnojiva.
- 26 Elektricky nastavitelná rychlost aplikace hnojiva, jmenovitá hodnota.
- Dodávka hnojiva při kalibraci.
- 27 Elektricky nastavitelná rychlost aplikace hnojiva, snižování (maximálně v 5 krocích a do maximálního snížení 99 %).
- 28 Nepoužívá se.
- 29 Nepoužívá se.
- 30 Indikátor poplachu.
- 31 Jistič. Resetujte jistič stisknutím tenkým předmětem, např. perem.
- 32 Číslo dílu jednotky ControlStation.

12.2 Displej

Na prvním řádku displeje je zobrazena nastavená rychlost aplikace osiva . Na druhém řádku je zobrazeno hnojivo. Prostřednictvím otočného ovladače lze třetí řádek přepínat mezi  tachometrem  a

počítadlem plochy , a rychlostí otáčení ventilátoru dodávaného hnojiva .

Na čtvrtém řádku je zobrazen zvolený program vytváření kolejových řádků a místo v sekvenci, kde se právě nacházíte. Symbolem (!) jsou zde také indikovány poplachu. Počet symbolů (!) udává počet

poplachů. Vysvětlení poplachů lze získat stisknutím . Poplachu lze potvrdit stisknutím tlačítka



12.3 Funkce

12.3.1 Automatický postup

Jednotka ControlStation obvykle pracuje v režimu tzv. automatického postupu. To znamená, že brázdy v cyklu vytváření kolejových mezipřechů se posunují a znamenáky se po dokončení každé brázdy přepínají.

Funkci automatického postupu lze zablokovat stiskem tlačítka . Je-li automatický postup blokován, kontrolka na tlačítku se rozsvítí.

12.3.2 Znamenáky

Při normální jízdě se používá automatické přepínání znamenáků. Stiskněte tlačítko , aby se rozsvítila zelená kontrolka. Chcete-li znamenák o krok posunout, stiskněte tlačítko znovu.

Pro manuální výběr znamenáku použijte tlačítko . Možnosti výběru jsou následující: oba znamenáky sklopené, levý znamenák vyklopený, pravý znamenák vyklopený a oba vyklopené znamenáky.

12.3.3 Nízký zdvih/vysoký zdvih

Tlačítkem  lze přepínat mezi nízkým a vysokým zdvihem. Kontrolky vedle tlačítka ukazují, která funkce je zapnuta. Při setí použijte nízký zdvih. Tím předejdete tomu, aby se stroj zdvihl příliš vysoko, a umožníte správnou činnost zavlačovače na souvratí. Stroj v poloze nízkého zdvihu nesmí couvat.

Je-li potřeba stroj zdvihnout, například když je v přejezdu překážka, nebo když je třeba stroj obrátit a

naplnit zásobník osiva, nezapomeňte nejprve stisknutím tlačítka  vypnout funkci automatického

postupu. Pak stiskem tlačítka  přepněte na vysoký zdvih. Nyní lze stroj zdvihnout do maximální výšky.

Když uvádíte stroj do stejné polohy, ve které byl před přerušением práce, zapněte stiskem tlačítka 

přepínání automatického postupu vytváření kolejových mezipřechů a znamenáků a stiskem tlačítka  vraťte stroj do režimu nízkého zdvihu.

Kontrolka nalevo od tlačítka bliká, když je přepínač nízkého zdvihu aktivní.

12.3.4 Zastavení zdvihu

Funkci zastavení zdvihu použijte, pokud je třeba zatáhnout znamenáky bez zdvižení stroje z brázdy, např.

při míjení stožáru nebo jámy. Stiskněte tlačítko  a ovládací pákou hydraulického rozváděče

zdvihněte znamenák. Tlačítkem  lze střídat nízký zdvih a vysoký zdvih. Jednotka ControlStation si pamatuje funkci, která byla zapnuta před aktivací zastavení zdvihu.

12.3.5 Vytváření kolejových meziřádků

Vybraný program vytváření kolejových řádků se zobrazuje v levém dolním rohu displeje, zatímco aktuální brázda v sekvenci se ukazuje v pravé dolní části.

Nechte tlačítko  stisknuté, dokud se neoznačí číslo pro zvolený program vytváření kolejových meziřádků. Zvolte požadovaný interval kolejových řádků pomocí otočného ovladače a potvrďte pomocí

tlačítka . Stiskem tlačítka  pokračujte k požadované počáteční hodnotě.

Program vytváření kolejových řádků 31 umožňuje vytvoření uživatelského programu vytváření kolejových řádků.

Nechte tlačítko  stisknuté, dokud se neoznačí číslo pro zvolený program vytváření kolejových

meziřádků. Otočným ovladačem vyberte program 31 a potvrďte výběr stiskem tlačítka . Nejprve v levé části nabídky vyberte požadovaný počet sekvencí v cyklu vytváření kolejových meziřádků. Pak v pravé části nabídky vyberte, ve kterých sekvencích se mají dělat stopy a zda mají být vlevo a/nebo vpravo.

Stiskem tlačítka  pokračujte k požadované počáteční hodnotě.

12.3.6 Odstavení poloviny stroje

Pokud chcete vypnout dávkování osiva a hnojiva na levé nebo pravé straně stroje, stiskněte tlačítko



na levé nebo pravé straně. Aktivaci odstavení poloviny stroje udávají kontrolky.

Funkce odstavení poloviny stroje pro hnojivo je k dispozici od verze softwaru 1.03 dále.

12.3.7 Odstavení hnojiva

Je-li nutné zastavit dodávání hnojiva v celé šířce stroje, stiskněte tlačítko . Zastavení dodávky udává kontrolka.

12.3.8 Elektricky nastavitelná aplikační dávka

Nominální hodnota a procentuální změny se zaznamenávají v nabídce kalibrace.

Úprava elektricky nastavitelné aplikační dávky osiva se provádí pomocí tlačítek  -  - .

 poskytuje zvýšené množství v souladu s výběrem v kalibraci;  poskytuje snížené množství v

souladu s výběrem v kalibraci; a  poskytuje předem nastavenou jmenovitou hodnotu. (Max. 5 kroků a max. zvýšení/snížení o 99 %).

Úprava elektricky nastavitelné aplikační dávky hnojiva se provádí pomocí tlačítek  -  - .

 poskytuje zvýšené množství v souladu s výběrem v kalibraci;  poskytuje snížené množství v

souladu s výběrem v kalibraci; a  poskytuje předem nastavenou jmenovitou hodnotu. (Max. 5 kroků a max. zvýšení/snížení o 99 %).

12.3.9 Kalibrace osiva/hnojiva

Stiskem tlačítka  otevřete nabídku kalibrace. Viz "Figure 12.3". Postupujte v souladu s částí "14.15 Váhy" na strani 161.

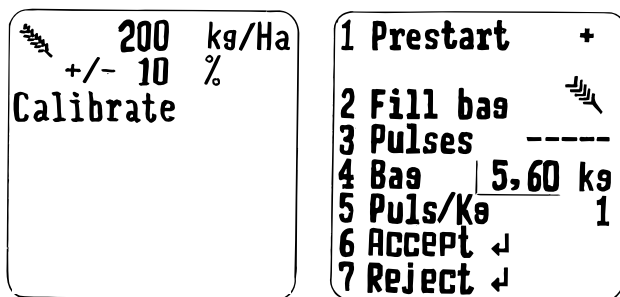


Figure 12.3

12.3.10 Poplachy

V případě poplachu se rozsvítí červená kontrolka v symbolu poplachu (30) a rozezní se bzučák. (Signál bzučáku je možné vybrat v nabídce programování. Viz "12.4 Obecné nastavení" na strani 99.)

Zobrazí se symbol (!). Větší počet symbolů (!) udává, že došlo k naplnění podmínek více poplachů. Popis

poplachu lze na displeji zobrazit stiskem tlačítka . Poplachy lze potvrdit stisknutím tlačítka . Po zapnutí hlavního vypínače se na displeji zobrazí určitý počet indikací poplachů a rozezní se bzučák.

Stiskem tlačítka  lze poplachy potvrdit. Za předpokladu, že jsou všechny funkce v pořádku, poplachy po zahájení setí zmizí.

Lze potvrdit více poplachů najednou. Stiskněte tlačítko  a poté .

12.3.11 Informace

Stiskem tlačítka  otevřete nabídku informací. Procházejte otáčením otočného ovladače. Je-li v jednotce ControlStation nějaký poplach, nejprve se zobrazí texty poplachu.

Nabídka informací sestává z: počítadla osiva (kg), , počítadla hnojiva (kg), , počítadla plochy (ha), , sezónního počítadla plochy (ha), , počítadla celkové plochy (ha), , tachometru (průměrná rychlost v km/h), , a celkového času (h), . Počítadlo celkové plochy, tachometr a celkovou dobu nelze vynulovat.

Ostatní počítadla lze vynulovat tak, že nejprve vyberete řádek, na kterém je zobrazeno , a pak stisknete . Jako poslední položky jsou v nabídce uvedeny informační texty. Na tento stroj se mohou vztahovat následující texty:

- Přepínač nízkého zdvihu zapnut.
- Přepínač skládání zapnut.



Počítadlo osiva (kg), , zobrazuje teoretickou hodnotu pro množství dodávaného osiva. Tato hodnota se může od skutečné hodnoty mírně lišit.

12.4 Obecné nastavení

Jednotka ControlStation je vždy společností Väderstad přednastavena pro příslušný model a velikost stroje. V případě výměny nebo resetování jednotky ControlStation je nutné provést nové nastavení. V tomto menu lze také určitá nastavení upravit, např. prodlevy poplachu, počítání plochy atd.

Programovací nabídku lze otevřít stisknutím tlačítka  a současným zapnutím hlavního vypínače (1). Pokud je již jednotka ControlStation zapnutá, přepněte do programovacího menu podržením tlačítka



 po dobu 5 sekund. Chcete-li programování ukončit a vrátit se do režimu jízdy, vyberte z

rozevíracího poslední nabídku: . Potvrďte tlačítkem .

K výběru požadované nabídky použijte otočný ovladač. Výběr se zobrazí na tmavém pozadí. Výběr

potvrďte tlačítkem  a poté vyberte nebo změňte hodnotu vybrané položky. Hodnotu či výběr

potvrďte stisknutím .

12.4.1 Nabídky:

- 1  Jazyk. Zvolte požadovaný jazyk nápovědy, výstražných textů atd.
- 2  Typ stroje. „RDACsf” zvolte v případě, že má být stroj použit ke kombinovanému setí, a „RDACss” v případě, že jsou oba zásobníky naplněny osivem.
- 3  Hydraulické dávkování, Ano/Ne. Na stroj RDA 600-800JC se vztahuje pouze „Ano”.
- 4 **GPS** GPS, Ano/Ne. Viz *”24 GPS (globální polohovací systém)” na strani 221.*
- 5  Počet pulsů na otáčku ze senzoru pojezdu dávkovací jednotky.
Na stroje se sériovými čísly 1017- se vztahuje následující výchozí nastavení: 36.
Na stroje se sériovými čísly -1016- se vztahuje následující výchozí nastavení: 360. (Výjimku tvoří případ, kdy byl tento senzor nahrazen senzorem integrovaným v hydraulickém motoru; v takových případech se vztahuje následující výchozí nastavení: 36.)
- 6  Počet pulsů na otáčku ze senzoru dopravního šneku. Výchozí nastavení: 35.

- 7  Korekce průměrné odchylky mezi přednastaveným distribuovaným množstvím hnojiva ve vztahu ke skutečnému distribuovanému množství hnojiva. Příklad: Má-li být distribuováno 200 kg/ha, ale ve skutečnosti je distribuováno pouze 160 kg/ha, lze tuto chybu zkorigovat zadáním hodnoty 1,25 do této položky nabídky. Výchozí nastavení: 1,0.
- 8  Hlavice rozvaděče pro hnojivo s možností odstavení poloviny stroje. (Tato funkce je k dispozici od verze softwaru 1.03 dále.)
- 9  Sériové číslo. Sem zaznamenejte sériové číslo stroje. Zvolte čísla pomocí otočného ovladače a pokračujte pomocí tlačítka .
- 10  Šířka stroje. Zvolte 6,0 nebo 8,0 m.
- 11  Manuální spuštění. Zvolte zamýšlenou rychlost jízdy za současného držení tlačítka  (k zahájení dávkování při zahájení setí v rohu pole atd.).
- 12  Radar, Ano/Ne. Na toto se vztahuje pouze „Ano“.
- 13  Počet pulzů radaru na ujetý metr. Výchozí nastavení: 99 na metr.
- 14  Nevztahuje se.
- 15  Nevztahuje se.
- 16  **AUTO**. Kalibrace radaru, automaticky upravuje hodnotu v menu 13. Viz "7.3 Kalibrace radaru" na straně 55.
- 17  Prodleva poplachu. Vyberte prodlevu v sekundách, která uplyne mezi přijetím signálu poplachu z rotačních senzorů měřících jednotek a vysláním vizuálního/akustického poplachu jednotky ControlStation. Poplach by měl mít menší prodlevu, aby nedocházelo k hlášení poplachu při nízkých rychlostech. Přesto by však doba prodlevy měla být co nejkratší, aby umožňovala zjištění i náhlých krátkých přerušení. Výchozí nastavení: 2,0 sekundy.
- 18  Doba rotace dopravního šneku (pouze v případě, že bylo v nabídce 2 zvoleno „RDACss“). Udává dobu v sekundách, po kterou šnek dávkuje osivo v případě, kdy senzor hladiny zásobníku osiva signalizuje nutnost doplnění. Šnek se však točí, dokud senzor hladiny nepřestane vysílat signál do jednotky ControlStation. Výchozí nastavení: 20 sekund.

- 19  Rychlost ventilátoru, ventilátor dávkování osiva, horní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 4 800 ot./min.
- 20  Rychlost ventilátoru, ventilátor dávkování osiva, dolní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 3800 ot./min.
- 21  Ventilátor hnojiva, Ano/Ne. .
- 22  Rychlost otáčení ventilátoru, ventilátor dávkování hnojiva, horní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 4 800 ot./min.
- 23  Rychlost otáčení ventilátoru, ventilátor dávkování hnojiva, spodní úroveň poplachu. Výchozí nastavení: 3800 ot./min.
- 24  Bzučák, Vyp./Zap.
- 25  Preemergentní znaménák, Ano/Ne
- 26  Postranní znaménák jako preemergentní znaménák, Ano/Ne. Vyberete-li „Ano“, bude boční znaménák vytvářet stopu uprostřed předchozí brázdy, byl-li v této brázdě vytvořen kolejový řádek.
- 27  **CON.** Funkce interaktivní kontroly hloubky setí (IDC), Ano/Ne. Viz také "12.6 Funkce interaktivní kontroly hloubky setí" na straně 103.
- 28  Systém vytváření kolejových meziřádků na hlavici rozvaděče osiva, Flex/Accod/Linak. Viz "Figure 12.4". (Tato funkce je k dispozici od verze softwaru 1.03 dále.)

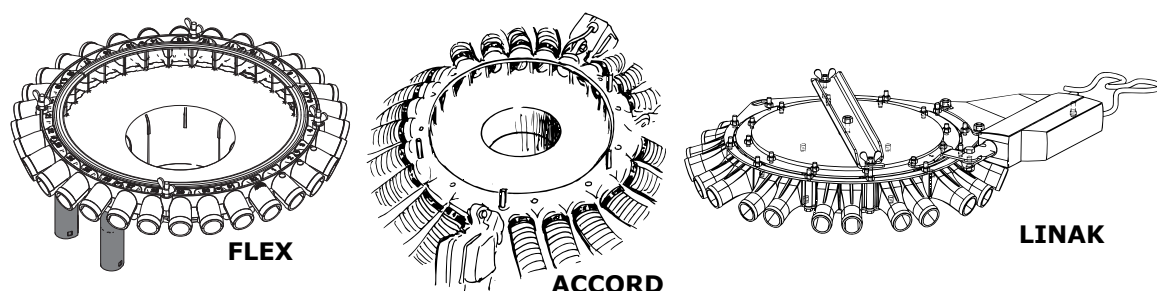


Figure 12.4

- 29  Zásobník osiva, Ano/Ne
- 30  Výběr systému jednotek, metrické nebo imperiální. Metrické jednotky – kg, km/h a ha. Imperiální jednotky – lb, mlh a ac.
- 31  Zajištění křídla, Ano/Ne. Na stroj RDA 600-800JC se vztahuje pouze „Ne”.
- 32  Je možné zadat uživatelské informace, například jméno. Otočným ovladačem zadejte písmena a číslice a pokračujte stiskem tlačítka .
- 33  Nastavení kontrastu displeje. Otočným ovladačem nastavte kontrast mezi 0 % (světlejší) a 100 % (tmavší). (Tato funkce je dostupná jen u jednotky ControlStation, obj. č. 428030, s verzí softwaru 1.01 nebo novější.)
- 34  OK. Stiskem tlačítka  dokončíte programování a vrátíte se do režimu jízdy.

12.5 Miniaturní dálkový ovladač

Jednotka dálkového ovládání je osazena na levé straně rámu. Usnadňuje kalibraci, viz "14.13 Kalibrace množství dodávaného osiva pomocí jednotky ControlStation" na strani 149 nebo "14.15 Váhy" na strani 161. Pozor, jednotku dálkového ovládání lze použít pouze v případě, že je jednotka ControlStation v kalibračním režimu.

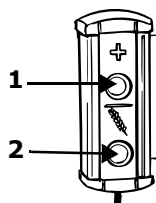


Figure 12.5

Popis funkce

- 1 Naplnění dávkovacího systému před vlastní kalibrací osiva nebo hnojiva.
- 2 Dávkování osiva nebo hnojiva v průběhu kalibrace.

12.6 Funkce interaktivní kontroly hloubky setí

Je-li ve nabídce programování  zvoleno „Ano“, viz *12.4 Obecné nastavení* na strani 99, otevřete nabídku „Nízký zdvih/Hloubka setí, viz níže. Spínač nízkého zdvihu je nyní nahrazen analogovým snímačem.

Přístup k nabídce a nastavení kalibrace bez nutnosti restartu jednotky ControlStation získáte tak, že

podržíte tlačítko  a zároveň stisknete .

12.6.1 Nabídka „Nízký zdvih/Hloubka setí“

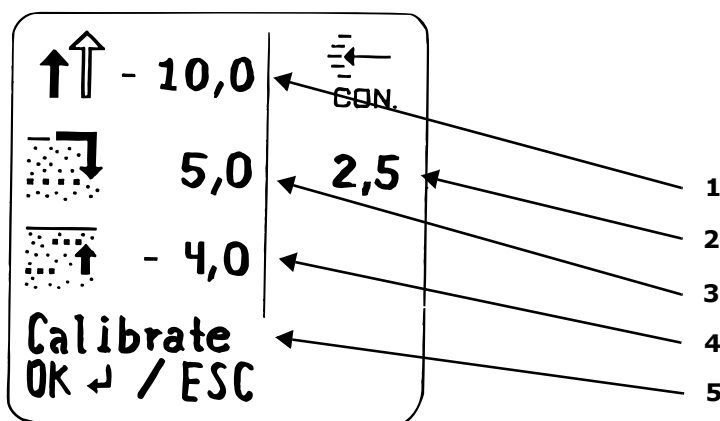


Figure 12.6



Pokud je nejprve zapotřebí provést kalibraci, zvolte „Kalibrovat“ a stiskněte . Nabídka kalibrace je vysvětlena v části *12.6.2 Kalibrační nabídka* na strani 104. Kalibrace nového secího stroje je provedena v továrně.

- 1 Zde nastavte požadovanou hodnotu stupnice nízkého zdvihu. Výška nad zemí se zobrazuje jako záporné číslo. Základním nastavením je -10, což odpovídá výšce nízkého zdvihu 10 cm nad zemí. Viz také *9.5 Nízký zdvih* na strani 62.
- 2 Zde se zobrazuje aktuální hodnota stupnice pro zdvihací válec.
- 3 Zde nastavte požadovanou hodnotu stupnice pro hloubku setí. Hloubka setí je zobrazena jako kladné číslo. Hodnota hloubky setí by měla být větší než úroveň nízkého zdvihu. Hodnota hloubky setí není přesnou hloubkou v centimetrech, ale slouží pouze jako určité vodítko.
- 4 Zde zadejte, kdy se má vypnout dávkování ve spojení se zvednutím secího stroje z brázdy. Zde nastavená hodnota odpovídá tomu, do jaké míry se secí stroj zvedá z nastavené hloubky setí před vypnutím dávkování osiva. Výchozí nastavení je -4,0. To znamená, že dávkování osiva ze secího stroje se vypne, když se stroj zvedne o 4 cm z nastavené hloubky setí.
- 5 Zde vyberte „Kalibrovat“ a poté pomocí  přejděte nabídky kalibrace, viz *12.6.2 Kalibrační nabídka* na strani 104.

Zvolte tlačítko OK a poté se pomocí  vraťte do nabídky programování nebo zrušte stisknutím

tlačítka .

12.6.2 Kalibrační nabídka

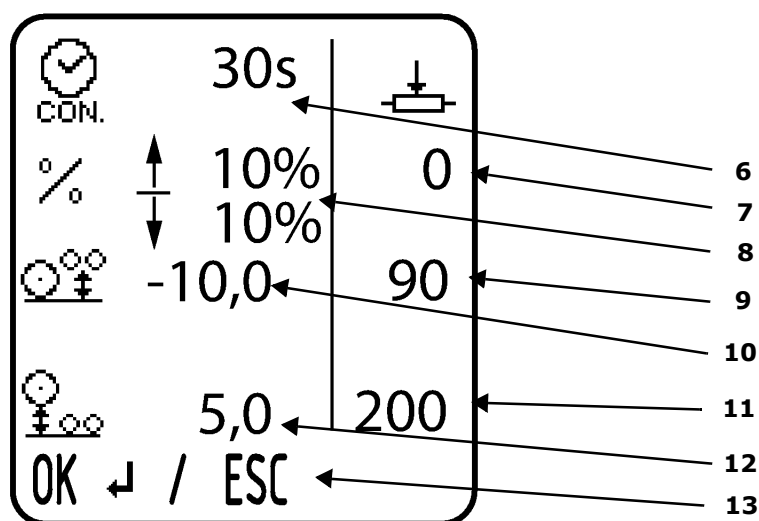


Figure 12.7

- 6 Zadejte, jak dlouho by měla být aktivována funkce interaktivní hloubky setí, až bude stisknuto tlačítko



na jednotce ControlStation (3 až 60 sekund).

- 7 Mezi rámem a nosníkem kol se nachází snímač polohy (ultrazvukový vysílač, sériová čísla -1183, je osazen na zdvihacím válci). Měří tak zvanou bitovou hodnotu udávající polohu vysunutí zdvihacího válce. Odpovídající bitová hodnota je zobrazena zde. Tato hodnota se při zvedání/spouštění mění.
- 8 Zde se nastavuje regulace funkce zvedání nebo spouštění v případě aktivace tlačítka C. Při nastavování hloubky setí pak bude provoz pomalejší. 0 % znamená bez regulace, 40 % znamená maximální regulaci.
- 9 Zde se zobrazuje příslušná bitová hodnota pro zdvihací válec.
- Aby bylo možné snímat polohu zdvihacího válce, je nutné pro systém provést níže popsanou kalibraci. Pro hodnoty stupnice, které mají být získány, by měla být zapsána horní a spodní kalibrační poloha.
- 10 Sem zadejte požadovanou hodnotu stupnice pro případ, **kdy bude stroj ve zvýšené poloze**. V případě výchozího nastavení zdvihněte secí stroj 20 cm nad povrch terénu. Bude zaznamenána hodnota stupnice **-20,0**. (Lze zadat hodnoty v rozmezí 0,0 a -99,5.)
- 11 Zde se zobrazuje aktuální bitová hodnota pro případ, kdy byl stroj spuštěn na povrch terénu.
- 12 Zde zadejte požadovanou hodnotu stupnice pro případ, **kdy bude stroj ve snížené poloze**. V případě výchozího nastavení spusťte secí stroj tak, aby byl na povrchu terénu. Bude zaznamenána hodnota stupnice **0,0**. (Lze zadat hodnoty mezi 0,0 a 99,5.)



- 13 Zvolte OK a poté se stiskem tlačítka



tlačítkem akci zrušte.

12.6.3 Úprava hloubky setí pomocí funkce interaktivní kontroly hloubky setí

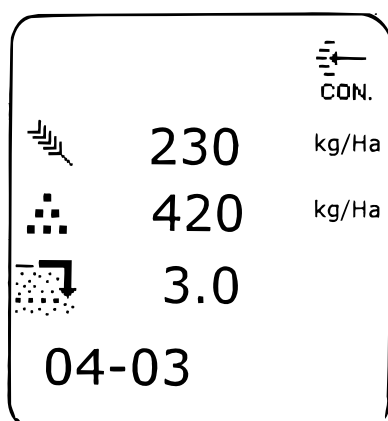


Figure 12.8

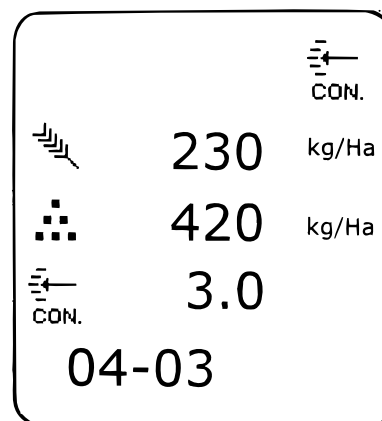


Figure 12.9

Funkce interaktivní kontroly hloubky setí znamená, že se hloubka setí nastavuje a kontroluje z jednotky ControlStation. Snímač polohy (ultrazvukový snímač u sériových čísel -1183) měří polohu zdvihacího válce, zatímco dva hydraulické elektromagnetické ventily stanoví hloubku setí a polohu nízkého zdvihu. Stroj se zvedá a spouští dolů jako obvykle pomocí hydraulických ovládacích prvků traktoru.

Stiskněte tlačítko  pro aktivaci funkce interaktivní kontroly hloubky setí.

Když je tato funkce aktivována, bliká kontrolka tlačítka , bliká výstražná kontrolka poplachu a rozezní se bzučák.

Polohu zdvihacího pístu lze nyní jemně nastavit ovládacími prvky hydrauliky traktoru. Válec pracuje při snížené rychlosti vybrané v nabídce kalibrace, viz "12.6.2 Kalibrační nabídka" na straně 104.

Hodnota stupnice pro hloubku setí se zobrazuje na displeji vedle symbolu , viz "Figure 12.8". Hodnota stupnice neukazuje přesnou hloubku v centimetrech, ale slouží pouze jako určité vodítko.

Tato funkce je automaticky aktivována po dobu vybranou v nabídce kalibrace (3-60 sekund) nebo dokud není znovu stisknuto tlačítko .

Když není aktivována funkce interaktivní kontroly hloubky setí, zobrazuje se symbol  a aktuální hodnota stupnice, viz "Figure 12.9". Je-li aktuální hodnota větší než nastavená hodnota, jednotka ControlStation vygeneruje poplach s textem: „Hloubka setí“.

Přístup k nabídce a nastavení kalibrace bez nutnosti restartu jednotky ControlStation získáte tak, že

podržíte tlačítko  a zároveň stisknete .



Pokud není možné secí stroj spustit dolů ze zdvihnuté polohy, pravděpodobně je to způsobeno tím, že ovládací funkce systém uzamkla. Stiskněte tlačítko  a spusťte stroj do požadované hloubky.

12.6.4 Ultrazvukový vysílač (výrobní čísla -1183)

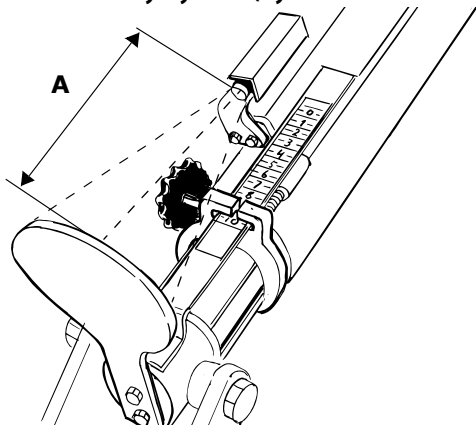


Figure 12.10

Vzdálenost (A) mezi ultrazvukovým vysílačem a plechem nesmí při výšce vysokého zdvihu přesahovat 500 mm.



Je-li nutná práce v blízkosti ultrazvukového snímače a hrozí-li přerušení ultrazvukového paprsku, je nutné

pomocí tlačítek  („STOP”) a  zablokovat jednotku ControlStation. V opačném případě by totiž hrozil postup vytváření kolejových meziřádků nebo spuštění dávkování.

13 Přední nářadí

13.1 Nastavení předního nářadí

Stroj může být vybaven různými typy předních nástrojů. Přední nářadí bývá obvykle přednastaveno ve výrobě.

Na veškeré přední nářadí se obvykle vztahuje systém rozdělení na hlavní a vedlejší. Před nastavením předního nářadí:

- Odvzdušněte a resetujte hydraulický systém stejným způsobem, jako v případě zdvihacího systému, viz "14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112. Odvzdušňování by se mělo provádět, když je secí stroj v pracovní poloze, tedy rozložený a zvednutý, aby mohly být válce pro přední nářadí plně vysunuty do krajních poloh.

13.1.1 Systém Disc

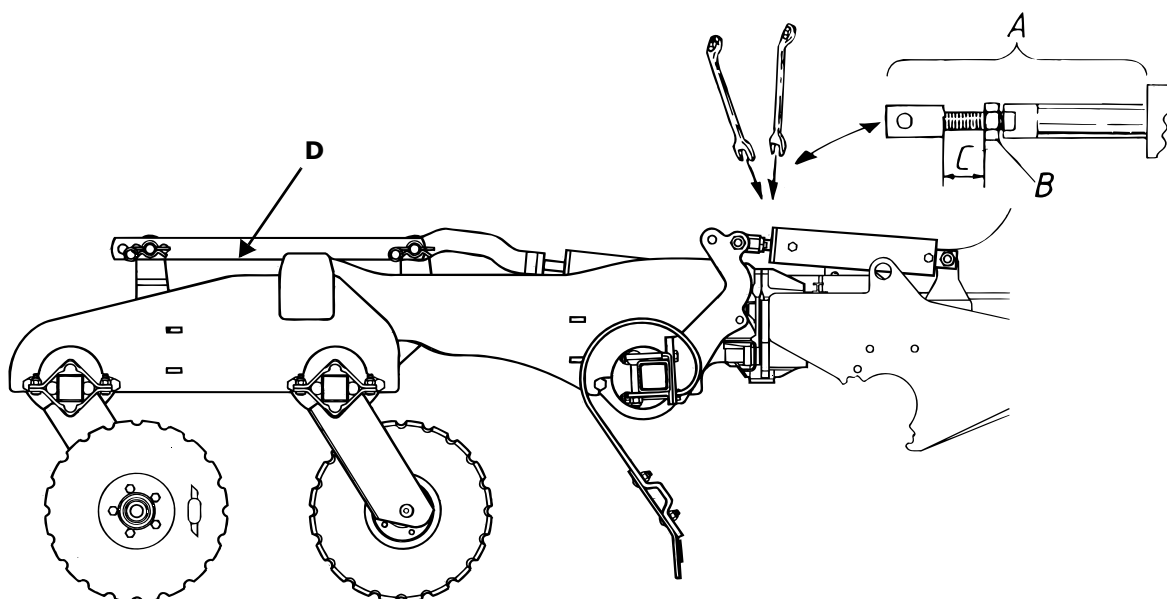


Figure 13.1



Před nastavením předního nářadí je nutné odvzdušnit hydraulický systém: Secí stroj by při tom měl být v pracovní poloze. Viz "14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112.

- 1 Zdvihněte disky systému CrossBoard a systému Disk tak, aby došlo k úplnému vysunutí hydraulických válců.
- 2 Ověřte základní nastavení systému CrossBoard v době, kdy je zapojen traktor a secí stroj je rozložený a spočívá na secích radličkách v úrovni terénu.
 - V případě nutnosti nastavte pístnice (A) tak, aby se na všech částech dosáhlo stejného úhlu. Povolte zajišťovací matici (B) a zároveň otočte pístnici, přičemž hydraulický píst zůstává na místě. Pístnice je možné nastavit na maximální vytočení závitu (C) 20 mm.
 - Jemné nastavení se poté provádí na poli upravením pístnic (A) tak, aby všechny části pracovaly ve stejné hloubce. Upravte úhel hloubku předního nářadí vůči zadnímu pomocí série otvorů v rovnoběžných železných příčkách (D).



Po dokončení nastavení vždy zkontrolujte, že rovnoběžné železné příčky nenarušují rám.

13.1.2 Systém CrossBoard, systém Agrilla

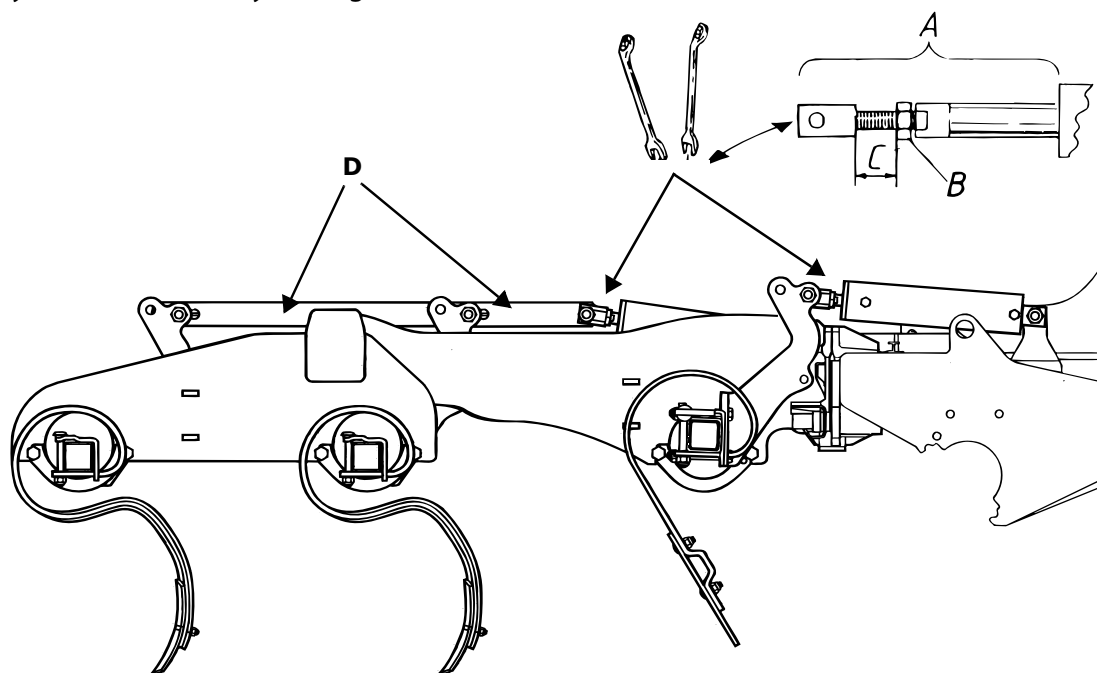


Figure 13.2



Před nastavením předního nářadí je nutné odvzdušnit hydraulický systém: Secí stroj by při tom měl být v pracovní poloze. Viz "14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112.

- 1 Zdvihněte hroty systému CrossBoard a systému Agrilla tak, aby došlo k úplnému vysunutí jejich hydraulických válců.
- 2 Ověřte základní nastavení předního nářadí v době, kdy je zapojeno traktor a secí stroj je rozložený a spočívá na secích radličkách v úrovni terénu.
 - V případě nutnosti nastavte pístnice (A) tak, aby se na všech částech dosáhlo stejného úhlu. Povolte zajišťovací matici (B) a zároveň otočte pístnici, přičemž hydraulický píst zůstává na místě. Pístnice je možné nastavit na maximální vytočení závitu (C) 20 mm.
 - Upravte úhel hloubku předního nářadí vůči zadnímu pomocí série otvorů v rovnoběžných železných příčkách (D).



Po dokončení nastavení vždy zkontrolujte, že rovnoběžné železné příčky nenarušují rám.

- Jemné nastavení se poté provádí na poli upravením pístnic (A) tak, aby všechny části pracovaly ve stejné hloubce

13.1.3 Nastavení systému CrossBoard Heavy

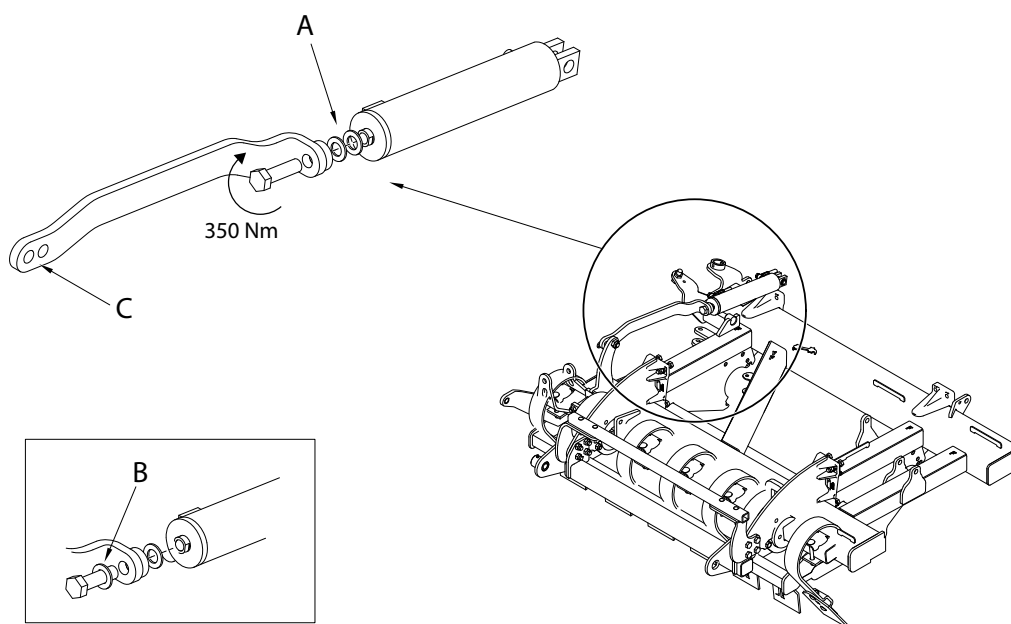


Figure 13.3 Obrázek



Před nastavením předního nářadí je nutné odvzdušnit hydraulický systém: Secí stroj by při tom měl být v pracovní poloze. Viz "14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112.

- 1 Zdvihněte systém CrossBoard tak, aby došlo k úplnému vysunutí hydraulických válců.
- 2 Ověřte základní nastavení předního nářadí v době, kdy je zapojeno traktor a secí stroj je rozložený a spočívá na secích radličkách v úrovni terénu.
 - V případě nutnosti seříd'te pracovní úhel přidáním nebo odstraněním podložek (A) v rámci hydraulického válce.

Nadbytečné podložky lze skladovat v poloze (B). Počet podložek by neměl být vyšší než počet dodávaný z výroby.



Šroub musí být utažen momentem 350 Nm.

Pokud chcete docílit zdvihu předního nářadí nad zdvihnutou polohu a zvýšit tak volný prostor nad zemí, můžete tak učinit změnou uchycení (C) na rovnoběžné železné příčce.



Po dokončení nastavení vždy zkontrolujte, že rovnoběžné železné příčky nenarušují rám.

- 13.1.4 Úprava plechů pro zabránění tvorby hrůbků, systém Disc, systém Agrilla, systém CrossBoard Heavy**
Proved'te podélné seřízení plechů zabraňujících tvorbě hrůbků, viz "Figure 13.4".

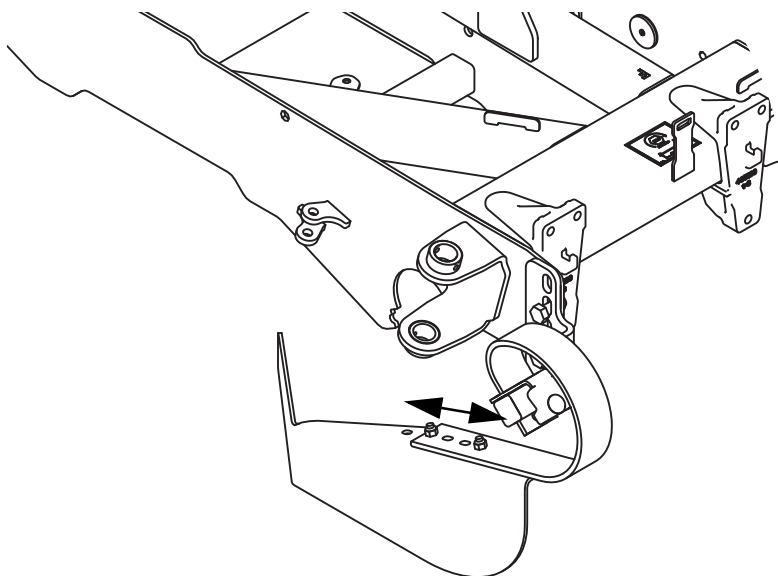


Figure 13.4

14 Secí systém

14.1 Nastavení hloubky setí

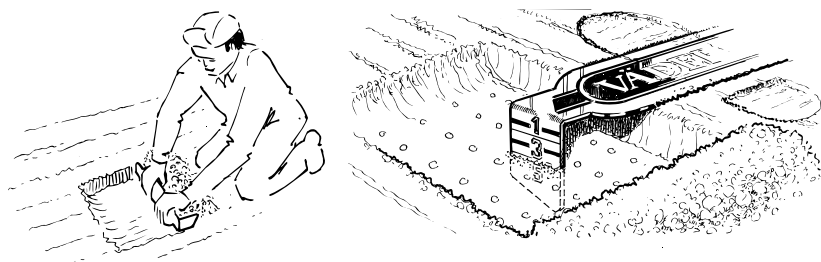


Figure 14.1

Pravděpodobně nejdůležitějším úkolem obsluhy stroje Rapid je pečlivé sledování hloubky setí. Nastavte hloubku setí podle *"14.2 Nastavení hloubky setí hnojiva" na strani 115.*

Secí stroj Rapid lze použít v mnoha různých podmínkách, od „přímého setí“ po setí rovnou za pluhem. Tato univerzálnost je mimo jiné dána konstrukcí systému výsevního disku a botek secího stroje a jedinečným systémem řízení hloubky setí.

Použitou hloubku setí je třeba nastavit tak, aby odpovídala dané plodině, typu půdy a stavu ornice v době setí. Mělké setí vyžaduje skvělé podmínky pro klíčení ve smyslu vlhkosti a jemnosti ornice, například v půdách zanesených naplaveninou. Příliš hluboké setí může mít za následek slabší úrodu.

Na polích s proměnlivým typem půdy byste měli hloubku kontrolovat a upravovat, aby byla zaručena správná hloubka setí po celém poli.

Hloubku setí je třeba nastavit tak, aby bylo osivo vloženo do vlhké půdy, ale ne příliš hluboko. Správná příprava ornice před setím je rozhodující pro vytvoření správných podmínek ke klíčení.

Hloubka setí by měla být v průběhu celého dne pravidelně kontrolována. Vhodný interval je například jednou za hodinu. Zkontrolujte hloubku setí uprostřed mezi stopami traktoru, ve stopě traktoru a za levou a pravou křídlovou částí. Liší-li se hloubka setí pod křídlovými částmi od hloubky setí střední části, pak musejí být zkontrolovány funkce a nastavení hydraulického systému, viz *"14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112* a *"13 Přední nářadí" na strani 107*. To platí mimo jiné i pro přenos hmotnosti do křídlových částí. Při práci s tvrdou půdou může přední nářadí vyžadovat větší přenos hmotnosti. Při setí drobného osiva do měkké půdy bude možná nutné přenos hmotnosti snížit.

14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému

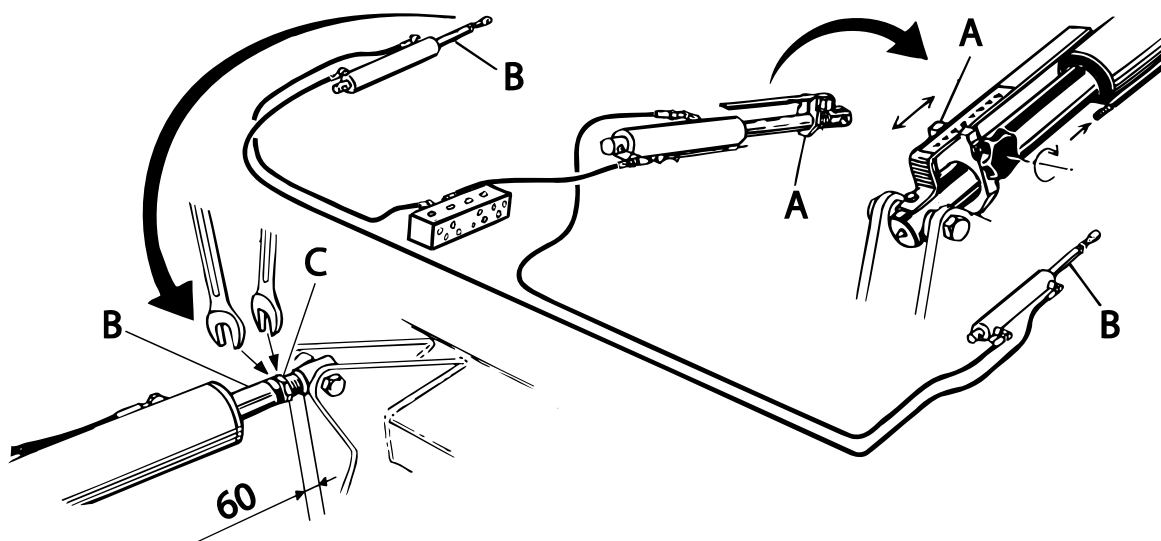


Figure 14.2

Secí hloubka stroje je řízena třemi hydraulickými válci zapojenými za sebou v systému rozdělení „hlavní a vedlejší“. Před použitím secího stroje je nutné tyto válce odvzdušnit a synchronizovat v souladu s následujícími pokyny:

Odvzdušnění

Zdvihněte stroj do horní polohy tak, aby všechny hydraulické válce byly plně vysunuty. Podržte hydraulickou páku v této poloze a nechte motor traktoru asi 15-20 sekund běžet na volnoběh. Válce mají největší únik v horní poloze, která umožňuje protékání oleje systémem a vypuzení veškerého vzduchu. Opakujte tento postup po dobu několika sekund po připojení traktoru, před seřízením stroje, po rozložení a několikrát během pracovního dne.

Nastavení výšky křídlových částí

Po odvzdušnění a resetování hlavního a vedlejšího systému lze nastavit hloubku setí u všech tří úseků. Toto nastavení se provádí na poli se secím strojem v pracovní poloze. Zkontrolujte, že je sklápěcí válec plně vysunutý a hydraulický tlak pístu pro přenos hmotnosti je v normě, tj. 30-50 bar. Jedte směrem dopředu a spusťte secí stroj do vhodné pracovní hloubky pomocí aktivované funkce interaktivní kontroly hloubky setí. Deaktivujte funkci interaktivní kontroly hloubky setí a po dobu několika sekund udržujte hydraulický tlak, aby bylo umožněno další spuštění.

Zkontrolujte hloubku setí ve středu každé části, viz "14.1 Nastavení hloubky setí" na strani 111. V případě nutnosti upravte délku pístnice v obou křídlových částech. Pístnice hlavního válce je obvykle ponechána vyšroubovaná v délce 10 mm a namísto ní je provedena úprava pístnice vedlejšího válce, který se nachází na křídlových částech, viz níže uvedenou polohu B. Tato úprava by se měla provádět tak, aby se žádný z konců pístnice neuvolnil ze stroje.

A Povolte pojistnou matici (C).

B Při vyšroubování nebo zašroubování otáčejte pístnicí (B) v místě pro klíč. Úprava směrem ven vyžaduje mělčí hloubku setí.



Otáčení pístnicí v koncových polohách hydraulického válce může být obtížné! Dbejte na to, abyste konec pístnice nevyšroubovali více, než je daná délka.

C Pojistnou matici (C) upevněte k pístnici (B).

14.1.2 Úprava hloubky setí pomocí funkce interaktivní kontroly hloubky setí (IDC)



Figure 14.3 ISOBUS/E-Control



Figure 14.4 Jednotka ControlStation

Secí stroj může být vybaven funkcí interaktivní kontroly hloubky setí (IDC), která umožňuje jemné nastavení hloubky setí z kabiny traktoru za jízdy. Snímač polohy měří polohu zdvihacího válce, zatímco dva hydraulické elektromagnetické ventily stanoví hloubku setí a polohu nízkého zdvihu. Úroveň pro hloubku setí a polohu nízkého zdvihu se programují v nabídce obecného nastavení. Stroj se zvedá a spouští dolů jako obvykle pomocí hydraulických ovládacích prvků traktoru.

Pro podrobné pokyny k nastavení a kalibraci systému viz:

"10.5.1 Interaktivní kontrola hloubky setí, IDC" na strani 82 pokud je stroj ovládán pomocí ISOBUS/E-Control.

"12.6 Funkce interaktivní kontroly hloubky setí" na strani 103 pokud je stroj ovládán pomocí jednotky ControlStation.



Systém během pracovního dne několikrát po dobu cca 5 sekund odvzdušněte a vynulujte jej. Zdvihněte stroj do horní polohy tak, aby všechny hydraulické válce byly plně vysunuty. Podržte hydraulickou páku v této poloze a nechte motor traktoru běžet na volnoběh.

Stavěcí svorník hlavního pístu

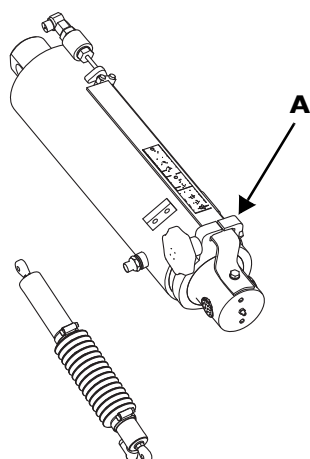


Figure 14.5 Sériová čísla 1184-

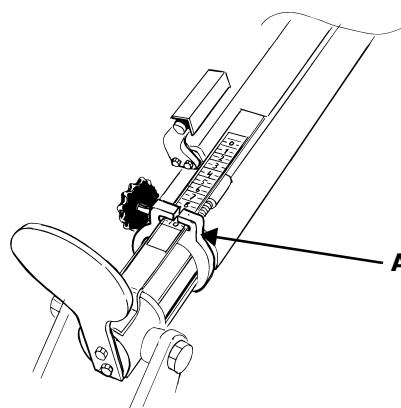


Figure 14.6 Sériová čísla -1183

Při používání funkce interaktivní kontroly hloubky setí by měl být stavěcí svorník (A) nastaven na „bezpečnou hloubku setí“, tj. na maximální požadovanou hloubku setí.

Hloubku setí lze v případě potřeby nastavit ručně. Stavěcí svorník (B) na hlavním pístu přemístěte do požadované polohy. Údaje na stupnici nepředstavují absolutní hodnoty hloubky setí v centimetrech, ale slouží pouze jako vodítko.

Pokud by snad vznikly problémy s funkcí interaktivní kontroly hloubky setí, potom lze použít ruční nastavení hloubky setí a setí může pokračovat.

14.1.3 Mechanické nastavení hloubky setí, stavěcí svorník hlavního válce

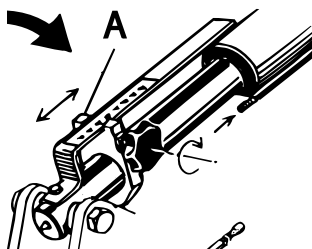


Figure 14.7

Jestliže není nastavení hloubky setí naprogramováno na funkci interaktivní regulace hloubky, lze hloubku setí nastavovat manuálně zasunutím stavěcího svorníku (A) do požadované polohy, viz . "Figure 14.7" Údaje na stupnici nepředstavují absolutní hodnoty hloubky setí v centimetrech, ale slouží pouze jako vodítko. Pokud je hloubka setí příliš nerovnoměrná, je nutné provést nastavení vodorovné polohy stroje, viz "7.1 Nastavení vodorovné polohy" na strani 53.



Systém během pracovního dne několikrát po dobu cca 5 sekund odvzdušněte a vynulujte jej. Zdvihněte stroj do horní polohy tak, aby všechny hydraulické válce byly plně vysunuty. Podržte hydraulickou páku v této poloze a nechte motor traktoru běžet na volnoběh.

14.1.4 Parkování

Při parkování stroje, obzvláště na měkkém podloží, je zapotřebí stavěcí svorník posunout nahoru po válci a tím uvolnit tlak na hydrauliku.

14.2 Nastavení hloubky setí hnojiva

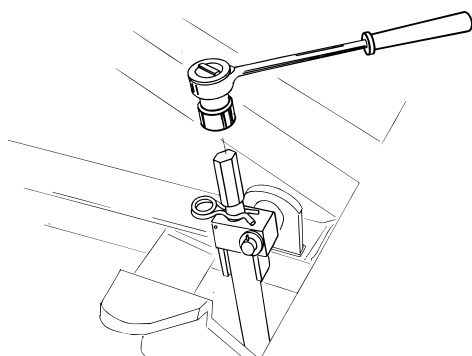


Figure 14.8

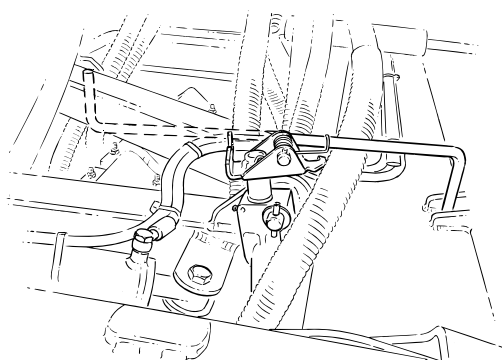


Figure 14.9 (sériová čísla -186)

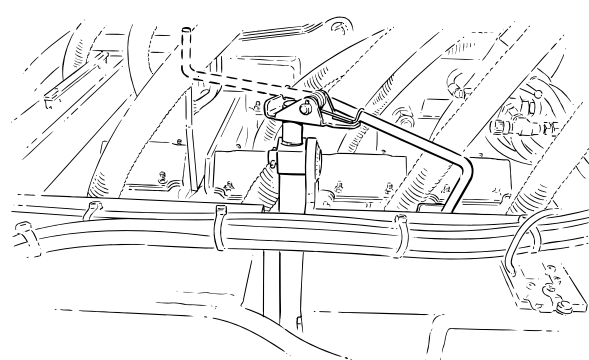


Figure 14.10 (sériová čísla -186)

- Hloubka setí hnojicích btek se nastavuje pomocí třech klik na předních částech rámových sekcí. Jedna z klik se nachází na levé straně stroje a dvě na pravé.
- Dle obrázku (sériová č. -186) spusťte kliky do zámku proti otáčení.

Při kombinovaném setí je pracovní hloubka hnojicích btek obvykle nastavena na mírně větší hloubku než u secích btek.

- Ověřte stejnou pracovní hloubky všech částí.

Je-li dávkováno pouze osivo, lze hnojicí botky nastavit do vhodné pracovní hloubky pro kultivační efekt, nebo mohou být plně zdvihnuty.

14.3 Secí botky



Před jakoukoli prací pod strojem jej vždy zajistěte ve zdvižené poloze, viz "4.2 Zajištění secího stroje při servisu" na strani 31.

14.3.1 Výška instalace

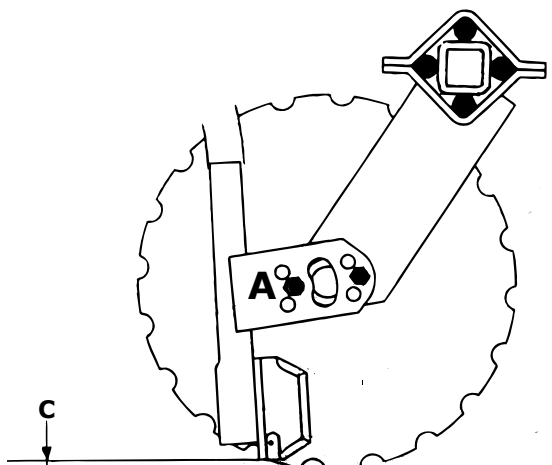


Figure 14.11

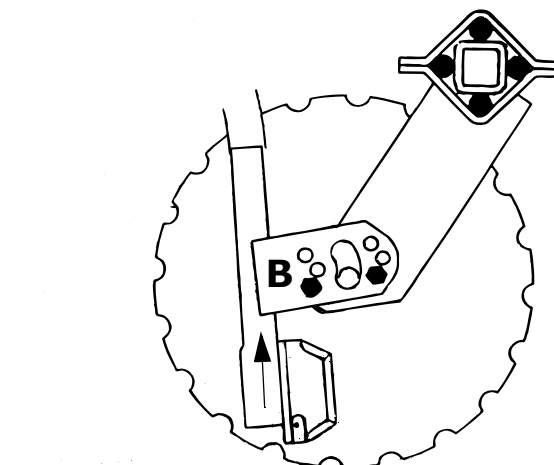


Figure 14.12

Aby byly výsledky setí uspokojivé, je důležité, aby secí botky byly na stroji nainstalovány správně. Instalační výšku stanovte s ohledem na podmínky a opotřebení kotoučů. Když je secí stroj snižený a kotouče spočívají na pevném podloží, neměly by se secí botky dotýkat povrchu ($C > 0 \text{ mm}$). Pamatujte, že čím menší je vzdálenost C, tím jsou secí botky více vystaveny nárazům na kameny.

Při dodání stroje jsou secí botky v poloze A. Tato instalační výška vyhovuje většině provozních podmínek.

Setí za velmi vlhkých podmínek se spoustou zbytků plodin na povrchu půdy nebo mělké setí do lehké nebo humusové půdy může být příčinou občasného zastavení kotoučů. Tomuto jevu lze zabránit posunutím botek nahoru do polohy B. Poloha B však může zhoršit umístění osiva.

Na níže uvedeném obrázku je znázorněno setí na poli s množstvím zbytků plodin na povrchu půdy. V tomto případě je třeba botky připevnit do polohy B.

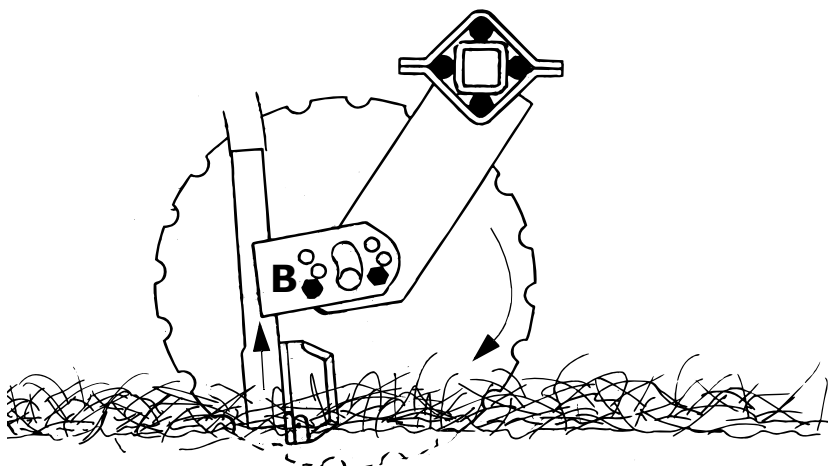


Figure 14.13

14.3.2 Utažení matic

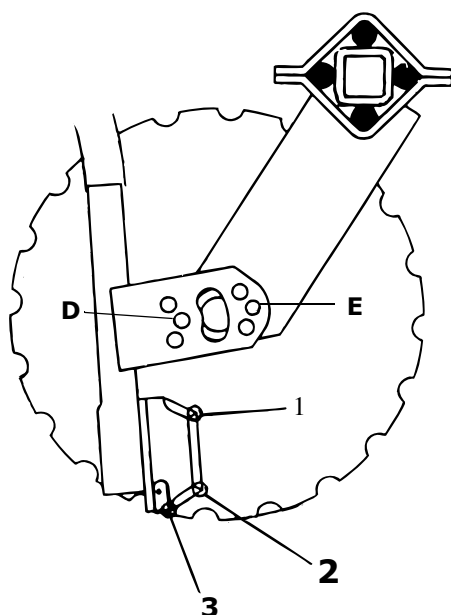


Figure 14.14

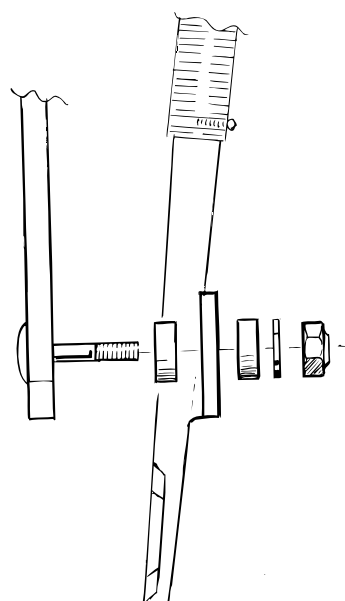


Figure 14.15

Secí botky jsou připevněny na dvou šroubech s pružinami a podložky je při utahování matic přitlačují blíže ke kotoučům. Neutahujte matice příliš, aby bylo možné botky snadno vychýlit jednou rukou. Botka nesmí být s kotoučem v příliš těsném kontaktu, aby nedocházelo k zvýšenému tření a opotřebení.

V případě velmi sytké půdy či mělké hloubky setí může být potřeba matice mírně povolit.

Při montáži nových secích botek je nutné zkontrolovat šířku mezery mezi kotoučem a botkou. Mezera by měla být v horní části širší. V opačném případě se zde mohou hromadit zbytky rostlin. Nejsou-li secí botky v kontaktu ve správném místě, lze je upravit posunutím kovových destiček do polohy D a E uvnitř či vně připevňovacího železa. Kontaktní bod lze také mírně posunout tím, že přední matici utáhnete více než tu zadní.

Tabulka 14.1

Poloha	Referenční vzdálenost mezi kotoučem a secí botkou
1	> 0 mm
2	0 mm
3	> 0 mm

14.3.3 Výměna přípojovacích šroubů secích botek

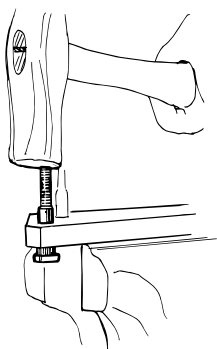


Figure 14.16

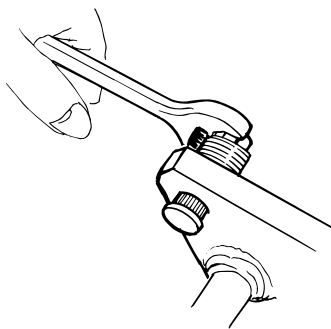


Figure 14.17

Rameno kotouče má dva zapuštěné šrouby pro montáž botek. Pokud se nedají vyrazit, je třeba je uříznout a zarovnat s ramenem. K usnadnění této operace asi bude třeba odmontovat celé rameno kotouče. Šrouby pak můžete vyrazit průbojníkem o průměru 13,5 mm. Po vyjmutí šroubů mohou v otvoru zůstat otřepy. Opilujte je, abyste usnadnili zasunutí nových šroubů. Zasuňte nebo vtlačte nové šrouby nebo je zatlačte na místo pomocí několika podložek a matice (ne pojistné matice). Závity, spodek podložky a závity matice hodně naolejujte. Pro zatlačení šroubu na místo použijte matici. Nezapomeňte použít dostatečný počet podložek, aby matice nedosáhla konce závitu šroubu.

Pro výměnu a úpravu botek viz "14.3 Secí botky" na strani 116.

14.4 Kotouče

14.4.1 Výměna kotoučů (Výrobní č. 1324-)



Přesvědčte se, zda je secí stroj bezpečně podepřen na stojanech.

K výměně kotoučů použijte řehťákový klíč nebo ještě lépe ráčnu.

Těsnicí kroužky náboje (viz "Figure 14.18") nesmí být během instalace skřípnuté.



Kotouče mají ostré okraje – používejte rukavice!

Utáhněte šrouby kotoučů na 105 Nm.

14.4.2 Výměna náboje kotouče

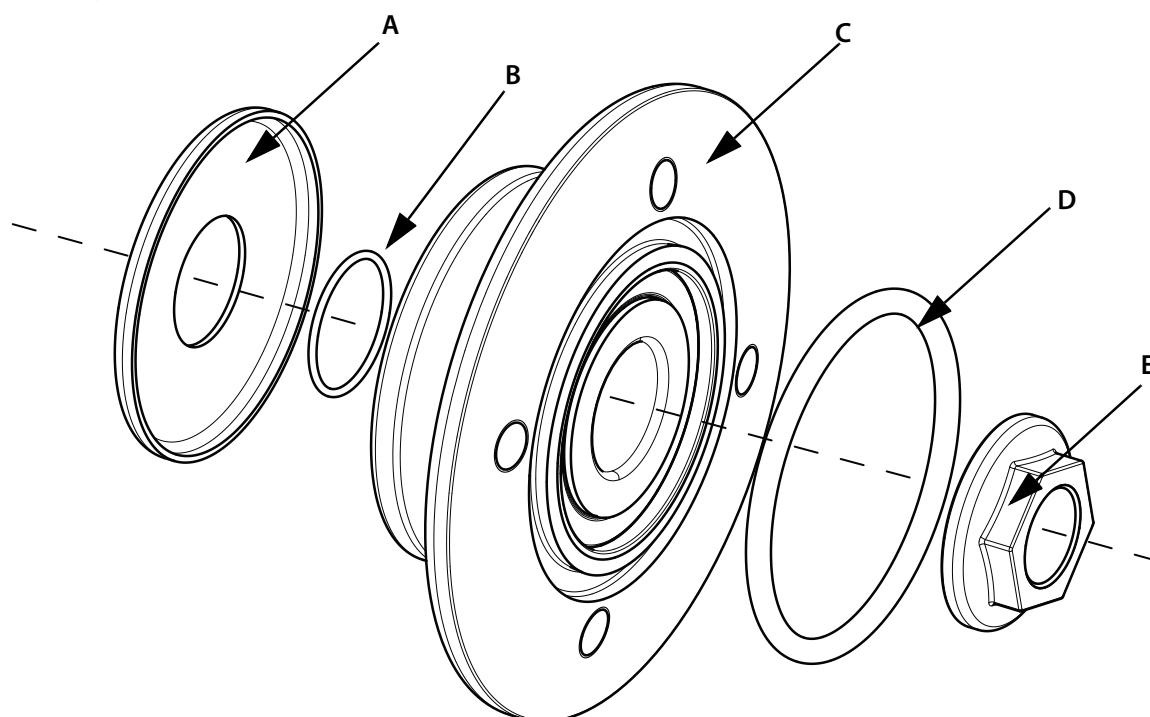


Figure 14.18



Přesvědčte se, zda je secí stroj bezpečně podepřen na stojanech.

Při práci s ložisky nezapomeňte nejprve odstranit nečistoty!

Před nasazením náboje očistěte okraje, závity a hřídel ocelovým kartáčem.

Nasaďte kryt (A), O-kroužek (B) a náboj (C) na hřídel.

Upevněte matici (E). Utáhněte matici na utahovací moment 285 ± 15 Nm.

Nasaďte těsnicí kroužek (D) současně s kotoučem. Těsnicí kroužek nesmí být skřípnutý.

14.4.3 Výměna disků



Přesvědčte se, zda je secí stroj bezpečně podepřen na stojanech.

K výměně disků použijte řehtačkový klíč nebo ještě lépe ráčnu. Otočte diskem tak, aby zcela plochá strana byla obrácena směrem k secí botce.



Kotouče mají ostré okraje – používejte rukavice.

V případě potřeby upravte botku, viz "14.3 Secí botky" na strani 116.

14.4.4 Výměna ložisek kotoučů

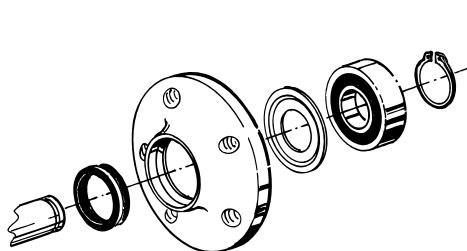


Figure 14.19

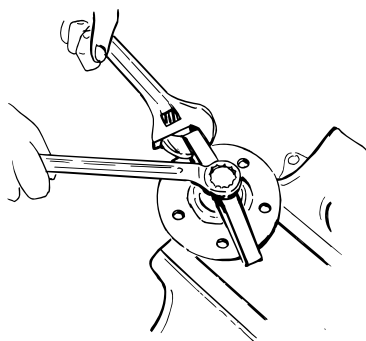


Figure 14.20

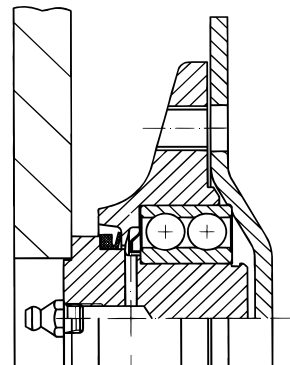


Figure 14.21

Domeček se skládá z kuličkových ložisek naražených na čepy nápravy a zajištěných Segerovou pojistkou. Chcete-li je sejmout, je potřeba mít kleště na pojistné kroužky a stahovák. Od společnosti Väderstad AB si můžete objednat speciální stahovák.

Při výměně ložiska namažte nové těsnicí kroužky. Viz nákres, kde je znázorněno, jak by měly být části těsnění umístěny. Ložisko musí být těsně naraženo na hřídel. Každé ložisko má maznici, kterou je třeba promazat podle přehledu mazání, vždy po tlakovém mytí a v každém případě alespoň jednou za sezonu. Tlačte mazivo dovnitř, dokud nezačne vytékat.

14.5 Přeprava osiva

14.5.1 Vytváření kolejových meziřádků

Při setí je důležité si pamatovat, že v případě vytváření kolejových meziřádků je třeba vypnout funkci **automatický postup**, jakmile secí stroj dokončí setí nebo provede běžné otočení na souvrati v přejezdu.

Proto se funkce **automatický postup** vypíná dřív, než se secí stroj zvedne pro setí okolo sloupu, studně nebo jiné překážky v přejezdu.

Když nastane chvíle pro naplnění zásobníku osiva nebo během přestávky zdvihněte secí stroj z posledního přejezdu a čekejte asi 10 sekund. Poté vypněte funkci **automatický postup**. **Funkci automatického postupu** není však nutné vypínat, pokud během přestávky nebude probíhat žádné další zvedání. Funkci **automatického postupu** zapněte až před opětovným zvednutím secího stroje, když budete v setí pokračovat.

Klapky vytváření kolejových meziřádků „Flex“

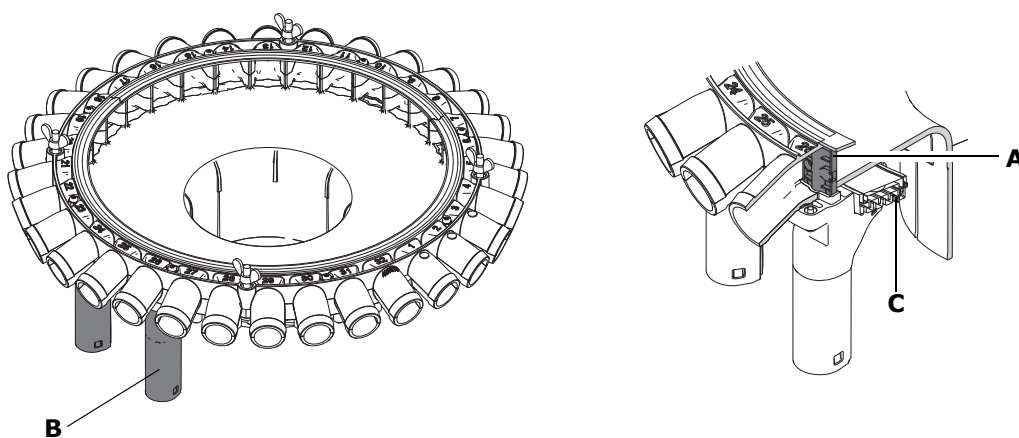


Figure 14.22

Vypnutí tvorby kolejových meziřádků se provádí pomocí klapky vytváření kolejových meziřádků (A). Klapky jsou integrovány do motoru tvorby kolejových meziřádků (B) vedle každého z výstupů. Ty musí být v průběhu tvorby kolejových meziřádků utěsněné. V aktivním režimu se klapky vysunou nahoru a utěsní každý výstup.

Motory jsou ovládány pomocí čtyř přípojníc (C), které se nacházejí v dolní části rozváděcí hlavy. Zapojení jsou: ZAP-vpravo, ZAP-vlevo, zem a signál poplachu.

Zkontrolujte funkci systému vytváření kolejových meziřádků na začátku sezóny a poté v pravidelných intervalech kontrolujte celou sezónu, viz "14.10 Kontrola dávkování osiva" na strani 134.

Vytváření kolejových meziřádků

U modelu RDA 600C lze umístit kolejové meziřádky v intervalech 12, 18, 24, 30 m a tak dále. U modelu RDA 800C lze umístit kolejové meziřádky v intervalech 16, 24, 32 m a tak dále.

Tyto stopy jsou obvykle umístěny symetricky na obou stranách středové osy stroje. Secí stroj je dodáván s vypnutím dvou, tří nebo čtyř řádků. Vypnutí jednoho řádku lze dosáhnout výměnou pružiny klapky na výstupech, které nemají být použit pro vytváření stop, viz "14.5.6 Čištění" na strani 128.

Před ověřením nebo změnou šířky kolejí viz "14.5.2 Nastavování šířky stopy" na strani 124.

- S ovládacím systémem **ISOBUS/E-Control**: Stiskem tlačítka  vstoupíte do obecného nastavení.

Zvolte nastavení vytváření kolejových meziřádků tlačítkem  . Program tvorby kolejových meziřádků zvolte zadáním počtu cyklů (brázd), které mají být součástí programu tvorby kolejových

meziřádků. Stiskem tlačítka   1/2 pokračujte k požadované počáteční hodnotě. Symbol svítí zeleně, když probíhá vytváření kolejových meziřádků.

- S ovládacím systémem **ControlStation**: Vybraný program vytváření kolejových řádků se zobrazuje v levém dolním rohu displeje, zatímco aktuální brázda v sekvenci se ukazuje v pravé dolní části. Držte

tlačítko  stisknuté, dokud se neoznačí číslo pro zvolený program vytváření kolejových řádků. Zvolte požadovaný interval kolejových řádků pomocí otočného ovladače a potvrďte pomocí tlačítka



. Stiskem tlačítka  pokračujte k požadované počáteční hodnotě. Kontrolky (6) svítí, když probíhá vytváření kolejových meziřádků.

Viz také "12.3 Funkce" na strani 96.



Pro úspěšné vytváření kolejových meziřádků je velmi důležité vytváření kolejových meziřádků naplánovat před zahájením práce.

Příklad: Model RDA 600JC má vytvořit kolejové meziřádky po 24 m. Nastavte volič násobků na 4 ($24/6 = 4$). Přejděte k počáteční hodnotě 2.

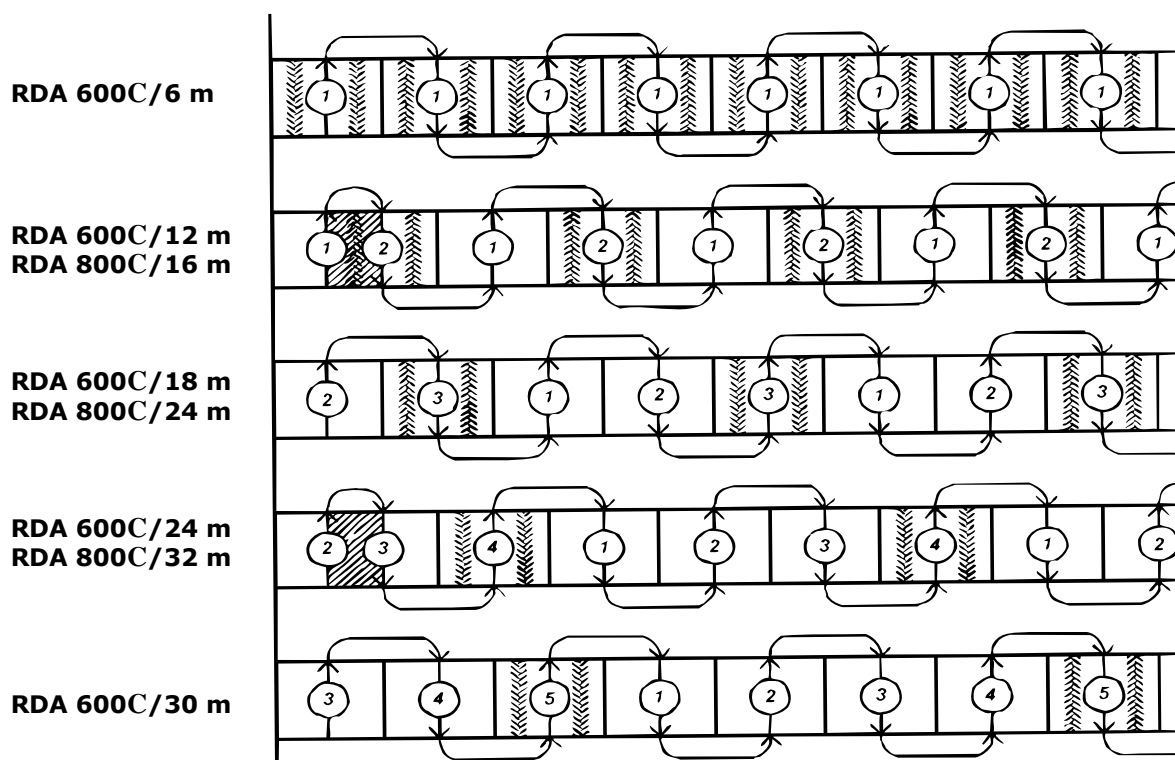


Figure 14.23

Tabulka 14.2 Nejběžnější systémy vytváření kolejových meziřádků u stroje RDA 600JC

Šířka, vytváření kolejových meziřádků	Program vytváření kolejových meziřádků	Počáteční hodnota	Poznámky
12 m	2	1	První brázda: jízda s vypnutou polovinou stroje. Druhá brázda: překrytí poloviny první brázdy.
18 m	3	2	
24 m	4	2	První brázda: jízda s vypnutou polovinou stroje. Druhá brázda: překrytí poloviny první brázdy.
30 m	5	3	
36 m	6	3	První brázda: jízda s vypnutou polovinou stroje. Druhá brázda: překrytí poloviny první brázdy.

Tabulka 14.3 Nejběžnější systémy vytváření kolejových meziřádků u stroje RDA 800JC

Šířka, vytváření kolejových meziřádků	Program vytváření kolejových meziřádků	Počáteční hodnota	Poznámky
16 m	2	1	První brázda: jízda s vypnutou polovinou stroje. Druhá brázda: překrytí poloviny první brázdy.
24 m	3	2	
32 m	4	2	První brázda: jízda s vypnutou polovinou stroje. Druhá brázda: překrytí poloviny první brázdy.

14.5.2 Nastavování šířky stopy

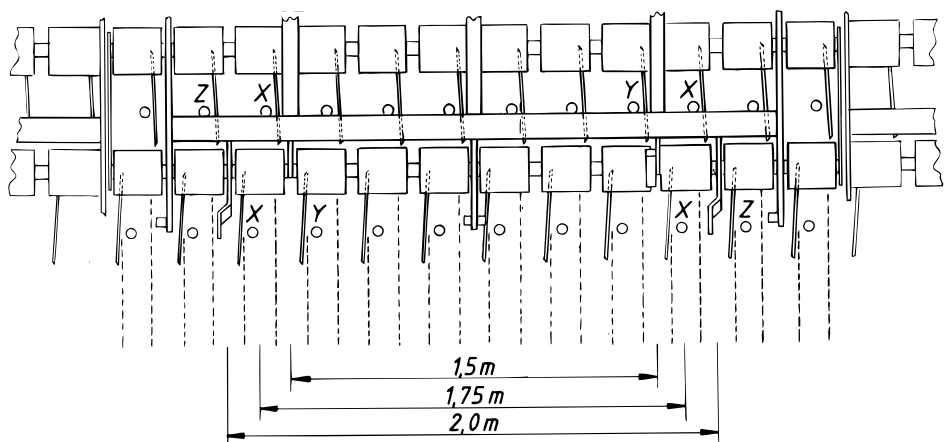


Figure 14.24

Secí stroj Rapid se běžně dodává s navoleným vypnutím jednoho řádku a navolenou šířkou stopy.

Tato nastavení lze nicméně v případě potřeby změnit.

- Odlišnou šířku stopy lze získat přepojením přívodních hadic k secím botkám.

Příklad: Šířku stopy 1,75 m lze změnit na 2,0 m posunutím přední levé a zadní pravé hadice o jeden krok směrem ven (Z). Šířku stopy 1,5 m lze získat posunutím zadní levé a přední pravé hadice o jeden krok dovnitř (Y). Jsou-li v některých případech vyžadovány větší změny šířky stopy, může být namísto toho nutné vyměnit hadice na rozváděcí hlavě.

14.5.3 Nastavení vypnutí řádků (1292-)

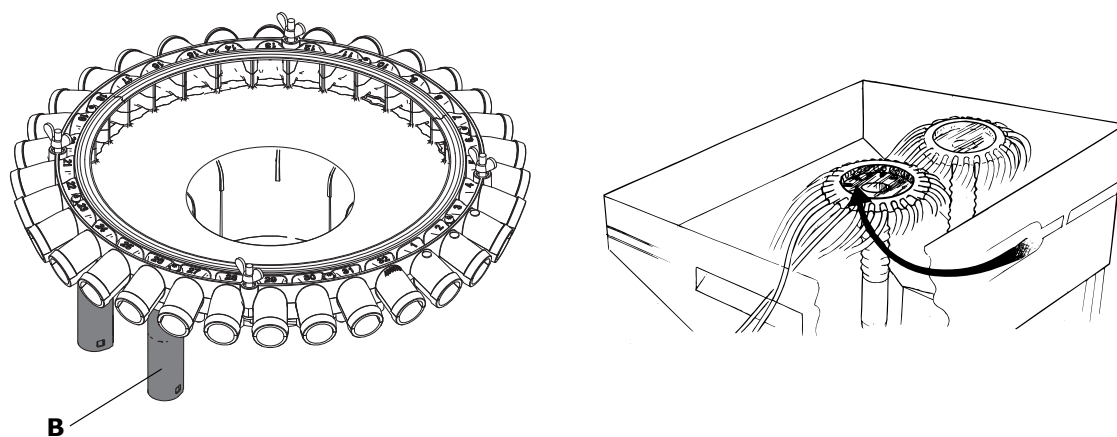


Figure 14.25

Kolejové mezirádky mohou být vytvářeny s 1, 2 nebo 3 vypnutými řádky.

- Je možné doobjednat sadu (B) pro 2 nebo 3 kolejové řádky navíc.



.Pokud je použito více jak 4+4 kolejové motorky je nutné použít extra relé:

S již namontovanou sadou Gateway se relé připojí přímo na Gateway.

V případě připojení ISO-bus bez Gateway je potřeba další kabel pro připojení relé.

Pokud není na stroji ani Gateway ani ISO-bus kabel je nutné stroj dovybavit extra kabelem pro relé a také ISO-bus připojovacím kabelem.

Tab. 14.4 Možné šířky stop:

Jeden řádek vypnutý	Dva řádky vypnuté	Tři řádky vypnuté
C-C 138 cm	C-C 150 cm	-
C-C 163 cm	C-C 175 cm	C-C 163 cm
C-C 188 cm	C-C 200 cm	C-C 188 cm
C-C 213 cm	C-C 225 cm	C-C 213 cm
C-C 238 cm	C-C 250 cm	-

14.5.4 Výměna motorů pro vytváření kolejových řádků rozváděcí hlavy

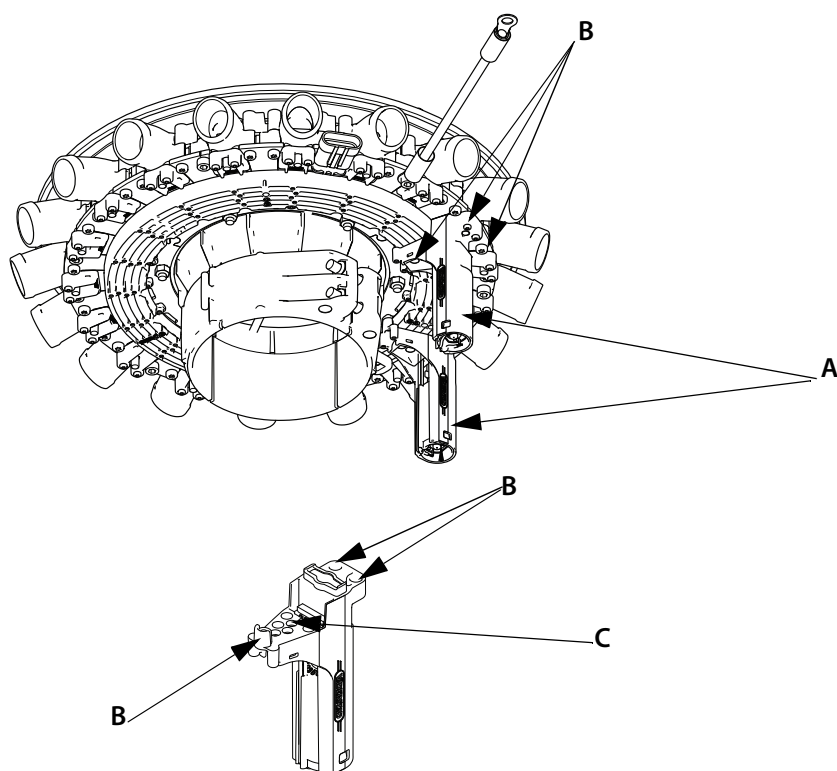


Figure 14.26

Ventily rozváděcí hlavy (A) lze dle potřeby vyměnit.

Chcete-li v rozváděcí hlavě vyměnit defektní motor, odmontujte tři šrouby (B) a tři elektrické šrouby na desce s plošnými spoji (C). Na elektrické šrouby použijte dodávaný šroubovák Torx.

Nový motor upevněte pomocí třech šroubů (B) a třech šroubů (C). Na elektrické šrouby použijte dodávaný šroubovák Torx.

Viz také "17.1.3 Motor kolejových řádků a deska tištěných spojů" na strani 189.

14.5.5 Čištění

V pravidelných intervalech a na konci sezóny vždy kontrolujte, zda v hadicích nebo ve výstupech secích hlav nezůstaly žádné zbytky osiva nebo zbytky obalových materiálů. Současně zkontrolujte funkci klapek pro vytváření kolejových meziřádků a vyčistěte je.

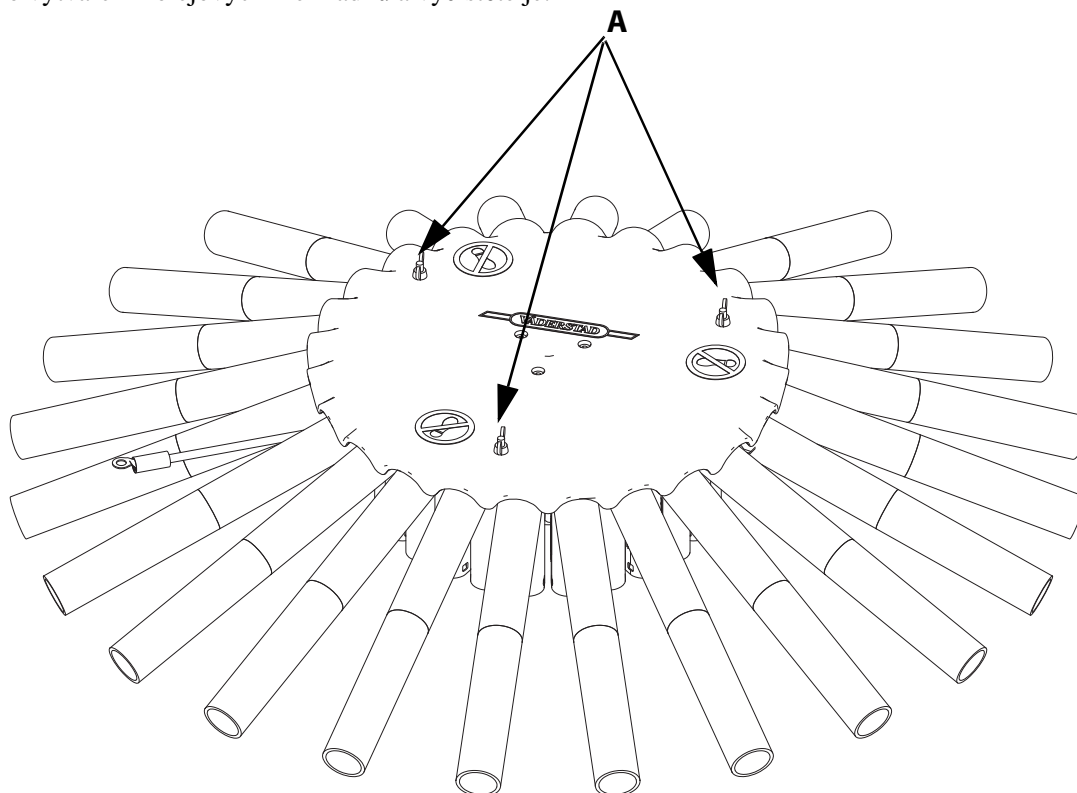


Figure 14.27

Otevřete kryt při čištění povolením tří šroubů (A).

14.5.6 Čištění

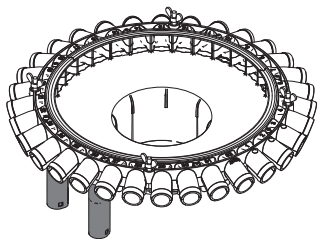


Figure 14.28

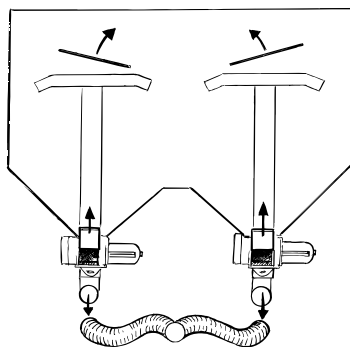


Figure 14.29

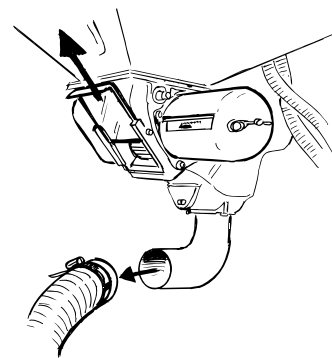


Figure 14.30

- V pravidelných intervalech a na konci sezóny vždy kontrolujte, že v hadicích nebo ve výstupech secích hlav nezůstaly žádné zbytky osiva nebo zbytky obalových materiálů. Zároveň zkontrolujte čistotu a funkci jednotek pro vytváření kolejových mezířádků.
- Na konci sezóny vyčistěte spolu s ostatními částmi zásobník osiva, kartáče pro semena řepky a kryt osiva. Viz "14.8 Výsevní jednotky a kartáče pro semena řepky" na strani 133.
- Zkontrolujte, zda v rozvodu ejektoru a příslušných vzduchových hadicích nezůstalo žádné osivo.
- Uvědomte si, že zbytky osiva, které začnou klíčit, mohou zablokovat vzduchové hadice a hadice na osivo. Osivo může také přilákat malé hlodavce, kteří mohou stroj poškodit.
- Před začátkem sezóny vyčistěte skleněné desky v hlavách pro osivo.
- Nechte nějakou dobu běžet ventilátor, aby se celý systém vysušil.

14.5.7 Oprava a výměna hadice na osivo

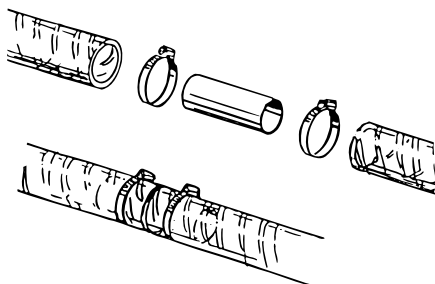


Figure 14.31

Oprava

Pokud je hadice poškozena z důvodu abraze nebo přehnutí, lze ji spojit objímkou (obj. č. 415397) (vztahuje se na hadici na osivo o průměru 32 mm). Tento rozměr je vnějším průměrem objímky a vnitřním průměrem hadice. Uřízněte hadici uprostřed přehnuté nebo poškozené části. V případě potřeby lze odříznout nejmenší možnou část hadice. Pokud je hadice ve spoji příliš tuhá a nelze ji při spuštění stroje dostatečně ohnout, může být nezbytné provést kompletní výměnu celé hadice na osivo nebo vyměnit část hadice a napojit ji na dvou místech.

Výměna hadice na osivo

Při snímání nebo nasazování hadic na radličky secího stroje použijte mýdlovou vodu. Při sundávání nebo nasazování hadice otáčejte hadicí proti směru chodu hodinových ručiček. To pomůže při otevření hadice při nasazování. Náhradní hadici zařízněte na stejnou délku, jako měla původní hadice.

14.5.8 Výměna vzduchové hadice

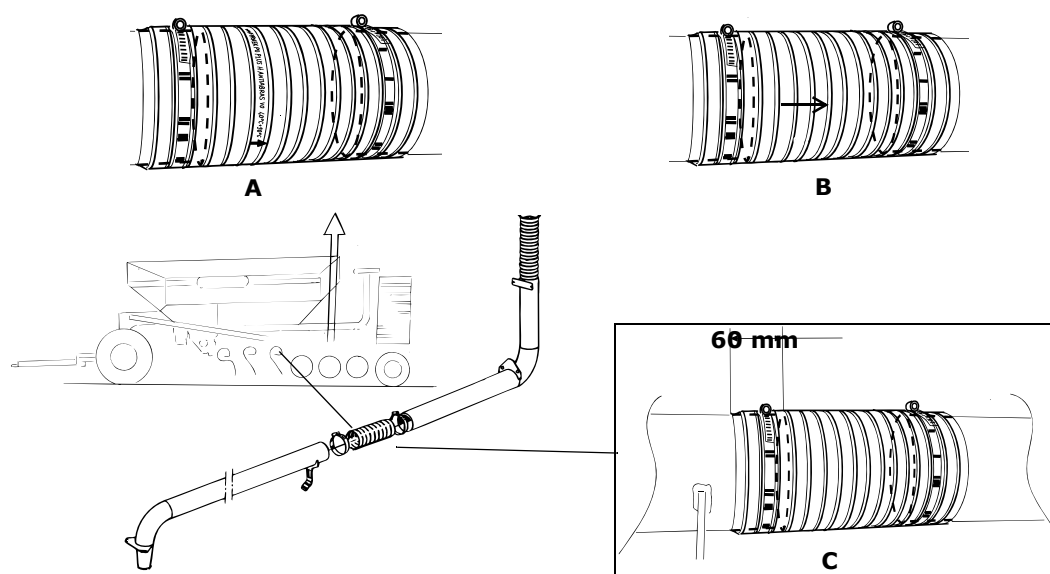


Figure 14.32

Vzduchové hadice je nutné upevnit tak, aby značka na hadici udávající směr vzduchu souhlasila s proudem vzduchu. Správný směr vzduchu udává šipka na hadici, viz výše uvedenou možnost A nebo B.



Při výměně hadic (C) je nutné, aby byl stroj vždy plně zdvižen. Hadice je nutné na trubky našroubovat cca do 60 mm a zajistit hadicovými sponami.

14.6 Dávkovací systém

14.6.1 Systém osiva

Dávkování osiva probíhá prostřednictvím dvou výsevních jednotek pomocí hydraulicky poháněného plnicího kola. Osivo je do secích btek dopravováno pneumaticky. Množství dávkovaného osiva se upravuje změnou zapojení plnicího kola a rychlosti otáčení. Ventilátor systému osiva se nachází na přední straně zásobníku osiva.

14.6.2 Systém hnojiva

Dávkování hnojiva probíhá prostřednictvím hydraulicky poháněného dopravního šneku ve spodní části zásobníku osiva. Šnek dodává hnojivo do proudu vzduchu, který ho dopravuje do hnojicích btek. Množství dávkovaného hnojiva se upravuje změnou rychlosti otáčení šneku. Ventilátor systému hnojiva se nachází na zadní straně zásobníku osiva.

14.6.3 Použití zásobníků osiva

Běžně se přední zásobník osiva používá na osivo a zadní na hnojivo.

Pro osivo je také možné použít oba zásobníky. V tomto případě dojde ke změně směru otáčení šneku hnojiva, aby automaticky posouval osivo do předního zásobníku osiva. Mějte ale na paměti, že to vyžaduje přeprogramování ovládacího systému/ovládací jednotky, specifické nastavení hydraulických ventilů a nastavení senzorů hladiny v předním zásobníku osiva. Viz "14.13 Kalibrace množství dodávaného osiva pomocí jednotky ControlStation" na strani 149-"14.15 Váhy" na strani 161,"14.7 Nastavení objemu vzduchu" na strani 130, "12.4 Obecné nastavení" na strani 99 a "14.10.2 Nastavení senzorů hladiny" na strani 137.

14.7 Nastavení objemu vzduchu

14.7.1 Ventilátor po dávkování osiva

Ventilátor pro dávkování osiva se nachází v přední straně zásobníku osiva a pohání jej hydraulický systém traktoru.

Objem vzduchu lze nastavit změnou rychlosti otáčení ventilátoru, jež se reguluje z ovládací jednotky.

Rychlost otáčení ventilátoru se ovládá průtokovým ventilem traktoru. Pokud traktor disponuje prioritní hydraulickou spojkou, použijte ji.

Nastavte otáčky ventilátoru v souladu s tabulkou uvedenou níže. Zkontrolujte rychlost otáčení ventilátoru na displeji na ovládacím jednotce.

Poplach v ovládací jednotce varující před příliš nízkou rychlostí otáčení je dobré nastavit na hodnotu o 300 ot./min nižší, než je přednastavená rychlost, a poplach varující před příliš vysokou rychlostí otáčení zase na hodnotu o 300 ot./min vyšší, než je přednastavená rychlost, viz "12.4 Obecné nastavení" na strani 99.

Tabulka 14.5 Doporučené rychlosti otáčení pro ventilátor dodávání osiva

	RDA 600JC	RDA 800JC
Drobné osivo	3400 ot./min.	3500 ot./min.
Obilí	4000 ot./min.	4200 ot./min.

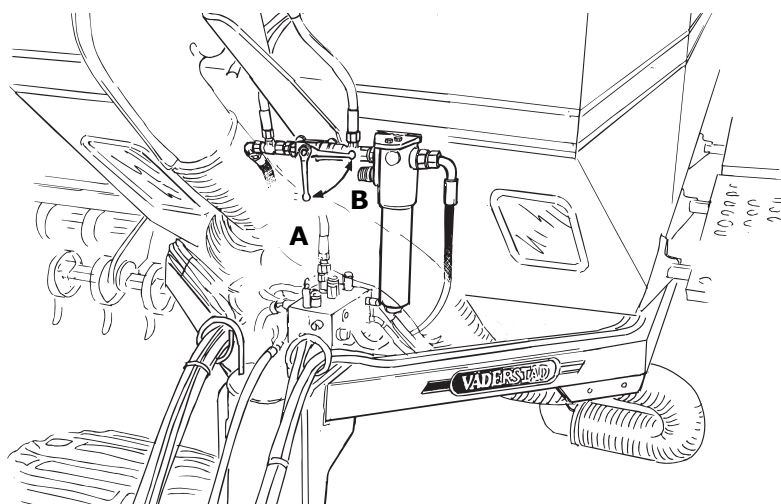


Figure 14.33

Hydraulický ventil pro zapojení/odpojení ventilátoru dodávání osiva.

Ventil v poloze A = ventilátor je zapojen.

Ventil v poloze B = ventilátor je odpojen.

14.7.2 Ventilátor pro dávkování hnojiva

Ventilátor pro dávkování hnojiva se nachází v zadní části zásobníku osiva a pohání jej hydraulický systém traktoru.

Objem vzduchu lze nastavit změnou rychlosti otáčení ventilátoru, jež se reguluje z ovládací jednotky. Rychlost otáčení ventilátoru se ovládá průtokovým ventilem traktoru.

Ventil (E) na hydraulickém bloku u přední stěny zásobníku osiva je nutné zcela zašroubovat.

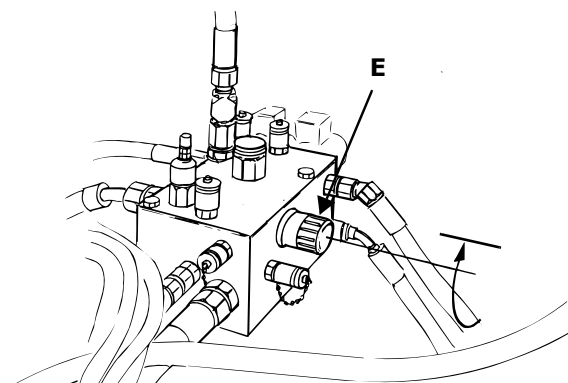


Figure 14.34

Nastavte otáčky ventilátoru v souladu podle. "Tabulka 14.6". Mějte na paměti, že rychlost otáčení ventilátoru by měla být v případě močoviny uzpůsobena dodávanému množství.

Tabulka 14.6 Doporučené rychlosti otáčení pro ventilátor dodávání hnojiva

Hnojivo	RDA 600C	RDA 800C
Normální nastavení pro hnojivo, například PK a NPK	4200 ot./min.	4800 ot./min.
Močovina, dodávané množství od 0 do 150 kg/ha	3300 ot./min.	3500 ot./min.
Močovina, dodávané množství od 150 do 400 kg/ha	4200 ot./min.	4400 ot./min.

Poplach v ovládací jednotce varující před příliš nízkou rychlostí otáčení je dobré nastavit na hodnotu o 300 ot./min nižší, než je přednastavená rychlost. Poplach v ovládací jednotce varující před příliš vysokou rychlostí otáčení je dobré nastavit na hodnotu o 300 ot./min vyšší, "12.4 Obecné nastavení" na strani 99.než je přednastavená rychlost.

14.7.3 Ventilátor pro dodávání hnojiva poháněný pomocným hřídelem (příslušenství)



Čerpadlo pomocného hřídele lze spustit pouze po aktivaci hydraulické spojky traktoru pro provoz ventilátoru dávkování osiva.

Ventilátor pro dávkování hnojiva se nachází na zadní stěně zásobníku osiva a pohání jej hydraulické čerpadlo připojené k pomocnému hřídeli traktoru.

Hydraulické čerpadlo je konstruováno tak, aby bylo poháněno pomocným hřídelem při rychlosti 1000 ot./min. Objem vzduchu lze nastavit změnou rychlosti otáčení ventilátoru, jež se reguluje z ovládací jednotky. Rychlost otáčení ventilátoru se upravuje pomocí ventilu (E), který se nachází na hydraulickém bloku u přední stěny zásobníku osiva. Rychlost otáčení se zvyšuje zašroubováním (+) kulové hlavy a snižuje jejím vyšroubováním (-). Rychlost otáčení ventilátoru lze také upravit změnou rychlosti traktoru. Rychlost otáčení pomocného hřídele nicméně nesmí přesáhnout 1000 ot./min.

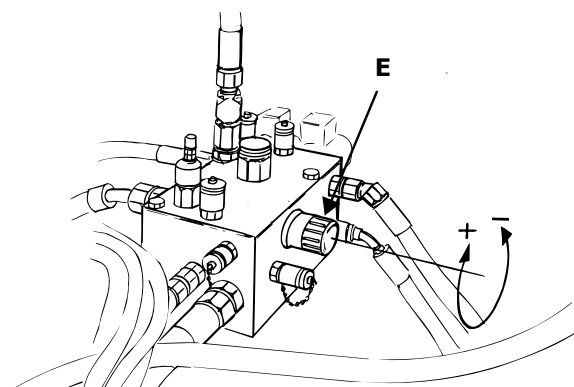


Figure 14.35

Nastavte otáčky ventilátoru v souladu podle „*Tabulka 14.7*“. Mějte na paměti, že rychlost otáčení ventilátoru by měla být v případě močoviny uzpůsobena dodávanému množství.

Tabulka 14.7 Doporučené rychlosti otáčení pro ventilátor dodávání hnojiva

Hnojivo	RDA 600C	RDA 800C
Normální nastavení pro hnojivo, například PK a NPK	4200 ot./min.	4800 ot./min.
Močovina, dodávané množství od 0 do 150 kg/ha	3300 ot./min.	3500 ot./min.
Močovina, dodávané množství od 150 do 400 kg/ha	4200 ot./min.	4400 ot./min.

Poplach v ovládací jednotce varující před příliš nízkou rychlostí otáčení je dobré nastavit na hodnotu o 300 ot./min nižší, než je přednastavená rychlost, a poplach varující před příliš vysokou rychlostí otáčení zase na hodnotu o 300 ot./min vyšší, než je přednastavená rychlost, viz „*12.4 Obecné nastavení*“ na strani 99.



Během provozu se olej může ohřát na vysokou teplotu (nad 80°C).

Před spuštěním:

- Zkontrolujte, zda nedošlo k uvolnění kabelů nebo šroubů.
- Zkontrolujte správné upevnění čerpadla včetně nástavce, viz „*6.2.4 Připojení hydraulického čerpadla pro dopravní šnek ventilátor dávkování hnojiva (příslušenství)*“ na strani 47.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození hadic a ověřte jejich správné zavěšení.

Standardní uvedení do provozu:

Ventilátor vždy spouštějte v době, kdy traktor běží na volnoběh, a nechte ho běžet, dokud nedojde k zahřátí rozvodů, čerpadla a motoru. Ventilátor nespouštějte, pokud již traktor běží při provozní rychlosti. Studený viskózní olej a tlakové výkyvy snižují životnosti celého systému.

14.8 Výsevní jednotky a kartáče pro semena řepky

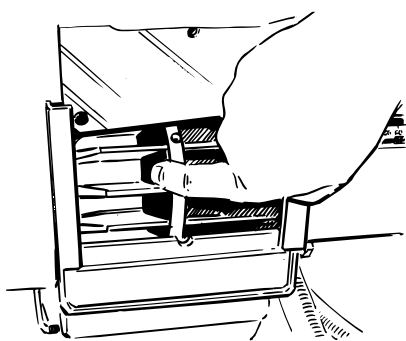


Figure 14.36

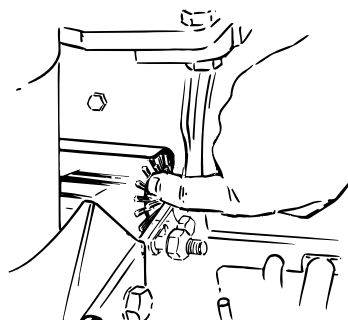


Figure 14.37

Vnitřní prostor výsevní jednotky se musí v pravidelných intervalech čistit a je nutné kontrolovat opotřebení plastových a gumových součástí. Především je důležité zajistit, aby v drážkách neusazovaly příměsi, které zmenšují jejich objem.

Kryt se stupnicí se vypouští zespodu a je možné jej vypláchnout, jakmile se výsevní jednotka dostane téměř na nulu.

- V případě potřeby lze vyčistit vnitřní část průsvitného krytu převodovky.
- Zkontrolujte, že se klapky komůrkové hlavy nezasekávají, ale při nastavení od nuly nahoru dosedají na dno stopy.
- Zkontrolujte kabeláž.

Kartáče pro semena řepky

Při nastavování a setí olejných rostlin je vždy zapotřebí zkontrolovat a v případě potřeby vyčistit kartáče pro semena řepky. Zkontrolujte, zda se kartáče volně otáčejí na hřídeli. Kartáče pro semena řepky se nesmějí mazat.

14.9 Nastavení hodnoty stupnice výsevních jednotek

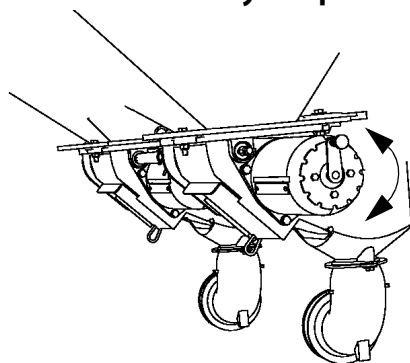


Figure 14.38

Hodnotu stupnice výsevních jednotek nastavte pomocí klik na levé výsevní jednotce v souladu se secí tabulkou "27 Secí tabulka" na strani 244. Ujistěte se, že je klika důkladně zajištěna v požadované poloze. Informace o individuálním nastavení výsevních jednotek najdete v části "14.13.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek" na strani 154.

(Pokud byl zásobník osiva naplněn před nastavením výsevních jednotek a je nutné snížit hodnotu stupnice, postupujte v souladu s částí "14.13.5 Snížení hodnoty stupnice výsevní jednotky s plným zásobníkem osiva" na strani 154.)

Nastavení výsevních jednotek je snazší, pokud předtím zaklopíte přední část plošiny, viz "3.3 Plošina" na strani 26.

14.10 Kontrola dávkování osiva

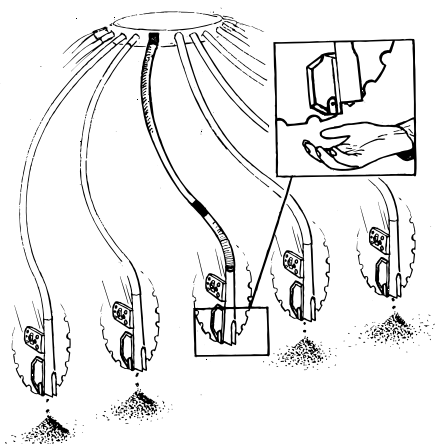


Figure 14.39

Dávkování osiva je třeba kontrolovat současně s hloubkou setí, tj. nejlépe po každých 4 hektarech nebo jednou za hodinu.

Při kontrole dávkování osiva musíte zjistit, zda stroj vizuálně dodává stejné množství osiva z každé secí botky na obou stranách.

- 1 Zvedněte stroj. Pak přepněte na vysoký zdvih.
- 2 Spusťte ventilátor.

- 3 Spusťte na krátkou dobu dávkování osiva stisknutím tlačítka  (ISOBUS/E-Control) nebo  (ControlStation).
- 4 Ověřte, že dávkování osiva skutečně probíhá.

- Pokud není zjevné, že dochází k dávkování osiva, postup opakujte.

Začněte se strojem přepnutým na vytváření kolejových meziřádků, kdy osivo dávkuje všechny botky kromě těch, které jsou kvůli vytváření kolejových meziřádků uzavřeny. Poté pokračujte v kontrole funkce vytváření kolejových řádků a přesvědčte se, zda tyto botky nyní dávkuje osivo.

Pokud se na různých stranách vyskytují rozdíly v setí, ověřte, zda nedošlo na některé z výsevních jednotek nedošlo k poškození. Není-li tomu tak, pak byly na výsevních jednotkách nastaveny různé hodnoty stupnice, které dávkuje stejné množství.

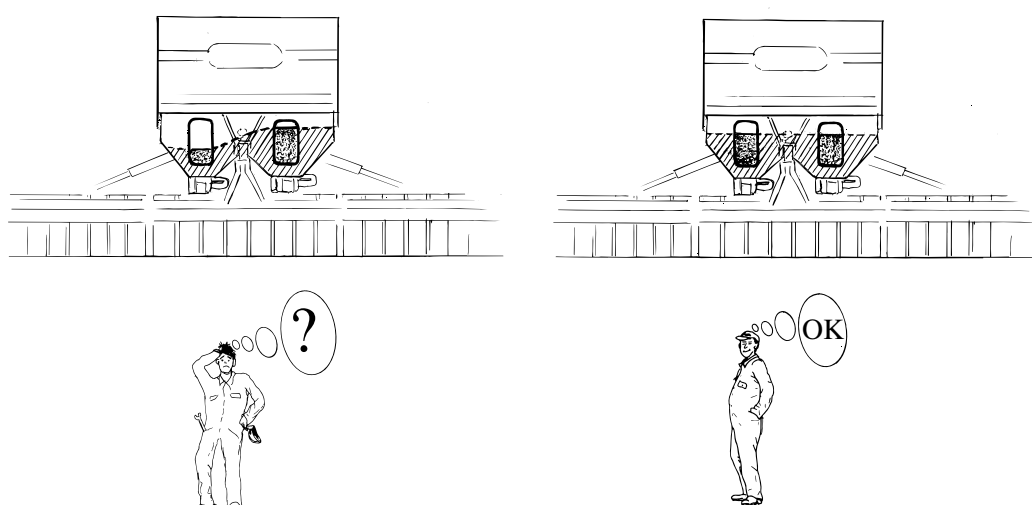


Figure 14.40

Ověřte, zda v obou okénkách hladiny dochází ke stejnému poklesu hladiny osiva. "14.12.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek" na strani 148

Zvykněte si provádět zběžnou vizuální kontrolu ozubených spojek mezi výsevními jednotkami a hydraulickým motorem: ujistěte se, že je vše na svém místě a nikterak nevybočuje z normálu.

V pravidelných intervalech kontroluje, zda se válečky výsevních jednotek točí konstantní rychlostí.

Tento secí systém byl zkonstruován tak, aby osivo dodával rovnoměrně a v přesném množství. Firma Väderstad AB však není zodpovědná za škody, které se neobjeví na samotném secím stroji. To znamená, že nepřijímáme žádnou zodpovědnost za škody způsobené chybami při dávkování osiva nebo dávkování hnojiva.

Uživatel zodpovídá za použití osiva řádně ošetřeného takovými aditivy, které nikterak nepoškodí funkčnost mechanismu dávkování. Mějte prosím na paměti, že použití osiva, jehož zrno je větší než hrášek normální velikosti, může způsobit zastavení secího mechanismu.

14.10.1 Nastavení přepážky zásobníku osiva

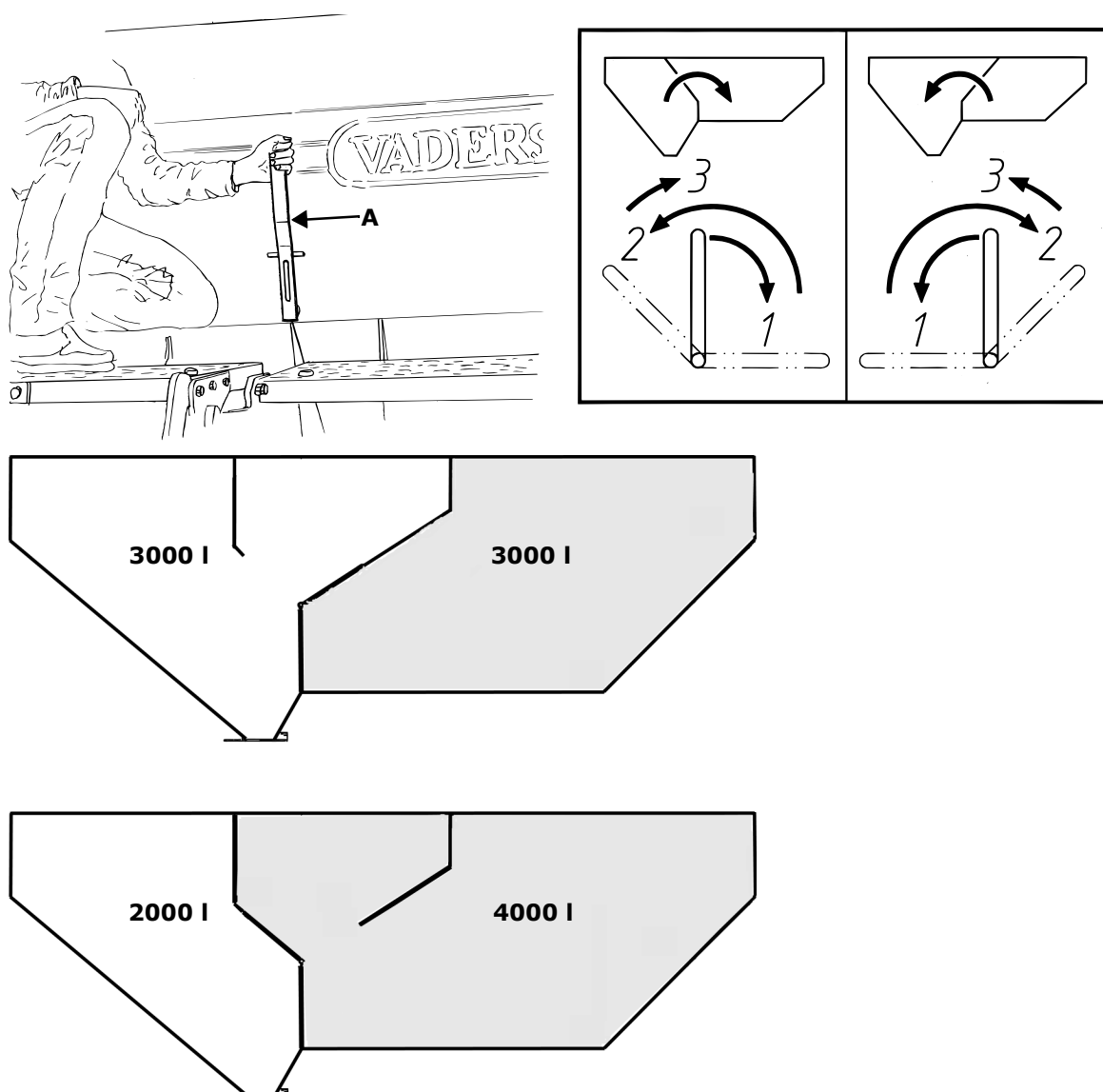


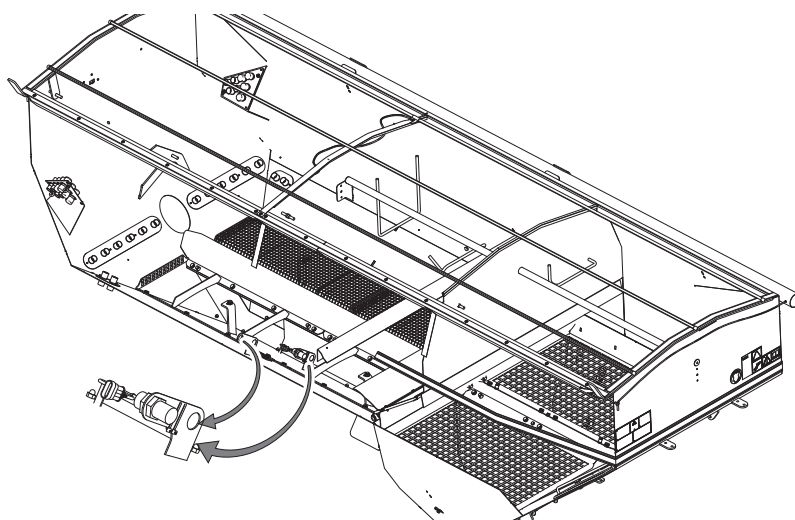
Figure 14.41

Poměr objemu mezi předním zásobníkem osiva a zadním zásobníkem osiva lze regulovat pomocí nastavitelné přepážky. Nastavení přepážky má dvě polohy a provádí se pomocí páky (A) na levé straně zásobníku osiva. Posun páky vyžaduje, aby byl stroj rozložený, a plošina tedy sklopená.

- 1 Otočte pákou o 90° ve směru požadovaného posunu přepážky.
- 2 Otočte pákou dozadu (za počáteční polohu), dokud nenarazíte na odpor.
- 3 Vraťte páku do počáteční polohy.

Vždy zkontrolujte, zda je páka zajištěna ve své poloze.

14.10.2 Nastavení senzorů hladiny



Snímače hladiny v zadním zásobníku

Jsou zde dvě pevné závory, každá se dvěma vertikálně osazenými otvory pro zabezpečení senzorů. Seřazení čtyř odlišných pozic je možné provést podle toho, jaké množství zbývajcího osiva si přejete, aby alarm indikoval.

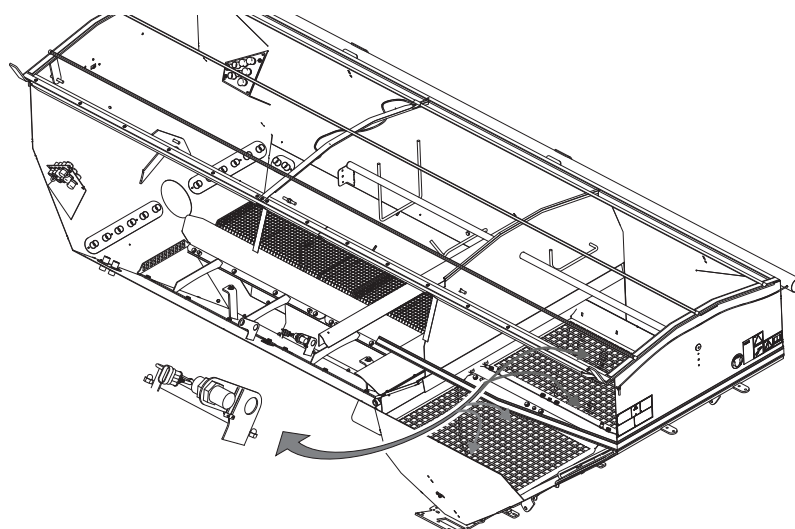


Figure 14.42

Snímače hladiny ve přední výsevní skříni

Výšku senzorů hladiny v předním zásobníku osiva lze v rámci uzpůsobení funkce setí semen či olejnatých semen upravit nebo pokud mají být pro osivo použity oba zásobníky osiva.

- Při setí obilí jsou senzory hladiny umístěny ve svých horních polohách. Při setí olejnatých semen jsou senzory hladiny umístěny ve svých spodních polohách.
-
- Používají-li se pro osivo oba zásobníky osiva, jsou senzory hladiny umístěny ve svých spodních polohách a ovládací jednotka je naprogramována na „RDACss”.

Snímače hladiny v zásobníku se pohybují pomocí našroubování v různých pozicích.

14.11 Zásobník osiva

Zásobník osiva má být v přední části naplněn osivem a v zadní části hnojivem. Obě částí zásobníku osiva lze v případě potřeby použít výhradně pro osivo. Osivo ze zadní do přední části dodává dopravní šnek ve spodní části zásobníku osiva. Viz "14.6.3 Použití zásobníků osiva" na strani 129.

14.11.1 Přípravy před plněním zásobníku osiva

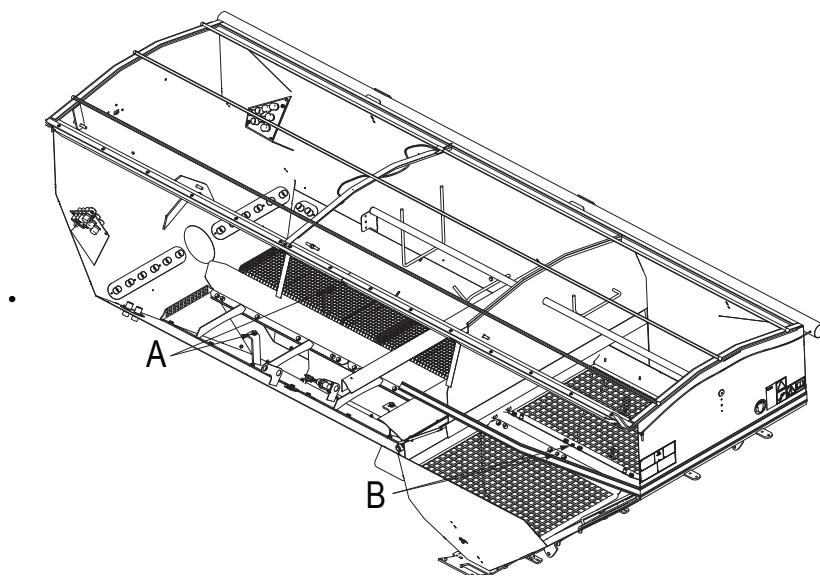
Zkontrolujte:

- zda je stroj prázdný, čistý a suchý.
- zda jsou zavřená vyprazdňovací víka, viz "14.11.6 Vyprázdnění zásobníku osiva" na strani 141.
- zda jsou výsevní jednotky nastaveny podle secí tabulky, viz "14.9 Nastavení hodnoty stupnice výsevních jednotek" na strani 133.
- zda je přepážka zásobníku osiva v požadované poloze, viz "14.10.1 Nastavení přepážky zásobníku osiva" na strani 136.

14.11.2 Spodní mřížka zásobníku

Spodní mřížka zásobníku musí být uvolněna v případě, že:

- se nastavují snímače hladiny
- probíhá čištění



Pro uvolnění mřížky:

Odmontujte dva šrouby (B) pro zadní mřížku a dva šrouby (A) pro přední mřížku.

14.11.3 Plnění z velkého pytle



Figure 14.43



Bezpečnost především: nikdy nestůjte pod zavěšenými břemeny! Před plněním osivem zkontrolujte, že na secím stroji nikdo není. Nejlepší je použít nůž s prodlužovací rukojetí. Nechoďte na zásobník osiva, pokud to není nezbytně nutné. Vyhněte se kontaktu a vdechnutí dezinfekčního prostředku osiva.

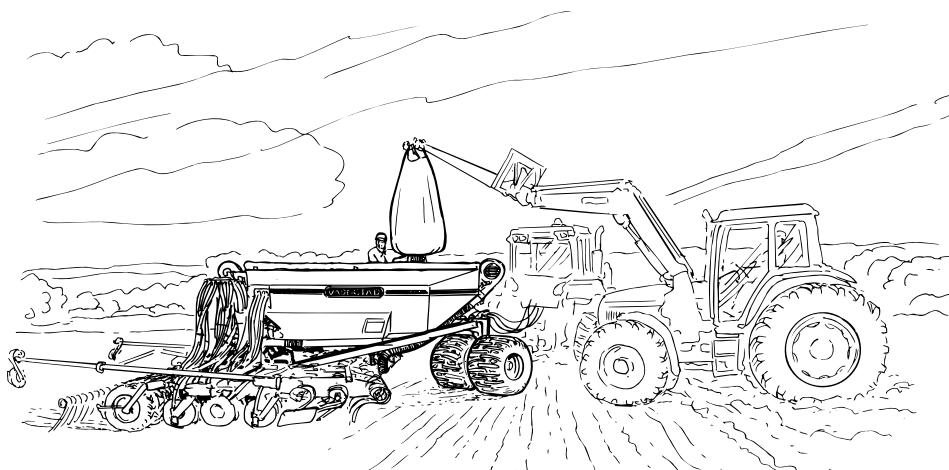


Figure 14.44

Nejbezpečnější je plnění provádět diagonálně zpredu zprava.

14.11.4 Plnění z malých pytlů



Bezpečnost především: nikdy nestůjte pod zavěšenými břemeny! Před plněním osivem zkontrolujte, že na secím stroji nikdo není. Nechoďte na zásobník osiva, pokud to není nezbytně nutné. Vyhněte se kontaktu a vdechnutí dezinfekčního prostředku osiva.



Žebřík a plošina na stroji nejsou určeny k použití pro manuální plnění z malých pytlů.

Nejlepší metodou plnění zásobníku osiva je použití nakladače a pytlů položených na paletě.

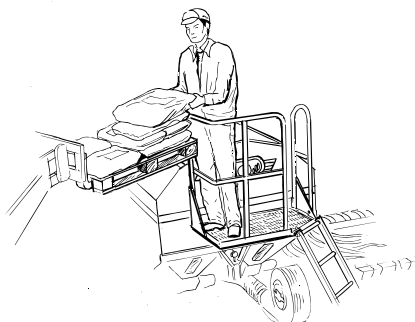


Figure 14.45

Zvedněte paletu diagonálně zpredu zprava v době, kdy je z poloviny umístěna přes zásobník osiva. Tak bude dostatek místa k umístění několika pytlů najednou na horní mřížku secího stroje.

14.11.5 Před novým plněním

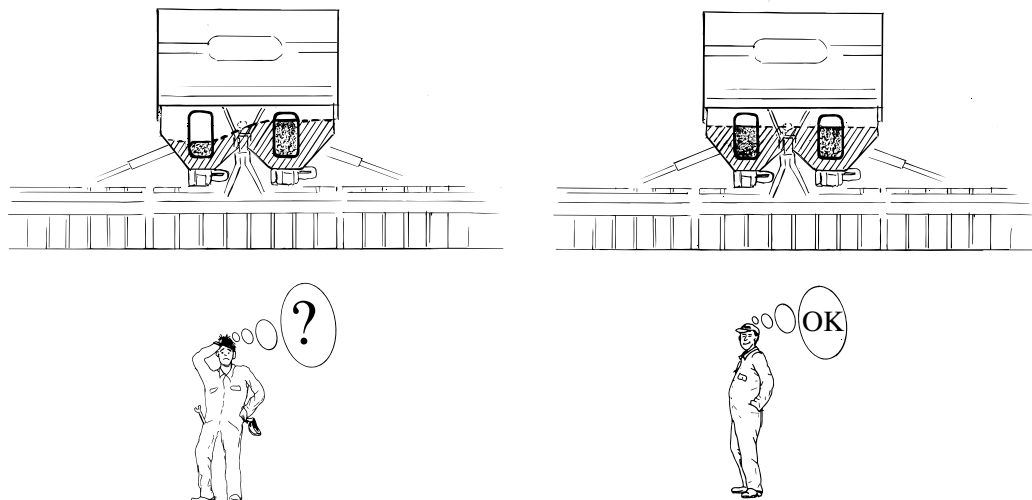


Figure 14.46

Hladina osiva před plněním by měla být pod polovinou stavoznaku, aby obsluha poznala, že obě násypné skříňe vydávají stejné množství. Budou-li hladiny odlišné, je jasné, že se na podávacích válečcích tvoří nánosy.

Nastavení výsevních jednotek lze upravit jednotlivě jako na "14.13.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek" na strani 154.

14.11.6 Vyprázdnění zásobníku osiva

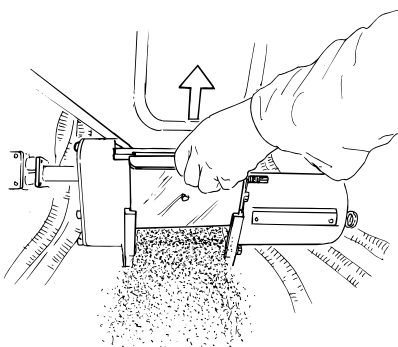


Figure 14.47

Vyprázdnění zásobníku osiva

Zásobník osiva se vyprazdňuje jedinou operací.

- Vytáhněte posuvná dvířka přímo ven.

Je-li třeba vyprázdnit menší množství, povytáhněte dvířka jen trochu nahoru.

Nezapomeňte posuvná dvířka po vyprázdnění zavřít.

Vyprázdnění zásobníku hnojiva

-
- Nastavte směr otáčení dopravního šneku přesunutím ventilu do polohy C, viz "Figure 14.72", pak sklopte kalibrační páku do polohy pro kalibraci, viz "".
- Stroje se sériovým číslem začínajícím na 806- musí mít demontován kruhový čep, aby bylo možné otevřít klapku pod dopravním šnekem.
- Nastartujte traktor a aktivujte hydraulickou spojku pro přívod osivapřívod osiva a hnojiva.
- Spusťte čerpadlo pomocného hřídele (příslušenství).

Otevřete si nabídku kalibrace a pro množství dodávaného osiva zadejte 0 kg/ha, viz nebo "14.13 Kalibrace množství dodávaného osiva pomocí jednotky ControlStation" na strani 149 "14.15 Váhy" na strani 161.



Obsluhujte dopravní šnek pomocí a veškeré rozsypané osivo sbírejte do kalibračního pytle nebo jiného pytle. Po vyprázdnění nezapomeňte vrátit ventily do původní polohy.

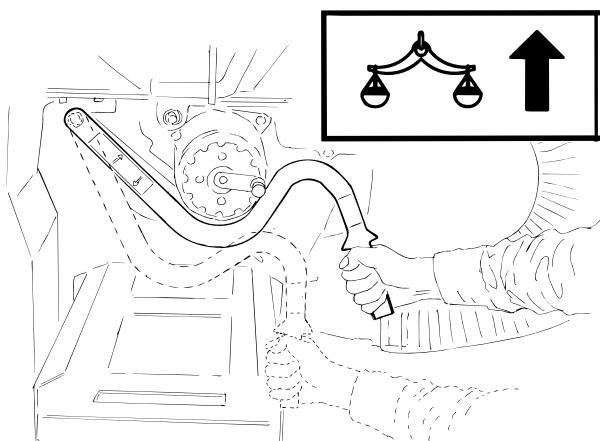


Figure 14.48 Stroj s kalibračními sáněmi

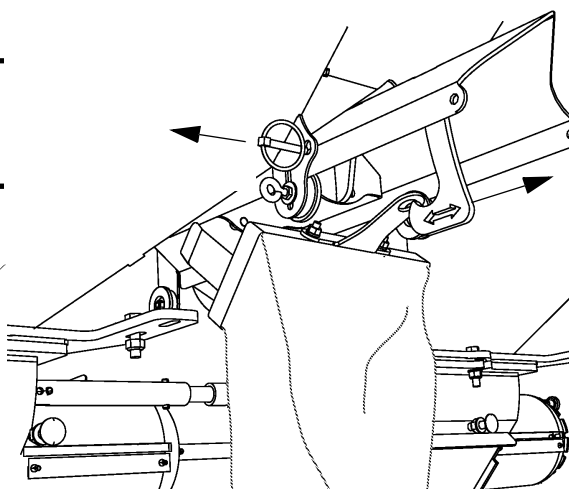


Figure 14.49 Stroj s ocelovým nebo gumovým lapačem nečistot

14.12 Kalibrace množství dodávaného osiva a množství hnojiva pomocí ISOBUS/E-Control

14.12.1 Nastavení pro jednotku dávkování osiva

- 1 Při kalibraci použijte dodávané pytle. Před kalibrací nastavte váhu na nulu s prázdným pytlím.
- 2 Pytle se zasouvají pod výsevní jednotku prostřednictvím odpružených klapek. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené ocelovým nebo gumovým lapačem nečistot.) Pokračujte na krok 4.
- 2 Sklopte kalibrační páku do polohy pro kalibraci. Mějte prosím na paměti, že sáně je v případě použití kalibrační páky nutné zatlačit proti aretačnímu zařízení. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

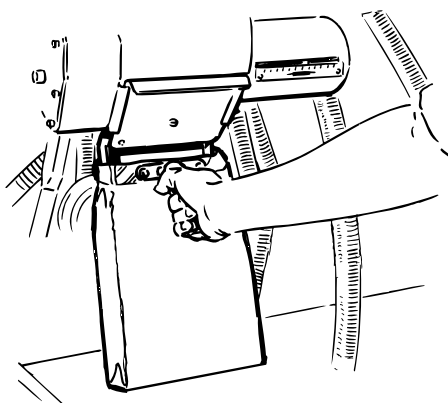


Figure 14.50

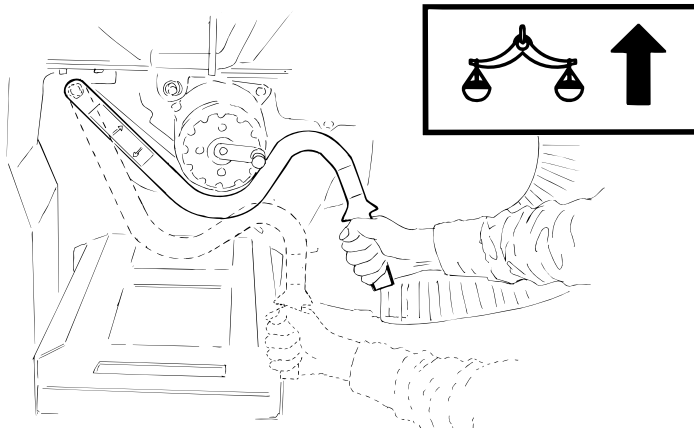


Figure 14.51

- 3 Vytáhněte sáně a umístěte kalibrační pytle do dvou vnějších otvorů, viz "Figure 14.52" a "Figure 14.53". Přesvědčte se, zda rukojeti pytlů směřují správným směrem. Zatlačte kalibrační sáně proti aretačnímu zařízení tak, aby pytle skončily pod příslušnou výsevní jednotkou (vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi).

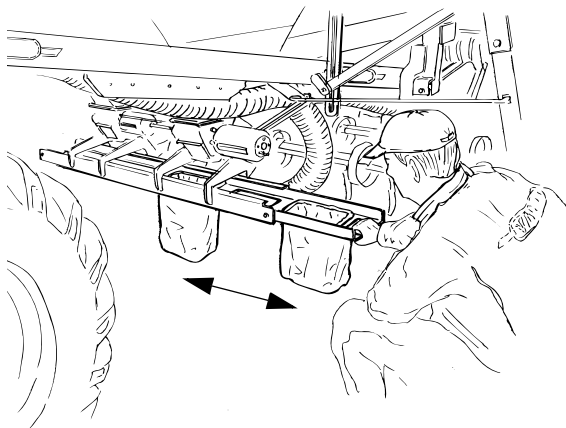


Figure 14.52

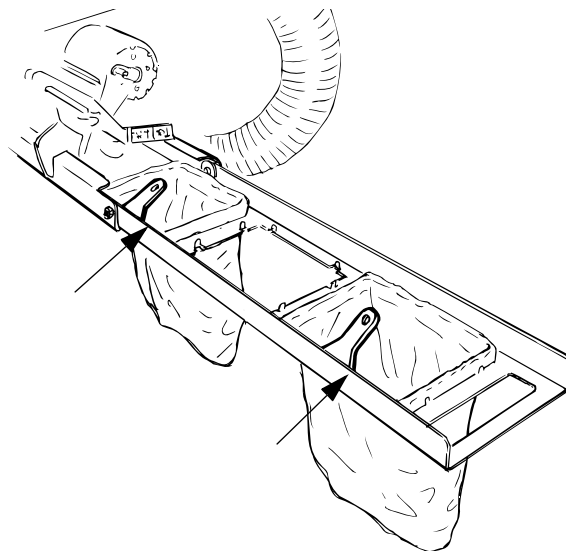


Figure 14.53

- 4 Vypněte hydraulický ventilátor posunutím páky do polohy B.

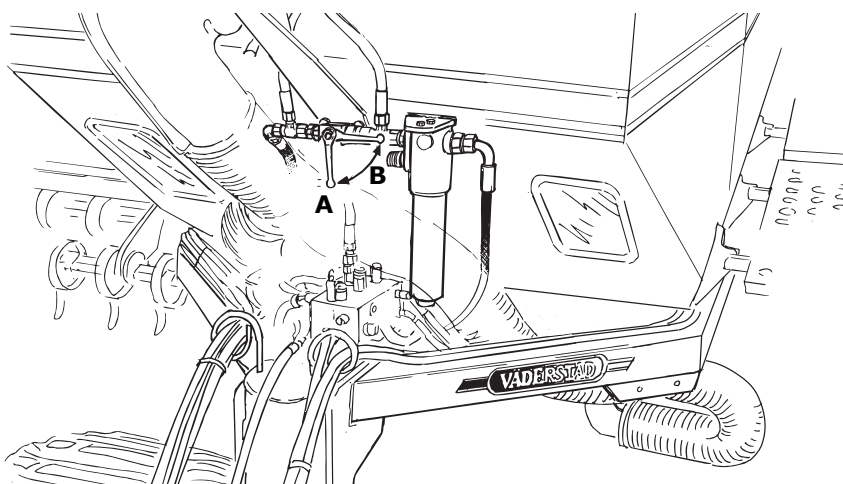


Figure 14.54

- 5 Spusťte traktor a zapněte hydraulickou spojku používanou k pohánění přívodu a ventilátoru.

14.12.2 Nastavení pro jednotku dávkování hnojiva

Nastavení objemu hnojiva je snazší, pokud je přední část plošiny nejprve zaklopena, viz "3.3 Plošina" na strani 26.

Nastavení při kalibraci před kombinovaným setím s osivem v předním zásobníku a hnojivem v zadním zásobníku

- Ovládací jednotku je nutné v nabídce „Typ stroje“ naprogramovat na „RDACsf”.
- Je nutné zapnout oba hydraulické okruhy (osivo i hnojivo). Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, musí být zapnuto.

Nastavení při kalibraci před setím s hnojivem v zadním zásobníku osiva a předním zásobníkem osiva prázdným.

- Ovládací jednotku je nutné v nabídce „Typ stroje“ naprogramovat na „RDACsf”.
- Je nutné zapnout oba hydraulické okruhy (osivo i hnojivo). Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, musí být zapnuto.

Kalibraci proveďte následovně

- 1 Při kalibraci použijte dodávané pytle. Před kalibrací nastavte váhu na nulu s prázdným pytle.
- 2 Vyjměte kruhový čep (1) a přesuňte rukojeť (2) dopředu, aby kalibrační pytel mohl být pověšen na hák (3). (Vztahuje se pouze na stroje opatřené ocelovým nebo gumovým lapačem nečistot.) Pokračujte na krok 4.

- 2 Sklopte kalibrační páku do polohy pro kalibraci. Mějte prosím na paměti, že sáně je v případě použití kalibrační páky nutné zatlačit proti aretačnímu zařízení. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

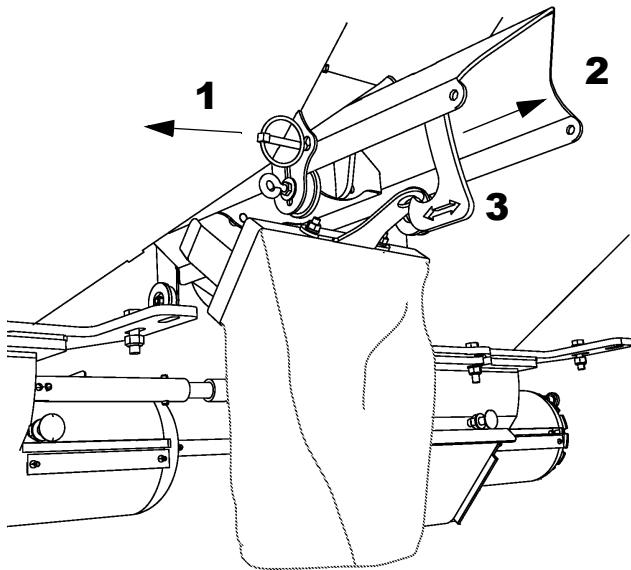


Figure 14.55

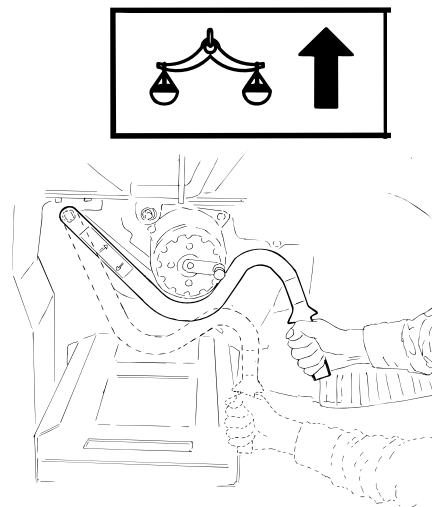


Figure 14.56

- 3 Vytáhněte sáně a umístěte kalibrační pytel do středního otvoru, viz "Figure 14.57" a "Figure 14.58". Přesvědčte se, zda rukojeť pytle směřuje správným směrem. Zatlačte sáně proti aretačnímu zařízení tak, aby pytel skončil pod víkem šneku hnojiva. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

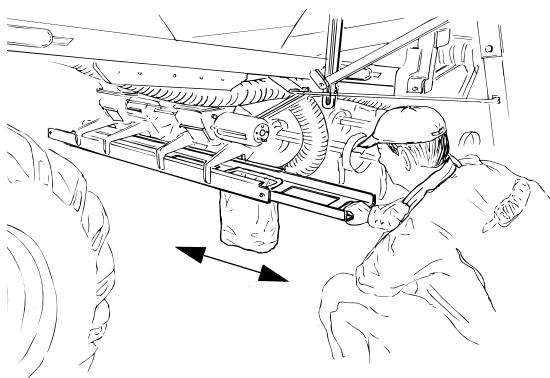


Figure 14.57

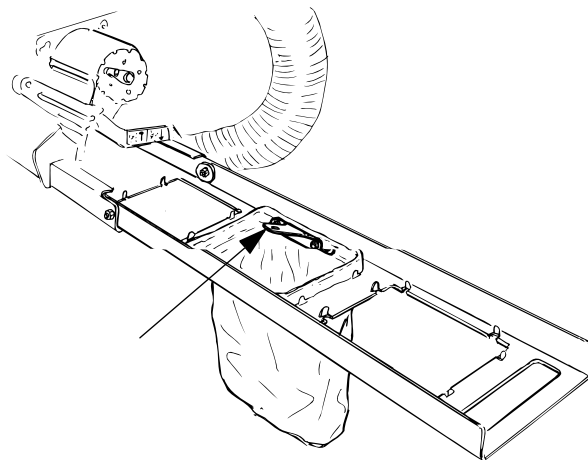


Figure 14.58

- 4 Nastavte směr otáčení šneku hnojiva otočením spodního ventilu do polohy C.

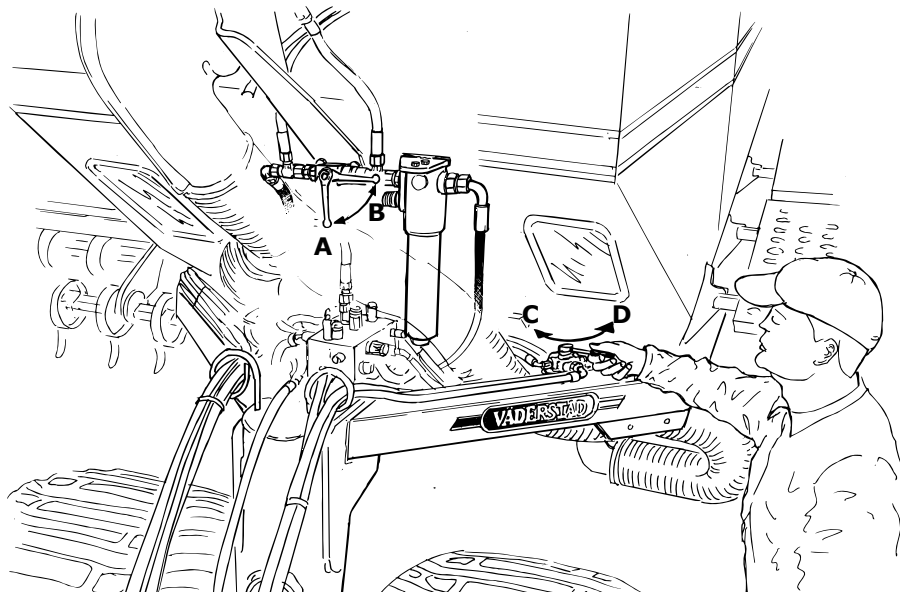


Figure 14.59

- 5 Nastartujte traktor a aktivujte hydraulickou spojku, která se používá k provozu přívodu hnojiva a ventilátoru dodávání hnojiva; jinak zapněte čerpadlo pomocného hřídele (příslušenství).
- 6 Zcela zašroubujte kulovou hlavu E a pomocí přívodního ventilu traktoru nastavte správnou rychlost otáčení ventilátoru. Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, je nutné kulovou hlavu E zašroubovat tak, aby se dosáhlo správné rychlosti otáčení ventilátoru.

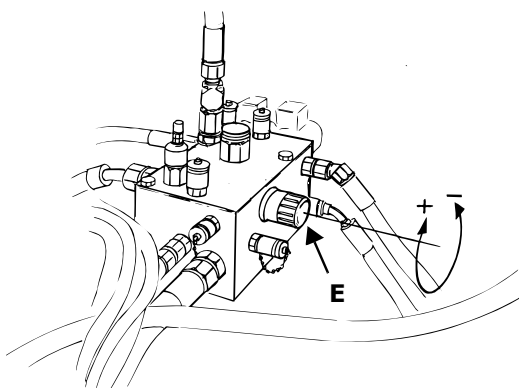


Figure 14.60

14.12.3 Nabídka kalibrace

Figure 14.61

Otevřete si kalibraci volbou nastavení pomocí tlačítka  a navigačními tlačítky zvolte jednotku, která má být kalibrována:  pro osivo,  pro hnojivo nebo  pro BioDrill. Aktivní jednotka je v nabídce kalibrace vyznačena zelenou barvou (na níže uvedených obrázcích je aktivní kalibrace osiva). Hnojivo se vztahuje pouze na RDACsf.

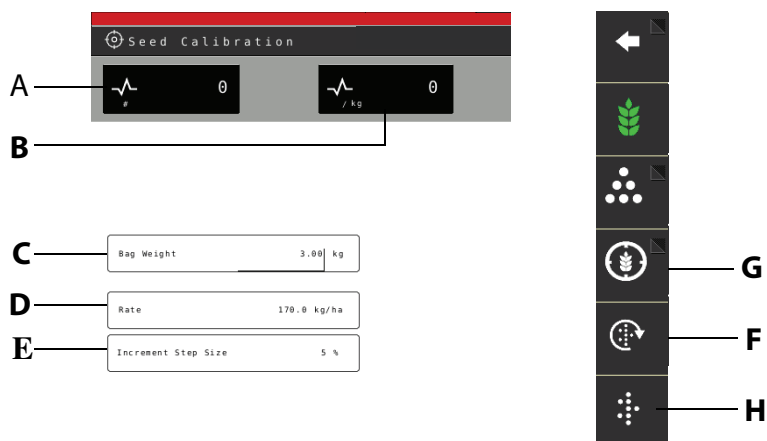


Figure 14.62 VT

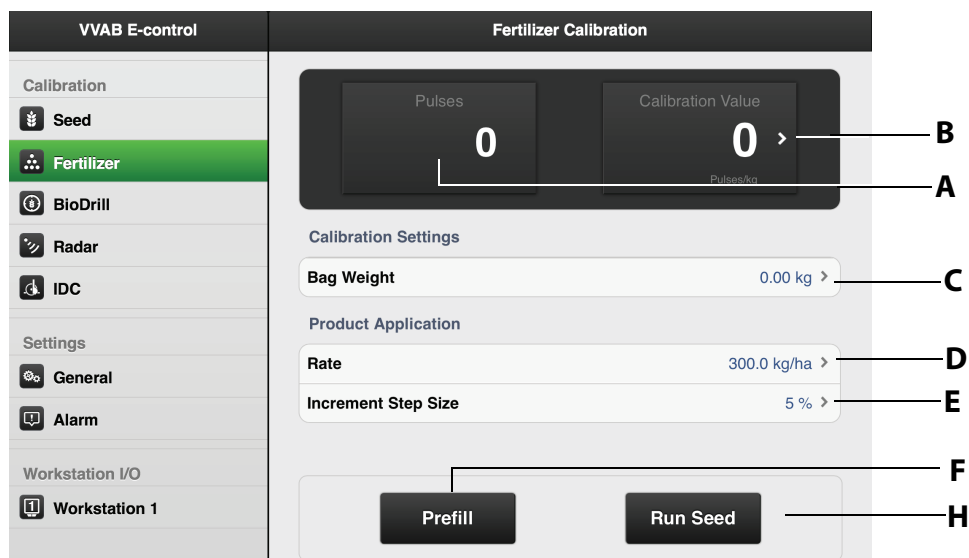


Figure 14.63 iPad

Displej

- A Vypočte počet pulzů.
- B Vypočte pulzy/kg. (Můžete také stanovit pulzy/kg ručně stisknutím řádku a zadáním hodnoty ve vyskakovacím okně.)

Nastavení v nabídce kalibrace¹

- C Stanovte hmotnost obsahu kalibračního sáčku.
- D Stanovte požadovanou aplikační dávku osiva.
- E Nastavte požadované procento zvýšení/snížení v objemu dávkování v nastavitelné rychlosti aplikace. Pokud si zvolíte např. 5 %, aplikační dávka se změní o 5% přírůstky pokaždé, když v provozní nabídce stisknete dané tlačítko.
- F Dávkujte pro naplnění válečku dávkovacího systému.
- G Nabídka kalibrace pro BioDrill (příslušenství).
- H KALIBROVAT

14.12.4 Kalibrace

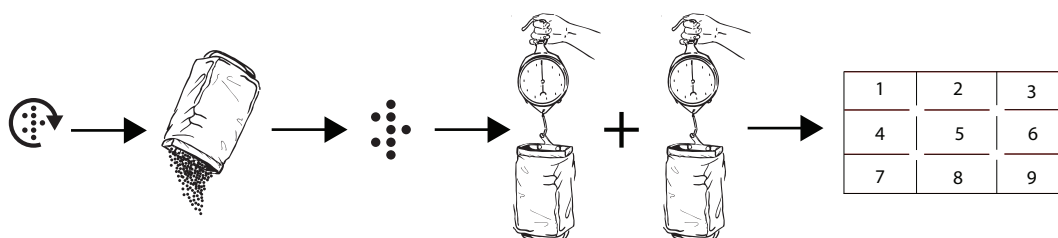


Figure 14.64

- 1 Nastavte své hodnoty v nabídce kalibrace.
- 2 Naplňte dávkovací systém tlačítkem "F".
- 3 Vyprázdněte kalibrační pytle a dejte je zpět na místo.
- 4 Zvolte tlačítko kalibrace a podržte jej stisknuté, dokud se kalibrační pytel nenaplní správným množstvím osiva. Pulzy z dávkování jsou vypočteny vedle symbolu pulzu..
- 5 Zvažte obsah kalibračního pytle. Tip: Před kalibrací vytárujte váhu s prázdným kalibračním pytle.
- 6 Stanovte hmotnost obsahu v políčku "C" v nabídce kalibrace. V políčku "A" se automaticky vypočítá počet pulzů na kg. Chcete-li zadat počet pulzů ručně, stiskněte políčko "B" a stanovte počet pulzů ve vyskakovacím okně.
Chcete-li zrušit kalibraci a provést novou kalibraci, opakujte body "2" až "6".
- 7 Opusťte nabídku kalibrace pomocí  (VT) nebo  (iPad). Nebo přejděte přímo ke kalibraci další jednotky.

Nastavte hydraulický ventil ventilátoru zpět do polohy A.

Figure 14.65

1.V závislosti na výběru v obecném nastavení lze hodnoty zobrazovat v metrických nebo anglosaských jednotkách.

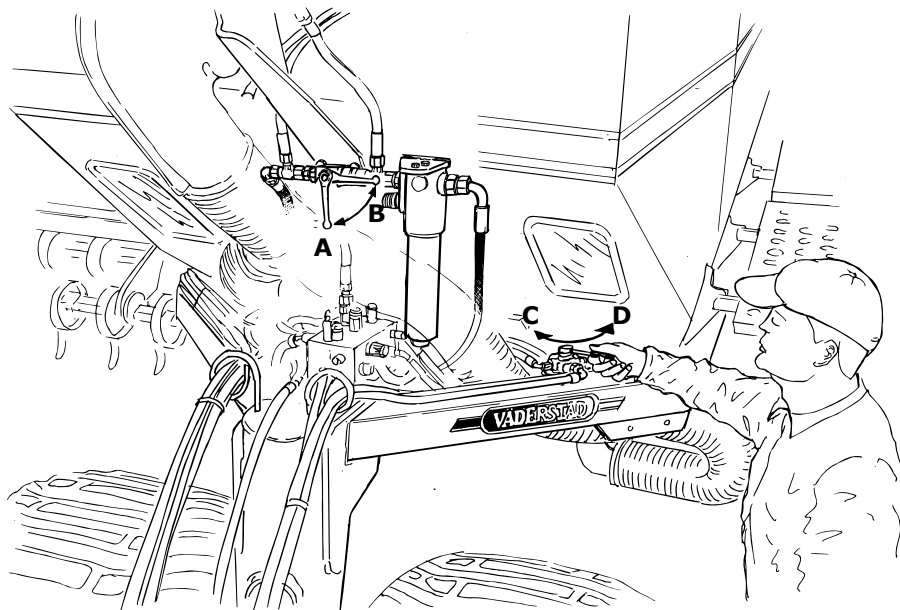


Figure 14.66

14.12.5 Hodnota stupnice výsevních jednotek s plným zásobníkem

Hodnotu stupnice lze snižovat v krocích po 5-10 dílcích stupnice, a to i poté, co byl zásobník osiva

naplněn. Po dobu několika sekund stiskněte tlačítko  na ovládací jednotce a pak pokračujte snížením hodnoty stupnice. Při snížení hodnoty stupnice pod 20 udržujte váleček v otáčivém pohybu. Zvýšení zapojení válečku osiva lze provést bez jakéhokoli rizika rozmačkání osiva.

14.12.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek

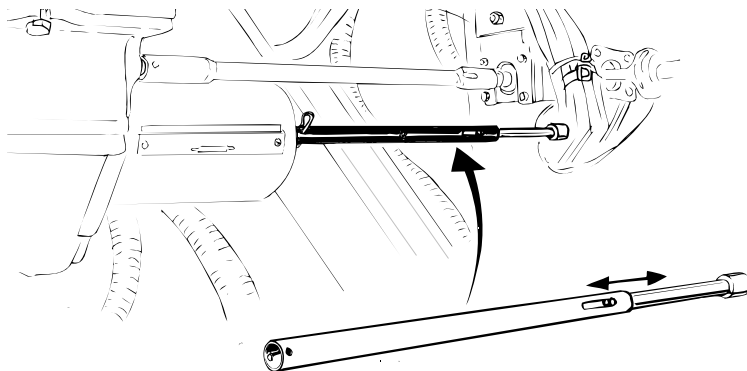


Figure 14.67

Přitlačte a uvolněte odpruženou mezilehlou hřídel z levé výsevní jednotky na stroji. Otočte šestihrannou hlavu na výstupní hřídeli výsevní jednotky do požadované polohy. Namontujte mezilehlou hřídel zpět.

14.13 Kalibrace množství dodávaného osiva pomocí jednotky ControlStation

Nastavení objemu osiva je snazší, pokud je přední část plošiny nejprve zaklopena, viz "3.3 Plošina" na strani 26.

14.13.1 Nastavení před setím z obou zásobníků osiva

Jednotku ControlStation je nutné v nabídce „Typ stroje“ naprogramovat na „RDACsf”.

- Je nutné zapnout oba hydraulické okruhy (ventilátor dodávání osiva a dopravní šnek).
- Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, musí být zapnuto.

Pro pokyny ke kalibraci viz "14.13.4 Kalibraci proveďte následovně" na strani 149.

14.13.2 Nastavení před setím z předního zásobníku osiva se zadním zásobníkem osiva prázdným

Jednotku ControlStation je nutné v nabídce „Typ stroje“ naprogramovat buď na „RDACsf”, nebo „RDACss”.

- Musí být zapnutý hydraulický obvod ventilátoru přívodu osiva. Hydraulický obvod pro dopravní šnek nebo hydraulické čerpadlo poháněné pomocným hřídelem musí být vypnuté.
- Proveďte nastavení výsevních jednotek, viz "14.11.6 Vyprázdnění zásobníku osiva" na strani 141.

Pro pokyny ke kalibraci viz "14.13.4 Kalibraci proveďte následovně" na strani 149.

14.13.3 Nastavení při kalibraci před kombinovaným setím

Osivo v předním zásobníku a hnojivo v zadním zásobníku

- Jednotku ControlStation je nutné v nabídce „Typ stroje“ naprogramovat na „RDACsf”.
- Je nutné zapnout oba hydraulické okruhy (osivo i hnojivo). Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, musí být zapnuto.

Pro pokyny ke kalibraci viz "14.13.4 Kalibraci proveďte následovně" na strani 149.

14.13.4 Kalibraci proveďte následovně

- 1 Při kalibraci použijte dodávané pytle. Před kalibrací nastavte váhu na nulu s prázdným pytlím.
- 2 Pytle se zasouvají pod výsevní jednotku prostřednictvím odpružených klapěk. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené ocelovým nebo gumovým lapačem nečistot.) Pokračujte na krok 4.
- 2 Sklopte kalibrační páku do polohy pro kalibraci. Mějte prosím na paměti, že sáně je v případě použití kalibrační páky nutné zatlačit proti aretačnímu zařízení. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

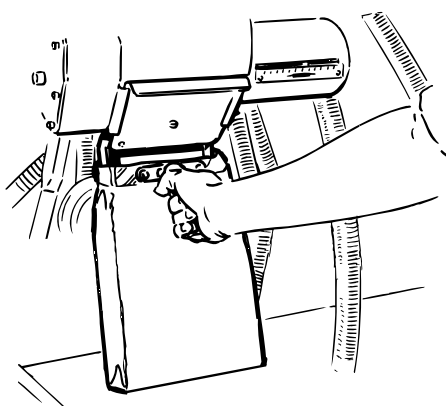


Figure 14.68

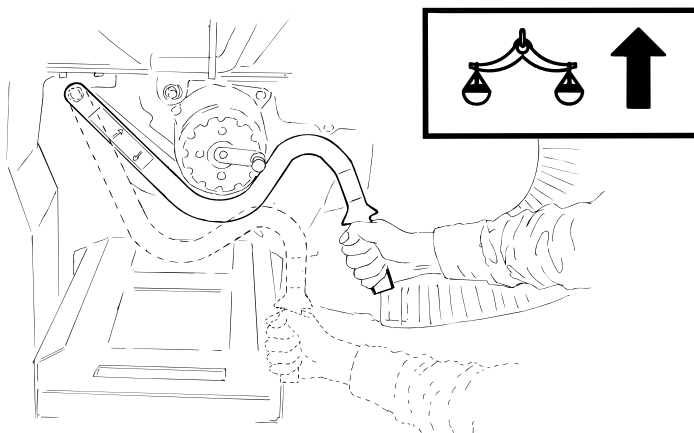


Figure 14.69

- 3 Vytáhněte sáně a umístěte kalibrační pytle do dvou vnějších otvorů, viz "Figure 14.70" a "Figure 14.71". Přesvědčte se, zda rukojeti pytlů směřují správným směrem. Zatlačte kalibrační sáně proti

aretačnímu zařízení tak, aby pytle skončily pod příslušnou výsevní jednotkou (vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi).

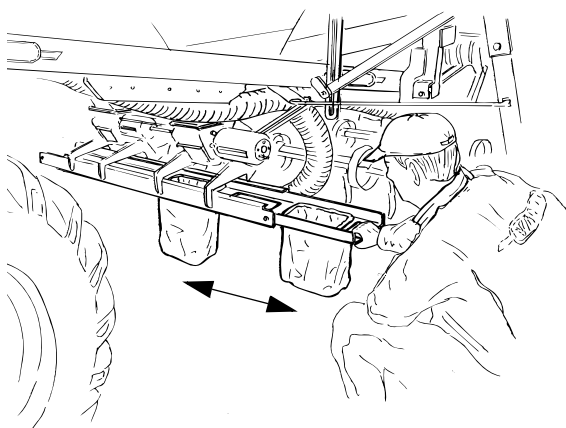


Figure 14.70

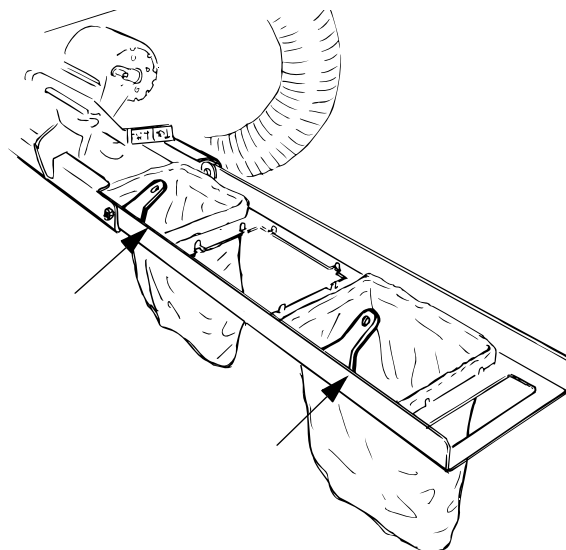


Figure 14.71

- 4 Vypněte hydraulický ventilátor posunutím páky do polohy B.

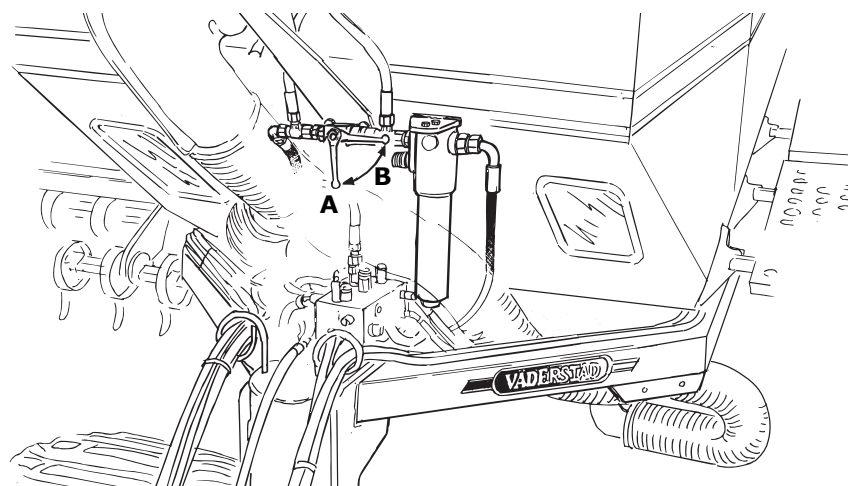


Figure 14.72

- 5 Spusťte traktor a zapněte hydraulickou spojku používanou k pohánění přívodu a ventilátoru.

- 6 Pro přístup k nabídce kalibrace stiskněte tlačítko  na jednotce ControlStation.

(Případně lze nabídku kalibrace aktivovat současným stisknutím tlačítek  a  na jednotce ControlStation.)

Figure 14.73

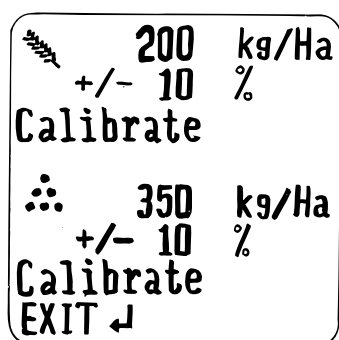


Figure 14.74

- Zvolte řádek v nabídce s otočným ovladačem a potvrďte stiskem tlačítka .
- 7 Označte řádek nabídky  pomocí . Zadejte požadované dávkování osiva v kg/ha. Potvrďte stisknutím .
- 8 Označte řádek nabídky $\pm$ pomocí . Zadejte požadované procento zvýšení/snížení v objemu dávkování v elektricky nastavitelné rychlosti aplikace. Potvrďte stisknutím .
- 9 Najed'te dolů do řádku nabídky „Kalibrovat” a stiskněte .

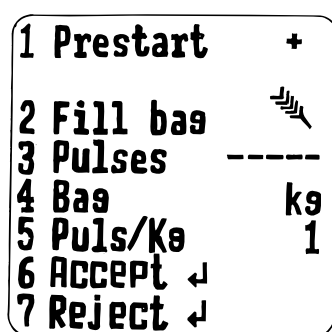
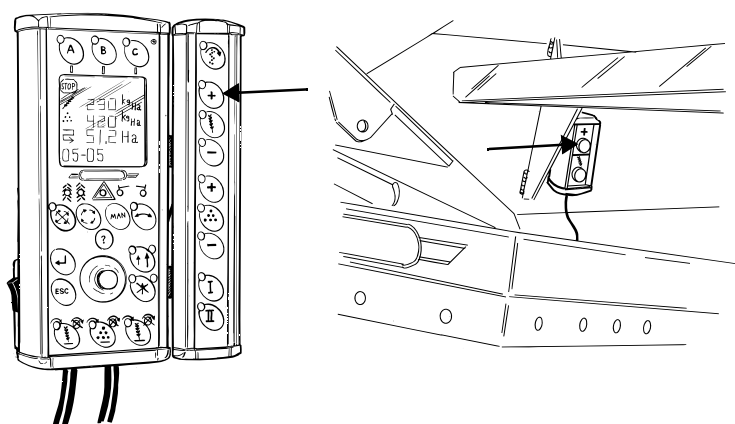


Figure 14.75



- 10 Vyplňte systém rychlosti dávkování pomocí tlačítka  nad tlačítkem . Nebo můžete použít odpovídající tlačítko na dálkovém ovládání. Vyprázdněte kalibrační pytle.

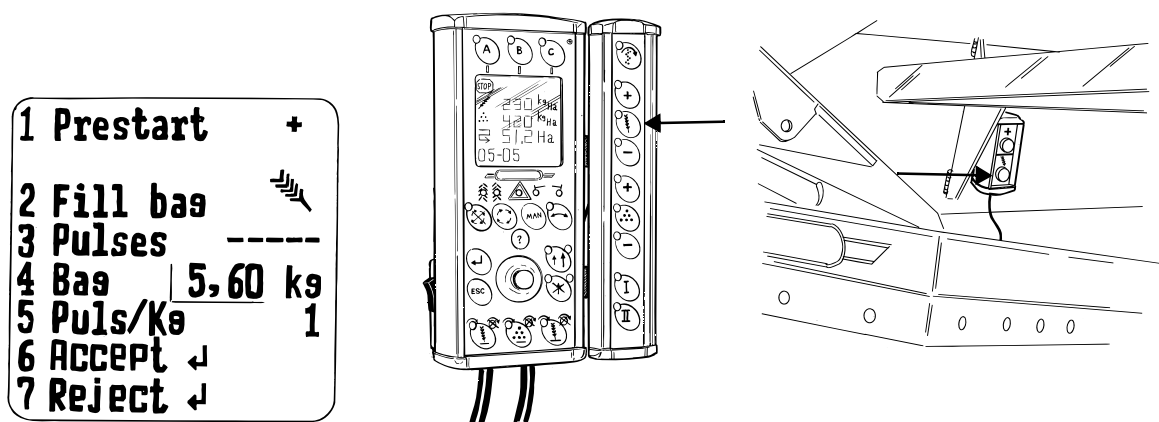


Figure 14.76

- 11 Stiskněte tlačítko  na jednotce ControlStation nebo na dálkovém ovladači a držte ho stisknuté, dokud nebudou pytle naplněn/y dostatečným množstvím osiva. Počet pulzů z výsevních jednotek se vypočítává ve 3. řádce nabídky.

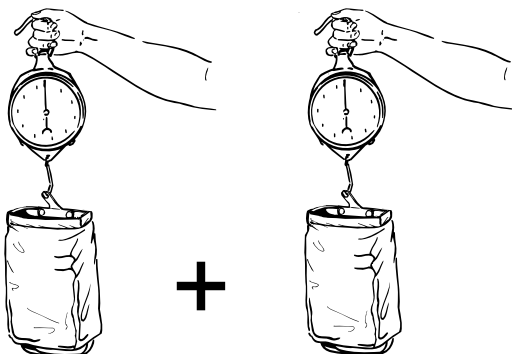


Figure 14.77

- 12 Zvažte obsah obou pytlů a sečtěte. (Pokud se hmotnost obsahu pytlů navzájem liší, je třeba ověřit relativní nastavení výsevních jednotek a v případě potřeby je upravit, viz "14.13.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek" na strani 154. Zkontrolujte také, zda se na válečcích osiva a ve výsevních jednotkách nenahromadily zbytky.)

Přejděte na 4. řádek nabídky, označte ho tlačítkem  a zadejte hmotnost v kg. Potvrďte tlačítkem .

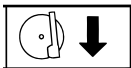
Na 5. řádku nabídky se automaticky vypočítá počet pulzů na kg a označí se 6. řádek nabídky.

Chcete-li ručně zadat počet impulsů na kg, přejděte zpět na řádek 5 a zvolte ho tlačítkem .

Zadejte vlastní hodnotu a potvrďte ji stisknutím tlačítka .

- 13 Stisknutím tlačítka  potvrďte kalibraci nabídky na 6. řádku s názvem „Přijmout”. Chcete-li kalibraci zrušit a provést novou, listujte v nabídce dolů na řádek 7 s názvem „Odmítnout” a stiskněte .

- 14 Zvolte EXIT a stiskněte tlačítko .

- 15 Sklopte kalibrační páku do polohy pro setí . Zkontrolujte, zda byly odpružené kalibrační klapky výsevních jednotek (F) uzavřeny. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

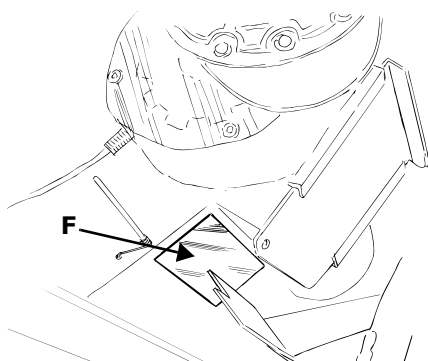


Figure 14.78

- 16 Nastavte hydraulický ventil ventilátoru do polohy A. Viz "Figure 14.80".

Figure 14.79

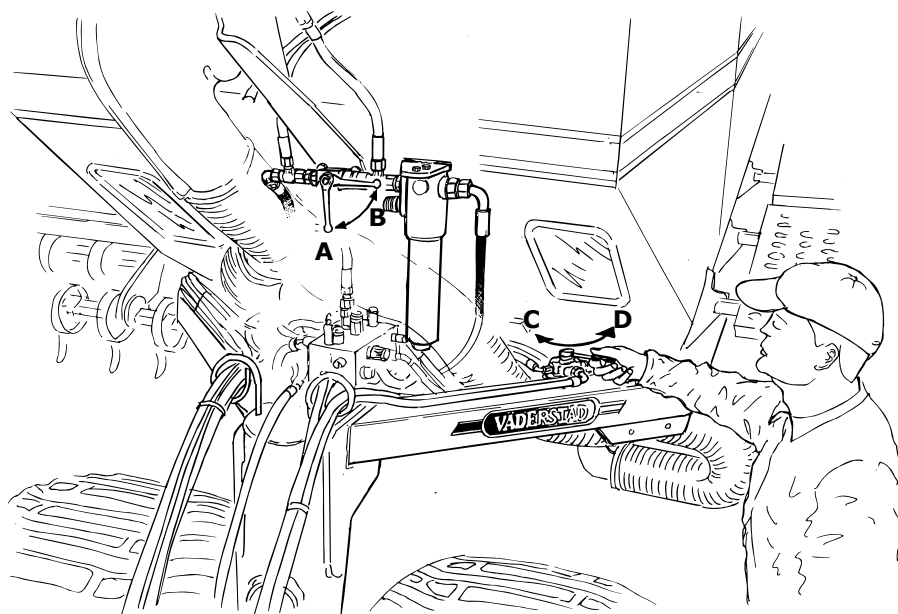


Figure 14.80

- 17 Musí být zapnutý hydraulický obvod ventilátoru přívodu osiva.

- Pokud budete používat oba oddíly v zásobníku osiva, musí být zapnutý hydraulický obvod dopravního šneku, případně pokud je stroj vybaven hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, musí být toto čerpadlo spuštěno.

Hydraulický obvod dopravního šneku nebo hydraulické čerpadlo poháněné pomocným hřídelem lze vypnout, pokud je zadní část zásobníku osiva prázdná.

18 Mají-li být oba oddíly v zásobníku osiva použity pro osivo, musí být ventil pro šnek hnojiva v poloze C. Viz. "Figure 14.80".

- Pokud budete chtít vypnout dopravní šnek, stiskněte , dokud se nerozsvítí červená kontrolka vedle tlačítka.

14.13.5 Snížení hodnoty stupnice výsevní jednotky s plným zásobníkem osiva

Hodnotu stupnice lze snižovat v krocích po 5-10 dílcích stupnice, a to i poté, co byl zásobník osiva

naplněn. Po dobu několika sekund podržte tlačítko  na jednotce ControlStation na pak přistupte ke snížení hodnoty stupnice. Při snížení hodnoty stupnice pod 20 udržíte váleček v otáčivém pohybu. Zvýšení zapojení válečku osiva lze provést bez jakéhokoli rizika rozmačkání osiva.

14.13.6 Individuální nastavení hodnot stupnice výsevních jednotek

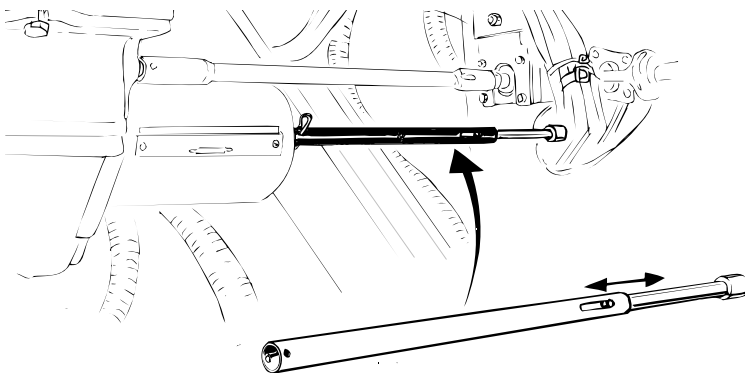


Figure 14.81

Přitlačte a uvolněte odpruženou mezilehlou hřídel z levé výsevní jednotky na stroji. Otočte šestihrannou hlavu na výstupní hřídeli výsevní jednotky do požadované polohy. Namontujte mezilehlou hřídel zpět.

14.14 Kalibrace objemu hnojiva pomocí jednotky ControlStation

Nastavení objemu hnojiva je snazší, pokud je přední část plošiny nejprve zaklopena, viz "3.3 Plošina" na strani 26.

14.14.1 Nastavení při kalibraci před kombinovaným setím

Osivo v předním zásobníku a hnojivo v zadním zásobníku

- Jednotku ControlStation je nutné v nabídce „Typ stroje“ naprogramovat na „RDACsf“.
- Je nutné zapnout oba hydraulické okruhy (osivo i hnojivo). Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, musí být zapnuto.

14.14.2 Nastavení při kalibraci před výhradním setím hnojiva

Hnojivo v zadním zásobníku osiva a přední zásobník osiva ponechán prázdný.

- Jednotku ControlStation je nutné v nabídce „Typ stroje“ naprogramovat na „RDACsf“.
- Je nutné zapnout oba hydraulické okruhy (osivo i hnojivo). Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, musí být zapnuto.

14.14.3 Kalibraci provedte následovně

- 1 Při kalibraci použijte dodávané pytle. Před kalibrací nastavte váhu na nulu s prázdným pytlím.
- 2 Vyjměte kruhový čep (1) a přesuňte rukojeť (2) dopředu, aby kalibrační pytel mohl být pověšen na hák (3). (Vztahuje se pouze na stroje opatřené ocelovým nebo gumovým lapačem nečistot.) Pokračujte na krok 4.
- 2 Sklopte kalibrační páku do polohy pro kalibraci. Mějte prosím na paměti, že sáně je v případě použití kalibrační páky nutné zatlačit proti aretačnímu zařízení. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

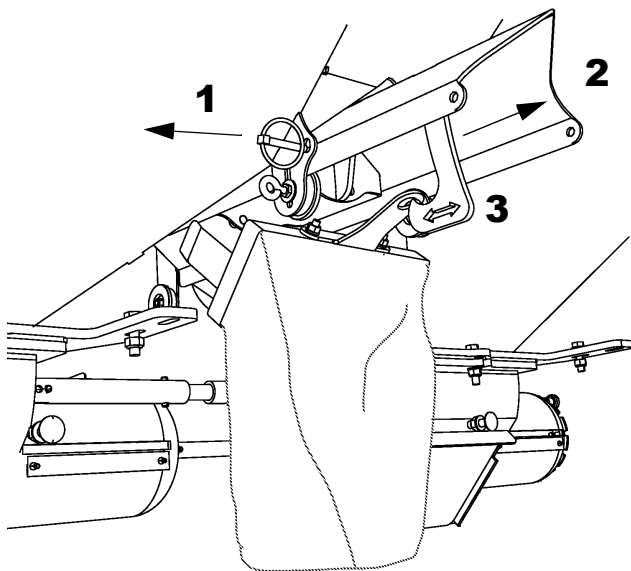


Figure 14.82

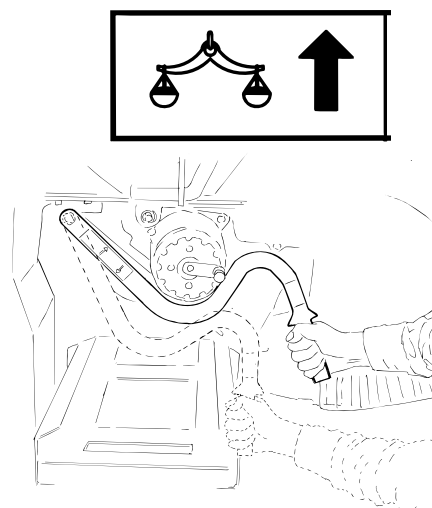


Figure 14.83

- 3 Vytáhněte sáně a umístěte kalibrační pytel do středního otvoru, viz "Figure 14.84" a "Figure 14.85". Přesvědčte se, zda rukojeť pytle směřuje správným směrem. Zatlačte sáně proti aretačnímu zařízení

tak, aby pytel skončil pod víkem šneku hnojiva. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

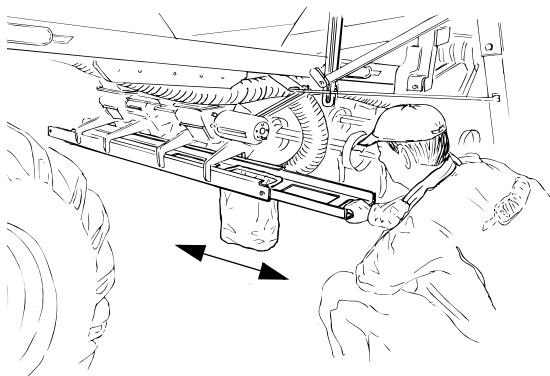


Figure 14.84

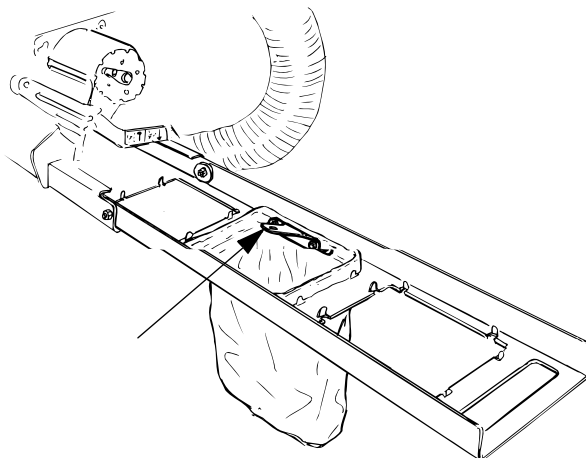


Figure 14.85

- 4 Nastavte směr otáčení šneku hnojiva otočením spodního ventilu do polohy C.

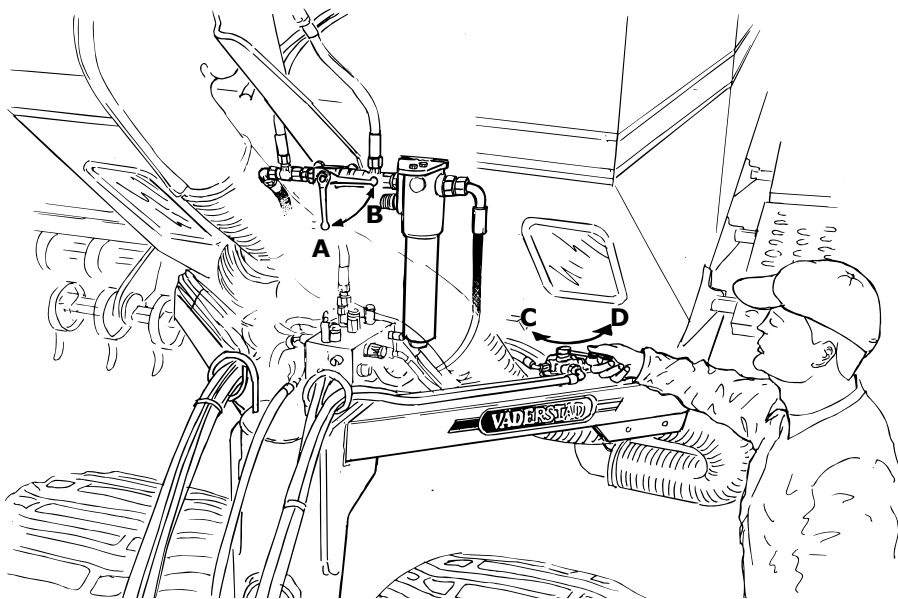


Figure 14.86

- 5 Nastartujte traktor a aktivujte hydraulickou spojku, která se používá k provozu přívodu hnojiva a ventilátoru dodávání hnojiva; jinak zapněte čerpadlo pomocného hřídele (příslušenství).

- 6 Zcela zašroubujte kulovou hlavu E a pomocí přívodního ventilu traktoru nastavte správnou rychlost otáčení ventilátoru. Disponuje-li stroj hydraulickým čerpadlem poháněným pomocným hřídelem, je nutné kulovou hlavu E zašroubovat tak, aby se dosáhlo správné rychlosti otáčení ventilátoru.

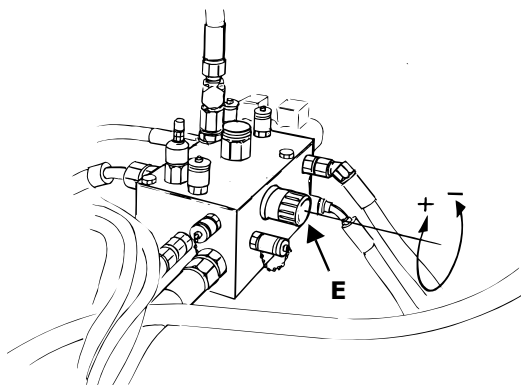


Figure 14.87

- 7 Pro přístup k menu kalibrace stiskněte tlačítko  na jednotce ControlStation.

(Případně lze kalibrační menu aktivovat současným stisknutím tlačítek  a  na jednotce ControlStation.)

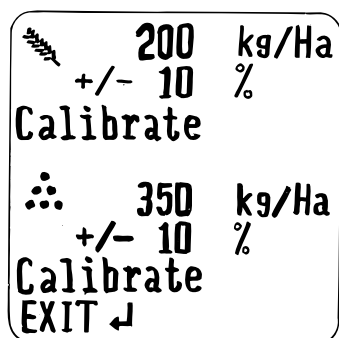


Figure 14.88

- Zvolte řádek v nabídce s otočným ovladačem a potvrďte stiskem tlačítka .
- 8 Označte řádek nabídky  pomocí . Zadejte požadované dávkování osiva v kg/ha. Potvrďte stisknutím .
- 9 Označte řádek nabídky  pomocí . Zadejte požadované procento zvýšení/snížení v objemu dávkování v elektricky nastavitelné rychlosti aplikace. Potvrďte stisknutím .

- 10 Najed'te dolů do řádku nabídky „Kalibrovat” a stiskněte .

1 **Prestart** +
 2 **Fill bag** ☼
 3 **Pulses** -----
 4 **Bag** 5,60 kg
 5 **Puls/Kg** 1
 6 **Accept** ↵
 7 **Reject** ↵

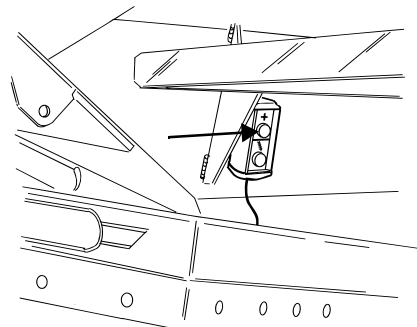
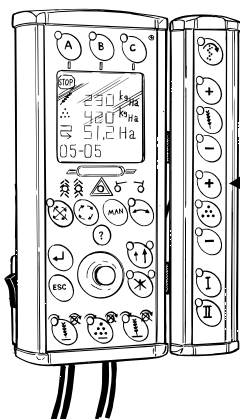


Figure 14.89

- 11 Naplňte dávkovací systém několikasekundovým podržením tlačítka , které se nachází nad tlačítkem . Nebo můžete použít odpovídající tlačítko na dálkovém ovládání. Vyprázdněte kalibrační pytel.

1 **Prestart** +
 2 **Fill bag** ☼
 3 **Pulses** -----
 4 **Bag** 5,60 kg
 5 **Puls/Kg** 1
 6 **Accept** ↵
 7 **Reject** ↵

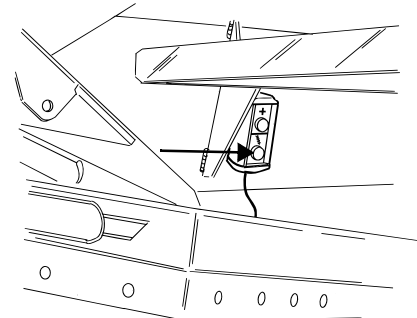
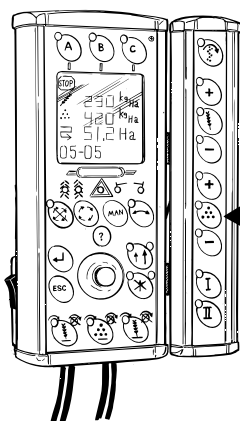


Figure 14.90

- 12 Stiskněte tlačítko  na jednotce ControlStation a držte ho stisknuté, dokud nebude v pytli nadávkováno dostatečné množství osiva. Také lze použít tlačítko na dálkovém ovladači označené . Pulzy ze šneku hnojiva se vypočítávají v 3. řádku nabídky.

13 Zvažte obsah pytle.

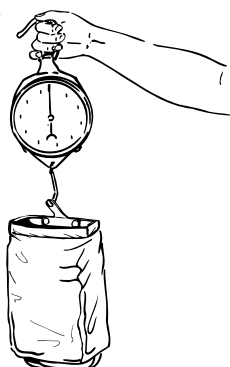


Figure 14.91

14 Přejděte na řádek nabídky 4, označte ho tlačítkem  a zadejte hmotnost v kg. Potvrďte tlačítkem



Na řádku menu 5 se automaticky vypočítá počet impulsů na kg a označí se řádek menu 6.

Chcete-li ručně zadat počet impulsů na kg, přejděte zpět na řádek 5 a zvolte ho tlačítkem .

Zadejte vlastní hodnotu a potvrďte ji stisknutím tlačítka .

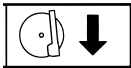
15 Stisknutím tlačítka  potvrďte kalibraci nabídky na 6. řádku s názvem „Přijmout“.

Chcete-li kalibraci zrušit a provést novou, listujte v nabídce dolů na řádek 7 s názvem „Odmítnout“ a

stiskněte .

16 Zvolte EXIT a stiskněte tlačítko .

17 Přesuňte rukojeť (1) dovnitř a uzavřete klapku vedoucí ke šneku hnojiva, pak nasad'te kruhový čep (2).
(Vztahuje se pouze na stroje opatřené ocelovým nebo gumovým lapačem nečistot.)

- 17 Sklopte kalibrační páku do polohy pro setí . Zkontrolujte, zda byly odpružené kalibrační klapky výsevních jednotek (F) uzavřeny. (Vztahuje se pouze na stroje opatřené kalibračními sáněmi.)

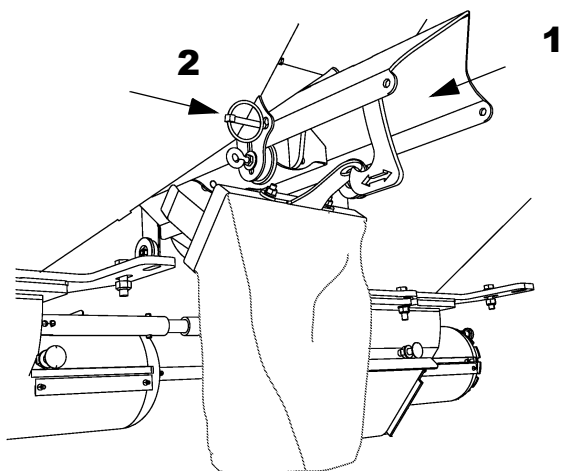


Figure 14.92

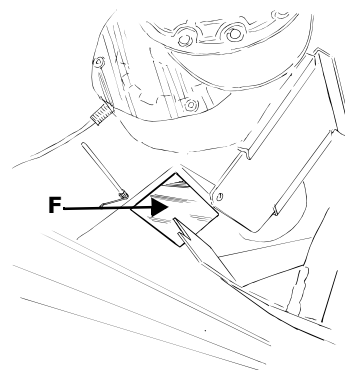


Figure 14.93

- 18 Nastavte směr otáčení šneku hnojiva otočením spodního ventilu do polohy D. Viz "Figure 14.94". Mají-li být oba oddíly v zásobníku osiva použity pro osivo, musí zůstat ventil v poloze C..

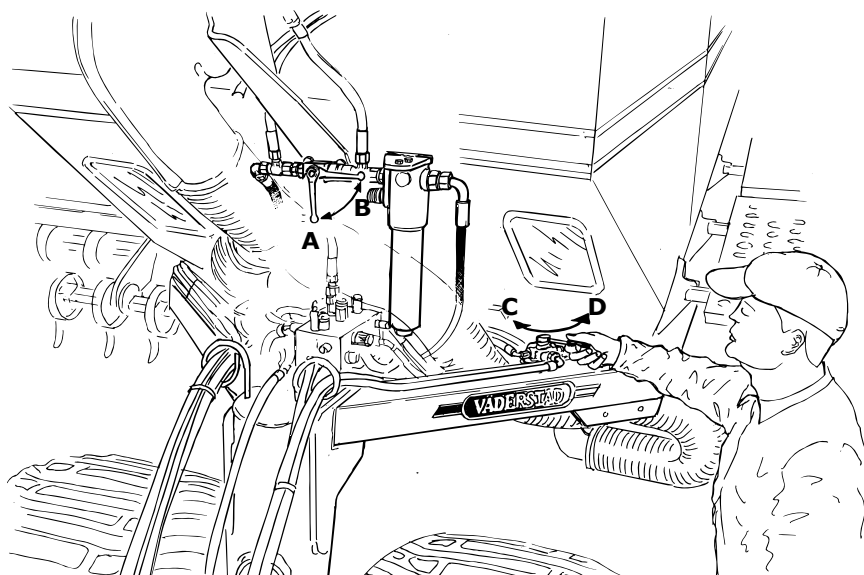


Figure 14.94



Je-li používána pouze zadní část zásobníku osiva a dávkování probíhá prostřednictvím hnojicích btek, nesmí být pomocí tlačítek jednotky ControlStation pro odstavení poloviny stroje vypnuto dávkování prostřednictvím secích btek, viz "Figure 14.95". Místo toho použijte nabídku kalibrace a nastavte dávkování osiva na hodnotu 0 kg/ha.

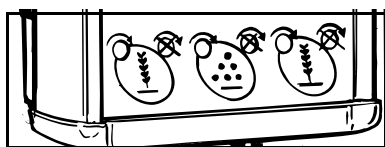


Figure 14.95

14.15 Váhy

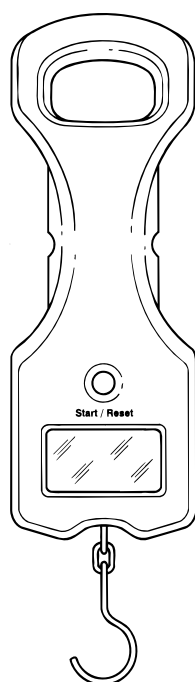


Figure 14.96

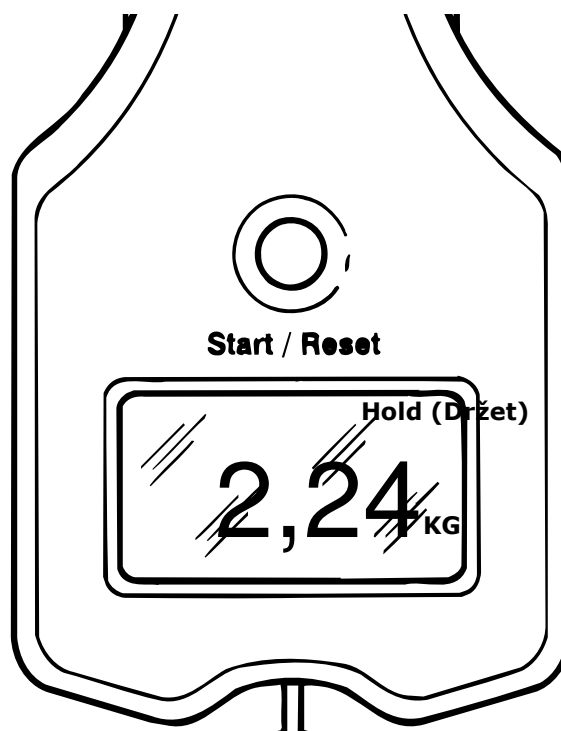


Figure 14.97

Kalibrační množství zvažte následovně:

- 1 Stiskněte Start/Reset (Start/Vynulovat).
- 2 Zavěste prázdný kalibrační pytel na hák vah.
- 3 Zobrazí se hmotnost pytle. Čekajte, dokud se nezobrazí „Hold“ (Držet).
- 4 Stiskněte Start/Reset (Start/Vynulovat).
- 5 Sejměte pytel a naplňte jej kalibrovaným množstvím.
- 6 Zvažte naplněný pytel. Váha nyní udává čistou hmotnost kalibrovaného množství.
 - Váha se automaticky vypne asi po 5 minutách. (U některých vah po 1 min.)
 - Při jízdě nechte váhu v kalibračním kufříku.
 - Pravidelně kontrolujte váhu za pomoci známého závaží. Tuto kontrolu proveďte vždy před zahájením sezóny.
 - Pokud ukazatel baterie ukazuje 1 dílek nebo méně, vyměňte ji (typ 9V/6LR61).

14.16 Ventilátor

14.16.1 Výměna senzoru rychlosti otáčení ventilátoru (sériová čísla 769-)

Hlučnost ventilátoru: 92 dB(A) (ČSN EN-1553)

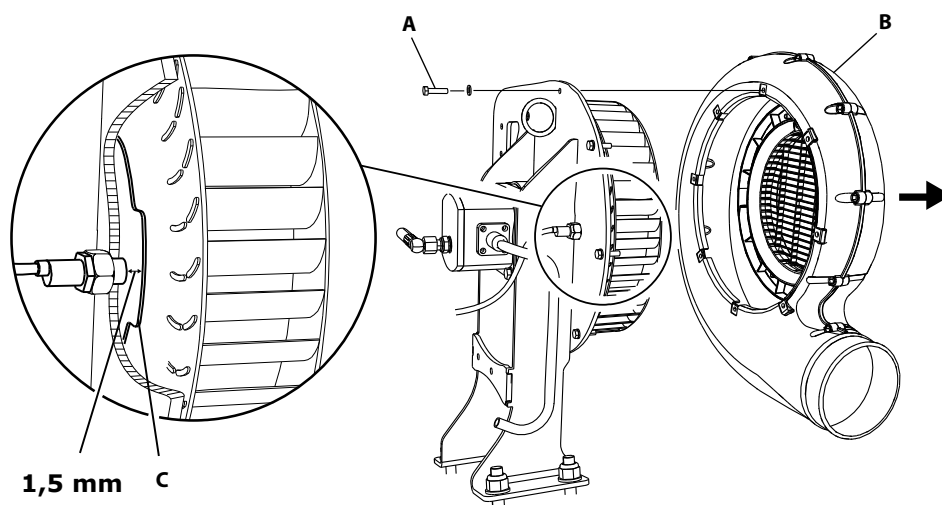


Figure 14.98

- Před zahájením práce odpojte hydraulické hadice pohonu ventilátoru od hydraulické spojky traktoru.

- 1 Odpojte konektor snímače.
- 2 Povolte pojistnou matici a odšroubujte starý snímač.
- 3 Povolte šrouby (A) a zdvihněte kryt ventilátoru (B).
- 4 Rukou otočte kolem ventilátoru, aby se deska indikátoru (C) posunula do polohy znázorněné na "Figure 14.98".
- 5 Zašroubujte nový snímač. Nejprve utáhněte snímač tak, aby se dotýkal desky indikátoru. Potom ho povolte o 1,5 otáčky. Nyní je vzdálenost mezi snímačem a deskou indikátoru 1,5 mm. Utáhněte zajišťovací matici.
- 6 Namontujte kryt ventilátoru (B) zpátky.
- 7 Připojte elektrický konektor ke snímači.
- 8 Připojte hydraulické hadice.

14.16.2 Výměna senzoru rychlosti otáčení ventilátoru (sériová čísla -768)

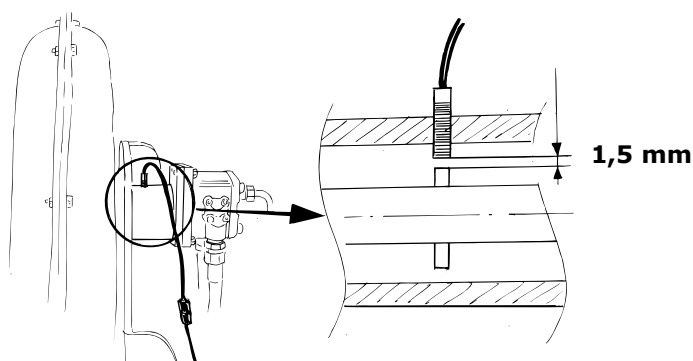


Figure 14.99

- 1 Odpojte konektor snímače.
- 2 Povolte pojistnou matici a odšroubujte starý snímač.
- 3 Rukou otočte ventilátorem, dokud nebude kolík v hřídeli ventilátoru umístěn tak, aby jeden jeho konec byl vidět přímo pod montážním otvorem snímače.
- 4 Zašroubujte nový snímač. Nejprve ho zašroubujte tak, aby se dotýkal konce kolíku. Potom ho povolte o 1,5 otáčky. Vzdálenost mezi snímačem a kolíkem by pak měla být 1,5 mm. Utáhněte pojistnou matici.
- 5 Připojte elektrický konektor ke snímači.

15 Přídavné nářadí

15.1 Zavlačovač

15.1.1 Nastavení zavlačovače

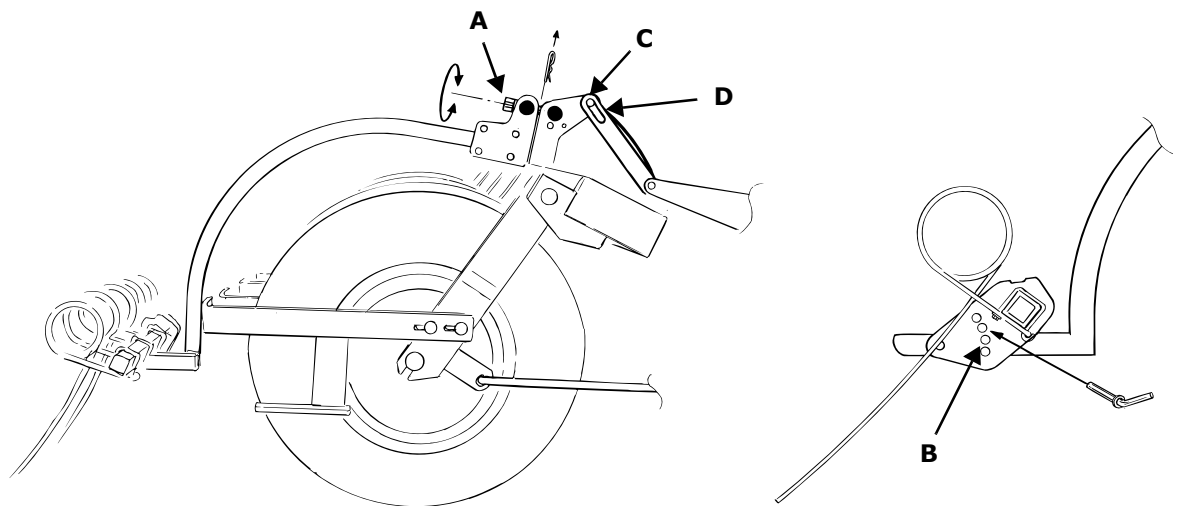


Figure 15.1

- 1 Vyberte v řadě otvorů B vhodný pracovní úhel.
- 2 Pracovní tlak zavlačovače se nastavuje stavěcím šroubem (A). V závislosti na pracovním tlaku nastaveném na zavlačovači je zapotřebí umístit čep (C) mezi zadní hranu a střed obdélníkové drážky (D).
Nastavte zavlačovač tak, aby při otáčení na souvrati v poloze nízkého zdvihu zůstal v pracovní poloze. Zmizí tak stopy po otáčení secího stroje.

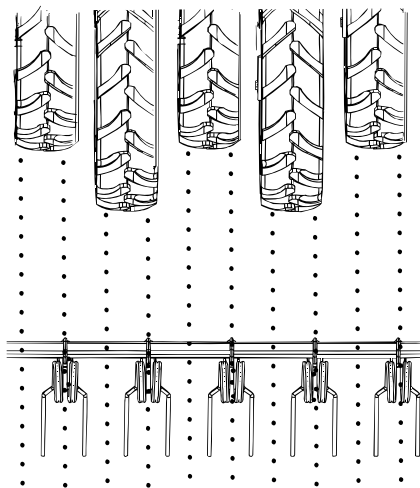


Figure 15.2

- 3 Zkontrolujte, že se prsty zavlačovače pohybují mezi stopami a ve stopách kol. Znamená to, že se prsty zavlačovače pohybují středem brázdy. Pokud se prsty zavlačovače pohybují mezi brázdami, lze použít na zavlačovač vysoký tlak, aniž by došlo k porušení osiva. **Tímto způsobem lze při setí vláčet odpařovací vrstvu.**



Necouvejte s traktorem, pokud jste secí stroj zcela nezdvihli a pokud není zavlačovač dostatečně vysoko nad povrchem.



Je-li stroj nastaven na maximální secí hloubku a je-li zavlačovač hodně zatížen, může být jeho výška nad povrchem v přepravní poloze omezena.

Tabulka 16.1 Zdvihací systém, RDA 600JC

C1	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C2	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C3	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C4	Hydraulický píst, pravý znaménák.	
C5	Hydraulický píst, levý znaménák.	
C6	Hydraulický píst, preemergentní znaménák.	
C9	Hydraulický píst, rozkládání a přenos hmotnosti.	
C10	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí.	
C11	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí.	
C12	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí.	
C19	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí, přední řádek.	
C20	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí, přední řádek.	
C21	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí, přední řádek.	
B7	Blok ventilů, zastavení zdvihu, znaménáky, preemergentní znaménáky.	
B14	Blok ventilu, skládání/přenos hmotnosti	
V8	Omezovač tlaku	
V13	Vratný ventil, přídavná zařízení/rozkládání.	
V15	Řidičem ovládaný jednosměrný ventil, přenos hmotnosti.	
V16	2cestný kohout, přenos hmotnosti.	
A18	Akumulátor, přenos hmotnosti.	
M17	Manometr, přenos hmotnosti.	
T22	Traktor.	
A	Elektrický ventil, pravý znaménák.	Obvykle uzavřený
B	Elektrický ventil, levý znaménák.	Obvykle uzavřený
D	Elektrický ventil, preemergentní znaménák.	Obvykle uzavřený
H	Elektrický ventil, zarážka spouštění.	Obvykle otevřený
I	Elektrický ventil, zastavení zdvihu.	Obvykle otevřený
J	Elektrický ventil, zastavení znaménáků.	Obvykle otevřený

16.1.2 Zdvhací systém, RDA 600JC (749-)

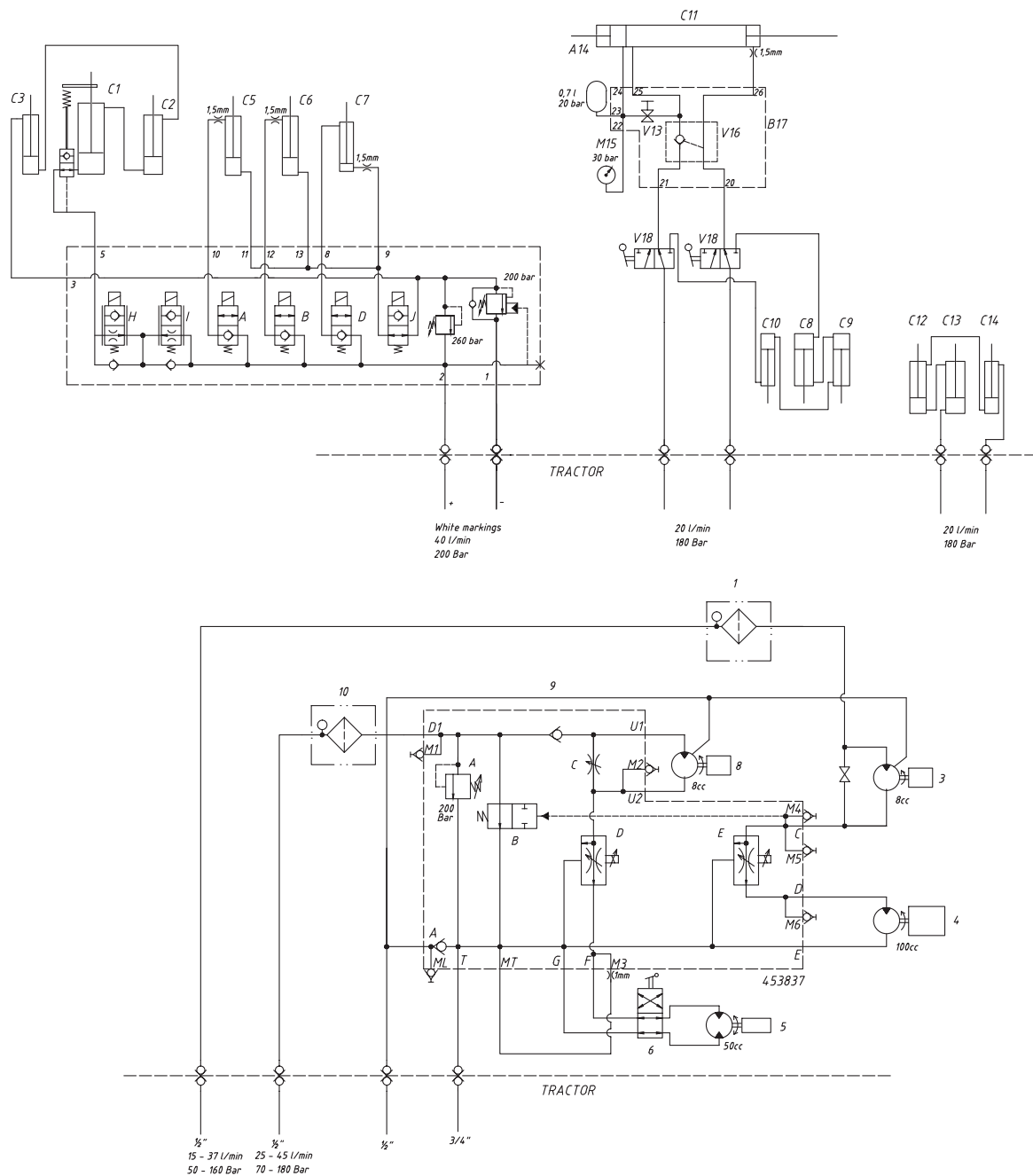


Figure 16.2 Schéma hydrauliky (487287)

Tabulka 16.2 Zdvihací systém, RDA 600JC

C1	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C2	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C3	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C5	Hydraulický válec, pravý znaménák.	
C6	Hydraulický válec, levý znaménák.	
C7	Hydraulický válec, preemergentní znaménák.	
C8	Hlavní a vedlejší systém, přídatné nářadí, přední nářadí.	
C9	Hlavní a vedlejší systém, přídatné nářadí, přední nářadí.	
C10	Hlavní a vedlejší systém, přídatné nářadí, přední nářadí.	
C11	Hydraulický válec; skládání a přenos hmotnosti.	
C12	Hlavní a vedlejší systém, přední nářadí, přední řádek.	
C13	Hlavní a vedlejší systém, přední nářadí, přední řádek.	
C14	Hlavní a vedlejší systém, přední nářadí, přední řádek.	
B12	Blok ventilů, zastavení zdvihu, znaménáky, preemergentní znaménáky.	
B17	Blok ventilu, skládání/přenos hmotnosti	
V13	2cestná páka, přenos hmotnosti.	
V16	Řidičem ovládaný jednosměrný ventil, přenos hmotnosti.	
V18	Přepínací ventil, přední nářadí/skládání.	
A14	Akumulátor, přenos hmotnosti.	
M15	Manometr, přenos hmotnosti.	
A	Elektromagnetický ventil, pravý znaménák.	Obvykle uzavřený
B	Elektromagnetický ventil, levý znaménák.	Obvykle uzavřený
D	Elektromagnetický ventil, preemergentní znaménák.	Obvykle uzavřený
H	Elektromagnetický ventil, zastavení klesání.	Obvykle otevřený
I	Elektromagnetický ventil, zastavení zdvihu.	Obvykle otevřený
J	Elektromagnetický ventil, zastavení znaménáku.	Obvykle otevřený

16.1.3 Schéma hydrauliky, zdvihací systémy, RDA 800CJ (-748)

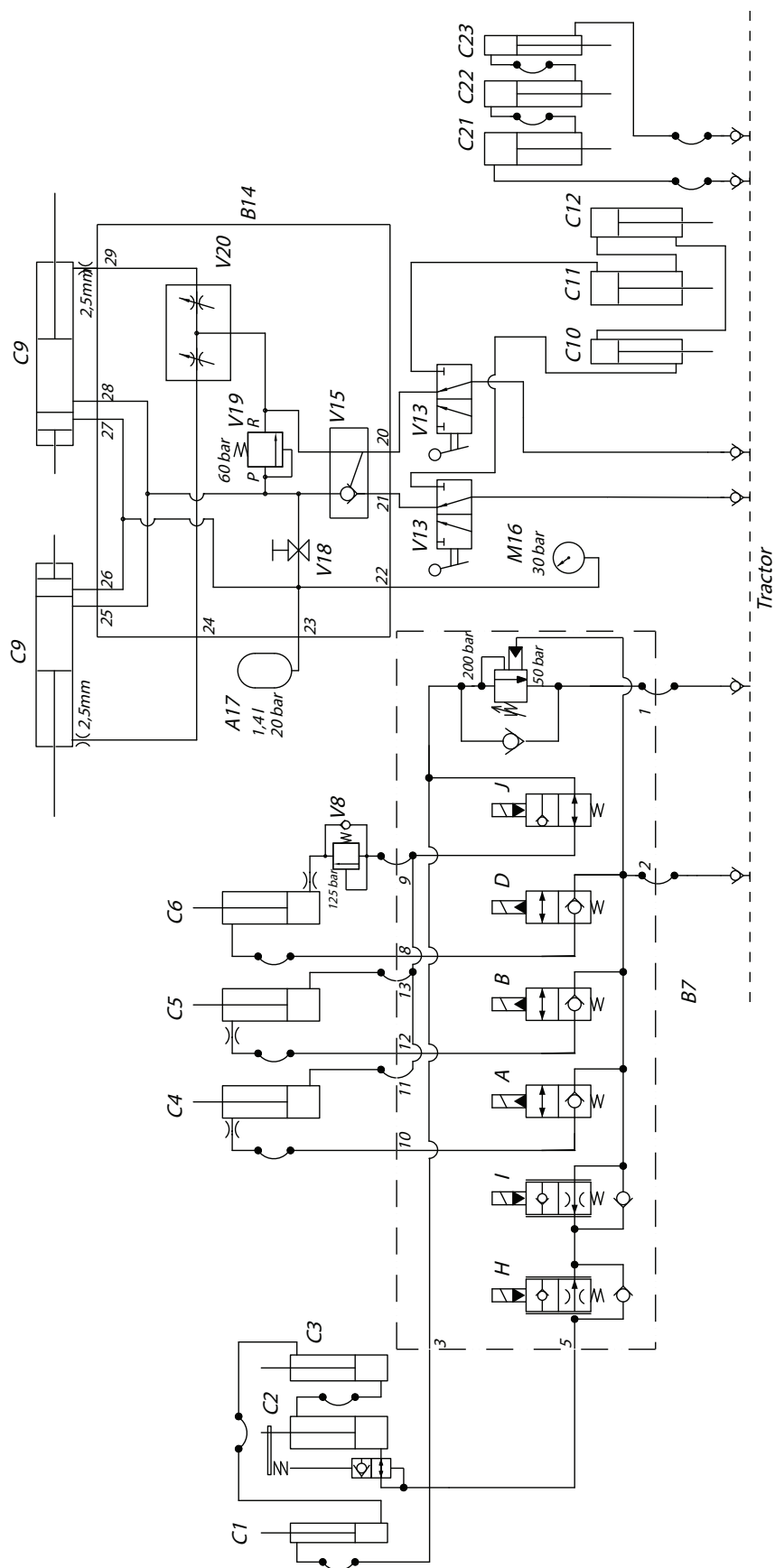


Figure 16.3 Schéma hydrauliky 448253

Tabulka 16.3 Zdvihací systém, RDA 800JC

C1	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C2	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C3	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C4	Hydraulický píst, pravý znaménák.	
C5	Hydraulický píst, levý znaménák.	
C6	Hydraulický píst, preemergentní znaménák.	
C9	Hydraulický píst, rozkládání a přenos hmotnosti.	
C10	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí.	
C11	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí.	
C12	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí.	
C21	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí, přední řádek.	
C22	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí, přední řádek.	
C23	Hlavní a vedlejší systém, přídavné nářadí, přední řádek.	
B7	Blok ventilů, zastavení zdvihu, znaménáky, preemergentní znaménáky.	
B14	Blok ventilu, skládání/přenos hmotnosti	
V8	Omezovač tlaku	
V13	Vratný ventil, přídavná zařízení/rozkládání.	
V15	Řidičem ovládaný jednosměrný ventil, přenos hmotnosti.	
V18	2cestný kohout, přenos hmotnosti.	
V19	Omezovač tlaku	
V20	Rozdělovač průtoku, rozkládání.	
A17	Akumulátor, přenos hmotnosti.	
M16	Manometr, přenos hmotnosti.	
A	Elektrický ventil, pravý znaménák.	Obvykle uzavřený
B	Elektrický ventil, levý znaménák.	Obvykle uzavřený
D	Elektrický ventil, preemergentní znaménák.	Obvykle uzavřený
H	Elektrický ventil, zážka spouštění.	Obvykle otevřený
I	Elektrický ventil, zastavení zdvihu.	Obvykle otevřený
J	Elektrický ventil, zastavení znaménáků.	Obvykle otevřený

16.1.4 Zdvhací systém, RDA 800JC (749-)

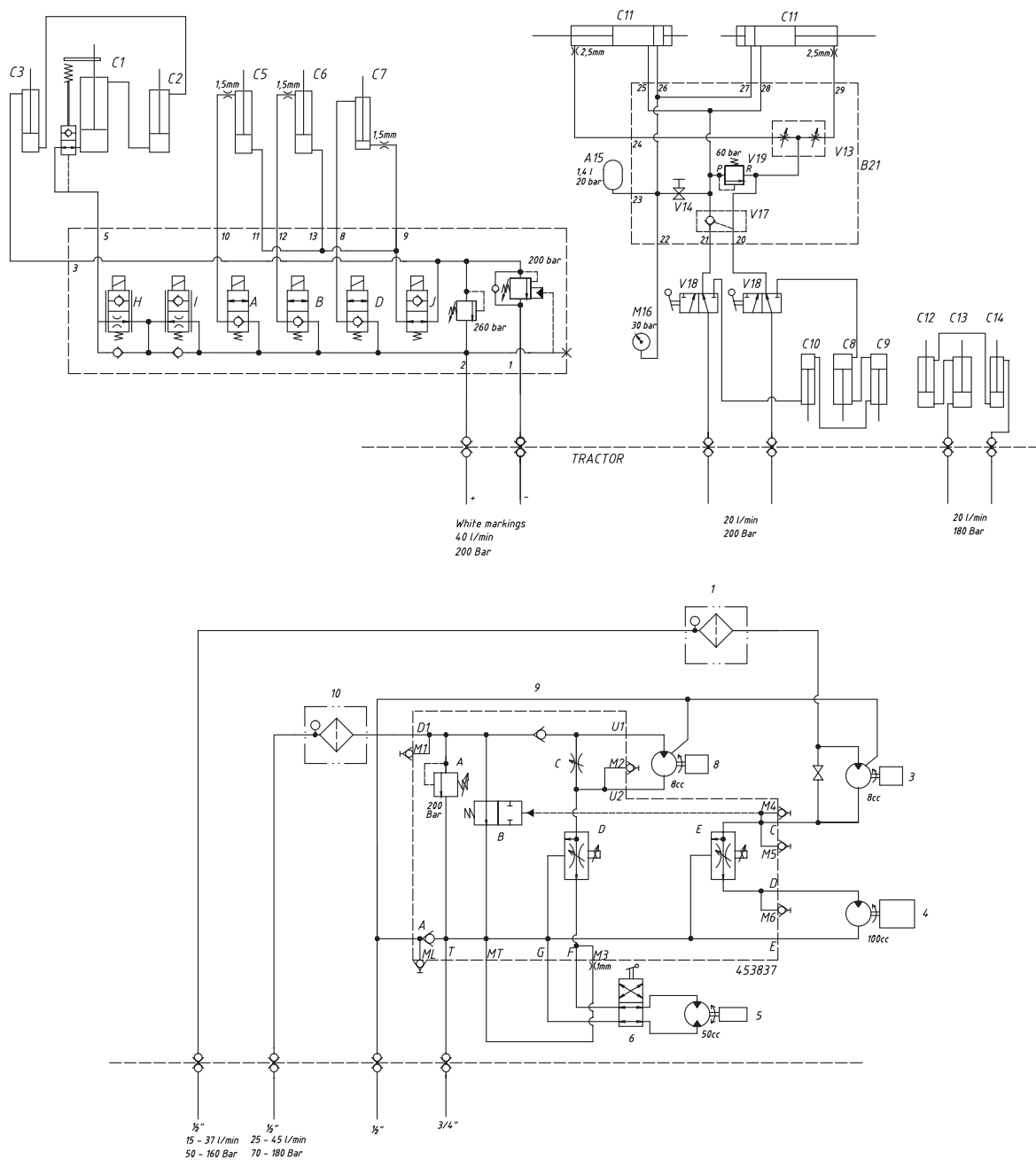


Figure 16.4 Schéma hydrauliky (487289)

Tabulka 16.4 Zdvihací systém, RDA 800JC

C1	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C2	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C3	Hlavní a vedlejší systém pro nastavení zdvihání a hloubky setí.	
C5	Hydraulický válec, pravý znaménák.	
C6	Hydraulický válec, levý znaménák.	
C7	Hydraulický válec, preemergentní znaménák.	
C8	Hlavní a vedlejší systém, přídatné nářadí, přední nářadí.	
C9	Hlavní a vedlejší systém, přídatné nářadí, přední nářadí.	
C10	Hlavní a vedlejší systém, přídatné nářadí, přední nářadí.	
C11	Hydraulický válec; skládání a přenos hmotnosti.	
C12	Hlavní a vedlejší systém, přední nářadí, přední řádek.	
C13	Hlavní a vedlejší systém, přední nářadí, přední řádek.	
C14	Hlavní a vedlejší systém, přední nářadí, přední řádek.	
B12	Blok ventilů, zastavení zdvihu, znaménáky, preemergentní znaménáky.	
B21	Blok ventilu, skládání/přenos hmotnosti	
V18	Přepínací ventil, přední nářadí/skládání.	
V13	Dělič průtoku	
V14	2cestná páka, přenos hmotnosti.	
V17	Řidičem ovládaný jednosměrný ventil, přenos hmotnosti.	
V19	Ventil omezovače tlaku, skládání.	
M16	Manometr, přenos hmotnosti.	
A15	Akumulátor, přenos hmotnosti.	
A	Elektromagnetický ventil, pravý znaménák.	Obvykle uzavřený
B	Elektromagnetický ventil, levý znaménák.	Obvykle uzavřený
D	Elektromagnetický ventil, preemergentní znaménák.	Obvykle uzavřený
H	Elektromagnetický ventil, zastavení klesání.	Obvykle otevřený
I	Elektromagnetický ventil, zastavení zdvihu.	Obvykle otevřený
J	Elektromagnetický ventil, zastavení znaménáku.	Obvykle otevřený

16.1.5 Přívod a ventilátory, RDA 600-800C (volitelné)

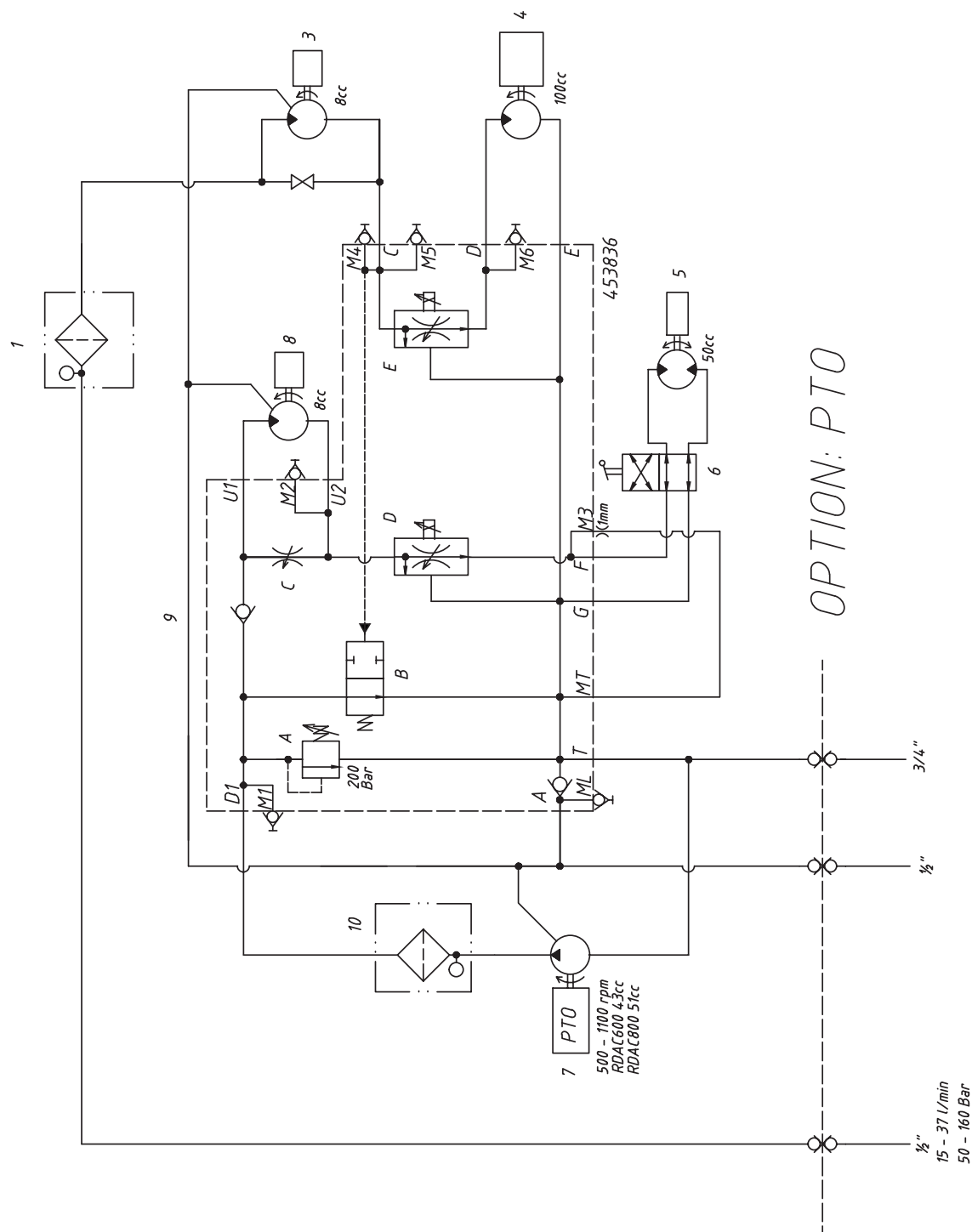


Figure 16.5 Hydraulické schéma 487287/487289

- 1 Olejový filtr.
- 2 2cestná páka, ventilátor dávkování osiva.
- 3 Hydraulický motor, ventilátor dávkování osiva.
- 4 Hydraulický motor, dávkování osiva.
- 5 Hydraulický motor, šnek hnojiva.
- 6 Ventil, volba směru otáčení pro šnek hnojiva.
- 7 --
- 8 Hydraulický motor, ventilátor dávkování hnojiva.
- 9 Blok ventilu.
- 10 Olejový filtr (sériové číslo 187-)
 - A Jednosměrný ventil, zpětný průtok.
 - B Posuvný ventil, okruh pomocného hřídele
 - C Kontrolní ventil, regulace rychlosti otáčení ventilátoru dávkování hnojiva.
 - D Regulace průtoku, šnek hnojiva.
 - E Regulace průtoku, přívod osiva.

16.1.6 Systém křídlového pěchu, RDA 600-800C (volitelné)

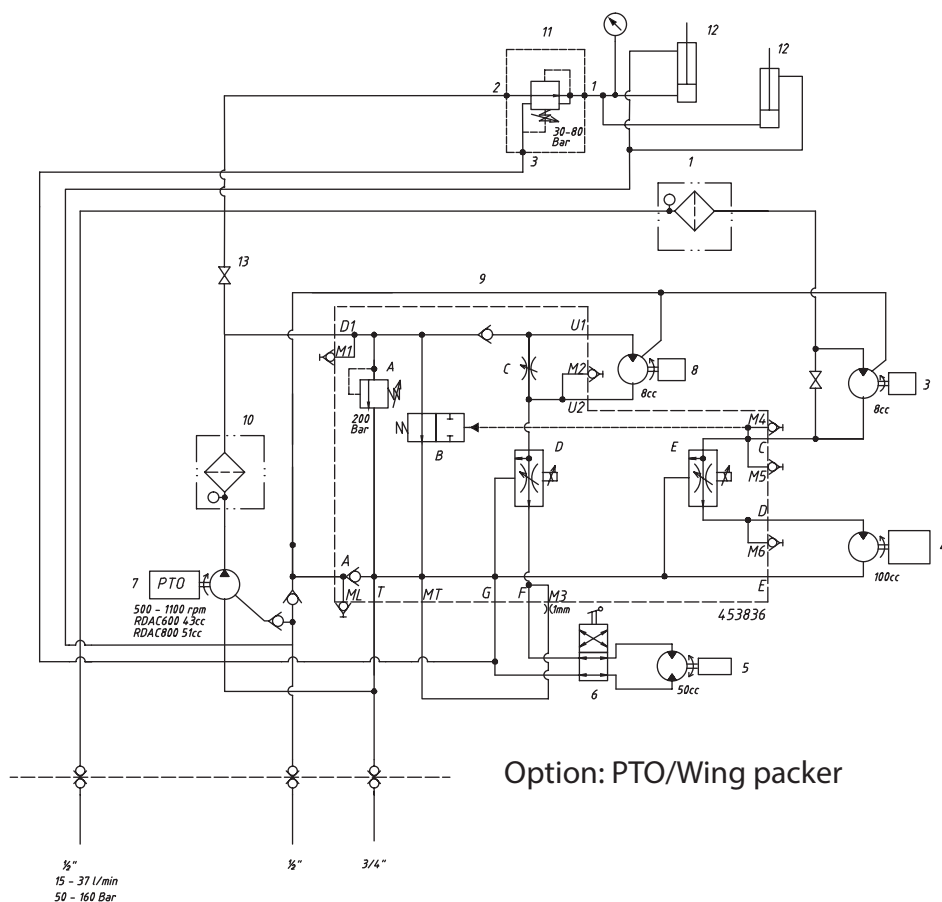
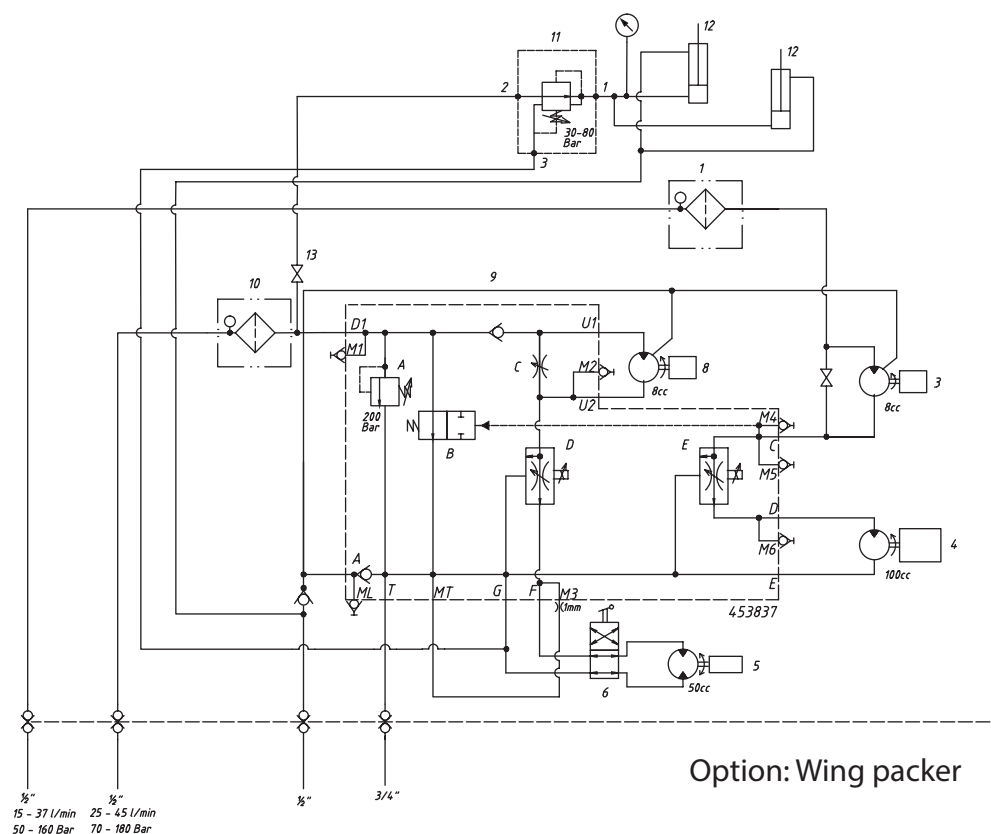


Figure 16.6 Hydraulické schéma 487287/487289

- 1 Olejový filtr.
- 2 2cestná páka, ventilátor dávkování osiva.
- 3 Hydraulický motor, ventilátor dávkování osiva.
- 4 Hydraulický motor, dávkování osiva.
- 5 Hydraulický motor, šnek hnojiva.
- 6 Ventil, volba směru otáčení pro šnek hnojiva.
- 7 Čerpadlo pomocného hřídele
- 8 Hydraulický motor, ventilátor dávkování hnojiva.
- 9 Blok ventilu.
- 10 Olejový filtr.
- 11 Křídlový pěch, tlakový ventil.
- 12 Křídlový pěch, válec.
- 13 Křídlový pěch, uzavírací ventil.
- A Jednosměrný ventil, zpětný průtok.
- B Posuvný ventil, okruh pomocného hřídele
- C Kontrolní ventil, regulace rychlosti otáčení ventilátoru dávkování hnojiva.
- D Regulace průtoku, šnek hnojiva.
- E Regulace průtoku, přívod osiva.

16.1.7 Systém přenosu hmotnosti, RDA 600-800JC (volitelné)

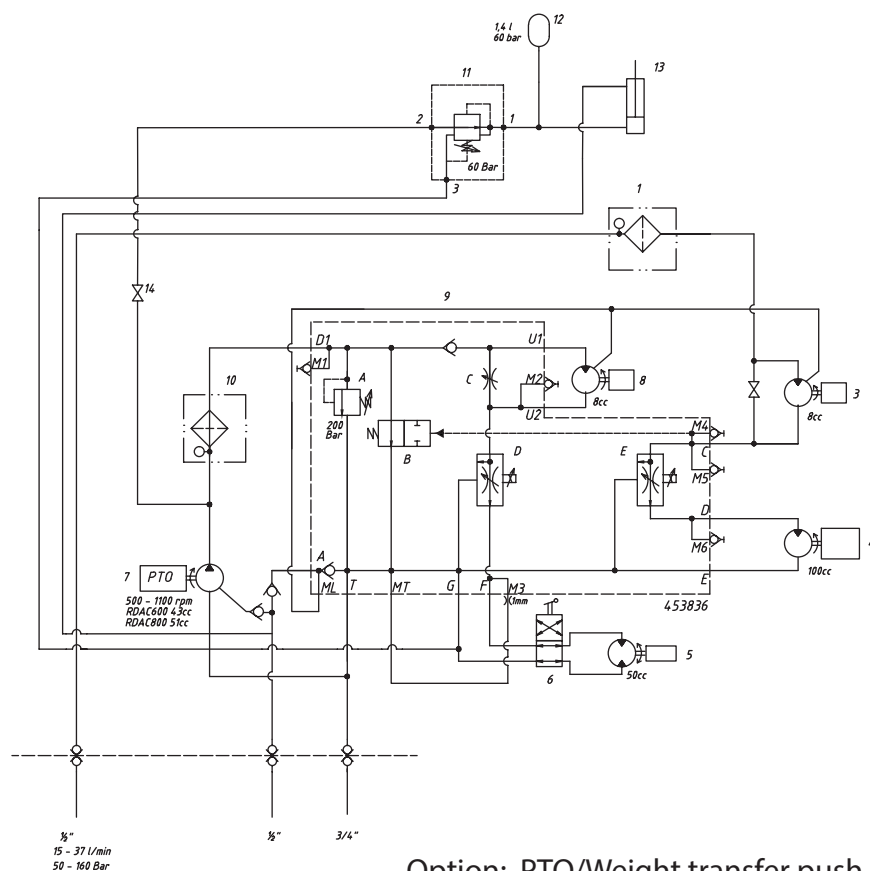
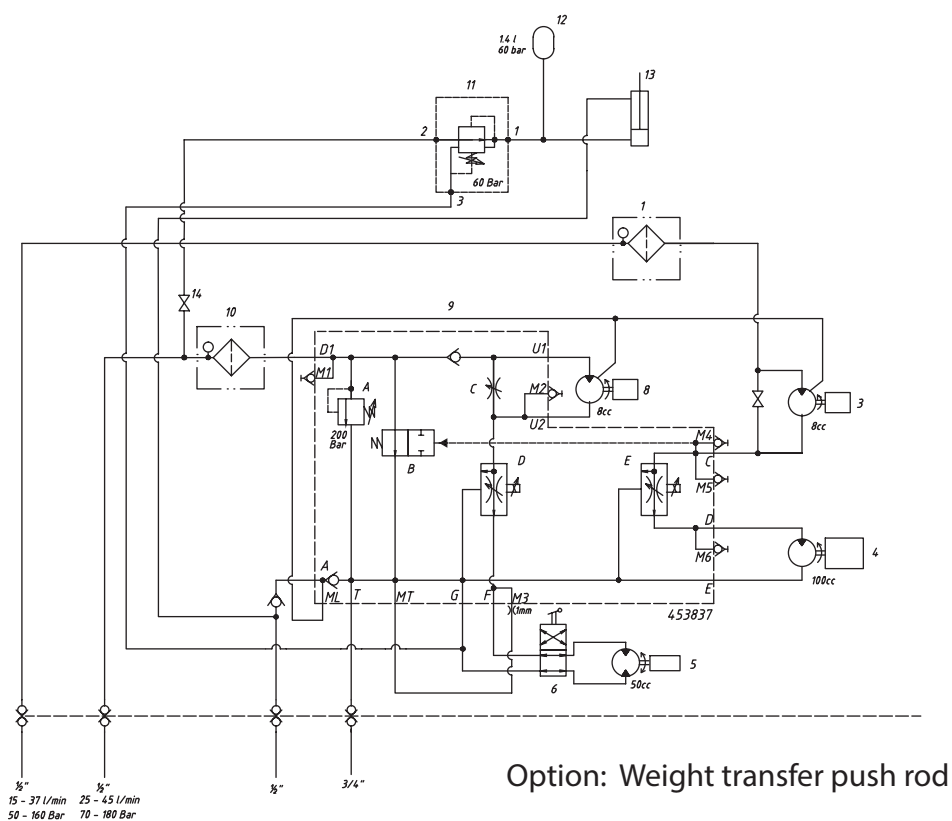


Figure 16.7 Hydraulické schéma 487287/487289

- 1 Olejový filtr.
- 2 2cestná páka, ventilátor dávkování osiva.
- 3 Hydraulický motor, ventilátor dávkování osiva.
- 4 Hydraulický motor, dávkování osiva.
- 5 Hydraulický motor, šnek hnojiva.
- 6 Ventil, volba směru otáčení pro šnek hnojiva.
- 7 Čerpadlo pomocného hřídele
- 8 Hydraulický motor, ventilátor dávkování hnojiva.
- 9 Blok ventilu.
- 10 Olejový filtr.
- 11 Ventil tlačné tyče pro přenos hmotnosti
- 12 Akumulátor tlačné tyče pro přenos hmotnosti
- 13 Válec tlačné tyče pro přenos hmotnosti
- 14 Tlačná tyč pro přenos hmotnosti, uzavírací ventil
- A Jednosměrný ventil, zpětný průtok.
- B Posuvný ventil, okruh pomocného hřídele
- C Kontrolní ventil, regulace rychlosti otáčení ventilátoru dávkování hnojiva.
- D Regulace průtoku, šnek hnojiva.
- E Regulace průtoku, přívod osiva.

16.1.8 Přívod a ventilátor, RDA 600-800JC, hydraulické čerpadlo poháněné pomocným hřídelem

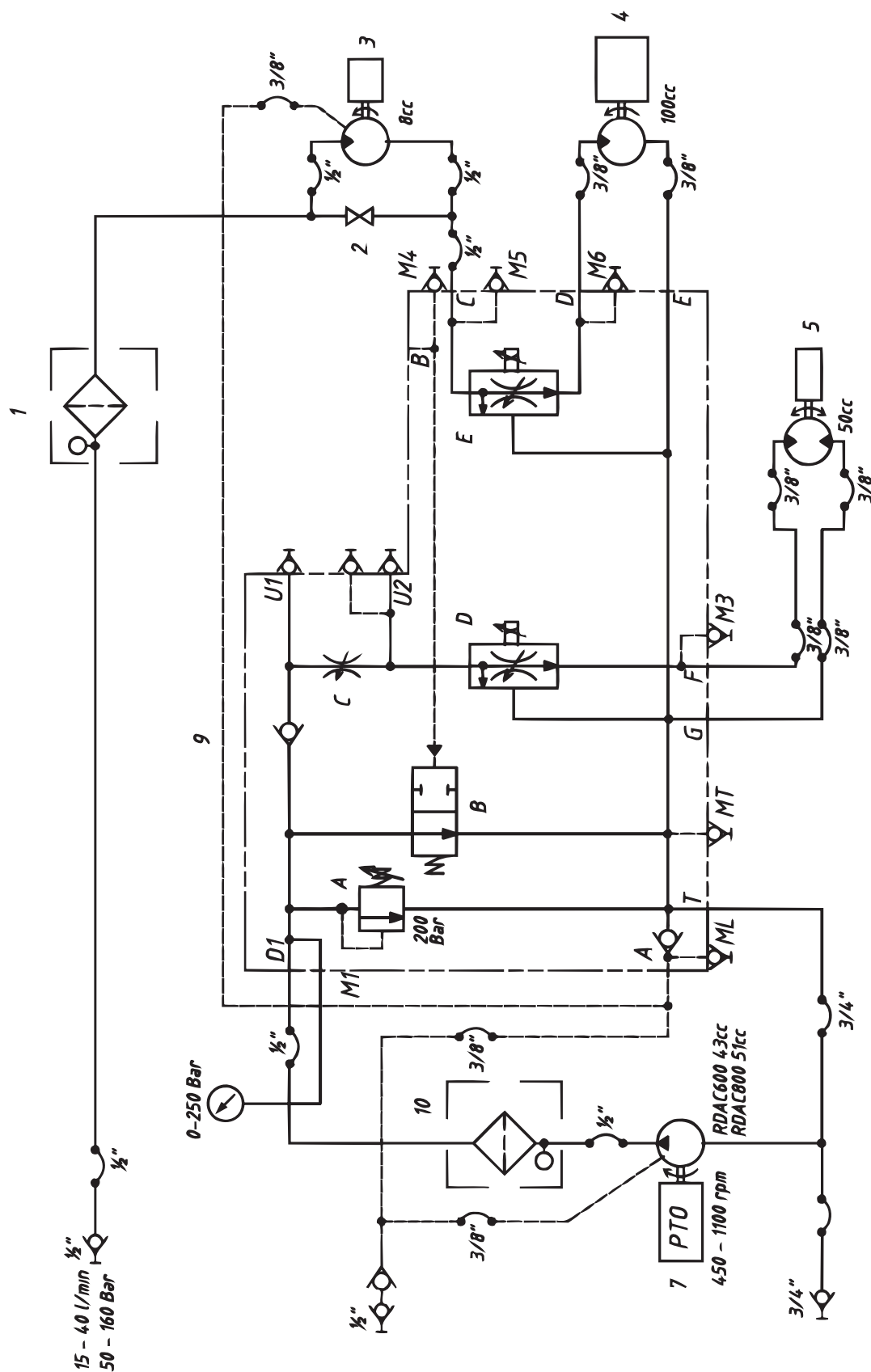


Figure 16.8 Schéma hydrauliky 457567

1 Olejový filtr.

- 2 2cestná páka, ventilátor dávkování osiva.
- 3 Hydraulický motor, ventilátor dávkování osiva.
- 4 Hydraulický motor, dávkování osiva.
- 5 Hydraulický motor, dopravní šnek.
- 6 --
- 7 Hydraulické čerpadlo poháněné pomocným hřídelem.
- 8 --Hydraulický motor, ventilátor přívodu hnojiva (není ve schématu hydrauliky).
- 9 Blok ventilu.
- A Jednosměrný ventil, zpětný průtok.
- B Posuvný ventil, okruh pomocného hřídele
- C Kontrolní ventil, u RDAJ není v provozu, musí být vždy plně otevřen.
- D Regulace průtoku, dopravní šnek.
- E Regulace průtoku, přívod osiva.

16.1.9 Plnicí šnek (příslušenství)

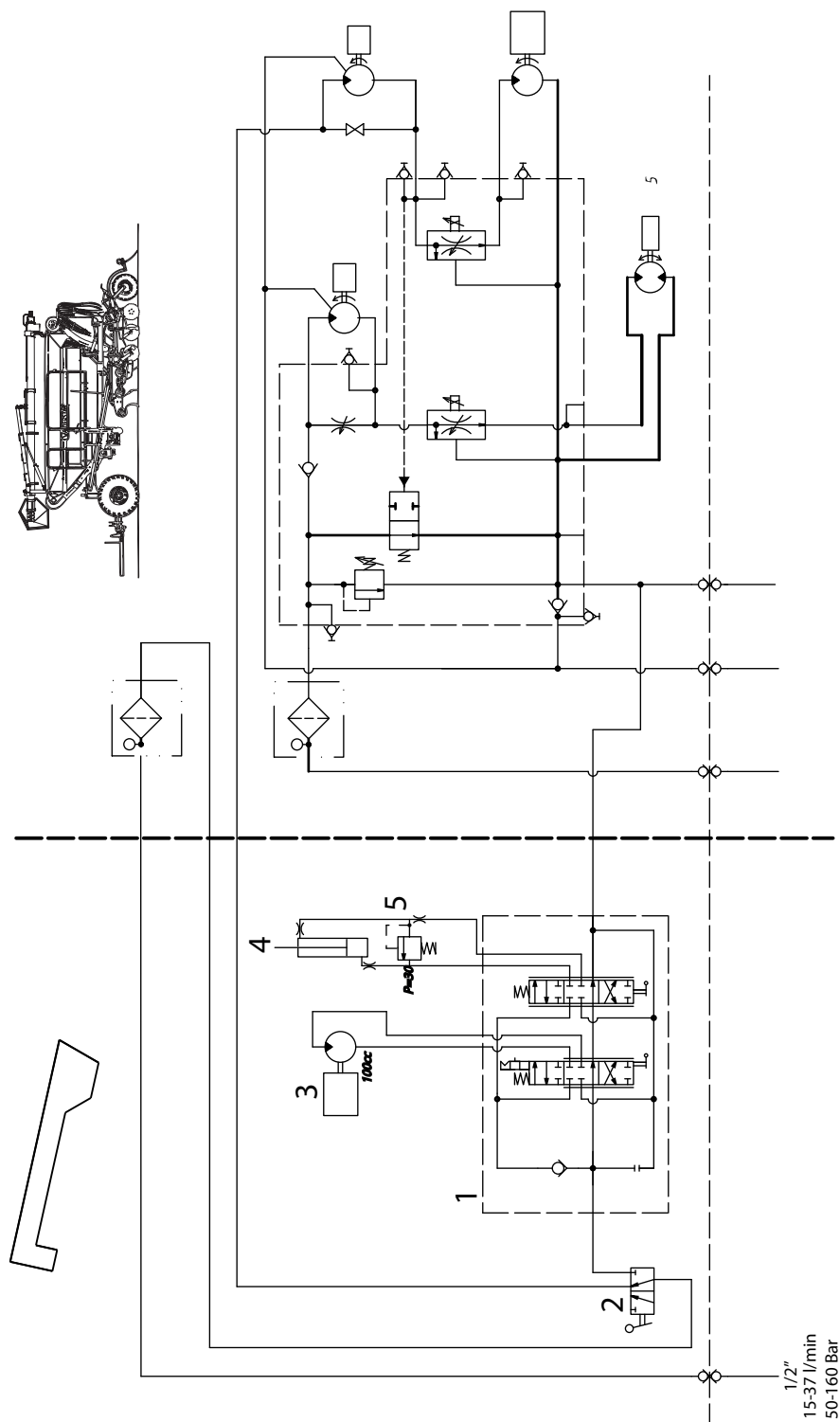


Figure 16.9 Schéma hydrauliky 151413

- 1 Hydraulický blok s ovládací pákou.
- 2 Vratní ventil, ventilátor/plnicí šnek.
- 3 Hydraulický motor
- 4 Hydraulický válec
- 5 Omezovač tlaku

16.2 Výměna těsnění hydraulického válce.

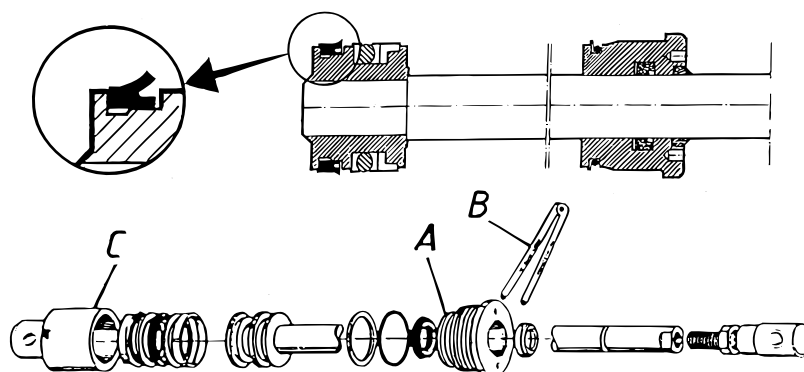


Figure 16.10



Během servisních prací na hydraulickém systému musí být křídlové části a secí stroj zcela spuštěny a v jejich hydraulickém systému nesmí být žádný tlak. Před servisními pracemi na systému skládání a přenosu hmotnosti viz "16.6 Vyprázdnění akumulátorů hydraulického systému" na strani 185.

Před výměnou těsnění válce zcela vyjměte ze stroje.

16.3 Výměna těsnění válce na hlavním a vedlejší válci

Tato část se vztahuje na systémy zvedání a předního nářadí.

- A** Pomocí hákového klíče (B) odmontujte a odstraňte vedení pístnice (A).
- B** Vytáhněte pístnici a vyměňte těsnění. **POZNÁMKA:** Pečlivě dbejte na správnou směrovou orientaci těsnění.
- C** Zkontrolujte, zda na vložce pláště (C) nejsou žádné škrábance.
- D** Namontujte zpět válec.

Při výměně těsnění je zapotřebí přeplňovací kanál nebo otvory vyleštit abrazivním hadříkem v podélném směru válce. Před opětovnou montáží válec pečlivě opláchněte.



Zkontrolujte, že jsou těsnění namontována ve správném směru. Pokud je to zapotřebí, vyměňte také vedení pístnice (A).

Vložte válec pístu do secího stroje a odvzdušněte hlavní a vedlejší systém, viz "14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112.

16.4 Výměna těsnění na dalších válcích

Postupujte podle pokynů uvedených v kapitole "16.3 Výměna těsnění válce na hlavním a vedlejším válci" na straně 183. Mějte však na paměti, že tyto válce nemají žádná manžetové těsnění ani přeplňovací kanály.

16.5 Výměna těsnění ventilů na hlavním válci

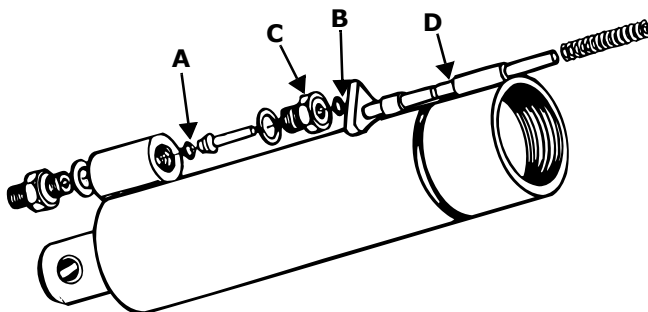


Figure 16.11

- A** Zůstal-li v systému nějaký tlak, odstraňujte vodící prvek (C) opatrně.
- B** V případě potřeby vyměňte O-kroužek (A) a také O-kroužek (B) vodícího prvku. **POZNÁMKA:** O-kroužek (A) je konstruován z extra silného materiálu.
- C** Namontujte zpět ventil.

Ventil na spodní straně hlavního válce uzavírá průtok oleje z válce během spouštění, jakmile je dosaženo nastavené pracovní hloubky.

Pracovní hloubka se nastavuje pomocí stavěcího svorníku (A), neboť pokud se tak činí pomocí tyče ventilu (D), je ventil poháněn. Posune-li se stavěcí svorník na pístnici a povede-li to k postupnému zvyšování pracovní hloubky, je ventil pravděpodobně nedotčený.

16.6 Vyprázdnění akumulátorů hydraulického systému

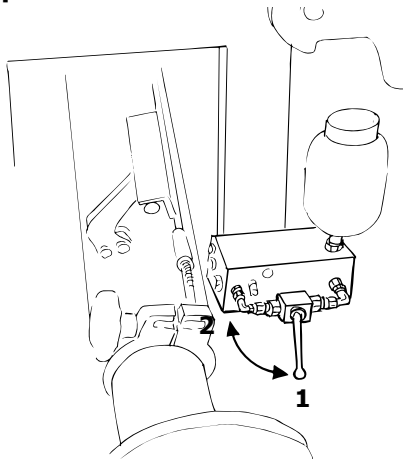


Figure 16.12



Před zahájením servisních prací na částech hydraulického systému kontrolující systém skládání a přenosu hmotnosti musíte nejprve vypustit z akumulátoru veškerý olej. Vyprázdnění akumulátoru hydraulického systému je na manometru indikováno nulovým tlakem.



Při provádění servisních prací a/nebo oprav na hydraulickém systému musí být secí stroj vždy rozvinutý.

- A** Posuňte páku pro přenos hmotnost z polohy 1 do polohy 2.
- B** Zdvihněte secí stroj do horní polohy. Uvolněte tlak ze skládacího systému secího stroje pomocí hydraulického ovládání. Zkontrolujte, zda manometr ukazuje nulový tlak.
- C** Spusťte secí stroj zpět dolů.

Nastavení tlaku znovu viz "9.6.1 Nastavení přenosu hmotnosti" na strani 64.

16.7 Výměna olejového filtru v hydraulickém bloku

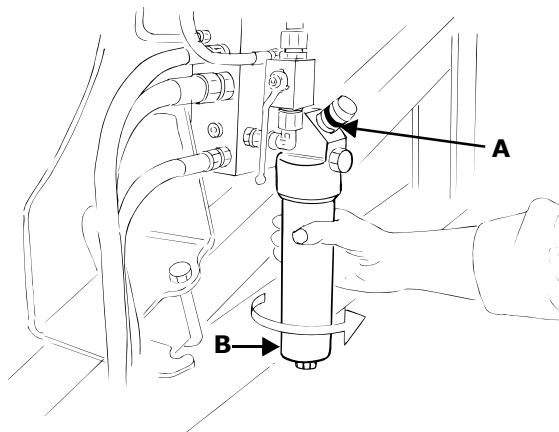


Figure 16.13

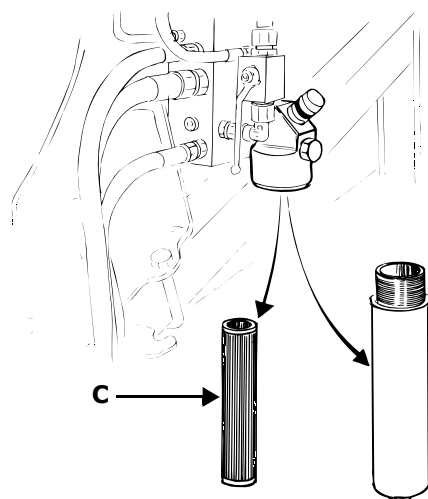


Figure 16.14



Zkontrolujte, zda jsou servisní a údržbářské práce na hydraulickém systému prováděny v čistém prostředí.

Olejový filtr musí být měněn podle intervalů v tabulce mazání, po každé sezóně a v případě, že indikátor (A) ukazuje červené pole během činnosti hydraulického systému.



Před výměnou filtru systém vždy odtlakujte.

- 1 Odšroubujte tělo filtru (B); na dně těla je výstupek pro klíč se šířkou 30 mm.
- 2 Položte tělo filtru na čistý povrch.
- 3 Vyjměte starou filtrační vložku (C) jejím opatrným vytažením směrem dolů.
- 4 Namontujte novou filtrační vložku jejím opatrným zatlačením nahoru.
- 5 Nasaďte a dotáhněte tělo filtru.

16.8 Odvzdušňování hydraulického systému

Viz "14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112 a "13 Přední nářadí" na strani 107.

17 Elektrický systém

17.1 Připojení jednotky WorkStation

Tabulka 17.1

Připojení jednotky WorkStation	Funkce	Připojení hydraulického bloku
WS1-2	Senzor hladiny, zadní	
- WS1-5	Počítadlo otáček, ventilátor dávkování hnojiva.	
WS1-9	Koncový mikrospínač, spouštění křídla	
WS1-10	Snímač polohy/(přepínač nízkého zdvihu)	
WS1-10	Ultrazvukový snímač (přepínač nízkého zdvihu) (sériová čísla -1183)	
WS1-13	Zastavení znaménaku	J
WS1-14	Zastavení zdvihu	I
WS1-15	Preemergentní znaménák	D
WS1-16	Vytváření kolejových meziřádků, vpravo/vlevo	
WS1-16 - WS3	Vytváření kolejových meziřádků, vpravo, propojovací kabel (Modely stroje před rokem 2015)	
WS1-17	Vytváření kolejových meziřádků, uzemnění	
WS1-17 - WS3	Vytváření kolejových meziřádků, vlevo, propojovací kabel (Modely stroje před rokem 2015)	
WS1-20	Znaménák na pravé straně	A
WS1-21	Znaménák na levé straně	B
WS1-22	Zastavení klesání	H
WS1-24	Vytváření kolejových meziřádků, snímač klapky	
WS1-24	Vytváření kolejových řádků, vpravo (Modely stroje před rokem 2015)	
WS1-25	Nepoužívá se!	
WS1-25	Vytváření kolejových meziřádků, vlevo (Modely stroje před rokem 2015)	
WS2-1	Snímač hladiny osiva, pravý	
WS2-2	Snímač hladiny osiva, levý	
WS2-3	Rotační vodítko, pravá měřicí jednotka	
WS2-4	Snímač otáček, levá výsevní jednotka	
WS2-5	Počítadlo otáček, ventilátor dávkování osiva	
WS2-6	Tachometr/radar	
WS2-7	Rychlost otáčení motoru výsevní jednotky	
WS2-8	Rychlost otáčení dopravního šneku	
WS2-12	Kontrolní ventil, dávkování osiva	E
WS2-13	Dopravní šnek	G
- WS2-16	Odstavení poloviny stroje, hnojivo	
WS2-18	Náboj volnoběžného kola, pravá výsevní jednotka	
WS2-19	Náboj volnoběžného kola, levá výsevní jednotka	
- WS2-24	Odstavení poloviny stroje, hnojivo	
WS3 - L/P	Neexistuje!	
WS3 - L/P	Vytváření kolejových meziřádků Accord (Modely stroje před rokem 2015)	

17.1.1 Senzory hladiny; kapacitní senzory

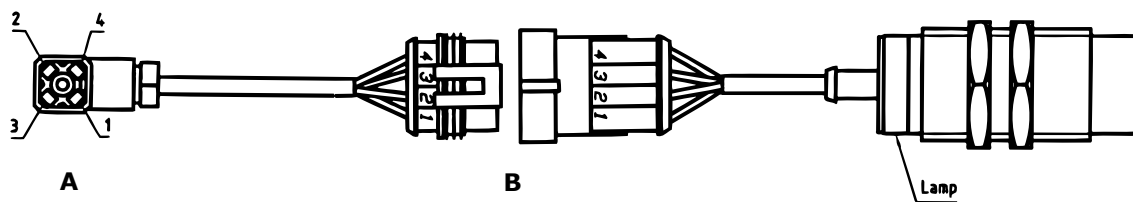


Figure 17.1

Tabulka 17.2

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (A)	Barva kabelu	Koncovka (B)	Funkce	Materiál zjištěn	Materiál nezjištěn
WS1-2 WS2-1 WS2-2	1	Černá	1	Materiál zjištěn = uzemnění, kontrolka svítí	Max. 1 V	Min. 8 V
	2	Bílá	2	Materiál nezjištěn = uzemnění	Min. 8 V	Max. 1 V
	3	Hnědá	3	12 V		
	4	Modrá	4	0 V		

17.1.2 Snímače otáček; induktivní čidla

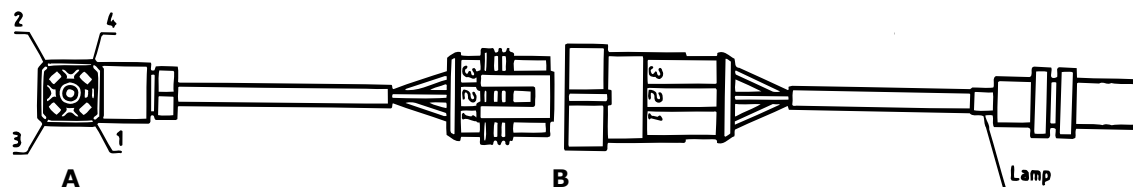
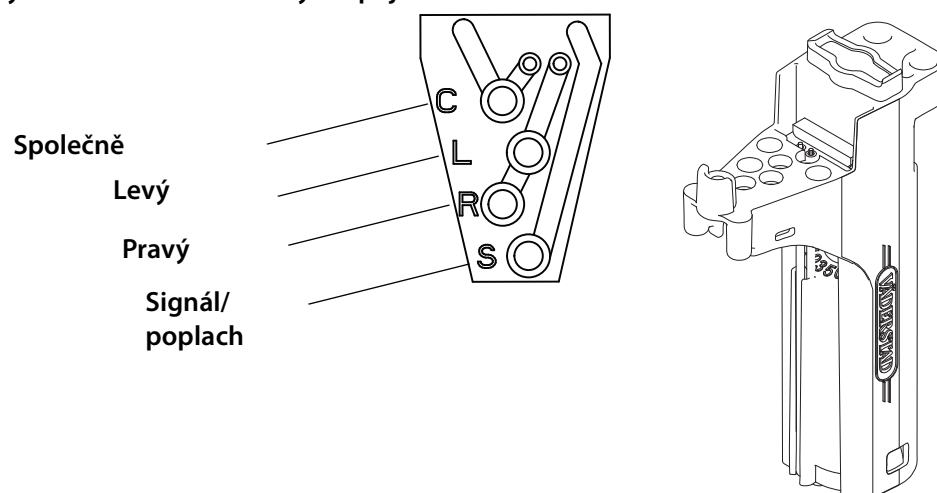


Figure 17.2

Tabulka 17.3

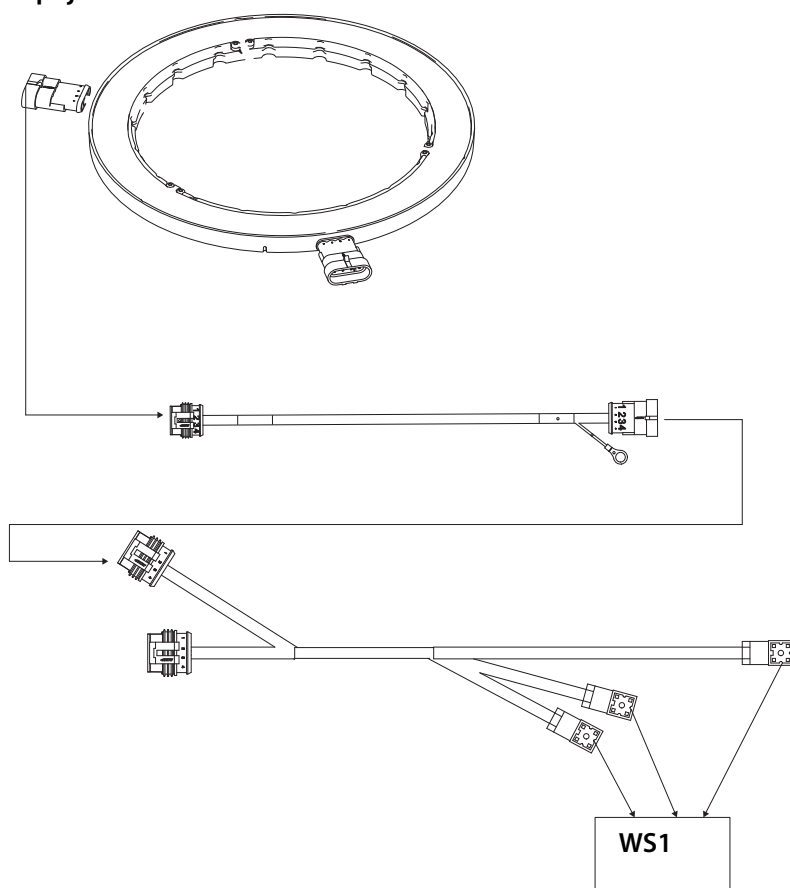
Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (A)	Barva kabelu	Koncovka (B)	Funkce	Kov zjištěn	Kov nezjištěn
WS1-5 WS2-3 WS2-4 WS2-5 WS2-6	1	Černá	1	Kov zjištěn = uzemnění, kontrolka svítí	Max. 1 V	Min. 8 V
	2					
	3	Hnědá	2	12 V		
	4	Modrá	3	0 V		

17.1.3 Motor kolejových řádků a deska tištěných spojů



Obrázek 17.3

Připojení



17.1.4 Vytváření kolejových meziřádků FLEX

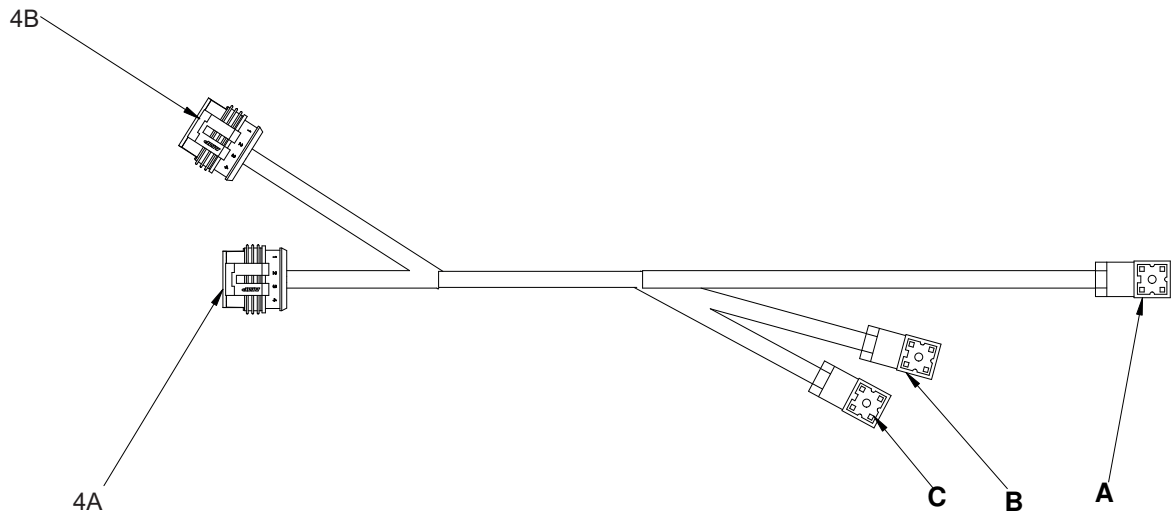


Figure 17.4 Fázový kabel

Tabulka 17.4

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (B)	Barva kabelu	Vytváření kolejových meziřádků
WS1-16	1	Hnědá	Vytváření kolejových řádků, vpravo
	2	Černá	Vytváření kolejových meziřádků, vlevo

Tabulka 17.5

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (C)	Barva kabelu	Vytváření kolejových meziřádků
WS1-17	1	Bílá	Uzemnění
	2	Bílá	Uzemnění

Tabulka 17.6

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (A)	Barva kabelu	Vytváření kolejových meziřádků
WS1-24	1	Modrá	Signál, snímač klapky

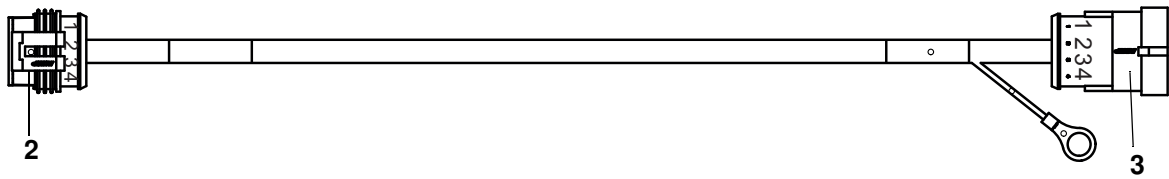


Figure 17.5

Tabulka 17.7

Pro zapojení viz "Figure 17.4"	Koncovka (C)	Barva kabelu	Vytváření kolejových meziřádků
4A	1	Hnědá	Pravá
4B	2	Černá	Levá
	3	Bílá	Uzemnění
	4	Modrá	Signál, snímač klapky

17.1.5 Ventily vytváření kolejových meziřádků a propojovací kabely, ACCORD (modely před rokem 2015)

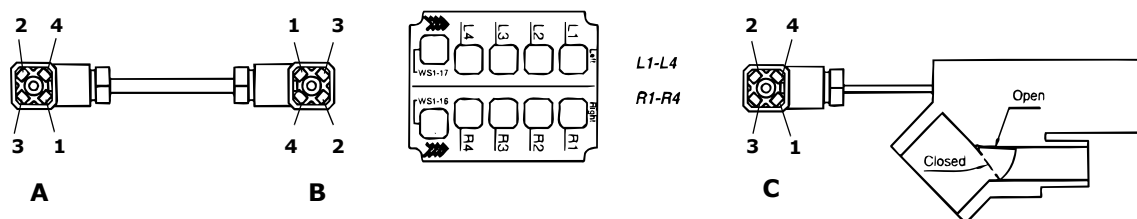


Figure 17.6

Tabulka 17.8

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (A)	Barva kabelu	Vytváření kolejových meziřádků
WS1-16	1	Černá	12 V do R1, R3
	2	Bílá	12 V do R2, R4
	3	Hnědá	
	4	Modrá	0 V

Tabulka 17.9

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (B)	Barva kabelu	Vytváření kolejových meziřádků
WS1-17	1	Černá	12 V do L1, L3
	2	Bílá	12 V do L2, L4
	3	Hnědá	
	4	Modrá	0 V

Tabulka 17.10

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (C)	Barva kabelu	Vytváření kolejových meziřádků	
WS1-16	1			
WS1-17	2	Hnědá	12 V - ventil uzavřen	0 V - ventil otevřen
	3			
	4	Modrá	0 V	

17.1.6 Vytváření kolejových meziřádků LINAK (modely před rokem 2015)

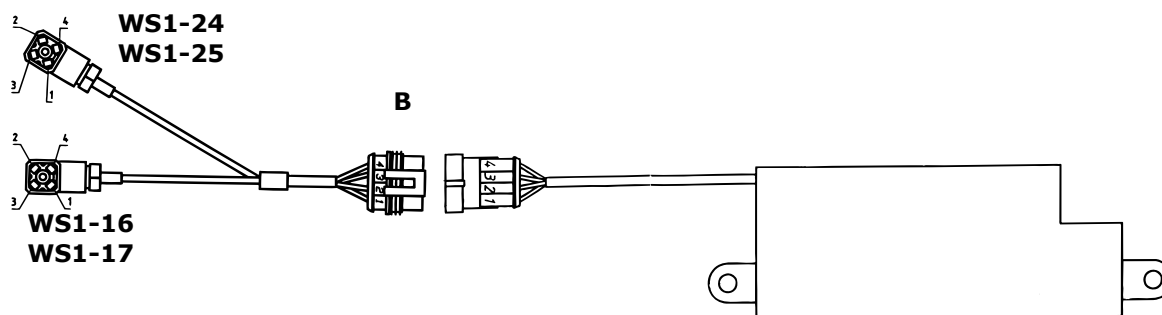


Figure 17.7

Tabulka 17.11

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (B)	Barva kabelu	Funkce	Prodloužit	Zkrátit	
WS1-16 WS1-17	1	Černá	Středová pozice, signál = 0 V			WS1-24, WS1-25, kolík 1
WS1-24 WS1-25	2	Bílá	Motor	0 V	12 V	WS1-16, WS1-17, kolík 1
	3	Červená	Motor	12 V	0 V	WS1-16, WS1-17, kolík 2
	4	Modrá	0 V			WS1-24, WS1-25, kolík 4

17.1.7 Odstavení poloviny stroje

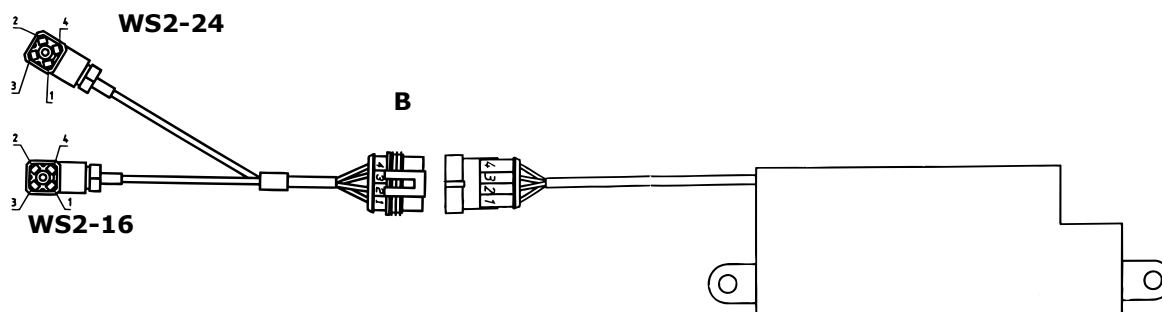


Figure 17.8

Tabulka 17.12

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (B)	Barva kabelu	Funkce	Prodloužit	Zkrátit	
WS2-24	1	Černá	Středová pozice, signál = 0 V			WS1-24, kolík 1
WS2-16	2	Bílá	Motor	0 V	12 V	WS1-16, kolík 1
	3	Červená	Motor	12 V	0 V	WS1-16, kolík 2
	4	Modrá	0 V			WS2-24, kolík 4

17.1.8 Přepínač nízkého zdvihu; magnetický spínač

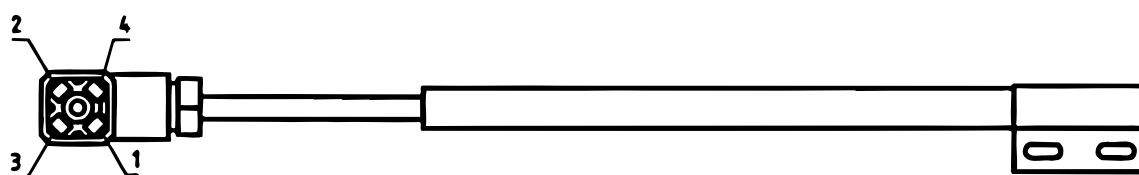


Figure 17.9

Tabulka 17.13

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka	Barva kabelu	Funkce
WS1-10	1	Hnědá	Kontakt mezi 1 a 4, pokud je vystaven magnetismu
	2		
	3		
	4	Modrá	0 V

17.1.9 Hydraulické elektromagnetické ventily

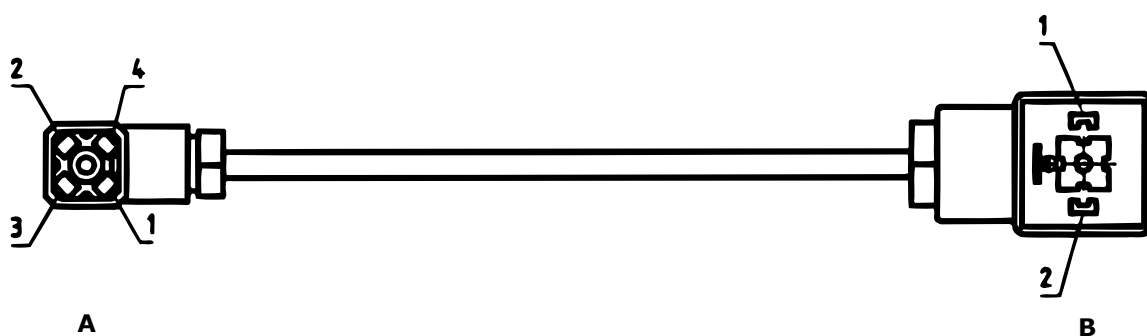


Figure 17.10

Tabulka 17.14

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (A)	Barva kabelu	Koncovka (B)	Funkce
WS1-14	1			
WS1-15	2	Hnědá	1	Přívod k ventilu, 12 V, červená kontrolka svítí
WS1-20	3			
WS1-21	4	Modrá	2	0 V
WS2-18				
WS2-19				

17.1.10 Koncový spínač

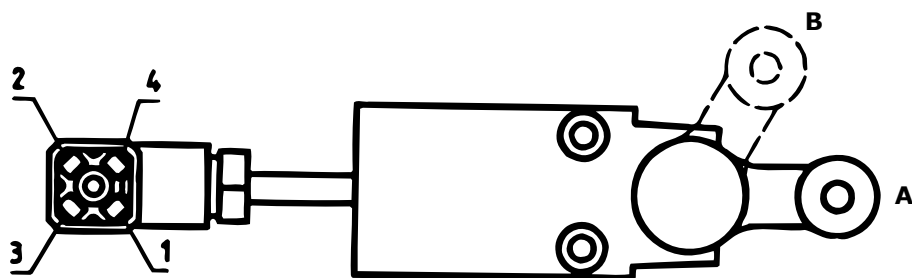


Figure 17.11

Tabulka 17.15

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka	Barva kabelu	Aktivován (pol. B)	Funkce
WS1-9	1	Hnědá	0 V	Aktivován = signál
	2			
	3			
	4	Modrá	0 V	0 V

17.1.11 Propojovací kabel

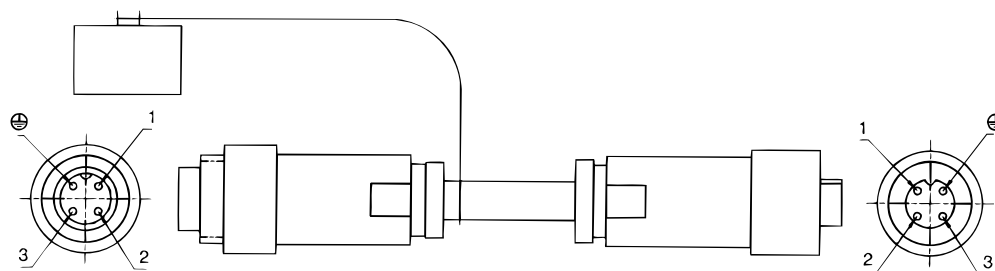


Figure 17.12

Tabulka 17.16

Koncovka	Barva kabelu	Funkce
1	Modrá	0 V
2	Žlutá	CAN LO (komunikace)
3	Hnědá	12 V
⊕	Zelená	CAN HI (komunikace)

17.1.12 Snímač pro hydraulický motor dopravního šneku

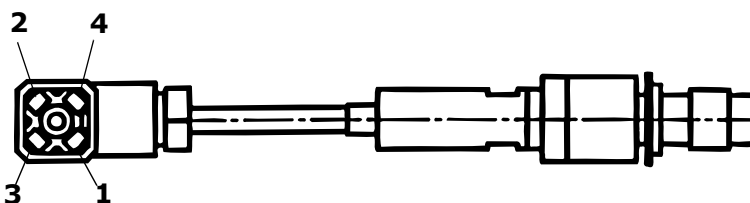


Figure 17.13

Tabulka 17.17

Koncovka	Barva kabelu	Funkce
1	Černá	Uzemněn, není-li aktivován senzor
2		
3	Hnědá	12 V
4	Modrá	0 V

17.1.13 Snímač pro hydraulický motor výsevní jednotky

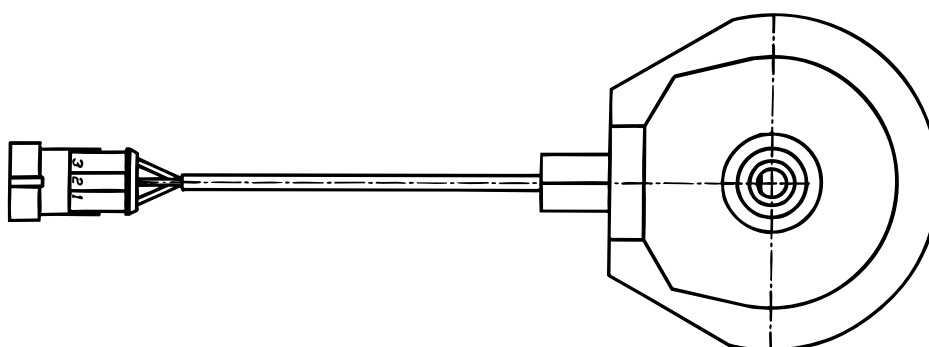


Figure 17.14

Tabulka 17.18

Koncovka	Barva kabelu	Funkce
1	Zelená	360 pulzů na otáčku, pulz = signál uzemnění
2	Červená	12 V
3	Černá	0 V

17.1.14 Snímač polohy (sériová čísla 1184-)

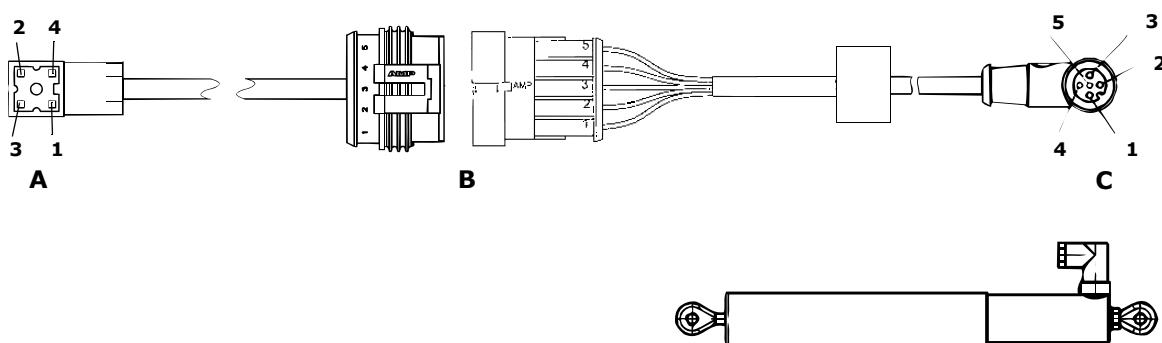


Figure 17.15

Tabulka 17.19

Koncovka A	Koncovka B	Koncovka C	Barva kabelu	Funkce
1	5	2, 4	Černá	Signál
3	1	1	Hnědá	12 V
4	2	3	Modrá	0 V

17.1.15 Ultrazvukový snímač (sériová čísla -1183)

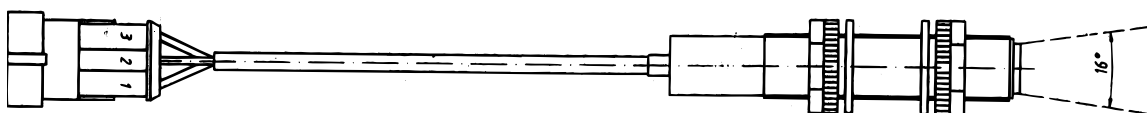


Figure 17.16

Tabulka 17.20

Koncovka	Barva kabelu	Funkce
1	Černá	Analogový: 0 V = 500 mm, 3 V = 150 mm
2	Hnědá	12 V
3	Modrá	0 V

17.1.16 Napájecí napětí brány/ISOBUS

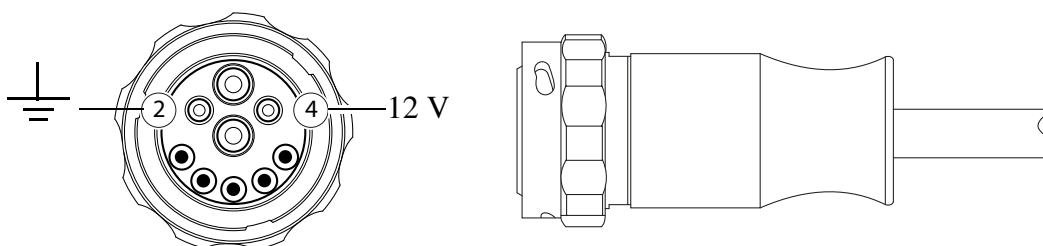


Figure 17.17

17.1.17 Radar

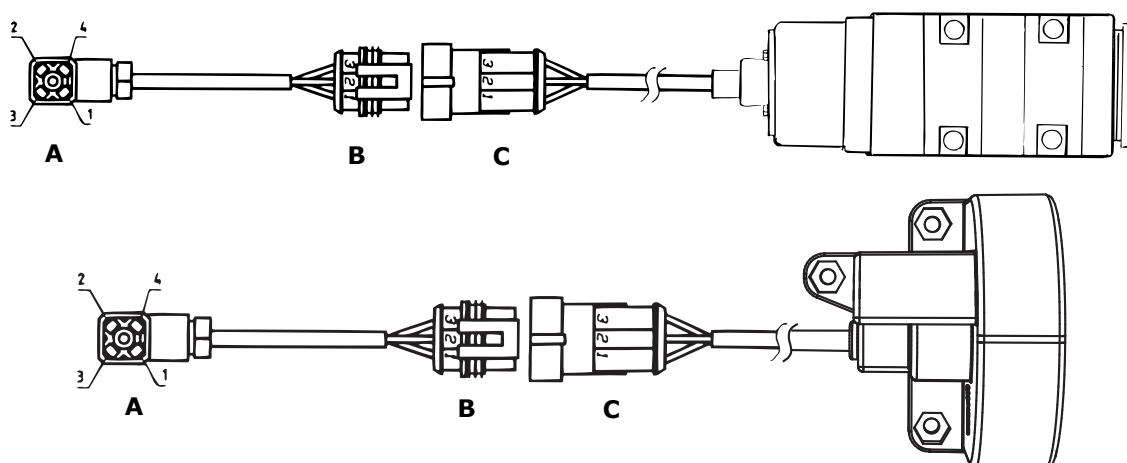


Figure 17.18

Tabulka 17.21

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka (A)	Barva kabelu	Koncovka (B)	Funkce	Barva koncovky kabelu (C)
WS2-6	1	Černá	1	Pulzů na metr, pulz = signál uzemnění	Zelená
	2				
	3	Hnědá	2	12 V	Červená
	4	Modrá	3	0 V	Černá

17.1.18 Miniaturní dálkový ovladač

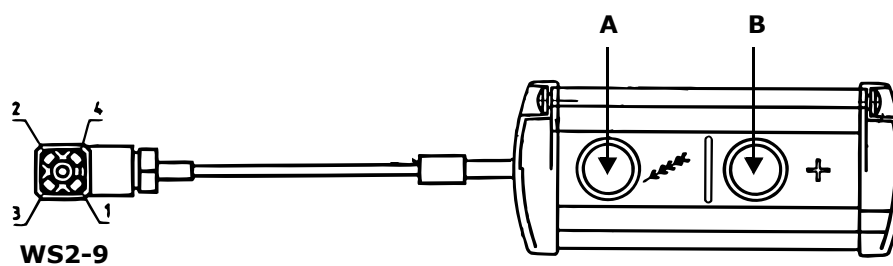


Figure 17.19

Tabulka 17.22

Připojení jednotky WorkStation	Koncovka	Barva kabelu	Funkce
WS2-9	1	Černá	Dávkování osiva, pokud je stisknuté tlačítko B (spojení mezi koncovkou 1 a 4)
	2	Hnědá	Kalibrační dávkování, pokud je stisknuté tlačítko A (spojení mezi koncovkou 2 a 4)
	4	Modrá	0 V

18 Kola

18.1 Výměna kol

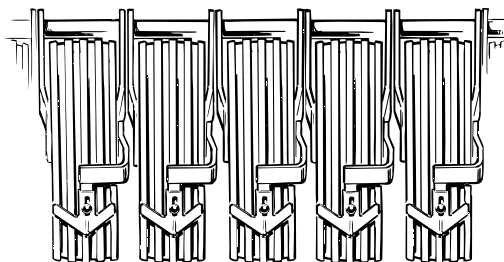


Figure 18.1

- A** Umístěte rozložený secí stroj na pevný povrch tak, aby spočíval na discích a kola měl zdvihnutá.
- B** Sejměte škrabku.
- C** Povolte hřídel kola a táhněte kolo směrem dolů a pak dozadu.
- D** Nasad'te hřídel kola do nového kola (matice na pravé straně)
- E** Nasuňte krouživým pohybem kolo na vidlici a ujistěte se, že hřídel kola náležitě zapadá na svá místa.
- F** Utáhněte hřídel kola.

Informace o tlaku vzduchu v kolech lze najít v části "*1.3 Technické údaje*" na strani 14.



Opotřebitelné části stroje objednávejte v předstihu před sezónou.
Dobrá údržba znamená dobré hospodaření!

18.2 Nastavení podpěrných kol secího stroje (příslušenství)

Podpěrná kola secího stroje, která se nacházejí na vnější straně předního nářadí, se nastavují podle hloubky setí.

Chcete-li provést úpravy, zastavte stroj v pracovní poloze nad rovným povrchem. Podpěrné kolo by se mělo zlehka dotýkat země, ale nemělo by nést žádnou zátěž.

- 1 Vytáhněte R jehlu (A).
- 2 Pomocí dodané zástrčky v (B) nastavte podpěrné kolo.
- 3 Potom vraťte R jehlu (A) na místo.

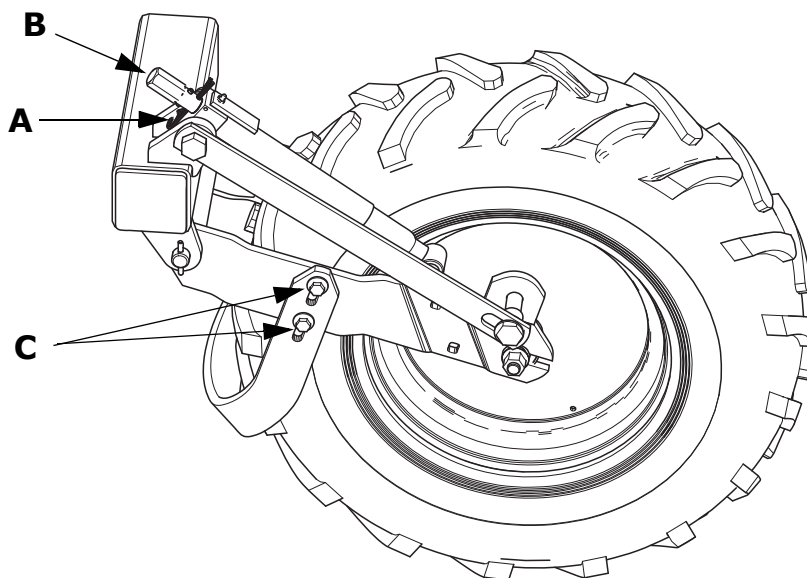


Figure 18.2

18.2.1 Nastavení škrabek podpěrných kol

Škrabky pro podpěrná kola lze nastavit.

Uvolněte šrouby ve dvou oválných otvorech (C) a upravte polohu škrabky vzhledem k podpěrnému kolu podle potřeby.



Vzdálenost mezi škrabkou a pneumatikou musí činit nejméně 5 mm. Otočením pneumatiky rukou ověřte, že tato vzdálenost není v žádném bodě menší než 5 mm.

18.3 Škrabka

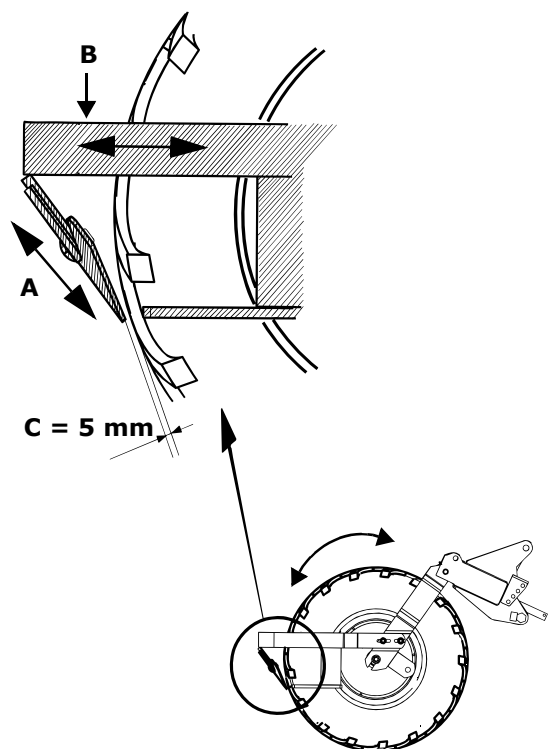


Figure 18.3

Výchozí nastavení škrabky je zobrazeno na obrázku.

Polohu škrabky lze nastavit na dvou místech. Pokud není nastavení (A) dostatečné, je možné podélně nastavit držák (B).



Vzdálenost (C) mezi ostrím škrabky a pneumatikou musí činit nejméně 5 mm. Otočením pneumatiky rukou ověřte, že tato vzdálenost není v žádném bodě menší než 5 mm.

- V závislosti na podmínkách může být pro dosažení optimálních výsledků vyžadována vyšší vzdálenost (C). Pokud škrabka nefunguje uspokojivě, vyzkoušejte jiné nastavení škrabky.

Příklad:

- Pokud je v půdě hodně zbytků rostlin a půda je vlhká, bude škrabka obvykle poskytovat lepší výsledky, když bude posunuta do vzdálenosti (C) přibližně 20 mm.
- Pokud je půda vlhká a bez zbytků rostlin, bude škrabka poskytovat lepší výsledky, když bude připevněna ve výchozí poloze (C = 5 mm).

19 Brzdový systém (příslušenství)

19.1 Hydraulické brzdy

19.1.1 Obecné

Stroj je tedy brzděn jedním hydraulickým válcem pro každé kolo. Systém je vybaven také systémem ruční brzdy, která se používá při odpojení stroje od traktoru. Systém sestává z akumulátoru, ventilu a kabelu, který je připojen k traktoru.

19.1.2 Připojení a jízda

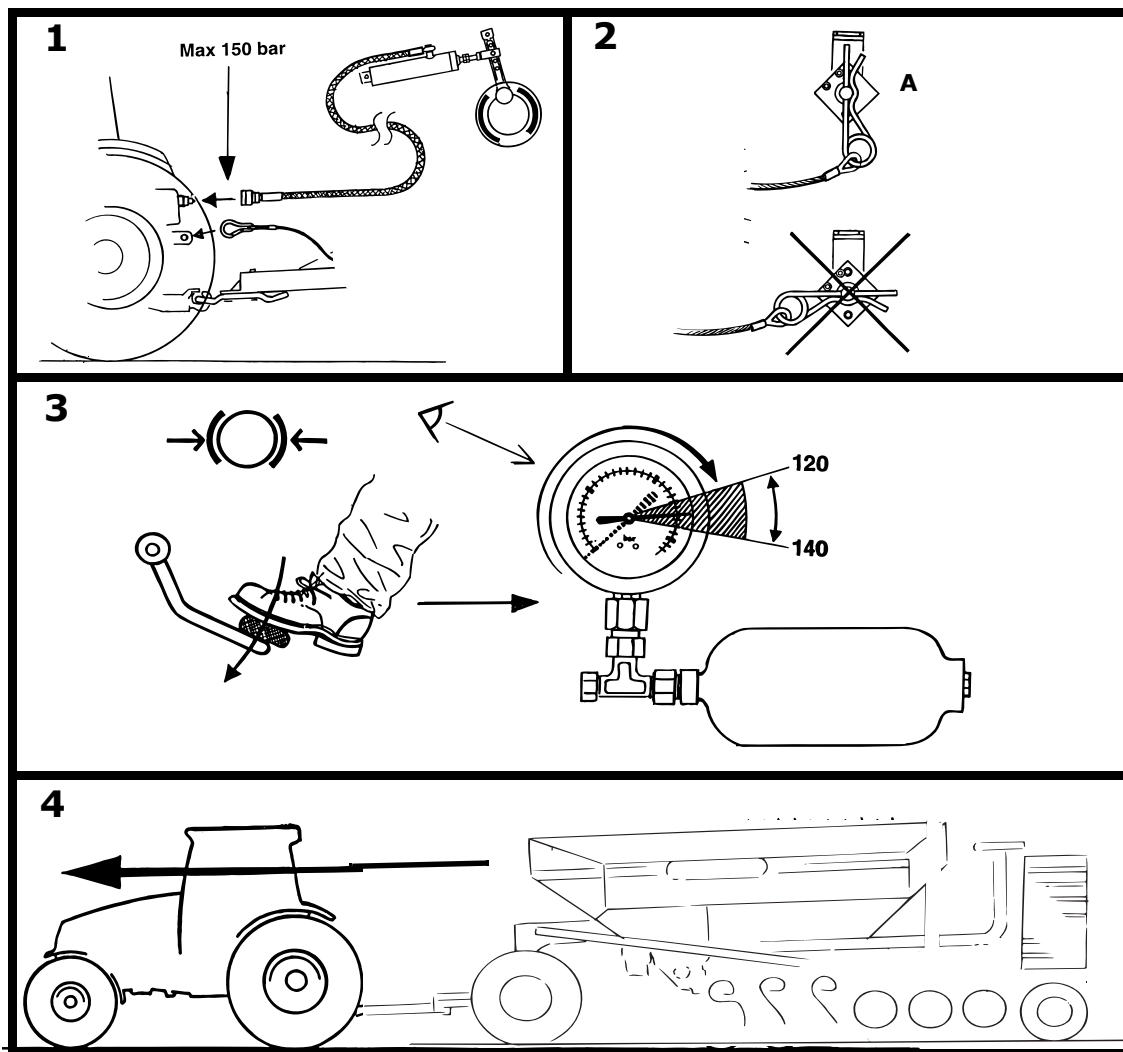


Figure 19.1

- 1 Připojte hydraulickou hadici brzdového systému k brzdové spojce na traktoru. Pamatujte si, že hadice se smí připojit pouze k brzdové spojce ovládané brzdovým pedálem traktoru a vytváří maximální tlak 150 bar. Kabel připevněte na vhodné místo na traktoru. Zajistěte, aby nemohlo dojít k zamotání kabelu.
- 2 Ujistěte se, že je ventil nouzové brzdy v poloze A.
- 3 Sešlápněte brzdový pedál a držte jej sešlápnutý, dokud tlakoměr na závěsné liště stroje neukáže 120-140 bar.
- 4 Stroj je nyní připraven k jízdě.

19.1.3 Parkovací brzda

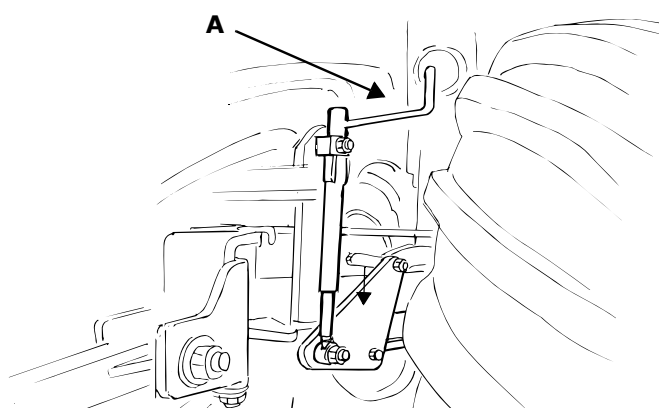


Figure 19.2

K aktivaci parkovací brzdy je nutné otočit kliku (A) po směru hodinových ručiček.



Zkontrolujte správné seřízení brzdy u nového stroje a následně tak číňte dvakrát ročně. Nejsou-li brzdy seřizovány, jejich funkce se bude postupně zhoršovat, až přestanou fungovat úplně.

19.1.4 Schéma zapojení

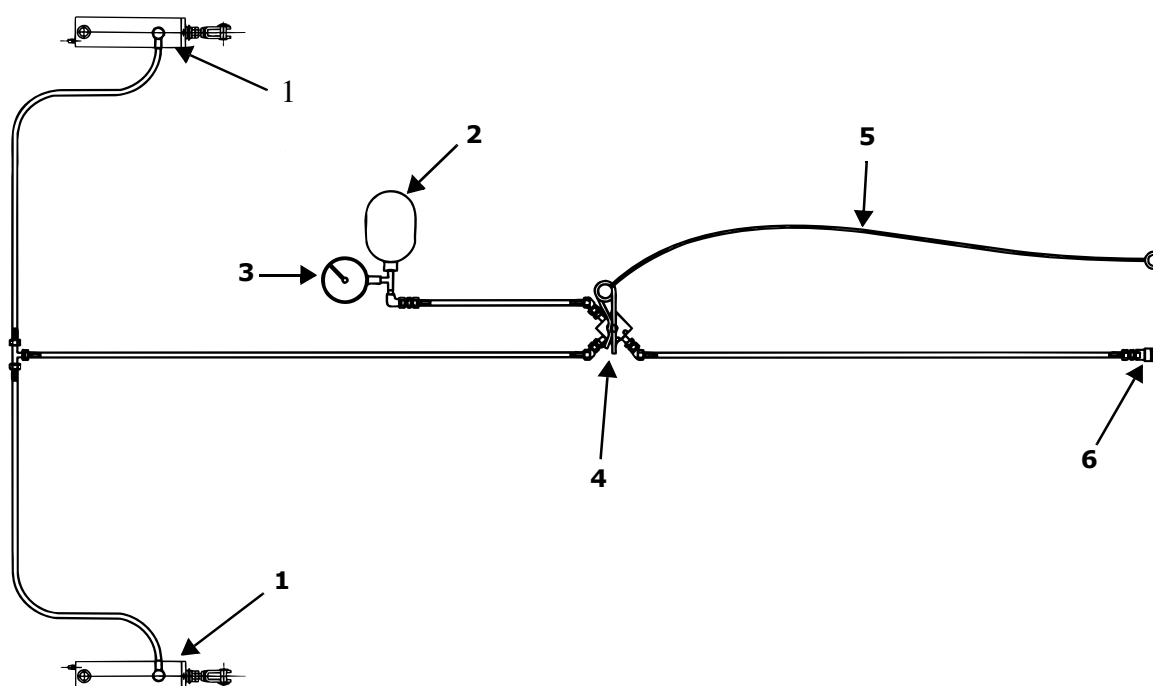


Figure 19.3

- 1 Brzdový válec
- 2 Akumulátor
- 3 Manometr
- 4 Ventil ruční brzdy
- 5 Kabel ruční brzdy
- 6 Rychloupínací spojka

19.2 Pneumatické brzdy

19.2.1 Použití při řízení

- 1 Připojte hadice ke spojkám traktoru.
 - Hadice stlačeného vzduchu má červenou přípojku a musí se připojit k červené spojce.
 - Ovládací hadice má žlutou přípojku a musí se připojit ke žluté spojce.

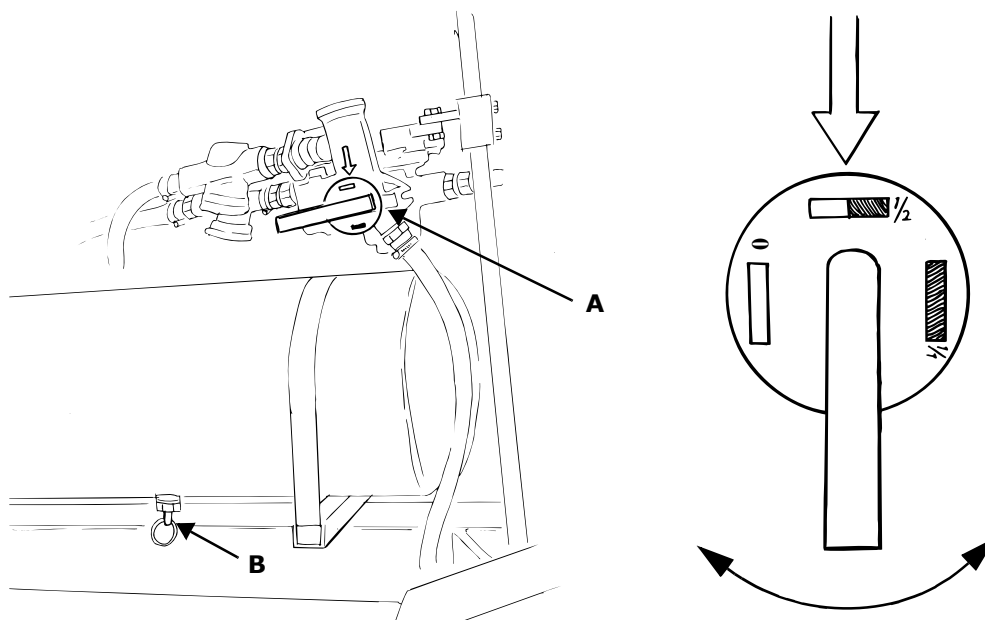


Figure 19.4

- 2 Nastavte kohout ventilu stlačeného vzduchu (A) dle níže uvedené zátěže stroje:

Jízda s prázdným zásobníkem osiva:

Páka musí být nastavena na 0.



Při nesprávném nastavení páky hrozí nebezpečí, že se kola secí jednotky během brzdění zablokují. Pak byste mohli ztratit kontrolu nad strojem.

Jízda s poloplným zásobníkem osiva:

Páka musí být nastavena na 1/2.

Jízda s plným zásobníkem osiva:

Páka musí být nastavena na 1/1.



Při nesprávném nastavení páky hrozí nebezpečí nedostatečné brzdné síly.

19.2.2 Denní údržba

- 1 Vypusťte kondenzovanou vodu ze zásobníku stlačeného vzduchu. Otevřete vypouštěcí ventil (B) na spodní straně zásobníku.

19.2.3 Parkovací brzda

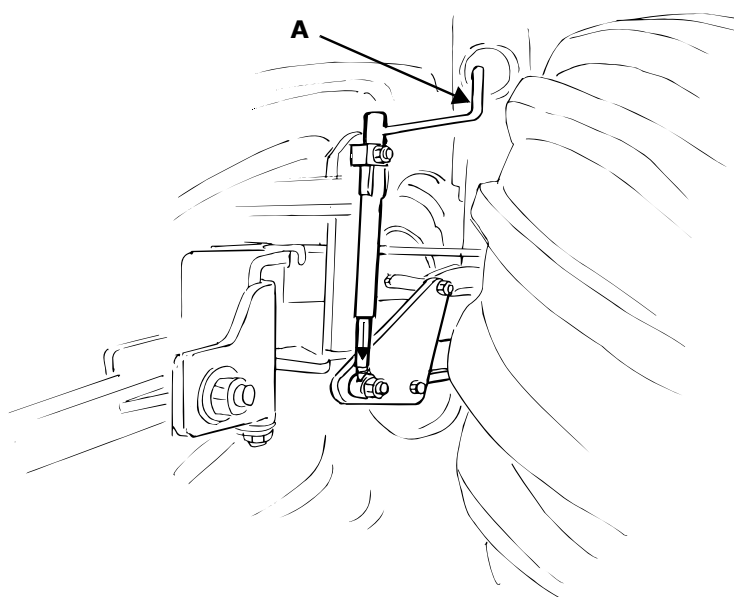


Figure 19.5

K aktivaci parkovací brzdy je nutné otočit kliku (A) po směru hodinových ručiček.

20 Znamenáky (příslušenství)

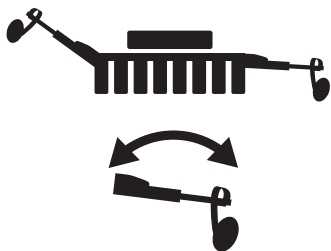


Figure 20.1 ISOBUS/E-Control

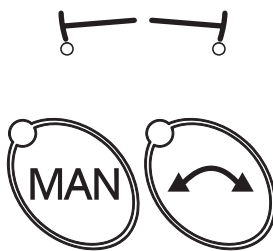


Figure 20.2 Jednotka ControlStation

Výběr znaménáku se provádí na hlavní obrazovce (ISOBUS/E-Control) nebo pomocí tlačítka v přední části jednotky ControlStation. Způsob výběru znaménáku je popsán v kapitolách pro jednotlivé ovládací systémy. V kapitole "9.5.3 Otáčení s nízkým zdvihem" na straně 63 naleznete další tipy ohledně použití znaménáku.



Poslední kultivace před setím nesmí být provedena ve směru, v němž má být provedeno setí; místo toho by měla být provedena šikmo vůči tomuto směru.

Nastavení pro znaménáky na jednotce ControlStation jsou popsána v oddíle "12.3 Funkce" na straně 96. Viz také "20.0.1 Překážky" na straně 206 a "8.2.1 Funkce zatažení kol" na straně 58.

Po nalezení vhodných míst pro hroty znaménáku může být dobré tato označit místa například průbojníkem. Občas kontrolujte, zda jsou hroty znaménáku bezpečně utažené.

Poslední kultivace před setím nesmí být provedena ve směru, v němž má být provedeno setí; místo toho by měla být provedena šikmo vůči tomuto směru.

20.0.1 Překážky

Chcete-li sít kolem sloupu, studně nebo jiné překážky v přejezdu, vypněte před zdvihnutím secího stroje funkci **automatického postupu**.

Aby bylo možné objet překážku, je možné znaménáky zatáhnout pomocí zastavení zdvihu a posunutím hydraulické páky do zdvihací polohy. Znamenáky se zatáhnou, zatímco secí stroj zůstane ve své pracovní poloze. Potom znaménáky znovu rozložte. V tomto případě není třeba používat voliče funkcí pro **automatický postup** nebo znaménáky.

20.1 Seřízení znaménáku

Nastavte znaménáky, viz "Figure 20.3". Toto nastavení je přibližné. Abyste zamezili tomu, že dojde k dvojitému osetí nebo vůbec žádnému osetí, což se může stát, pokud řidič sedí v určitých traktorech na

šikmo, je zapotřebí na poli provést dodatečnou kontrolu. V závislosti na typu traktoru a poloze řidiče může být stopa znamenáku viděna různě. Hroty znamenáků by měly být zhruba po hodině provozu seřizeny.

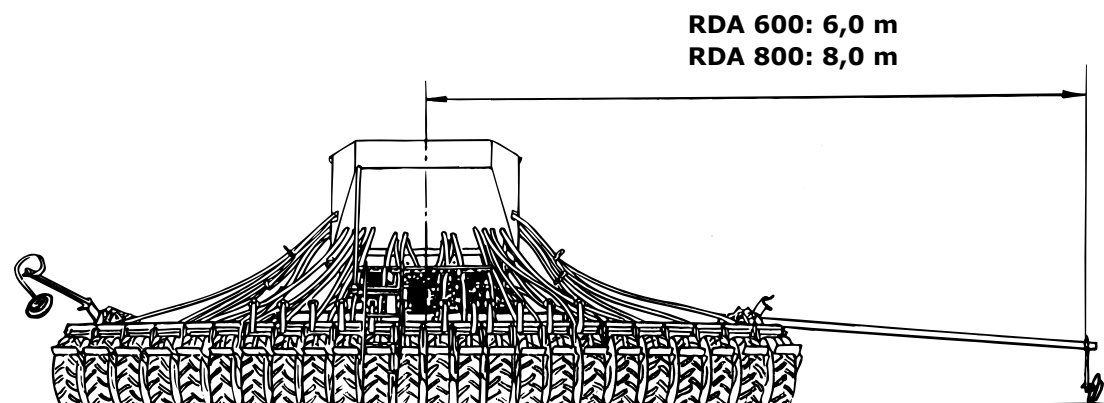


Figure 20.3

20.2 Nastavení preemergentního znamenáku (příslušenství)

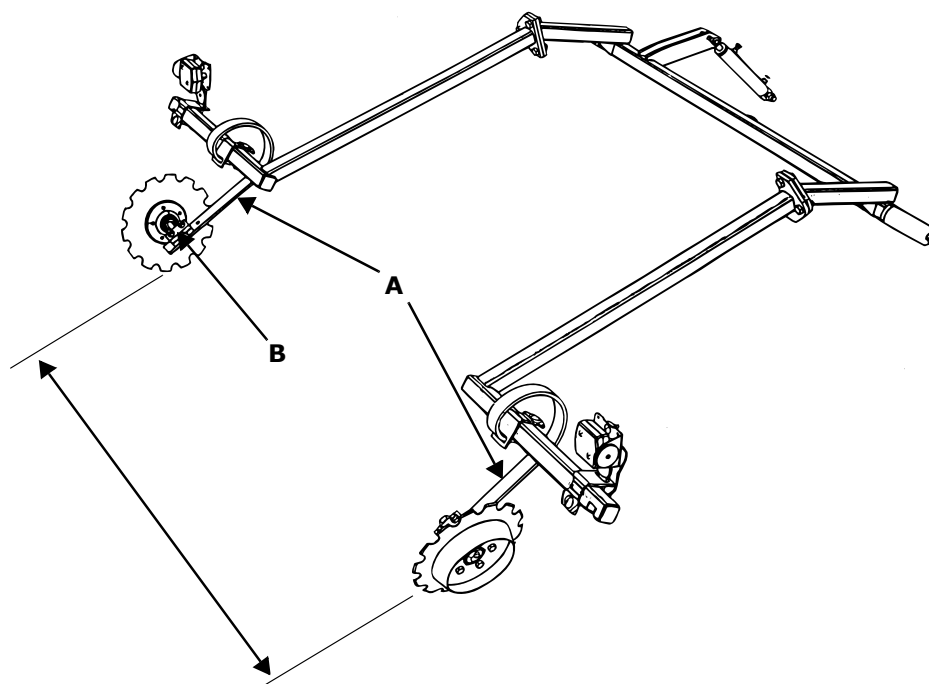


Figure 20.4

Preemergentní znamenák kolejových meziřádků by měl být seřízen na šířku stopy kolejových meziřádků. Posuňte vodící hroty (A) na rámu do strany. Úhel kotoučů znamenáků je možné upravit otočením hřídelů (B) v držácích.

21 Plnicí dopravní šnek (příslušenství)

Plnicí dopravní šnek je pomůcka pro plnění zásobníku osivem nebo hnojivem.

Dopravní šnek je určen pro pevné připevnění na zásobník osiva a je poháněn hydraulikou secího stroje. Je řízen za pomoci hydraulických ovládacích prvků umístěných na přední části zásobníku osiva. Jedna páka ovládá hydrauliku pro zvedání a spouštění šneku a druhá páka zapíná hydraulický motor pro zapnutí a vypnutí šneku.

S pomocí ovládací tyče a rukojeti na plnicím šneku lze dopravní šnek ručně přesunout do vhodné polohy pro plnění zásobníku.



Instalace je popsána v samostatné sadě instalačních pokynů a může být provedena pouze kvalifikovaným technikem.



Pečlivě si přečtěte pokyny a ujistěte se, že chápete jejich důsledky.



Pečlivě si také prostudujte bezpečnostní pravidla pro používání plnicího dopravního šneku.

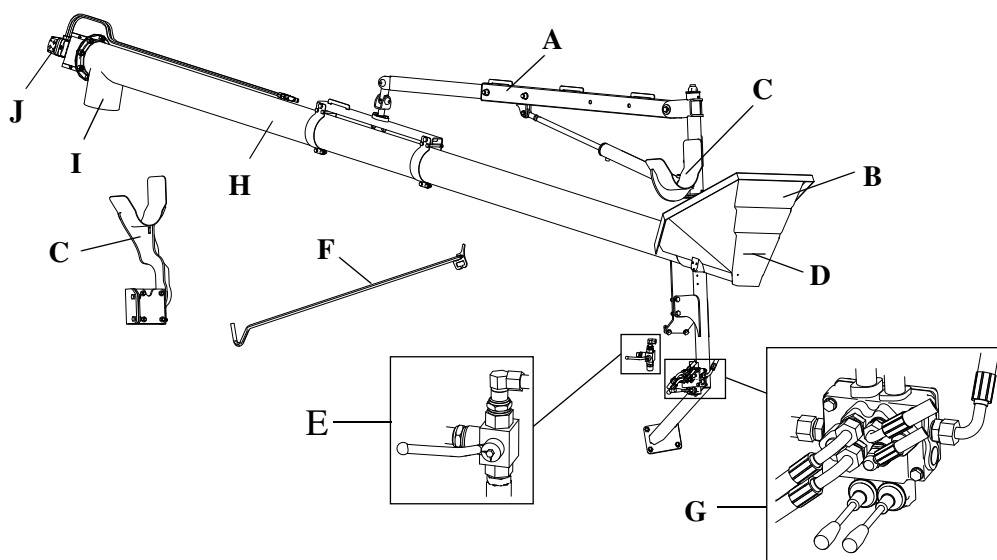


Figure 21.1

Díly zařízení

- A Zdvhací zařízení (páka).
- B Plnicí násypka.
- C Dopravní úchytka.
- D Rukojeť pro ovládání.
- E Přepínací ventil pro provoz plnicího šneku.
- F Ovládací tyč (odnímatelná).
- G Hydraulické ovládání.
- H Dopravní šnek.
- I Výstup.
- J Hydraulický motor.

21.1 Bezpečnostní pravidla

- Pro vysvětlení varovných štítků viz "2.4 Varování a povinné instruktážní štítky" na strani 17.



Ujistěte se, že se v pracovní oblasti zařízení nenacházejí žádné nepovolané osoby.



Při pohybu v pracovní oblasti nenoste volný oděv.



Vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost od rotujících částí zařízení.



Nevkládejte žádné cizorodé předměty do mřížky plnicí násypky ani do výstupu.



Při změně z přepravní do pracovní polohy a opačně dbejte správné výšky (v některých polohách bude výška větší než 4 m).



Vyhněte se kontaktu a vdechnutí dezinfekčního prostředku osiva.



Před spuštěním plnicího dopravního šneku zkontrolujte, zda jsou všechny bezpečnostní části, mřížky atd. na svém místě a správně nainstalovány.



Je-li to možné, měla by z povzdálí sledovat práci další osoba obeznamená se zařízením tak, aby mohla v případě jakýchkoliv problémů nebo komplikací okamžitě zasáhnout.



Používejte chrániče sluchu.



Kdykoliv provádíte čištění nebo pracujete s přerušovaným tokem materiálu, musíte zastavit traktor a vytáhnout klíč ze zapalování, viz také "21.4.1 Údržba a servis plnicího šneku" na strani 215.



Během dopravy musí být přepínací ventil vždy nastaven do polohy provozu ventilátoru, viz "Figure 21.11" na strani 212.

21.2 Přepínání mezi přepravní a pracovní polohou



Zaparkujte secí stroj na **vodorovném stabilním povrchu**! Pokud je povrch skloněný, bude rovnováha plnicího dopravního šneku ovlivněna a jeho ovládání bude obtížnější.

- 1 Aktivujte okruh ventilátoru secího stroje pro osivo. Nastavte rychlost na normální hodnotu uvedenou v kapitole "Tabulka 14.5 Doporučené rychlosti otáčení pro ventilátor dodávání osiva" na strani 130. Poté otočte páku přepínacího ventilu do polohy (A), viz "Figure 21.2". Činnost ventilátoru ustane a hydraulický tlak bude přesměrován do hydraulického obvodu plnicího dopravního šneku.

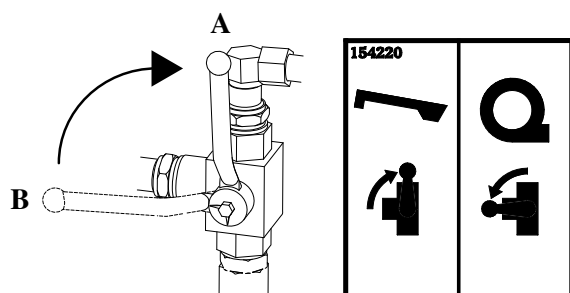
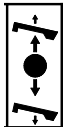


Figure 21.2

- 2 Zdvihněte zadní část plnicího dopravního šneku z dopravní úchytky s pomocí hydraulického ramene

označeného . Posuňte rameno páky směrem nahoru až do polohy, kdy hydraulický válec dosáhne své vnější koncové polohy.

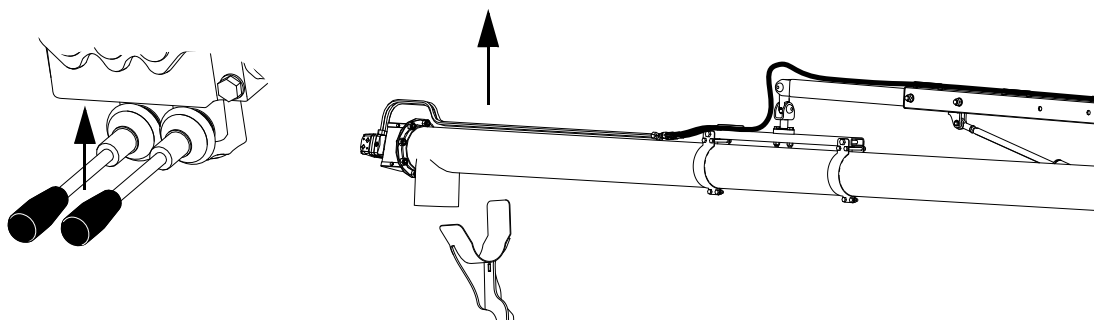


Figure 21.3

- 3 Uvolněte ovládací tyč (C) z úchytky, viz "21.3 Uložení ovládací tyče" na strani 213. Zahákněte ji do rukojeti (D) a ujistěte se, že je řádně zajištěna. Poté zvedněte plnicí dopravní šnek z předního dopravního držáku.

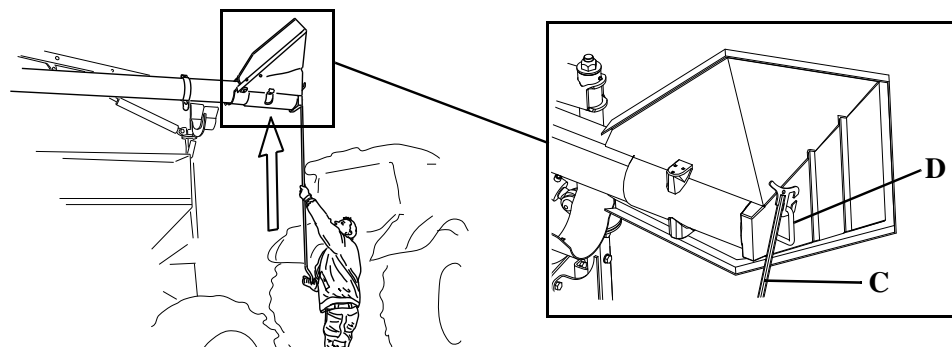


Figure 21.4

- 4 S použitím ovládací tyče houpejte plnicím dopravním šnekem tak, aby se uvolnil z přední a zadní dopravní úchytky. Poté ho spusťte tak, aby s ním bylo možno manipulovat, "Figure 21.5". Uchopte rukojeť a otočte zdvihací zařízení tak, aby se dopravní šnek pohyboval volně mimo výsevní skříň a ostatní části stroje, "Figure 21.6".



Bezpečnost především: přesvědčte se, že se v oblasti manipulace nevyskytují žádné nepovolané osoby. Při práci s plnicím šnekem pod ním nestůjte.

- Také dbejte na to, aby nedošlo k poškození plnicího šneku nebo jeho součástí!

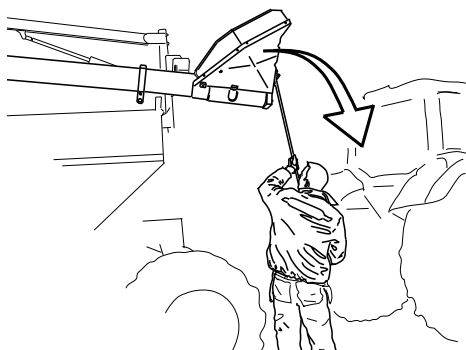


Figure 21.5

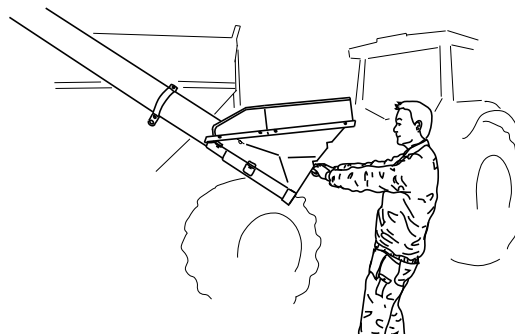
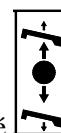
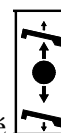


Figure 21.6



- 5 Spusťte plnicí dopravní šnek na zem pomocí ramene hydraulické páky označené ; v případě potřeby použijte ke snazšímu navedení šneku ovládací tyč.

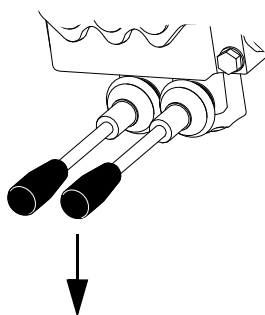


Figure 21.7

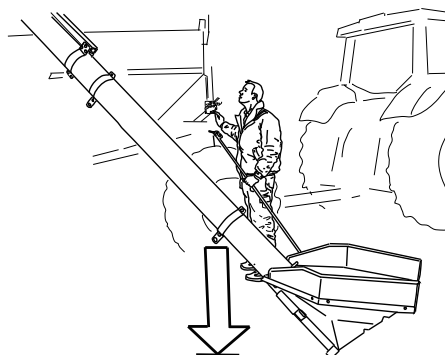


Figure 21.8

- 6 Otočte plnicí násypku do pracovní polohy ("Figure 21.9") a použijte držák pro přesun plnicího dopravního šneku do vhodné polohy pro plnění zásobníku osiva, viz "21.4 Plnění zásobníku osiva" na strani 214.

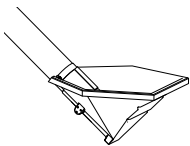


Figure 21.9

- 7 Při změně pracovní polohy na přepravní postupujte podle výše uvedeného postupu v opačném pořadí; začněte otočením plnicí násypky do polohy, ve které zapadne do mechanické zarážky (B). Ke konci pohybu použijte k navedení plnicího dopravního šneku ovládací tyč, a to tak, aby byla před plným spuštěním v poloze nad zadní dopravní úchytkou. Viz "Figure 21.10".
- Ujistěte se, že je plnicí šnek spuštěn a bezpečně usazen v přední a zadní přepravní úchytkce.

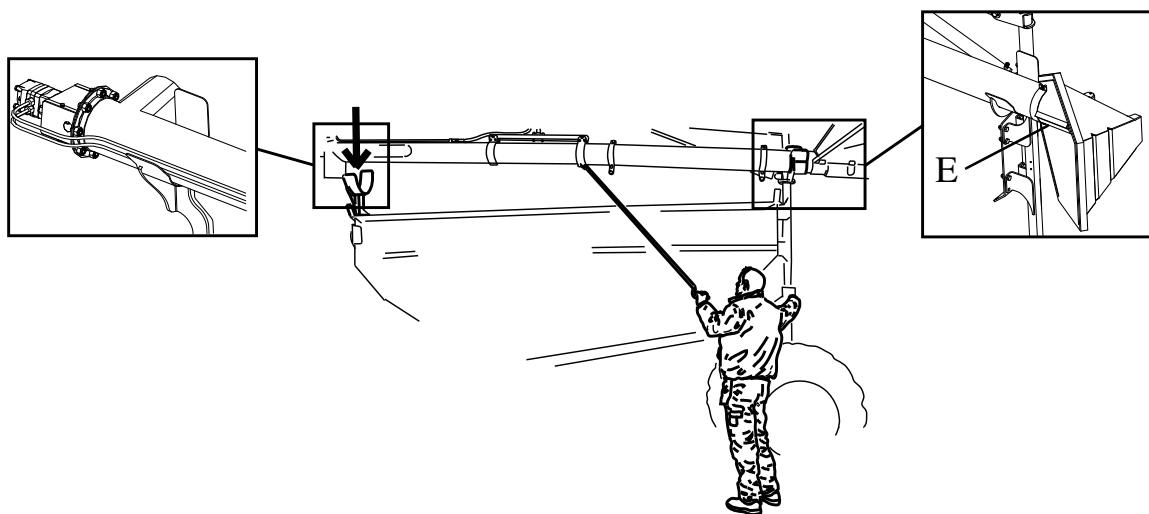


Figure 21.10

- 8 Otočte rameno páky přepínacího ventilu do polohy (B). Plnicí dopravní šnek pak bude odpojen od hydraulického okruhu a spustí se ventilátor.

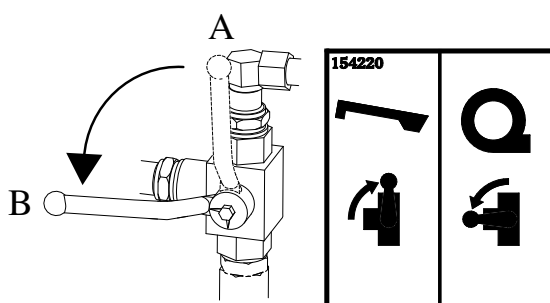


Figure 21.11

21.3 Uložení ovládací tyče

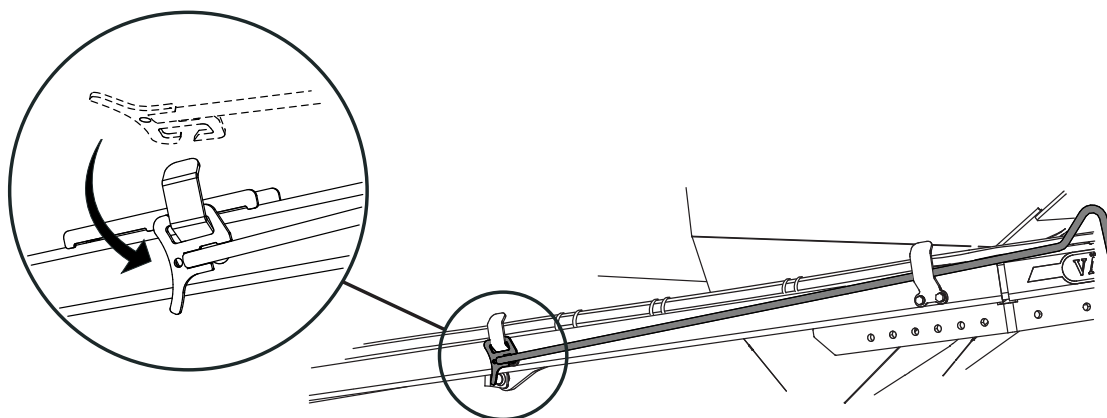


Figure 21.12

Ovládací tyč se ukládá do držáků na jedné z podlouhlých stran zásobníku osiva. Uved'te tyč do polohy na obrázku, jinak by mohlo při složení secího stroje dojít k jejímu zaseknutí.

21.4 Plnění zásobníku osiva

- 1 Aktivujte okruh ventilátoru secího stroje a zkontrolujte, zda je přepínací ventil v poloze určené pro provoz plnicího dopravního šneku.

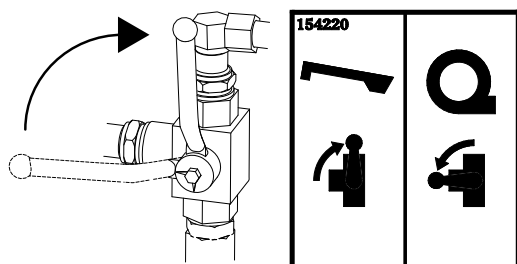
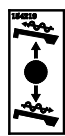


Figure 21.13



- 2 Spusťte plnicí šnek pohybem páky označené směrem nahoru, "Figure 21.14".
- 3 Nad plnicí násypku umístěte pytel s osivem/hnojivem a vysypte ho do násypky, "Figure 21.15".

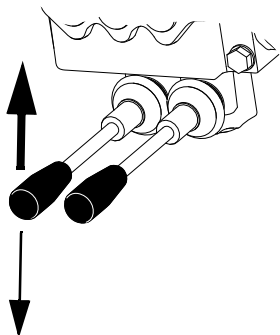


Figure 21.14

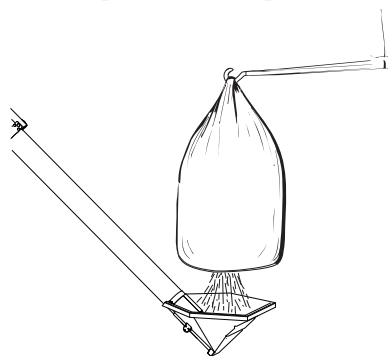


Figure 21.15

- Pokud je zásobník rozdělen do několika částí, například pro osivo a hnojivo, ujistěte se, že je výstup umístěn nad správnou částí. Viz "14.11.1 Přípravy před plněním zásobníku osiva" na strani 138.
- Přesun rameny hydraulické páky směrem dolů umožní opačný provoz plnicího šneku (z této polohy se hydraulické rameno vrací za pomoci pružiny).



Bezpečnost především: vždy se ujistěte, že se při práci s osivem nebo hnojivem v pracovní oblasti nevyskytuje žádná nepovolaná osoba. Nestoupejte na mřížku plnicí násypky. NIKDY se nesnažte odstraňovat rukama cizí předměty nebo řešit ucpání průtoku v době, kdy je plnicí šnek v provozu. Vyhněte se kontaktu a vdechnutí dezinfekčního prostředku osiva.

21.4.1 Údržba a servis plnicího šneku

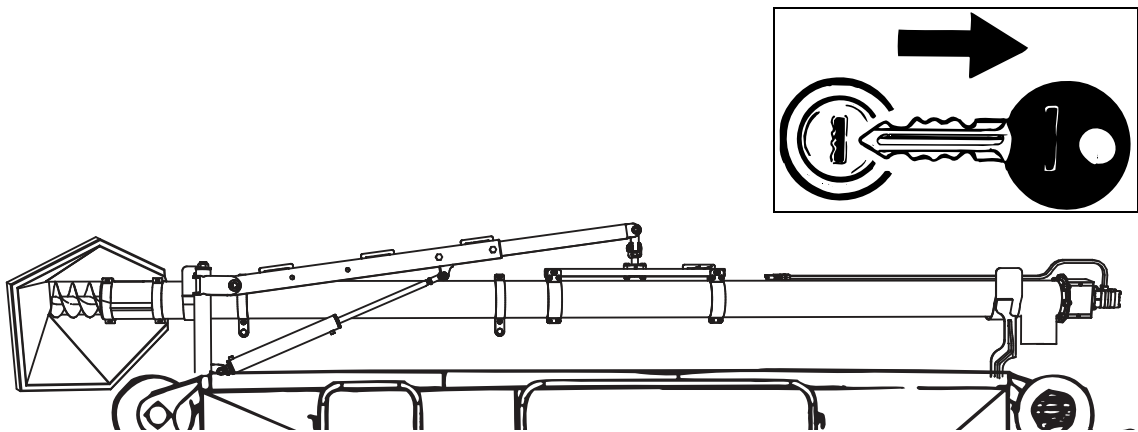


Figure 21.16



Před prováděním jakýchkoliv servisních nebo údržbářských prací, musíte nejprve zastavit traktor a vytáhnout klíč ze zapalování.

Kromě běžné údržby potřebuje plnicí dopravní šnek také mazání. Pokyny pro běžnou údržbu zařízení najdete v části věnované údržbě a servisu v návodu k obsluze. Mazání se provádí v případě, že je dopravní šnek v dopravní poloze.



Pokud je dopravní šnek v provozu, nesmí být prováděny žádné servisní nebo údržbářské práce.



Pokud je hydraulický systém natlakován, nesmí být prováděny žádné servisní ani údržbářské práce.

- Mazací body, viz „Figure 4.7 ” na strani 34
- Schéma hydrauliky, viz „16.1.9 Plnicí šnek (příslušenství)” na strani 182.

22 Kypřič stop, systém Disc (příslušenství)

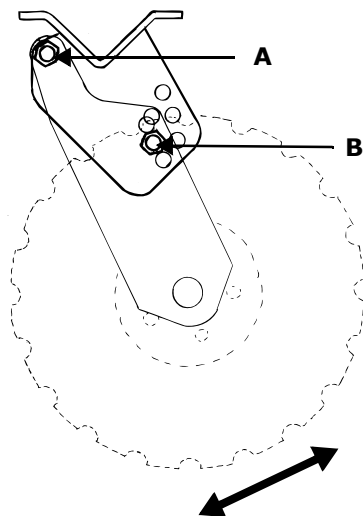


Figure 22.1

Secí stroje vybavené předním nářadím systém Disc mají na každé straně tři nastavitelné kotouče. Ty lze v případě potřeby nastavit na větší hloubku než jiné kotouče, aby bylo možné vyhladit stopy po traktoru.

Postup k posunu ramene kotouče:

- 1 Lehce povolte šroubový spoj (A).
- 2 Povolte šroubový spoj (B a vyberte novou polohu v řadě otvorů.
- 3 Po dokončení seřízení šroubové spoje utáhněte.

Polohu nastavitelných kotoučů v předním nářadí lze upravit tak, aby odpovídaly šířce stopy traktoru. V případě potřeby je lze v předním nářadí vyměnit za nenastavitelné kotouče.

23 Křídlové pěchy (příslušenství)

23.1 Nastavení, RDA 800C

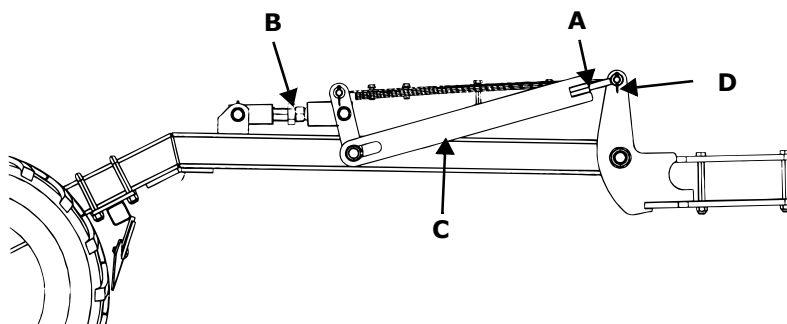


Figure 23.1

Výška křídlových pěchů se nastavuje pomocí stavěcích šroubů opěry (A).

Nejprve uvolněte napětí pružiny a mírně zdvihněte křídlové pěchy šroubováním do napínací matice (B). Na opěře (C) by nyní neměla být žádná zátěž. Uvolněte šroub (D) a stavěcí šroub (A) šroubujte dovnitř nebo ven.

Uvolňujte šroub (B) do vymizení vůle ve všech spojích. Polohu zajistěte pojistnou maticí. Zkontrolujte, zda se pružinová sestava ohýbá nahoru.

Zkontrolujte, zda je dopravní šířka secího stroje s namontovanými křídlovými pěchy 3 metry nebo nižší.

Upravte škrabky podle "18.3 Škrabka" na strani 200.

23.2 Rozkládání a jízda

- 1 Uvolněte mechanická aretační zařízení křídlových pěchů (C) a pomocí destiček (D) je zafixujte v nearetované poloze.

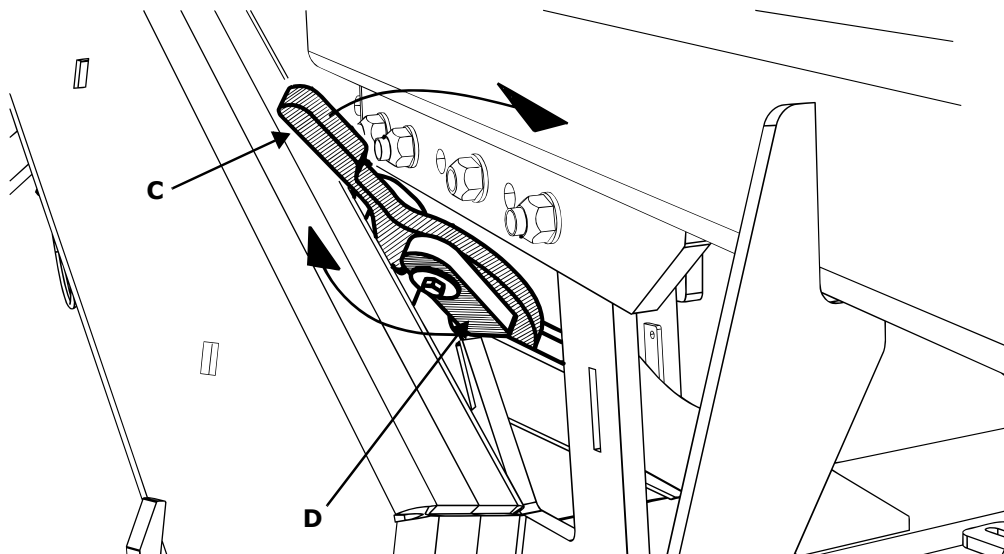


Figure 23.2

- 2 Otevřete páku křídlového pěchu u ventilátoru dodávání osiva. Otevřená páka = poloha A.

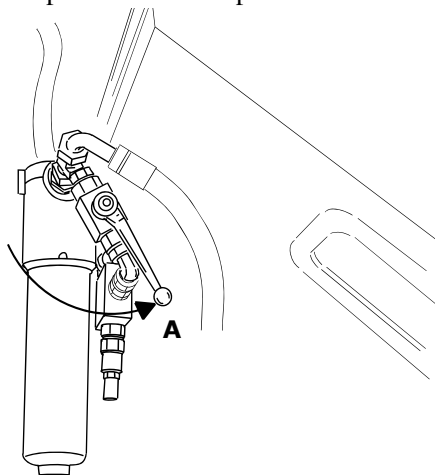


Figure 23.3

- 3 Spusťte ventilátor dávkování osiva. Nyní dojde k rozložení křídlových pěchů (to může trvat až 1 minutu).



Rychlost otáčení ventilátoru dodávání osiva se za jízdy může lišit o ± 300 ot./min. To je zcela v normě.

23.3 Skládání

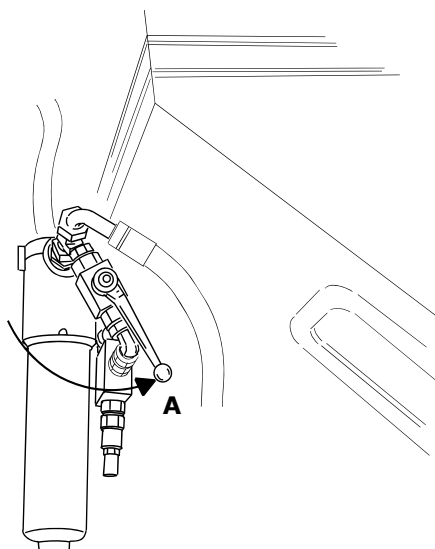


Figure 23.4



Složení křídlových pěchů v případě secích strojů se sériovými čísly -289 vyžaduje, aby byla plošina zajištěna ve složené poloze. Viz "3.3 Plošina" na strani 26.

- 1 Přesvědčte se, zda je otevřena páka křídlového pěchu. Otevřená páka = poloha A.
- 2 Natlakujte hydraulický okruh ventilátoru v opačném směru než v případě normálního provozu ventilátoru. Křídlové pěchy se nyní stáhnou a dojde k automatickému spuštění mechanických aretačních zařízení.

23.4 Setí bez křídlových pěchů

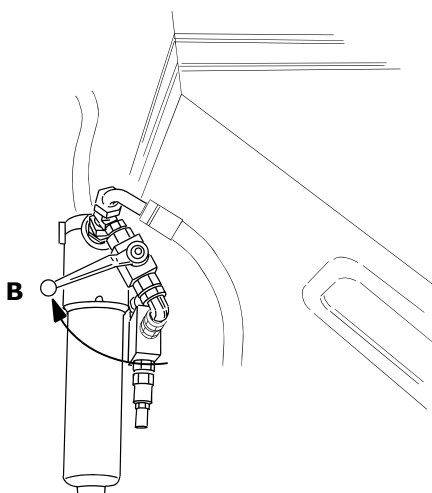


Figure 23.5

Před spuštěním ventilátoru dodávání osiva zavřete páku křídlového pěchu. Zavřená páka = poloha B. Při spuštění ventilátoru dodávání osiva zůstanou křídlové pěchy zůstanou ve složené poloze.

23.5 Nastavení tlaku zeminy

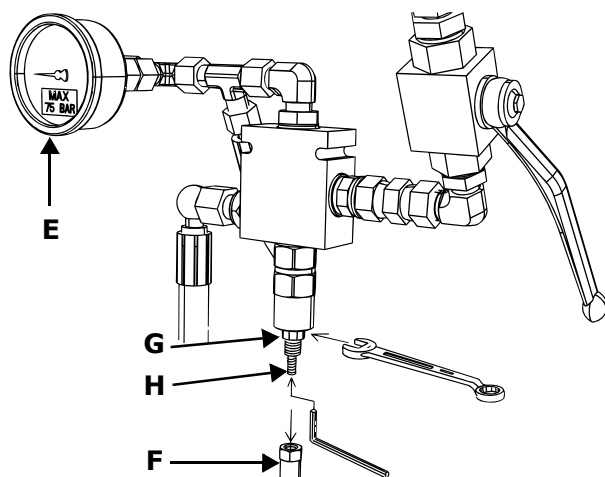


Figure 23.6

Tlak zeminy na manometru (E) by měl být 30-75 bar. Výchozí nastavení je 50 bar. V případě potřeby lze tento tlak nastavit na tlakovém ventilu, který se nachází za filtrem hydraulického oleje.

- 1 Spusťte ventilátor dávkování osiva.
- 2 Odšroubujte a sejměte krytku (F).
- 3 Povolte matici (G) o polovinu otáčky.
- 4 Chcete-li zvýšit tlak zeminy, otočte stavěcí šroub (H) po směru hodinových ručiček, chcete-li ho snížit, otočte ho proti směru hodinových ručiček. Zajistěte šroub na místě pomocí matice (G). Našroubujte krytku (F).

24 GPS (globální polohovací systém)

Jednotku ControlStation společnosti Väderstad lze připojit k systémům GPS. Bližší informace poskytne společnost Väderstad AB. Navštivte stránky www.vaderstad.com.

25 Software

25.1 Aktualizace softwaru v bráně, ISOBUS/E-Control

Software se aktualizuje tak, že z internetu do iPadu nejprve stáhne nový software. Když se pak iPad připojí přes bránu do místní sítě, zobrazí se dotaz, zda se má instalovat nový software.

- 1 Připojte iPad do bezdrátové sítě s internetovým připojením. Nezapomínejte, že síť, kterou brána vysílá, NENÍ připojena k internetu.
- Pokud se síť nezobrazí ihned, chvíli počkejte, dokud iPad nedokončí vyhledávání sítí.
- 2 Přejděte na hlavní obrazovku iPadu a klepněte na ikonu .
- 3 Po zobrazení výzvy zvolte „Vyhledat aktualizace“. Na obrazovce uvidíte, které aktualizace jsou k dispozici, a spustí se stahování.
- Aplikace je společná pro všechny modely stroje. Vyhledávání poskytuje aktualizace pro všechny modely stroje, ke kterým kdy byl systém E-Control připojen. Během instalace brána detekuje vhodnou aktualizaci pro dané zařízení.
- 4 Připojte iPad přes bránu k místní síti.
- 5 Po zobrazení výzvy zvolte „Instalovat aktualizace“.
- 6 Po dokončení instalace se zobrazí zpráva „Aktualizace proběhla úspěšně“.

25.2 Stažení aplikace E-Control, ISOBUS/E-Control

Aplikace pro E-Control společnosti Väderstad je software, který lze zdarma stáhnout do iPadu z obchodu App Store¹. Ke stažení aplikací z obchodu App Store je vyžadováno Apple ID. Stejně Apple ID se používá pro několik výrobků Apple. Pokud již Apple ID máte, potom jej můžete použít ke stažení aplikace E-Control.

Podrobné pokyny ohledně vytvoření Apple ID naleznete v uživatelské příručce k iPadu nebo kontaktujte středisko podpory společnosti Apple.

- 1 Připojte iPad do bezdrátové sítě s internetovým připojením. Nezapomínejte, že síť, kterou brána vysílá, NENÍ připojena k internetu.
- 2 Přejděte na hlavní obrazovku iPadu a klepněte na ikonu App Store.
- 3 Klepněte na políčko vyhledávání a zadejte „E-Control“, pak spusťte vyhledávání.
- 4 Na obrazovce se objeví ikona Väderstad .
- 5 Klepněte na políčko „*zdarma*“ a následně na „*Instalovat aplikaci*“. V případě potřeby zadejte své Apple ID. Stavová lišta stahování zobrazená v ikoně značí, že stahování probíhá.
- 6 Klepněte na tlačítko „Otevřít“ a spusťte aplikaci.



Aplikace je stejná pro všechny stroje Väderstad vybavené funkcí E-Control. Systém automaticky detekuje příslušný typ stroje.

1. Apple a App Store jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc.

25.3 Stažení nového softwaru, ControlStation

Nový software můžete do ovládací jednotky ControlStation stáhnout přes počítač připojený k Internetu. Potřebujete k tomu speciální propojovací kabel. Můžete si jej objednat u společnosti Väderstad AB.

Postupujte takto:

- 1 Přihlaste se na domovské stránce společnosti Väderstad na adrese <http://www.vaderstad.com>.
- 2 Jděte na webových stránkách do sekce Service & Parts. Tam najdete informace o softwaru ke stažení.
- 3 Postupujte podle pokynů uvedených na této stránce.

25.4 Obnovení továrního nastavení, ControlStation

Obnovení továrního nastavení slouží k návratu stroje k továrnímu nastavení.

Obnovením továrního nastavení se vynulují všechny zadané parametry, např. typ stroje, elektricky nastavitelné dávkování osiva a nastavení funkce Auto Pilot.

Před obnovou továrního nastavení si poznamenejte všechny nastavené parametry.

Potom během spouštění jednotky ControlStation stiskněte následující čtyři tlačítka. Viz "Figure 25.1".

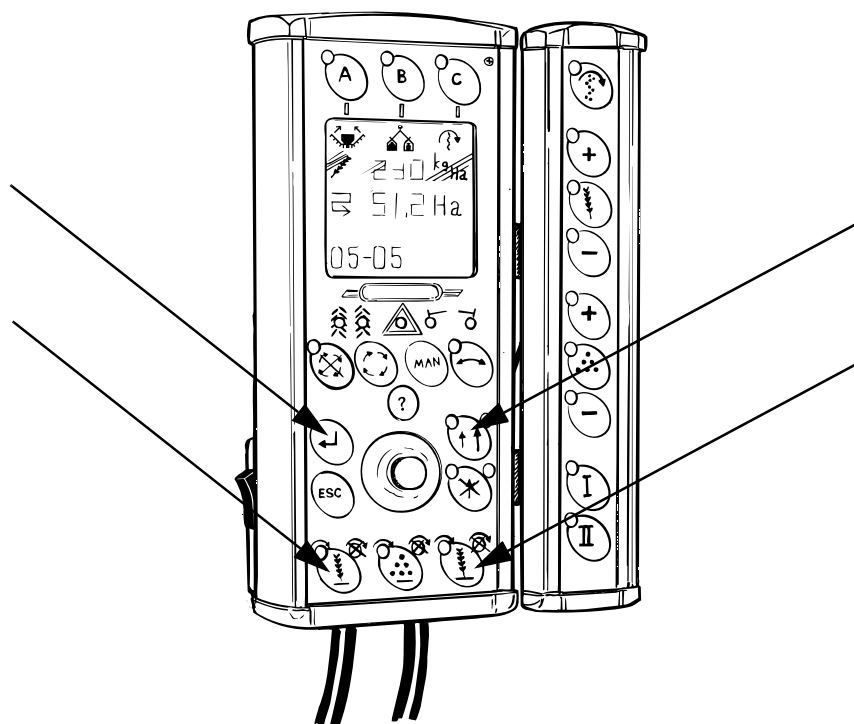


Figure 25.1

Přeprogramujte sečí stroj pomocí jednotky ControlStation.

26 Odstraňování závad

26.1 Obecné informace o odstraňování závad

Řada funkcí secího stroje se ovládá elektrickými, hydraulickými a mechanickými součástmi. K vyloučení mnoha zdrojů závad je dobré nejprve zjistit, zda jde o elektrickou závadu. Proto nejprve zkontrolujte, zda je elektrický obvod nepoškozený až k poslednímu elektrickému prvku v řetězci.

Potom pokračujte v hledání závady tím, že provedete nejprve nejjednodušší kontroly, aby se vyloučily další zdroje závad.

Prostudujte si kapitoly "16.1 Schéma hydraulického systému" na strani 166 a "17 Elektrický systém" na strani 187, které mohou být při odstraňování závad užitečné. Viz také "12 Jednotka ControlStation" na strani 92.

26.1.1 Elektrické závady

Obecné kontroly v případě elektrických závad:

- Je jednotka ControlStation správně připojena k traktoru?
- Je jednotka ControlStation z traktoru napájena napětím min. 12 V?
- Je správně připojen + pól (hnědý kabel) a uzemnění (modrý kabel)?
- Zkontrolujte, zda nevypnul automatický jistič v jednotce ControlStation.
- Zkontrolujte nastavení na jednotce ControlStation.
- Zkontrolujte, zda jsou oba kontakty spojovacího kabelu správně připojené k jednotkám ControlStation a WorkStation.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny konektory a zásuvky čtyřpólových konektorů čisté, nepoškozené a nejsou zatlačené dovnitř. Postříkejte přepínače sprejem na kontakty typu 5.56.
- Zkontrolujte, zda není propojovací kabel skřípnutý nebo jinak poškozený.

26.1.2 Závady na hydraulice

Obecné kontroly v případě hydraulických závad:

- Zkontrolujte, zda jsou hydraulické hadice připojeny ke správným hydraulickým propojením na traktoru. Hadice se stejným barevným označením tvoří pár.
- Zkontrolujte, zda rychloupínací spojky hydraulických hadic odpovídají a hodí se ke spojkám na traktoru. Na trhu je dostupných mnoho typů spojek, a ačkoli jsou standardizované, stále může docházet k problémům. Mohou se objevit problémy v případě, kdy zástrčky a zásuvky spojek fungují jako jednosměrné ventily, tj. stroj jde zdvihnout, ale nejde spustit nebo naopak. Problém se může zhoršit vysokou rychlostí průtoku nebo opotřebením spojek.

26.1.3 Hydraulické elektromagnetické ventily

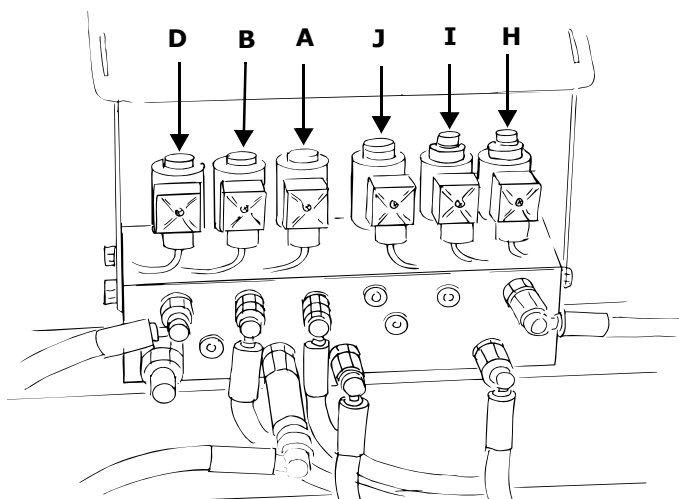


Figure 26.1

Elektricky obsluhovaný elektromagnetický ventil obsahuje cívkou, která slouží jako elektromagnet, prochází-li ventilem elektrický proud. Je-li dodáván proud, je snadné zkontrolovat, zda:

Se dioda v kontrolkách konektoru rozsvítí a cívka se po několika minutách zahřeje. Kromě toho se horní matice zmagnetizuje.

Pomocí malého šroubováku nebo ostří nože zkontrolujte, zda je matice na vrcholu ventilu zmagnetizovaná. Protože v matici může přetrvávat zbytkový magnetismus, proveďte tuto kontrolu se zapnutým a vypnutým napájením.

- Ventily znamenáků (A) a (B) jsou pod proudem, pokud jejich kontrolky na jednotce ControlStation svítí a stroj je v režimu nízkého zdvihu.
- Ventil zastavení zdvihu (I) je pod proudem, pokud je zapnuto zastavení zdvihu nebo během zvedání v režimu nízkého zdvihu.
- Elektromagnetický ventil (D) preemergentního znamenáku je napájen proudem, pokud kontrolky kolekových mezirádků na jednotce ControlStation svítí, když je stroj je v režimu nízkého zdvihu.
- Ventil zastavení znamenáků (J) je napájen, když je aktivován systém interaktivní kontroly hloubky setí zajišťující jemné seřízení hloubky setí.
- Ventil zastavení klesání (H) je napájen, jakmile stroj dosáhne nastavené hloubky setí.



Výstupní signály ke znamenákům a preemergentním znamenákům se nevysílají z jednotky ControlStation, dokud je stroj v režimu nízkého zdvihu.

26.1.4 Magnetický spínač

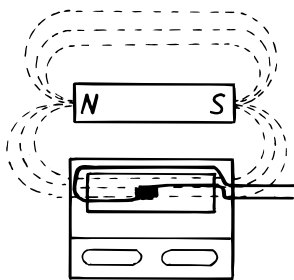


Figure 26.2

Magnetický přepínač je takový přepínač (nebo senzor), který reaguje na magnetické pole. Magnetický přepínač je taková skleněná trubička, která obsahuje dva kovové jazýčky, které se k sobě přitáhnou, pokud na ně působí magnetické pole magnetu. Viz obrázek. Funkci lze snadno ověřit pomocí multimetru a magnetu.

26.1.5 Indukční senzor

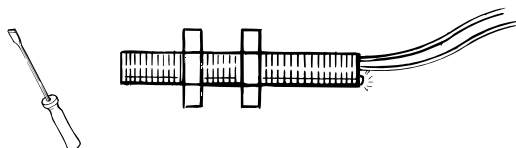


Figure 26.3

Tento typ snímače reaguje, pokud kovové objekty procházejí ve vzdálenosti 1-1,5 m.

Snadno lze provést test funkčnosti, protože kontrolka na zadním senzoru se rozsvítí pokaždé, když je zaznamenán předmět.

26.1.6 Kapacitní senzor

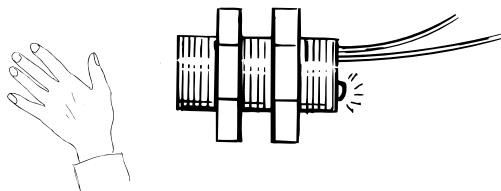


Figure 26.4

Reaguje na předměty obsahující vlhkost, jako je obilí, ruce atd.

Snadno lze provést test funkčnosti, protože kontrolka na zadním senzoru se rozsvítí pokaždé, když je zaznamenán předmět.

26.2 Seznam řešení potíží

Přestože je zapnutý hlavní vypínač, ovládací jednotka nepracuje.

-Viz "26.1.1 Elektrické závady" na strani 224.

Znaménák(y) nelze rozložit.

-Kontrolu proveďte v souladu s částí "26.1.1 Elektrické závady" na strani 224.

-Kontrolu proveďte v souladu s částí "26.1.2 Závady na hydraulice" na strani 224.

-Zkontrolujte, zda ovládací jednotka indikuje aktivní znaménák.

-Zkontrolujte, zda se stroj nenachází ve výšce nízkého zdvihu nebo nad ní. (V režimu nízkého zdvihu nebo ve vyšší výšce nelze znaménáky z bezpečnostních důvodů znaménáky rozložit).

-Zkontrolujte spínač nízkého zdvihu. Odpojte konektor spínače z jednotky WorkStation a ověřte správnou funkčnost znaménáků.

-Zkontrolujte spínač spuštění křídla. Tento spínač blokuje proudový signál ventilu znaménáku, když se secí stroj rozvine, aby v tomto režimu nebylo možné znaménák nechtěně spustit dolů. Odpojte konektor spínače z jednotky WorkStation a ověřte správnou funkčnost znaménáků.

-Ověřte přívod proudu do dvou centrálních elektromagnetických ventilů (A) a (B) na horní části bloku ventilů, viz "26.1.3 Hydraulické elektromagnetické ventily" na strani 225. Ventil(y) znaménáků musí být pod proudem, když svítí odpovídající kontrolky.

Znaménák(y) nelze zatáhnout.

-Pravděpodobně kvůli nečistotám v elektromagnetickém ventilu. Všimněte si, že nečistoty způsobující poruchy jsou často neviditelné. Je doporučeno elektromagnetické ventily vyměnit.

-Mělo by být možné vždy zatáhnout oba znaménáky bez ohledu na nastavení a indikace na ovládací jednotce, i když se ovládací jednotka vypne.

Složené znamenáky se pomalu nechtěně rozkládají.

- Zkontrolujte, zda ukazatel pro tento znamenák na ovládací jednotce ukazuje, že tento znamenák není aktivní.
- Zkontrolujte, zda do elektromagnetických ventilů (A) a (B) neteče proud, viz "26.1.3 *Hydraulické elektromagnetické ventily*" na strani 225.
- Prohod'te elektromagnetické ventily levého a pravého znamenáku.
Pokud se porucha přesune na druhou stranu, je elektromagnetický ventil zcela určitě vadný. Pokud porucha přetrvává, je zřejmě vadný hydraulický válec znamenáku.
- Vyjměte solenoidový ventil a zkontrolujte, že na něm neulpěla špína, a že jsou vnější těsnění ventilu neporušená a nepoškozená.
POZNÁMKA: Nejprve spus'te výsevní jednotky na zem a uvolněte tlak z hydraulického systému.
- Zkontrolujte, zda u válce znamenáku nedochází k vnějšímu nebo vnitřnímu prosakování. V případě, že je potřeba vyměnit těsnění, viz "16.2 *Výměna těsnění hydraulického válce.*" na strani 183.
- Pokud se znamenák rozloží v době, kdy je stroj zaparkovaný, nastavte zarážku a ujistěte se, že stroj spočívá na kolech, kotoučích a podpůrné noze. Použijte závlačky.

Neprobíhá automatické řazení znamenáků a/nebo označovačů kolejových meziřádků.

- Je na ovládací jednotce zvolen automatický postup?
- Je volič funkce znamenáků nastaven na střídání polohy? Kontrolka na tlačítku by měla svítit.
- Je vybrán správný program vytváření kolejových meziřádků?
- Je spínač nízkého zdvihu správně nastaven? Viz "9.5.2 *Nastavení výšky nízkého zdvihu pomocí IDC (interaktivní kontrola hloubky setí) (volitelné)*" na strani 63. Jakmile je dosaženo polohy nízkého zdvihu, je vydán signál pro automatický postup.
- Zkontrolujte, zda není zkřiven držák spínače nízkého zdvihu, zda držák neuvízl v nesprávné poloze nebo zda není poškozen magnetický snímač. Došlo k odpadnutí nebo uvolnění magnetu? Zkontrolujte, zda v kabeláži nedošlo k přerušení nebo ke zkratu.

Secí stroj je možné zvednout, i když je aktivováno zastavení zdvihu.

-Zkontrolujte, zda do elektromagnetického ventilu (I) na bloku ventilu teče proud. Viz "26.1.3 Hydraulické elektromagnetické ventily" na strani 225.

-Dle výše uvedeného popisu zkontrolujte spínač nízkého zdvihu.

Pokud není ventil zastavení zdvihu napájen:

-Viz "26.1.1 Elektrické závady" na strani 224.

Pokud je ventil zastavení zdvihu napájen:

-Viz "26.1.2 Závady na hydraulice" na strani 224.

Secí stroj nelze zdvihnout nebo spustit.

-Zkontrolujte, zda není zapnuto zastavení zdvihu nebo režim nízkého zdvihu.

-Viz "26.1.2 Závady na hydraulice" na strani 224.

Pokud nelze secí stroj zdvihnout:

-Zkontrolujte, zda není zapnuto zastavení zdvihu nebo režim nízkého zdvihu.

-Viz "26.1.2 Závady na hydraulice" na strani 224.

-Zkontrolujte, zda do elektromagnetického ventilu zastavení zdvihu teče proud, buď v důsledku zkratu, nebo jiné závady, viz "26.1.3 Hydraulické elektromagnetické ventily" na strani 225.

-Vypněte ovládací jednotku a zkontrolujte, zda je možné secí stroj zdvihnout. Pokud stroj pořád nelze zdvihnout, závada musí být v hydraulice.

-Zkontrolujte, zda nedošlo ke zkratu ve svazku kabelů nebo v propojovacím kabelu, a také která funkce byla postižena. Viz "26.1.1 Elektrické závady" na strani 224.

Secí hloubka středové části a křídlových částí se liší.

-Zkontrolujte, zda je dlouhá pístnice sklápěcího válce zcela vysunutá, a zda se píst během jízdy pomalu nezatahuje.

-Zkontrolujte nastavení přenosu hmotnosti. Viz "9.6.1 Nastavení přenosu hmotnosti" na strani 64.

-Zkontrolujte nastavení hlavního a vedlejšího systému. Viz "14.1.1 Úprava hlavního a vedlejšího systému" na strani 112.

Secí stroj seje níže, tj. seje hlouběji, než je jeho nastavení.

- Je O-kroužek pro uzavírací ventil na hlavním válci poškozený nebo zcela chybí? Viz "16.5 Výměna těsnění ventilů na hlavním válci" na straně 184.
- Tlačí koncová zarážka až na horní konec pístu? Pokud ano, pružina je stlačená nebo poškozená.

Kotouče se řádně neotáčejí.

- Nejsou secí botky vystaveny přílišnému tlaku? Secí botky by měly dosedat velmi zlehka.
- Není půda příliš měkká? Může být nutné půdu stlačit pomocí válce.
- Není hloubka setí příliš mělká?
- Nejsou secí botky připevněny příliš nízko? Kotouče mají lepší trakci, pokud se secí botky zdvihnou o jeden vrub.
- Jsou kotouče příliš opotřebené?
- Není na povrchu půdy příliš velké množství rostlinných zbytků?
- Pracují hroty použitého předního nářadí příliš hrubě a půdu příliš rozvolňují?

Secí stroj nedávkuje osivo na dno brázdy.

- Nejsou secí botky příliš opotřebené?
- Nejsou secí botky nastaveny o jeden vrub výše, než by měly být? Secí stroj bude dávkovat osivo přesněji, nastavíte-li botky níže. Toto nastavení není obvykle nutné pro různé typy půdy měnit.

Ovládací jednotka upozorňuje, že otáčky ventilátoru jsou příliš nízké nebo příliš vysoké.

-POZNÁMKA: Pokud dojde k uvolnění hadice ventilátoru nebo nebudou háky ejektoru na svém místě, neobjeví se žádná výstraha.

Ventilátor:

-Zkontrolujte, zda jsou hydraulické hadice správně připojené a zda je aktivován hydraulický výstup.

-Zkontrolujte naprogramování ovládací jednotky.

-Je na traktoru správně nastavený tlak a průtok (130 barů a alespoň 35 l/min)? Je správně nastaven průtokový ventil traktoru?

-Je správně nastaven regulátor otáček ventilátoru? (Standardně se nedodává, používá se, když traktor nemá regulaci průtoku.)

Ventilátor dodávání hnojiva se nespustí!

Aby ventilátor dodávání hnojiva fungoval, je zapotřebí splnit následující podmínky:

-Musí být zapnutý průtok oleje do ventilátoru dodávání osiva.

-Je vyžadován určitý průtok oleje do ventilátoru dodávání osiva. Je-li ventilátor dodávání osiva zapnut, jeho rychlost musí mít minimálně 2000 ot./min. K plnému průtoku dochází tehdy, je-li ventilátor dodávání osiva vypnut pomocí páky.

-Je nutné zapnout průtok oleje do ventilátoru dodávání hnojiva; alternativně je nutné zapnout pomocný hnací hřídel (v případě příslušenství v podobě čerpana poháněného pomocným hřídelem).

-Je nutné provést správné seřízení rychlosti otáček ventilátoru dodávání hnojiva.

Těsnění hřídele v hydraulickém motoru ventilátoru netěsní.

-Únik kapaliny z hřídele hydraulického motoru může být způsobeno těmi faktory:

-Poškození vzniklé během montáže.

-Opotřebení znečištěním.

-Opotřebení příliš vysokým tlakem ve vypouštěcím vedení.

-Poškození těsnění příliš vysokým tlakem ve vypouštěcím vedení.

Tlak ve vypouštěcím vedení lze změřit na připojovacím bloku, pokud je zásuvka (přípojka označená jako M) nahrazena nástavcem pro měření tlaku. Použijte manometr s rozsahem 0–10 bar. Tlak během provozu nesmí být vyšší než 2 bar.

-Vysoký tlak může být způsoben:

-Nadměrným množstvím oleje ve vypouštěcím hadici

-Zpětným tlakem v hydraulickém ventilu traktoru.

Odpojte vypouštěcí vedení od traktoru a vyjměte rychlospojku. Spusťte ventilátor. Zachyťte vypouštěný olej do příslušné nádoby. Zkontrolujte tlak. Změřte množství oleje, které je přiváděno po dobu jedné minuty.

Výrazný pokles tlaku naznačuje problém s hydraulickým ventilem traktoru.

Menší pokles naznačuje velký průtok oleje.

Odtok měl být normálně menší než 3 litry za minutu.

-Velký průtok oleje může být způsoben:

-Opotřebeným motorem

-Prosakováním zpětného ventilu na bloku připojení. Olej ze zpětného vedení prosakuje do výtokového vedení.

Vyčistěte blok připojení na vnější straně a uvolněte hadici mezi motorem a blokem v portu P3. Opatrně spusťte ventilátor. Pokud dochází k úniku oleje z bloku, zpětný ventil prosakuje. Toto ověřte vyčištěním ventilu (raději, když bude pořád v bloku). Ventil se nachází mezi portem P3 a zpětným vedením (mezi portem motoru a portem P1).

Počítadlo plochy a/nebo tachometr ukazují nesprávné hodnoty.

Indukční senzor:

- Zkontrolujte kabeláž, konektory a zapojení snímače.
- Byla v jednotce ControlStation naprogramována správná hodnota pro obvod hnacího kola? Normální hodnota činí 403 cm, viz "12.4 Obecné nastavení" na strani 99.
- V případě malé plochy/rychlosti hodnotu zvyšte.
- V případě příliš velké plochy/rychlosti hodnotu snižte.

Radar:

- Na jednotce ControlStation možná není nastaven správný počet pulzů, viz oddíl "12.4 Obecné nastavení" na strani 99.
- Pokud je zobrazena příliš nízká rychlost nebo příliš malá plocha, potom snižte počet pulzů na metr.
- Pokud je zobrazena příliš vysoká rychlost nebo příliš velká plocha, potom zvyšte počet pulzů na metr.

Ovládací jednotka upozorňuje na problém s provozem výsevní jednotky.

Pokud je vyskytuje závada na snímači:

- Zkontrolujte funkci snímače, viz "26.1.5 Indukční senzor" na strani 226.
- Zkontrolujte, zda není poškozená ozubená podložka ve výsevní jednotce.
- Zkontrolujte, zda je indukční snímač dostatečně blízko otáčející se ozubené podložce.

Klapky pro vytváření kolejových meziřádků se zablokují.

- Uvázlo nebo zaklínilo se někde osivo nebo odpadní hmota?
- V takovém případě odšroubujte skleněný kryt hlavy rozvaděče a vyčistěte jej.

**Počítadlo plochy/tachometr
neukazuje žádnou hodnotu nebo
ukazuje nesprávnou hodnotu.**

-Je naprogramován správný počet pulzů na metr?
Pokud je zobrazena příliš nízká rychlost nebo
příliš malá plocha, potom snižte počet pulzů na
metr. Pokud je zobrazena příliš vysoká rychlost
nebo příliš velká plocha, potom zvýšte počet
pulzů na metr.

ISOBUS/E-Control: Změňte počet pulzů
stisknutím políčka, které zobrazuje počet pulzů
na metr, viz "7.3.1 Kalibrace radaru pro
ISOBUS/E-Control" na strani 55.

Jednotka ControlStation: Změňte počet pulzů



stisknutím v obecném nastavení, viz
"12.4 Obecné nastavení" na strani 99.

Otáčky ventilátoru jsou nepravidelné.

-Vyměňte filtr hydraulického oleje.

Aplikační dávka osiva je nepravidelná.

-Vyměňte proporční ventil v bloku ventilátoru.

**Levá výsevní jednotka se neotáčí, i
když se pohonná jednotka otáčí.**

-Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte
zajišťovací kolík mezi výsevní jednotkou a
pohonnou jednotkou.

26.3 Seznam poplachů

- Čísla poplachů bez závorek platí pro ISOBUS/E-Control; čísla poplachů v závorkách platí pro jednotku ControlStation

10 (18) Nízké otáčky ventilátoru osiva

- Zkontrolujte, zda jsou hydraulické hadice správně připojeny k traktoru.
- Zkontrolujte, zda je správně nastaven průtok hydraulického oleje z traktoru.
- Zkontrolujte nastavení limitu poplachu naprogramované v nabídce obecného nastavení.
- Zkontrolujte, zda je kohout pro zavření ventilátoru ve správné poloze.
- Zkontrolujte zapojení čidla rychlosti otáčení, konektorů a přípojek.
- Zkontrolujte funkci čidla ručním otáčením ventilátoru a kontrolou LED kontrolky čidla. Kontrolka by při průchodu čepu na hřídeli ventilátoru měla svítit. Vzdálenost mezi snímačem a kolíkem musí být 1-2 mm. V případě potřeby proveďte nastavení. Svítící kontrolka však není nutně zárukou správné funkce čidla.
V případě, že je nutné vyměnit snímač, viz "14.16.2 Výměna senzoru rychlosti otáčení ventilátoru (sériová čísla -768)" na straně 163.
- Pokud se poplach objevuje pouze příležitostně, je to pravděpodobně proto, že je čidlo buď nesprávně nastavené, nebo vadné.

11 (19) Vysoké otáčky ventilátoru osiva

- Zkontrolujte, zda je správně nastaven průtok hydraulického oleje z traktoru.
- Zkontrolujte nastavení limitu poplachu naprogramované v nabídce obecného nastavení.

21 (6) Rotace dávkování osiva vlevo

Pokud se dávkovací jednotky nepohybují:

-Ověřte, že jsou bezpečnostní šrouby a ozubené spojky mezi hydraulickým motorem a krytem osiva nedotčené.

Pokud je hlášen poplach, přestože se výsevní jednotky točí:

-Zkontrolujte, zda byl naprogramován čas poplachu.

-Zkontrolujte kabeláž, konektory a spojky.

-Zkontrolujte funkci čidla. LED dioda čidla by měla svítit, pokud prochází ozubená podložka. Vzdálenost mezi čidlem a impulsním diskem musí být 1-2 mm. V případě potřeby upravte. Svítící kontrolka však není nutně zárukou správné funkce čidla.

-Zkontrolujte stav a instalaci ozubené podložky.

22 (7) Rotace dávkování osiva vpravo

Pokud se dávkovací jednotky nepohybují:

-Viz poplach č. 21 (6).

Pokud je hlášen poplach, přestože se výsevní jednotky točí:

-Viz poplach č. 21 (6).

23 (-) Rotace dávkování osiva vlevo+vpravo

Ke spuštění tohoto poplachu dojde, pokud signál k poplachu vyšle levá i pravá polovina stroje zároveň.

-Viz poplach č. 21 (6).

30 (11) Rotace dávkování osiva BioDrill

-Viz poplach č. 21 (6).

40 (41) Hydraulický motor osiva

- Je průtok hydraulického oleje dostatečný?
Rozběhne se ventilátor osiva?
- Zkontrolujte, zda je možné otočit výsevní jednotky rukou.
- Zkontrolujte pás mezi krytem osiva a snímačem.
- Ověřte, že pás dosedá správně na hřídele.
- Zkontrolujte kabeláž, konektory a zapojení snímače.
- Zkontrolujte funkci snímače.
- Zkontrolujte, zda je elektromagnetický ventil na předním hydraulickém bloku pod proudem.

61 (3) Nízká hladina osiva vlevo

Pokud je v zásobníku osivo:

- Zkontrolujte hladinu osiva v zásobníku osiva.
- Citlivost čidla je nastavena nesprávně.
- Je-li stroj nastaven tak, aby sel s osivem v předním i zadním zásobníku osiva, je jednotka ControlStation naprogramovaná na RDACss a spustí se poplach pro nízkou hladinu v předním zásobníku osiva:
Zkontrolujte naprogramovaný čas šneku, viz "12.4 Obecné nastavení" na strani 99. Je-li čas nastaven na hodnotu 0, nebude osivo nikdy dopraveno do předního zásobníku osiva /
Doporučený čas = 20 sekund.
- Zkontrolujte, zda snímače hladiny v předním zásobníku osiva směřují dolů.
- Zkontrolujte spojku hřídele mezi hydraulickým motorem a dopravním šnekem.
- Zkontrolujte stav dopravního šneku.

62 (2) Nízká hladina osiva vpravo

- Viz poplach č. 61 (3).

63 (-) Nízká hladina osiva vpravo+vlevo

*Ke spuštění tohoto poplachu dojde,
pokud signál k poplachu vyšle levá i
pravá polovina stroje zároveň.*

-Viz poplach č. 61 (3).

70 (43) Snímač hladiny travního semene (BioDrill)

Pokud je v zásobníku osivo:

-Zkontrolujte hladinu osiva v zásobníku osiva
pro BioDrill.

-Citlivost čidla je nastavena nesprávně.

80 (22) Maximální výkon ventilu osiva

-Je průtok hydraulického oleje dostatečný?

-Ventil pro regulaci průtoku oleje do
hydraulického motoru, pohánějícího výstup
osiva, je zcela otevřen.

-Zkontrolujte průtok oleje z traktoru, hadic a spojek.

-Zkontrolujte, zda v přívodu osiva nedošlo k
zácpě či jinému problému.

101 (29) Nízké napětí na jednotce WorkStation 1

-Jednotka Workstation 1 dostává napětí nižší než
11 V. Zkontrolujte zapojení a konektory
propojovacího kabelu. Mohou přestat pracovat
funkce hydraulických elektromagnetických
ventilů atd.

111 (30) Nízké napětí na jednotce WorkStation 2

-Jednotka Workstation 2 dostává napětí nižší než
11 V. Zkontrolujte zapojení a konektory
propojovacího kabelu. Mohou přestat pracovat
funkce hydraulických elektromagnetických
ventilů atd.

181 (15) Vytváření kolejových meziřádků vlevo

-Toto výstražné hlášení se může objevit, když
neprobíhá vytváření kolejových meziřádků,
když ovládací jednotka vysílá signály pro
vytváření kolejových meziřádků, nebo pokud
vytváření kolejových meziřádků probíhá, i když
ovládací jednotka signály pro vytváření
kolejových meziřádků nevysílá.

-Zkontrolujte funkci vytváření kolejových
meziřádků v rozváděcí hlavě, motory, otočný
mechanismus, pružiny a klapky. Vše udržujte v
čistotě.

-Zkontrolujte kabeláž, konektory a zapojení čidla.

-Zkontrolujte čidlo.

182 (14) Vytváření kolejových meziřádků vpravo

-Viz poplach č. 181 (15).

183 (-) Vytváření kolejových meziřádků vlevo+vpravo

Ke spuštění tohoto poplachu dojde, pokud signál k poplachu vyšle levá i pravá polovina stroje zároveň.

-Viz poplach č. 181 (15).

190 (40) Žádná rychlost

-Žádná rychlost, přestože byl stroj spuštěn do secí polohy a pohybuje se směrem dopředu. Zkontrolujte nastavení radaru. Zkontrolujte, zda nejsou propojovací kabely radaru poškozené.

210 (35) Hloubka setí (vztahuje se pouze na stroje s IDC)

Stroj se zastaví předtím, než dosáhne naprogramované hloubky setí.

-Je-li stroj spuštěn do secí polohy, nedosáhne naprogramované hloubky setí.

Stroj mine naprogramovanou hloubku setí.

-Přesvědčte se, že byla hydraulická páka aktivována dostatečně dlouho k tomu, aby bylo možné dokončit spuštění.

-Došlo k poruše systému ovládání hydrauliky. Zkontrolujte funkci hydraulického ventilu.

221 (28) Jednotka WorkStation 1 nepřipojena

Pokud brána ztratí během provozu kontakt s jednotkou WorkStation:

-Zkontrolujte kabelové spojení mezi bránou a jednotkou WorkStation. Zkontrolujte, zda není kabel skřípnutý nebo jinak poškozený. Zkontrolujte stav konektorů.

Pokud jednotka ControlStation ztratí během provozu kontakt s bránou:

-Zkontrolujte, zda není propojovací kabel mezi jednotkou ControlStation a WorkStation skřípnutý nebo jinak poškozený. Zkontrolujte, zda se nedošlo k uvolnění kabelových spojů. Zkontrolujte stav konektorů.

231 (28) Jednotka WorkStation 2 nepřipojena

Pokud brána ztratí během provozu kontakt s jednotkou WorkStation:

-Viz poplach č. 221 (28).

Pokud jednotka ControlStation ztratí během provozu kontakt s bránou:

-Viz poplach č. 221 (28).

251 (32) Snímač hladiny osiva vlevo

-Zkontrolujte kabeláž, konektory a zapojení snímače.

-Zkontrolujte, zda není snímač znečištěn nebo zda není vlhký. Otřete snímač suchou látkou.

-Snímač může být vadný.

252 (33) Snímač hladiny osiva vpravo

-Viz poplach č. 251 (32).

253 (-) Snímač hladiny osiva vlevo+vpravo

Ke spuštění tohoto poplachu dojde, pokud signál k poplachu vyšle levá i pravá polovina stroje zároveň.

-Viz poplach č. 251 (32).

260 (37) Snímač hladiny (BioDrill)

-Viz poplach č. 251 (32).

270 (-) Přerušení komunikace

-Brána z neznámého důvodu ztratila spojení s terminálem, např. pokud byl terminál vypnut nebo pokud byl iPad mimo dosah Wi-Fi. Potvrďte poplach v nabídce poplachů.

Pokud se závada opakuje

-Zkontrolujte napájecí napětí kabeláže k terminálu a kabely mezi bránou a terminálem.

-Pokud iPad nekomunikuje s držákem, zkontrolujte, zda je zapnutý Bluetooth.

290 (42) Dopravní šnek s hydraulickým motorem hnojivo

- Je průtok hydraulického oleje dostatečný? Rozběhne se ventilátor hnojiva?
- Zkontrolujte přívod hnojiva. Došlo k zablokování stoupačky nebo šroubu hnojiva? Za chodu ventilátoru zkontrolujte průtok vzduchu hnojících botkách.
- Zkontrolujte kabeláž, konektory a zapojení čidla.
- Zkontrolujte, zda je elektromagnetický ventil na předním hydraulickém bloku pod proudem.

300 (4) Nízká hladina, hnojivo

Pokud je v zásobníku hnojivo:

- Zkontrolujte hladinu hnojiva v zásobníku.
- Citlivost čidla je nastavena nesprávně.
- Poplach může být vygenerován pouze v případě naprogramování jednotky ControlStation na RDAGsf.

310 (38) Ventil dopravního šneku Ventil hnojiva Maximální výkon

- Ventil pro regulaci průtoku oleje do hydraulického motoru, pohánějícího dopravní šnek, je zcela otevřen.
- Zkontrolujte průtok oleje z traktoru, hadic a spojek.
- Zkontrolujte, zda v dopravním šneku nedošlo k ucpání či jinému problému.

320 (36) Snímač hladiny hnojiva, zadní

- Viz poplach č. 251 (32).

470 (28) Jednotka WorkStation nepřipojena

Pokud nemůže brána při spuštění navázat spojení s jednotkou WorkStation:

- Zkontrolujte připojení kabelu mezi bránou a jednotkou WorkStation
- Zkontrolujte, zda není kabel skřípnutý nebo jinak poškozený. Zkontrolujte stav konektorů.

Pokud nemůže jednotka ControlStation při spuštění navázat spojení s jednotkou WorkStation:

- Zkontrolujte, zda je připojen propojovací kabel mezi jednotkami ControlStation a WorkStation. Zkontrolujte, zda není kabel skřípnutý nebo jinak poškozený. Zkontrolujte, zda se nedošlo k uvolnění kabelových spojů. Zkontrolujte stav konektorů.

510 (20) Ventilátor hnojiva, nízká rychlost otáček

- Zkontrolujte, zda jsou hydraulické hadice správně připojeny k traktoru.
- Zkontrolujte průtok oleje do ventilátoru dávkování hnojiva.
- Zkontrolujte, zda se točí hydraulické čerpadlo na pomocném hřídeli.
- Zkontrolujte průtok oleje do ventilátoru dodávání osiva, viz *"26.2 Seznam řešení potíží" na strani 227.*
- Zkontrolujte nastavení rychlosti otáček ventilátoru dodávání hnojiva na předním hydraulickém bloku.
- Zkontrolujte nastavení limitu poplachu naprogramovaného v jednotce ControlStation.
- Zkontrolujte, zda v přívodu hnojiva nedošlo k ucpání nebo jinému problému.
- Zkontrolujte zapojení čidla rychlosti otáčení, konektorů a přípojek.
- Zkontrolujte funkci čidla ručním otáčením ventilátoru a kontrolou LED kontrolky čidla. Kontrolka by při průchodu čepu na hřídeli ventilátoru měla svítit. Vzdálenost mezi snímačem a kolíkem musí být 1-2 mm. V případě potřeby proveďte nastavení. Svítící kontrolka však není nutně zárukou správné funkce čidla.
V případě, že je nutné vyměnit snímač, viz *"14.16.2 Výměna senzoru rychlosti otáčení ventilátoru (sériová čísla -768)" na strani 163.*
- Pokud se poplach objevuje pouze příležitostně, je to pravděpodobně proto, že je čidlo buď nesprávně nastavené, nebo vadné.

511 (21) Ventilátor hnojiva, vysoká rychlost otáček

- Zkontrolujte průtok oleje do ventilátoru dávkování hnojiva.
- Zkontrolujte rychlost otáček pomocného hřídele (příslušenství).
- Zkontrolujte nastavení rychlosti otáček ventilátoru dodávání hnojiva na předním hydraulickém bloku.
- Zkontrolujte nastavení limitu poplachu naprogramovaného v jednotce ControlStation.

- (23) Vysoké napětí na jednotce WorkStation 1.

-Traktor dodává napětí vyšší než 17 V. Jednotka ControlStation zůstává zapnutá, ale některé funkce, například elektrické motory a hydraulické ventily, jsou vypnuté.

- (24) Vysoké napětí na jednotce WorkStation 2.

-Traktor dodává napětí vyšší než 17 V. Jednotka ControlStation zůstává zapnutá, ale některé funkce, například elektrické motory a hydraulické ventily, jsou vypnuté.

- (25) Selhání spojky vpravo

-Tento alarm indikuje, že vypnutí poloviny stroje na pravé straně nefunguje.

-Zkontrolujte zapojení, konektory a připojení magnetické spojky v pravé výsevní jednotce. LED dioda v konektoru na dávkovací jednotce se rozsvítí, když bude spojka napájena a zastaví podávací váleček. Pokud se objeví alarm, přestože se rozsvítí LED dioda, je pravděpodobně vadná magnetická spojka.

- (26) Selhání spojky vlevo

-Tento alarm indikuje, že vypnutí poloviny stroje na levé straně nefunguje. Viz také alarm č. 25.

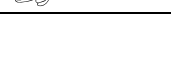
27 Secí tabulka

Tabulka 27.1



Tabulka, Tabelle, Tableau

RDA 600-800S

														
	Vete pšenice Weizen Blé	Råg Zito Roggen Seigle	Korn Ječmen Gerste Orge	Havre Oves Hafer Avoine	Bönor Fazole Bohnen Fèves	Ärtor Hräch Erbesen Pois	Lupiner Lupina Lupinen	Vicker Vikev Vickers Vesces	Majs Kukuřice Mais Mais	Gräs Tráva Gras Ray-grass		Raps Repka Raps Colza	Klöver Jetel Klee Tréfle	Gräs Tráva Gras Ray-grass
kg/l	0,77	0,72	0,67	0,50	0,85	0,80	0,76	0,83	0,79	0,36		0,65	0,77	0,39
kg/ha														
30	35	35	35	25	35	35	35	40	35	15	2	1,5	3	-
30	75	70	65	50	75	75	70	80	75	30	2	3	4	-
30	110	105	100	75	110	110	105	115	110	45	6	4	5	2
80	145	140	130	100	145	150	140	155	150	-	6	5	6	3
80	185	175	165	125	185	185	170	195	185	-	6	7	9	4
80	220	210	200	150	220	225	205	230	220	-	6	10	15	7
80	255	245	230	170	255	260	240	270	260	-	6	15	20	10
80	295	280	265	195	290	295	275	310	295	-	30	20	25	15
140	330	315	300	220	330	335	310	350	335	-	30	-	35	20
140	365	350	330	245	365	370	345	390	370	-	30	-	45	25
140	405	385	365	270	400	410	380	425	405	-	30	-	55	30
140	440	420	400	295	440	445	415	465	445	-	30	-	60	35
140	475	455	430	320	475	485	450	505	480	-				
140	515	490	465	345	510	520	485	540	520	-				



590 21 VÄDERSTAD

Telefon 0142-820 00
Telefax 0142-820 10
www.vaderstad.com

**S-590 21 VÄDERSTAD
SWEDEN**

Telephone +46 142 820 00
Telefax +46 142 820 10